

Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit
Refer to page of How to reset your unit

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?

Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück
Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement?

Réinitialisez votre appareil
Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

Hebt u PROBLEMEN met de bediening?

Stel het apparaat terug
Zie de pagina met de paragraaf Het apparaat terugstellen

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Germany

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Deutschland

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Allemagne

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

De Europese vertegenwoordiger van Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Duitsland

JVC

JVC

Instructions

DVD RECEIVER WITH MONITOR

JVC

DVD RECEIVER WITH MONITOR DVD-RECEIVER MIT MONITOR RÉCEPTEUR DVD ET MONITEUR DVD-RECEIVER MET MONITOR

KW-AVX720

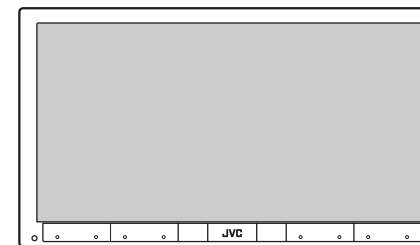
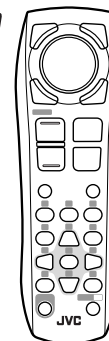
Radio Data System



MP3 DOLBY DIGITAL I

WMA

WAV DIVX



For canceling the display demonstration, see page 12.
Zum Abbrechen der Displaydemonstration siehe Seite 12.
Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 12.
Zie bladzijde 12 voor het annuleren van de displaydemonstratie.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.
Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.
Bijzonderheden over de installatie en aansluiting van het apparaat vindt u in de desbetreffende handleiding.

KW-AVX720

INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG MANUEL D'INSTRUCTIONS GEBRUIKSAANWIJZING

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

NETERLANDS

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIK OCH/ELLER OSYNLIK LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス 1M レーザー放射が 出ます。 光学眼鏡で直接 見ないでください。(JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LM44603-003A
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Products



Battery

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

(European Union only)

These symbols indicate that the product and the battery with this symbol should not be disposed as general household waste at its end-of-life.

If you wish to dispose of this product and the battery, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country and municipality.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health.

Notice:

The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

WARNINGS:

(To prevent accidents and damage)

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.

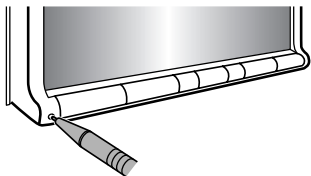
For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

Temperature inside the car...

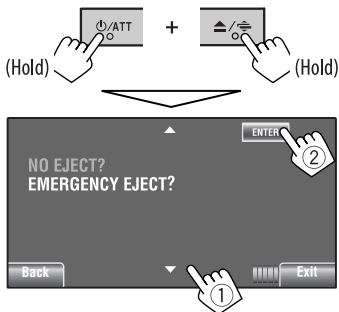
If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

■ How to reset your unit



- Your preset adjustments will also be erased (except the registered Bluetooth device). (📖 28, 40)

■ How to forcibly eject a disc



- You can forcibly eject the loaded disc even if the disc is locked. To lock/unlock the disc, 📖 32.
- Be careful not to drop the disc when it ejects.
- If this does not work, reset your unit.

This unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.
- Some of the operations might be different with the steering wheel remote control function.

Cautions on the monitor:


- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip. Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

How to read this manual

- <> is used to indicate the variable screens/menus/operations/settings that appear on the touch panel.
- [] is used to indicate the buttons on the touch panel.
- (📖 page number) is used to indicate the reference page number of the related topics/operations/settings.
- **Operation index:** To locate easily the desired operations/functions. (📖 65)
- **Indication language:** English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language from the <AV Menu>. (📖 15)

For security reasons, a numbered ID card is provided with this unit, and the same ID number is imprinted on the unit's chassis. Keep the card in a safe place, as it will help the authorities to identify your unit if stolen.

Playable disc type

Disc type	Recording format, file type, etc	Playable
DVD • DTS sound cannot be reproduced.	DVD-Video (Region Code: 2) *1 	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4	✗NO

*1 If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the screen.

*2 DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs). DVD-RW dual layer discs are not playable.

*3 It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs. "DVD" is selected as its disc type when a +R/+RW disc is loaded. +RW double layer discs are not playable.

Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

Caution on volume setting:

Digital devices (CD/USB) produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

CONTENTS

How to read this manual.....	3
How to reset your unit	3
How to forcibly eject a disc.....	3
Playable disc type	4

INTRODUCTIONS

Basic operations.....	6
• Using the monitor panel/touch panel.....	6
• Using the remote controller (RM-RK252).....	9
Preparation	12

AV MENU

AV Menu operations	13
--------------------------	----

OPERATIONS

Listening to the radio.....	30
Disc operations.....	32
• Operation buttons on the screen	34
• Operations using the remote controller (RM-RK252).....	35
USB operations	39

EXTERNAL DEVICES

Using the Bluetooth® devices.....	40
• Connecting a new Bluetooth device	40
• Using the Bluetooth cellular phone	41
• Using the Bluetooth audio player	43
Listening to the CD changer	43
Listening to the DAB tuner.....	44
Listening to the iPod/iPhone	45
• When connected with the USB cable	45
• When connected with the interface adapter	46
Using other external components	47
• AV-INPUT.....	47
• EXT-INPUT	48

REFERENCES

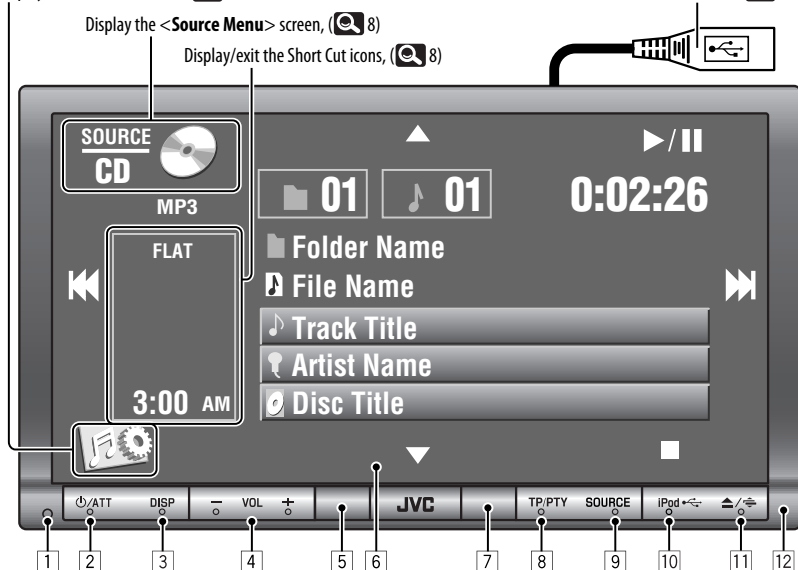
Maintenance.....	49
More about this unit	50
Troubleshooting.....	59
Specifications	63
Operation index	65

Basic operations

Using the monitor panel/touch panel

Display <AV Menu> screen, (📺 13)

USB cable from the rear of the unit, (📺 39)



- 1 Resets the unit (📺 3).
- 2
 - Turns on the power.
 - Attenuates the sound (if the power is on).
 - Turns off the power. (Hold)
- 3 Changes the display information.*1
- 4
 - Adjusts the volume.
 - **Bluetooth PHONE**: Adjusts the volume of the incoming calls.*2
- 5 Remote sensor
- 6 Touch panel (see the following pages).
 - Most of the touch panel operations are explained unless mentioned otherwise.
 - The screen will turn off if no operation is done for about 10 seconds (depends on the <Illumination> setting). (📺 19)
- 7 Motion sensor
- 8
 - Activates/deactivates TA Standby Reception.*3
 - Displays <PTY Search> menu. (Hold)
- 9
 - Selects the source.*4

TUNER → DAB → DISC (DVD/VCD/CD) → USB/iPod → CD-CH/iPod/EXT-IN → Bluetooth PHONE → Bluetooth AUDIO → AV-IN → (back to the beginning)

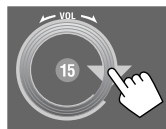
- **Bluetooth PHONE**: Displays the <Dial Menu> screen.*5 (Hold)

*1 - *5: 📺 7

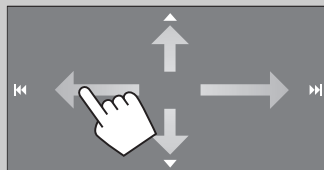
- 10 • Selects "USB/iPod" as the source.
- Switches the setting between "HEAD MODE" and "iPod MODE" (Hold)
- 11 • Displays <Open/Tilt> screen.*6
- [Open] : Opens the monitor panel.
- [Eject] : Ejects the disc.
- [Close] : Closes the monitor panel.
- [Tilt +] : Tilts open the monitor panel.
- [Tilt -] : Tilts close the monitor panel.
- Ejects the disc and display <Open/Tilt> screen. (Hold)
- Closes the monitor panel if the panel is opened.

12 Monitor panel

- *1 Available display information varies among the playback sources. (📺 56)
- *2 This adjustment does not affect the volume level of other sources.
- *3 The TP indicator lights up when activated; flashes when the unit tune into another station providing Radio Data System signals.
When a DAB tuner is connected, TA Standby Reception also searches for DAB services.
- *4 Available sources depend on the external components you have connected, media you have attached, and the <Input> settings you have made. (📺 18)
- *5 Only when Bluetooth phone is connected.
- *6 Shaded items cannot be used.



You can also adjust the volume by moving your finger on the touch panel as illustrated.



When you drag your finger on the touch panel, it functions in the same way as touching [▲ / ▼ / ◀▶▶].

Touch panel and button illumination

Dependable on the <Illumination> setting.

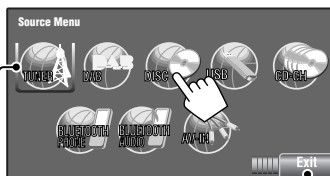
(📺 19)

- Turned off:
 - When no operation is done for about 10 seconds.
- Turned on again:
 - When you touch the touch panel or move your hand nearby.
 - When you use the remote controller.
 - When a call/SMS comes in (for Bluetooth cellular phone).
 - When the source automatically changed by receiving the Traffic Announcement /PTY programme.
 - When the signal from the rear view camera comes in.
- Always turned on:
 - When <AV Menu> screen is displayed.
 - When <Source Menu> screen is displayed.
 - When <Open/Tilt> screen is displayed.
 - When <Illumination> is set to <Normal>.

Continued on the next page

<Source Menu> screen

You can also select the source using the touch panel.

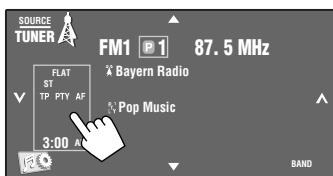


Current source

Exit

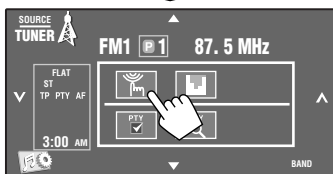
Short Cut icons

You can easily access some frequently used functions by using the Short Cut icons.

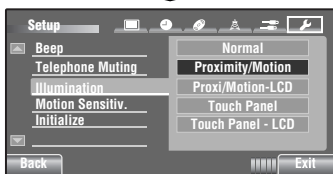


Short Cut window appears.

- To exit from the window, press the button again.



Press a Short Cut icon.



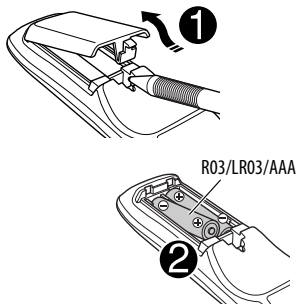
The corresponding screen is displayed.

Available icons vary among the sources.

	Displays <Illumination> menu. (Q 19)
	Changes the sound mode. (Q 20)
	Turns on or off Track/Chapter Repeat. (Q 23)
	Displays <Aspect> menu. (Q 15)
	Activates PTY Standby Reception. (Q 22)
	Activates Announcement Standby Reception. (Q 23)
	Displays <PTY Search> menu. (Q 31)
	Activates <Voice Dialing> function. (Q 27)
	Displays <Redial> menu. (Q 27)

Using the remote controller (RM-RK252)

Installing the batteries



Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and -) correctly.

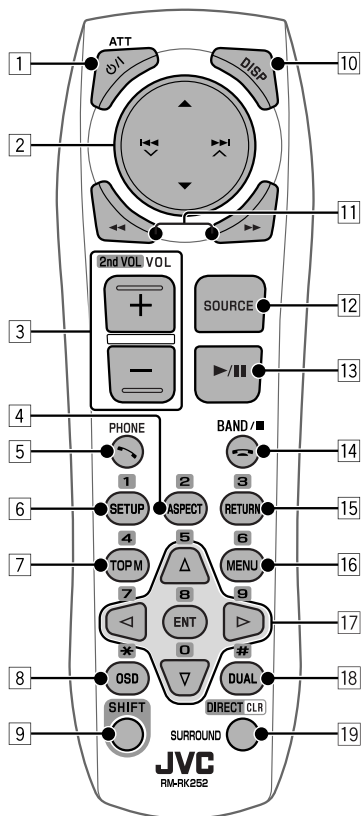
Caution:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the batteries.

Before using the remote controller:

- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).



1 **⏻/I ATT button**

- Turns the power on if pressed briefly or attenuates the sound when the power is on.
- Turns the power off if pressed and held.

2 **▲/▼ buttons**

- **TUNER/DAB:** Selects the preset stations/services.

The following describes all the available operations for all the sources.

- To easily locate the available operations between different type of files, 35, 36.

Continued on the next page

- **DISC/USB:**
 - DVD-Video: Selects the title.
 - DVD-VR: Selects the program/Playlist.
 - **USB**/other discs (except VCD/CD): Selects the folders if included.

- **CD-CH:**

- Selects the folders if included.

- **iPod:**

- ▲: Enters the main menu (then ▲/▼/◀◀▼/▶▶▶▲ work as menu selecting buttons.)
- ▲: Returns to the previous menu.
- ▼: Confirms the selection.
- ▼: Pauses or resumes playback.

◀◀▼/▶▶▶▲ buttons

- **TUNER/DAB:**

- Searches for stations/ensembles automatically if pressed briefly.
- Searches for stations/ensembles manually if pressed and held.

- **DISC/USB/CD-CH:**

- Reverse skip/forward skip if pressed briefly.
- Reverse search/forward search if pressed and held.

- **🔊 iPod:**

- Reverse skip/forward skip if pressed briefly.
- Reverse search/forward search if pressed and held.

- **iPod:**

- Reverse skip/forward skip if pressed briefly.
- Reverse search/forward search if pressed and held.

In menu selecting mode:

- Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
- Skips 10 items at a time if pressed and held.

- **Bluetooth AUDIO:**

- Reverse skip/forward skip if pressed briefly.

3 **VOL** (volume) + / – buttons

- Adjusts the volume level.
- **Bluetooth PHONE:**
 - Adjusts the volume of the incoming calls.

2nd VOL (volume) buttons

- Not applicable for this unit.

4* **ASPECT** button

- Changes the aspect ratio of the playback pictures.

5 **📞 PHONE** button

Applicable only when a Bluetooth phone is connected.

- Displays <Dial Menu> screen.
- Displays <Redial> menu if pressed and held.
- Answers incoming calls.

6* **SETUP** button

- Not applicable for this unit.

7* **TOP M** (menu) button

- DVD-Video: Shows the disc menu.
- DVD-VR: Shows the Original Program screen.
- VCD: Resumes PBC playback.

8 **OSD** (on-screen display) button

- Shows the on-screen bar.
- Does not function as “*.”

9 **SHIFT** button

- Functions with other buttons.

10 **DISP** (display) button

- Changes the display information.

11 **◀◀/▶▶** buttons

- **DISC/USB/🔊 iPod:** Reverse search/forward search.

12 SOURCE button

- Selects the source.

13 ► (play) / ⏸ (pause) button

- **DISC/USB/🎧 iPod:** Starts playback/pauses.
- **Bluetooth PHONE:** Answers incoming calls.
- **Bluetooth AUDIO:** Starts playback.

14 📞 (end call) button

- **Bluetooth PHONE:** Ends the call.

BAND button

- **TUNER/DAB:** Selects the bands.

■ (stop) button

- **DISC/USB/🎧 iPod:** Stops playback.
- **Bluetooth AUDIO:** Pauses.

15* RETURN button

- **VCD:** Returns to the PBC menu.

16* MENU button

- **DVD-Video:** Shows the disc menu.
- **DVD-VR:** Shows the Playlist screen.
- **VCD:** Resumes PBC playback.

17* △/▽ buttons

- **DVD-Video:** Makes selection/settings.
- **CD-CH:** Changes discs in the magazine.

◀/▶ buttons

- **DVD-Video:** Makes selection/settings.
- **DivX/MPEG Video:** Skips back or forward by about 5 minutes.

ENT (enter) button

- Confirms selection.

18 DUAL button

- Not applicable for this unit.
- Does not function as “#.”

19 DIRECT button

- **DISC/USB:** Enters direct search mode for chapter/title/program/playlist/folder/track when pressed with SHIFT button (🔍 36).

CLR (clear) button

- **DISC/USB:** Erases the misentry when pressed with SHIFT button.

SURROUND button

- Not applicable for this unit.

* *Functions as number buttons when pressed with SHIFT button.*

– **DISC/USB:** *Enters chapter/title/program/playlist/folder/track number after entering search mode by pressing SHIFT and DIRECT. (🔍 36)*

– **TUNER/DAB:** *(Number 1 to 6) : Enters preset station/service number.*

Preparation

■ Canceling the display demonstration and setting the clock

- 1 Turn on the power.



- 2 Display <AV Menu> screen.

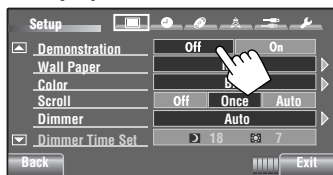


- 3 Display <Setup> screen.

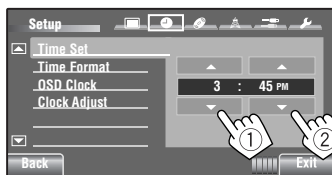
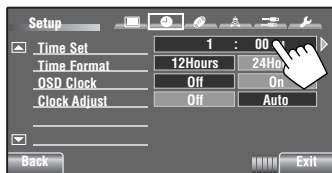
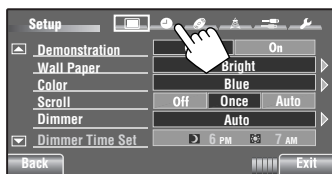


- 4 Cancel the demonstration.

Select [Off].



- 5 Set the clock.



- 6 Finish the procedure.



AV Menu operations

You can use the <AV Menu> for most of the operations and settings. The available menu items shown on the touch panel, depends on the selected source.

- Non-available items will be shaded.

The following steps are one of the fundamental procedures.

- You can perform the operations/change the settings by following these steps unless mentioned otherwise.

1 Turn on the power.



2 Display <AV Menu> screen.

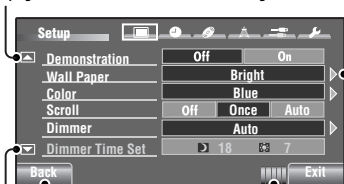


Setup	: 14 – 19
Equalizer	: 20
Sound	: 21
Mode	: 22 – 24
List	: 25 – 26
Bluetooth	: 27 – 29

3 Press the desired icon/item to perform the desired operations/settings.

Moves to the preceding menu page

Indicates the next hierarchy level/setting item exists



Returns to the previous screen.

Indicates the remaining time before the current screen exit automatically.

Moves to the succeeding menu page

- Some of the settings do not open the sub-setting screen, but just selecting an option will change the setting.
- To exit from the setting, press [Exit].









Continued on the next page



Menu item	Selectable setting/item
Demonstration	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Cancels. ◆ On : Activates the demonstration on the screen. To stop it temporarily, touch the screen. (👁 12)
Wall Paper	<p>You can select the background picture of the screen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Bright, Future, Horizon, Plain
Color	<p>You can select the color of the background picture.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
Scroll	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Cancels. ◆ Once : Scrolls the displayed information once. ◆ Auto : Repeats scrolling (at 5-second intervals). • Touching the information bar scrolls the text regardless of the setting.
Dimmer	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Cancels. ◆ On : Activates dimmer. ◆ Auto : Dims the monitor when you turn on the headlights.*1 ◆ Dimmer Time Set : Activates the Dimmer Time setting (see below).
Dimmer Time Set	Sets the Dimmer On (👁) / Off (👁) times.
Dimmer Level	<p>You can select the brightness for dimmer.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 01 (bright), 02 (middle), 03 (dark)
Bright	<p>You can adjust the brightness of the screen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ -15 to +15; Initial 00
Picture Adjust *2	<p>You can adjust the following to make the screen clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored—one for "DISC/USB/iPod" (common) and the other for "AV-IN."</p> <p>Press [▲] or [▼] to adjust. (-15 to +15; Initial 00)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Bright : Adjust if the picture is too bright or too dark. ◆ Contrast : Adjust the contrast. ◆ Color : Adjust the color of the picture—lighter or darker. ◆ Tint : Adjust the tint if the human skin color is unnatural, only when color system setting is <NTSC>.

*1 The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (See the Installation/Connection Manual.)

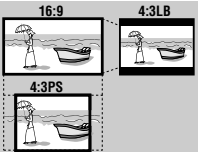
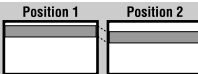

*2 Adjustable only when the source is "DISC/USB/iPod" (the media must contain pictures or videos) or "AV-IN."

Menu item		Selectable setting/item		
 Display	Aspect ^{*3}	You can change the aspect ratio of the picture.		
		Aspect ratio of the incoming signal		
			4:3	16:9
		Regular: For 4:3 original pictures		
		Full: For 16:9 original pictures		
Panorama: For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen				
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • For "DISC": Aspect ratio is automatically selected to match the incoming signals. • For the other video sources: Aspect ratio is fixed to <Regular>. 			
	Language ^{*4}	Select the indication language shown on the screen. ♦ English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português • The characters you can enter for assigning the titles also change according to the language selected. (👁 56)		
 Clock	Time Set	Initial 0:00		
	Time Format	Select either 12-hour system or 24-hour system. (👁 12) ♦ 12 Hours, 24 Hours; Initial 24 Hours		
	OSD Clock	♦ Off : Cancels. ♦ On : The clock time is displayed on the playback picture.		
	Clock Adjust	♦ Auto : The built-in clock is automatically adjusted using the CT (clock time) data in the Radio Data System signal. ♦ Off : Cancels.		

^{*3} Not adjustable when no picture is shown.



^{*4} Turn off then on the power so that your setting takes effect.

Continued on the next page

Menu item	Selectable setting/item
Menu Language *5	Select the menu language; Initial English (🔍 57)
Audio Language *5	Select the audio language; Initial English (🔍 57)
Subtitle *5	Select the subtitle language or erase the subtitle <Off>; Initial English (🔍 57)
Monitor Type *5 	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor. ♦ 16:9 : Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. ♦ 4:3LB (Letterbox)/ 4:3PS (Pan Scan) : Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3.
OSD Position *5 	Select the position of the on-screen bar. (🔍 38) ♦ 1 : Higher position. ♦ 2 : Lower position.
 File Type *5	Select the playback file type when a disc/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source— "DISC/USB." ♦ Audio : Plays back audio files. ♦ Still Picture : Plays back JPEG files. ♦ Video : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files. ♦ Audio&Video : Plays back audio files and DivX/MPEG1/MPEG2 files.
DivX Regist. (Registration) *5	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.
iPod Artwork *6	While playing back a track (in "HEAD MODE"), Artwork recorded for the track is displayed on the monitor. ♦ Off : Cancels. ♦ On : Activates Artwork display. To display the artwork, press DISP repeatedly. • It takes 5 seconds or more to display an Artwork and no operations are available while loading it.



*5 Selectable only for "DISC/USB." (Playback stops when you change the setting.)

*6 Skip the track so that your setting takes effect.

Menu item	Selectable setting/item
 D. (Digital) Audio Output *7	Select the signal format emitted through the DIGITAL OUT (optical) terminal. (🔊 55) <ul style="list-style-type: none"> ◆ PCM : Select this when connecting an amplifier or a decoder incompatible with Dolby Digital or MPEG Audio, or when connecting to a recording device. ◆ Dolby D : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital. ◆ Stream : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital or MPEG Audio.
Down Mix *7	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the LINE OUT jacks. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Dolby Surr. : Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround. ◆ Stereo : Normally select this.
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) *7	You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : Select to apply the effect to multi-channel encoded software. ◆ On : Select to always use this function.
IF Band Width	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.) ◆ Wide : Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
 AF Regional	When the received signals from the current station become weak, you can change the Network-Tracking Reception. (🔊 50) <ul style="list-style-type: none"> • When the DAB tuner is connected, refer also to <DAB AF>, 📻 18. ◆ Off : Cancels—not selectable when <DAB AF> is set to <On>. ◆ AF Reg. (Regional) : Switches to another station broadcasting the same programme. The REG indicator lights up. ◆ AF : Switches to another station. The programme may differ from the one currently received (the AF indicator lights up).

*7 Selectable only for "DISC/USB." (Playback stops when you change the setting.)

Continued on the next page

	Menu item	Selectable setting/item
 Tuner	TA Volume	When you activate TA Standby Reception (🔊 6), the unit will temporarily switch to Traffic Announcement (TA) if available, from any source other than AM. You can preset the TA volume level. <ul style="list-style-type: none"> • The volume changes to the preset TA volume level if the current volume level is lower than the preset level. ◆ VOL 00 to 30 (or 50) *8; Initial VOL 15
	Program Search *9	Usually when you select preset stations, the preset station is tuned in. If the signals from the FM Radio Data System preset station are not strong enough, this unit uses the AF data to tune in to another station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals. <ul style="list-style-type: none"> ◆ On : Select to activate. ◆ Off : Cancels.
	DAB AF *10	While receiving a DAB service: When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM Radio Data System station broadcasting the same programme. While receiving an FM Radio Data System station: When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM Radio Data System station, this unit automatically tunes in to the DAB service. <ul style="list-style-type: none"> ◆ On : Select to activate. ◆ Off : Cancels.
 Input	AV Input *11	You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN jacks. (🔊 47) <ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Select when no component is connected (“AV-IN” is skipped while selecting the source). ◆ iPod (Off) : Select when connecting the iPod/iPhone using the USB Audio and Video cable for iPod/iPhone. (🔊 45) ◆ Audio&Video : Select when connecting an AV component such as a VCR. ◆ Audio : Select when connecting an audio component such as a portable audio player. ◆ Camera *12 : Select when connecting a rear view camera to display the picture (as it is taken). ◆ Navigation : Select when connecting a Navigation System. (🔊 48)



*8 Depends on the amplifier gain control settings.

*9 The unit takes some time to tune in to another station using programme search.

*10 Appears only when DAB tuner is connected.

*11 Not selectable when “**AV-IN**” is selected as the source.

*12 The REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required. See Installation/Connection Manual. The rear view through the camera appears on the screen in <Full> aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position. When you press DISP on the monitor panel, or when you shift the gear to another position other than the reverse (R) position, the rear view screen is cleared.

Menu item	Selectable setting/item																			
 Input	External Input *13, *14	For connecting an external component to the CD changer jack on the rear. ♦ Changer/iPod *15 : CD changer, (🔍 43), iPod, (🔍 46). ♦ External : Any other than the above, (🔍 48).																		
	Beep	♦ Off : Cancels. ♦ On : Activates the key-touch tone.																		
	Telephone Muting *16	♦ Off : Cancels. ♦ Muting1, Muting2 : Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.																		
 Others	Illumination	You can turn off the screen and the light of the buttons on the monitor panel while turning on the unit. (🔍 7) <table border="1" data-bbox="365 525 939 1023"> <thead> <tr> <th></th> <th>Buttons on the monitor panel</th> <th>Screen</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td>Always lights.</td> <td>Always lights.</td> </tr> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>Lights up when your hand moves close to the buttons.</td> <td>Always lights.</td> </tr> <tr> <td>Proxi/Motion-LCD:</td> <td>Lights up when your hand moves close to the buttons.</td> <td>Lights up when your hand moves close to the buttons.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel:</td> <td>Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.</td> <td>Always lights.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel-LCD:</td> <td>Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.</td> <td>Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.</td> </tr> </tbody> </table>		Buttons on the monitor panel	Screen	Normal:	Always lights.	Always lights.	Proximity/Motion:	Lights up when your hand moves close to the buttons.	Always lights.	Proxi/Motion-LCD:	Lights up when your hand moves close to the buttons.	Lights up when your hand moves close to the buttons.	Touch Panel:	Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.	Always lights.	Touch Panel-LCD:	Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.	Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.
	Buttons on the monitor panel	Screen																		
Normal:	Always lights.	Always lights.																		
Proximity/Motion:	Lights up when your hand moves close to the buttons.	Always lights.																		
Proxi/Motion-LCD:	Lights up when your hand moves close to the buttons.	Lights up when your hand moves close to the buttons.																		
Touch Panel:	Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.	Always lights.																		
Touch Panel-LCD:	Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.	Lights up when your finger touches the buttons or touch panel.																		
	Motion Sensitiv.	Change the sensitivity of the sensor for <Illumination> above. ♦ Low, Mid, High																		
	Initialize	Initialize all settings you have made in <AV Menu>. Press and hold [Enter] to initialize the settings, then reset the unit. (🔍 3)																		

*13 Not required for Bluetooth adapter and DAB tuner. They are automatically detected.

*14 Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.

*15 The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

*16 The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual.

Equalizer

Selects a preset sound mode suitable to the music genre.

◆ **Flat** (Initial), **Hard Rock**, **R&B**, **Pop**, **Jazz**, **Dance**, **Country**, **Reggae**, **Classic**, **User1**, **User2**, **User3**

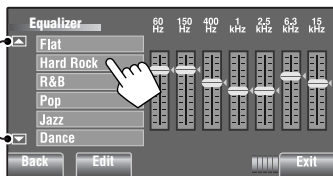
1 Display <AV Menu> screen.



2 Display <Equalizer> screen.



3 Select a sound mode.



Moves to the other 6 sound modes.

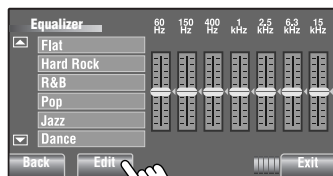
Ex.: When <Hard Rock> is selected

Storing your own adjustments

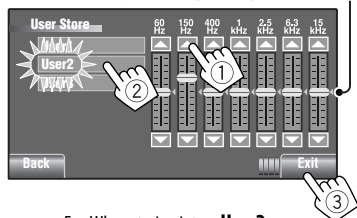
You can store your adjustments into <User1>, <User2>, and <User3>.

1 Perform steps 1 and 2 above to enter the <Equalizer> screen.

2 Adjust the settings, then store.



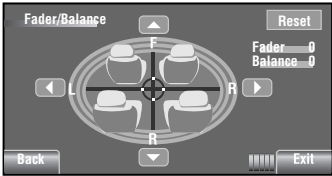
Make adjustments by moving each bar directly.



Ex.: When storing into <User2>.

Preset equalizing values

Sound mode	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00


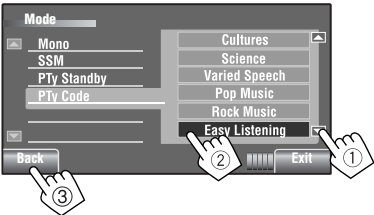
Menu item	Selectable setting/item
Fader/Balance	<p>Fader : Adjust the front and rear speaker output balance.</p> <ul style="list-style-type: none"> • When using a two-speaker system, set the fader level to “0.” ◆ F6 to R6; Initial <u>0</u> <p>Balance : Adjust the left and right speaker output balance.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ L6 to R6; Initial <u>0</u> <p>Press [▲/▼/◀/▶] to adjust.</p> 
Volume Adjust *1	<p>Adjust and store the auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Fix> appears if “TUNER/Bluetooth PHONE” is selected as the source. ◆ -12 to +12; Initial <u>00</u>
Subwoofer Level	<p>Adjust the subwoofer output level.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ -06 to +08; Initial <u>00</u>
High Pass Filter	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Through : Select when the subwoofer is not connected. ◆ On : Select when the subwoofer is connected.
Crossover	<p>Select the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain *2	<p>You can change the maximum volume level of this unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Deactivates the built-in amplifier. ◆ Low : VOL 00 to 30 (Select this if the maximum power of the speakers is less than 50 W.) ◆ High : VOL 00 to 50

*1 For “**DISC/USB**”: You can make the adjustments separately depending on the audio format—Dolby digital/MPEG Audio and the others.

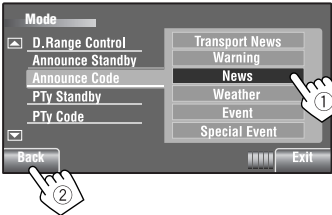
*2 The volume level automatically changes to “VOL 30” if you change to <**Low**> with the volume level set higher than “VOL 30.”

Selectable items when the source is:



- **TUNER** : **Mono, SSM, PTy Standby, PTy Code**
- **DAB** : **D. (Dynamic) Range Control, Announce Standby, Announce Code, PTy Standby, PTy Code**
- **DISC, USB, CD-CH, iPod** : **Repeat, Random**
- **iPod *1** : **Repeat, Random, Audiobooks**
- **AV-IN, EXT-IN** : **Title Entry**

Menu item	Selectable setting/item
Mono	<p>When an FM stereo broadcast is hard to receive, activate monaural mode for better reception.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Activate monaural mode to improve FM reception, but stereo effect will be lost. The MONO indicator lights up. ◆ OFF : Restore the stereo effect.
SSM (Strong-station Sequential Memory)	<p>You can automatically preset 6 stations for each FM band.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band. 
PTy Standby	<p>PTy Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite PTy programme from any source other than AM.</p> <p>When a DAB tuner is connected, PTy Standby Reception also searches for DAB services.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Activate PTy Standby Reception. (The PTy indicator lights up; flashes when the unit tune in to another station providing the Radio Data System signals.) ◆ OFF : Cancels.
PTy Code	<p>You can change the PTy code (🔍 50) for PTy Standby Reception.</p> 

*1 Not applicable in "iPod MODE." (🔍 45)


Menu item	Selectable setting/item																																																																																																																																																										
D. (Dynamic) Range Control	<p>Some DAB services provide Dynamic Range Control (DRC) signals together with their regular programme signals. DRC will reinforce the low level sounds to improve your listening when the surrounding sounds are noisy.</p> <ul style="list-style-type: none"> The DRC indicator will light up while tuning in to a service with the DRC signals. As the number increases, the effect becomes stronger. <p>◆ OFF/DRC 1/DRC 2/DRC 3</p>																																																																																																																																																										
Announce Standby	<p>Announcement Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite DAB service (announcement type) from any source other than FM/AM.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Activate Announce Standby Reception. (The ANN indicator lights up; flashes when the unit tune in to another service providing the related signals.) ◆ OFF : Cancels. 																																																																																																																																																										
Announce Code	<p>You can change the announcement type for Announcement Standby Reception.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>◆ Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News</p> </div> </div>																																																																																																																																																										
Repeat^{*2}	<p>Available items depend on the loaded disc type and playback file.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Source Disc/file type</th> <th colspan="6">DISC</th> <th colspan="2">USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod</th> </tr> <tr> <th>DVD-Video</th> <th>DVD-VR</th> <th>DWV/MPEG/MP3/WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>VCD/CD</th> <th>MPEG/MP3/WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Repeat</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chapter</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Title</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Program</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Track</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>One</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Chapter : Repeats current chapter. ◆ Title : Repeats current title. ◆ Program : Repeats current program (for DVD-VR, not available during Playlist playback). ◆ Disc : Repeats all tracks of the current disc. ◆ Folder : Repeats all tracks of the current folder. ◆ Track : Repeats current track. (For VCD: When PBC is not in used.) ◆ One : Functions the same as "Repeat One" of the iPod. ◆ All : Functions the same as "Repeat All" of the iPod. ◆ Off : Cancels. 	Source Disc/file type	DISC						USB		CD-CH		iPod	iPod	DVD-Video	DVD-VR	DWV/MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	VCD/CD	MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	CD	MP3			Repeat	●	●											Chapter	●												Title	●												Program		●											Disc								●	●				Folder			●	●		●	●	●	●				Track			●		●			●	●				One										●	●		All										●	●	●	Off	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Source Disc/file type	DISC						USB		CD-CH		iPod	iPod																																																																																																																																															
	DVD-Video	DVD-VR	DWV/MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	VCD/CD	MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	CD	MP3																																																																																																																																																		
Repeat	●	●																																																																																																																																																									
Chapter	●																																																																																																																																																										
Title	●																																																																																																																																																										
Program		●																																																																																																																																																									
Disc								●	●																																																																																																																																																		
Folder			●	●		●	●	●	●																																																																																																																																																		
Track			●		●			●	●																																																																																																																																																		
One										●	●																																																																																																																																																
All										●	●	●																																																																																																																																															
Off	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																																																																																																																																															

*2 Not applicable in "iPod MODE." (📺 45)

Menu item	Selectable setting/item																																																																								
Random* ³	Available items depend on the loaded disc type and playback file.																																																																								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Source</th> <th colspan="2">DISC</th> <th>USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod*⁴</th> </tr> <tr> <th>Disc/file type</th> <th>DWV/MPEG/ MP3/WMA/ WAV</th> <th>VCD/CD</th> <th>MPEG/MP3/ WMA/WAV</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Random</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc/USB (All)</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Song</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Album</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table>	Source	DISC		USB	CD-CH		iPod	iPod* ⁴	Disc/file type	DWV/MPEG/ MP3/WMA/ WAV	VCD/CD	MPEG/MP3/ WMA/WAV	CD	MP3			Random								Folder	●		●		●			Disc/USB (All)	●	●	●	●	●			All				●	●			Song						●	●	Album						●	●	Off	●	●	●	●	●	●	●
	Source	DISC		USB	CD-CH		iPod	iPod* ⁴																																																																	
	Disc/file type	DWV/MPEG/ MP3/WMA/ WAV	VCD/CD	MPEG/MP3/ WMA/WAV	CD	MP3																																																																			
	Random																																																																								
	Folder	●		●		●																																																																			
	Disc/USB (All)	●	●	●	●	●																																																																			
	All				●	●																																																																			
	Song						●	●																																																																	
	Album						●	●																																																																	
	Off	●	●	●	●	●	●	●																																																																	
◆ Folder	: Randomly plays all tracks of the current folder, then tracks of the next folders.																																																																								
◆ Disc/USB (All)	: Randomly plays all tracks. (For VCD: When PBC is not in used.)																																																																								
◆ All	: Randomly plays all tracks of all loaded discs.																																																																								
◆ Song	: Functions the same as “Shuffle Songs” ^{*5} of the iPod.																																																																								
◆ Album	: Functions the same as “Shuffle Albums” of the iPod.																																																																								
◆ Off	: Cancels.																																																																								
Audiobooks* ³	<p>You can select the playback speed of the “Audiobook” audio file in your iPod.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Normal : Plays at normal speed. ◆ Faster : Plays faster. ◆ Slower : Plays slower. 																																																																								
Title Entry	<p>You can assign titles (up to 16 characters) to AV-IN and EXT-IN. (For available characters,  56.)</p> <p>Press [Enter] to show the <Title Entry> screen.</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;">  </div> <div style="flex: 1; padding-left: 10px;"> <ul style="list-style-type: none"> [Store] : Confirm the entry. [</>] : Move the cursor. [BS] : Erase the character before the cursor. [Del] : Erase the character on the cursor. [Cap] : Change the letter case (upper/lower). [A → 0 → Ä] : Change the character set. [Space] : Enter a space. </div> </div>																																																																								

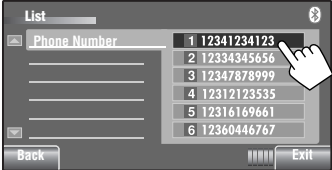

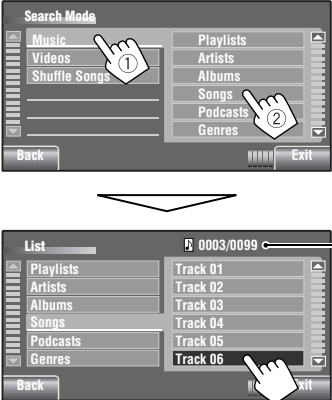
*³ Not applicable in “iPod MODE.” ( 45)

*⁴ Not applicable for video file.

*⁵ You can activate <Shuffle Songs> in <Search Mode> menu. ( 26)



Source	Operation/setting
TUNER/DAB	<ul style="list-style-type: none"> • Storing a preset station/service manually <ol style="list-style-type: none"> 1 Press [BAND], then [^ / v] to tune in to the station you want to preset. 2 Select <List> from the <AV Menu>. 3 Press and hold a preset number. <div data-bbox="311 311 664 492" style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">Ex.: Storing FM station in to preset number 4</p> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">The station selected in step 1 is now stored in preset number 4.</p> • Selecting a preset station/service on the list <div data-bbox="311 580 664 761" style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">Ex.: Selecting a preset FM station</p>
DISC/USB	<p>Selecting a track on the list</p> <p>If a device contains folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.</p> <div data-bbox="263 841 664 1054" style="text-align: center;"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Current folder list number/ total folder list number 2 Current track list number/total track list number of the current folder <p>* Press: Skips the list up or down. Drag: Scrolls the list up or down.</p>

Source	Operation/setting	
Bluetooth PHONE	<p data-bbox="275 115 769 136">Selecting a preset phone number on the list to make a call</p> 	
CD-CH	<p data-bbox="275 343 495 365">Selecting a disc on the list</p>  <p data-bbox="394 576 541 598">To go to the other list</p> <p data-bbox="687 380 943 460">If an MP3 disc is selected, Folder/Track List appear. Select a track to start playback.</p>	
iPod*	<p data-bbox="275 617 656 639">Selecting a track/video from <Search Mode></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="674 653 967 733">◆ Music : Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks <li data-bbox="674 741 938 821">◆ Videos : Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts <li data-bbox="674 828 951 879">◆ Shuffle Songs : Playback starts if this is selected. <p data-bbox="674 896 948 940">Current track (video) number/total track (video) number</p>	

* Not applicable in "iPod MODE." (🔍 45)



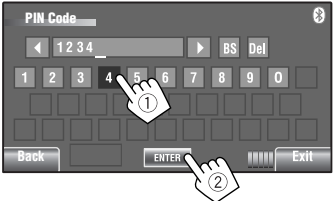
Select “**Bluetooth PHONE**” or “**Bluetooth AUDIO**” as the source for operations.

- Firstly, use <Open> or <Search> to register and establish the connection with a device.


Menu item	Selectable setting/item
Dial Menu *1	<p>Select the method to make a call.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Redial : Shows the list of the phone numbers you have dialed. ◆ Received Calls : Shows the list of the received calls. ◆ Phonebook : Shows the phone book of the connected cellular phone. ◆ Missed Calls : Shows the list of the missed calls. ◆ Phone Number : Shows the phone number entry screen. <div data-bbox="508 433 860 612" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> [BS] : Erase the character before the cursor. [Del] : Erase the character on the cursor. [Preset] : Goes to Preset List. You can preset the entered number by selecting a preset number. [Dial] : Calls the entered number. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Voice Dialing : Only when the connected cellular phone has the voice recognition system: → Speak the name you want to call.
Message *2	<p>If <Message Info> is set to <Manual>... (📞 29)</p> <p>Access the message list to read messages.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Unread : Messages you have not read. ◆ Read : Messages you have read. ◆ Unsent : Messages you have not sent. ◆ Sent : Messages you have sent. <ul style="list-style-type: none"> • The number of messages in each history is also shown.

*1 Only for the device connected for “**Bluetooth PHONE**.”

*2 Selectable only when the source is “**Bluetooth PHONE**” and the connected cellular phone is compatible with SMS (Short Message Service).

Menu item	Selectable setting/item
Open	<p>Preparation:</p> <ul style="list-style-type: none"> Operate the Bluetooth device to turn on its Bluetooth function. Make sure "NEW DEVICE" is selected. If not, press [▲] or [▼] to select it. <ol style="list-style-type: none"> Press <Open> on the <Bluetooth> menu. Enter a PIN (Personal Identification Number)^{*3}. <ul style="list-style-type: none"> You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).  <p>You can enter [0] – [9] only.</p> <p>[BS] : Erases the character before the cursor.</p> <p>[Del] : Erases the character on the cursor.</p> <p>[Enter] : Confirms the entry.</p> <ol style="list-style-type: none"> Operate the Bluetooth device to connect while "Open..." is displayed on the screen. Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected. <p>Now connection is established and you can use the device through the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> The device remains registered even after you disconnect the device. Use <Connect> or activate <Auto Connect> to connect the same device the next time.
Search	<p>Preparation:</p> <ul style="list-style-type: none"> Make sure "NEW DEVICE" is selected. If not, press [▲] or [▼] to select it. <ol style="list-style-type: none"> Press <Search> on the <Bluetooth> menu. The unit searches for available devices and displays the list of them. (If no available device is detected, "Device Unfound" appears.) Select a device you want to connect. Enter the specific PIN code of the device to the unit. <ul style="list-style-type: none"> Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code. Operate the Bluetooth device to connect while "Connecting..." is displayed on the screen. <p>Now connection is established and you can use the device through the unit.</p>

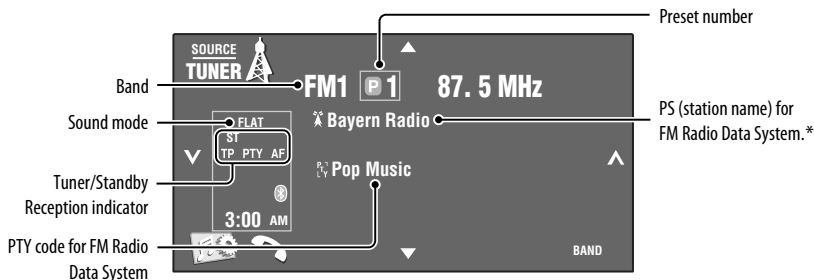
^{*3} Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.

Menu item	Selectable setting/item	
Special Device	Only for "NEW DEVICE." Select a device you want to connect from the list of Bluetooth devices which require some special procedure to establish the Bluetooth connection. Then, use <Open> or <Search> to connect. <ul style="list-style-type: none"> Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Connect> the next time. 	
Connect	Only for the registered devices. Select a device from the list of registered devices, establish the connection with it.	
Disconnect	Only for the connected devices. Disconnect the current device before connecting another device.	
Delete Pairing	Only for the registered devices. Press <Yes> to confirm delete the registered devices.	
Settings Initial: <u>Underlined</u>	Auto Connect *4	When the unit is turned on, the connection is established automatically with... <ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : No Bluetooth device. ◆ Last : The last connected Bluetooth device. ◆ Order : The available registered Bluetooth device found first.
	Auto Answer *5	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. ◆ On : The unit answers the incoming calls automatically. ◆ Reject : The unit rejects all incoming calls.
	Message Info *5	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." To read the message,  42. ◆ Manual : The unit does not inform you of the arrival of a message.
	MIC Setting *5	Adjust the volume of the microphone connected to the Bluetooth adapter. <ul style="list-style-type: none"> ◆ 01/02/03
	Version	The Bluetooth software and hardware versions are shown.

*4 Selectable only for "Bluetooth PHONE."

*5 Only for the cellular phone connected for "Bluetooth PHONE." Not selectable when "NEW DEVICE" is selected.

Listening to the radio



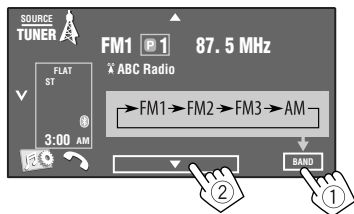
- 1 Press [SOURCE], then press [TUNER].
- 2 Press [BAND]. [FM1 → FM2 → FM3 → AM]
- 3 Press [▼] or [▲] to search for a station—Auto Search.
 - Manual Search: Hold either [▼] or [▲] until “Manual Search” appears on the screen, then press it repeatedly.

- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

* If no PS signal comes in, “No Name” appears.

Selecting a preset station

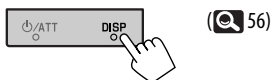
- Directly from the touch panel



You can also select a preset station using the remote controller (🔍 9) and from the Preset List (🔍 25).

You can display the Preset List by pressing [P 1] or holding [▲/▼].

Changing the display information



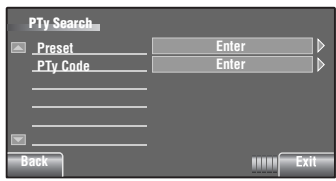
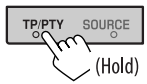
- To improve the FM reception, 🔍 22.
- To automatically preset stations into memory, 🔍 22.
- To manually preset stations into memory, 🔍 25.

The following features are available only for FM Radio Data System stations.

■ Searching for FM Radio Data System programme—PTY Search

You can search for your favorite programmes being broadcast by selecting the PTY code of your favorite programmes.

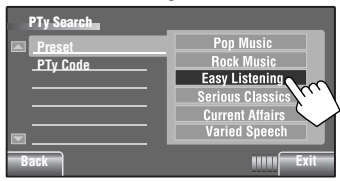
1 Display <PTY Search> menu.



2 Select a PTY code.

In the example below, a PTY code is selected from the Preset List.

If you enter <PTy Code> menu below, you can select one from 29 PTY codes. (🔍 50)



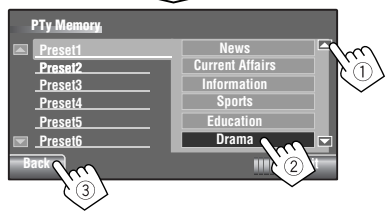
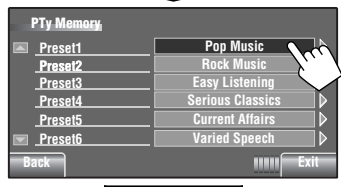
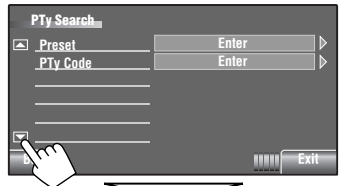
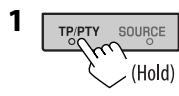
PTY Search starts.

If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

Storing your favorite programme types

You can store your favorite PTY codes into the PTY Preset List.

Ex.: Storing <Drama> into <Preset 1>



- To activate/deactivate PTY Standby Reception, 🔍 22.
- To change the PTY code for PTY Standby Reception, 🔍 22.
- To trace the same programme—Network-Tracking Reception, 🔍 17.
- To automatically select station—Programme Search, 🔍 18.

Disc operations

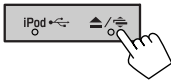
The disc type is automatically detected, then playback starts (for some discs, the top menu of the disc appears).

If a disc does not have any disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⊘" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.

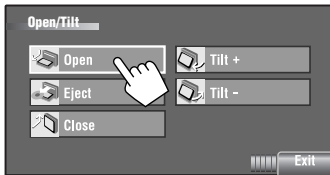
1 Open the monitor panel.



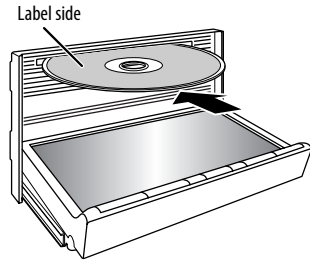
<Open/Tilt> menu is displayed.

- By pressing and holding the button, you can open the monitor panel and eject the disc.

2



3 Insert a disc.



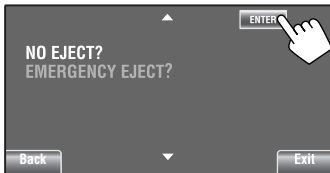
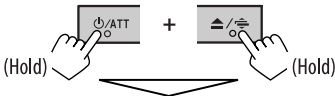
Monitor panel closes automatically.
If not, press [Close].

Caution:

Do not place your finger behind the monitor panel.

Prohibiting disc ejection

You can lock a disc in the loading slot.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select <EJECT OK?>.

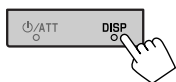
- Discs can be forcibly ejected. (🔍 3)

When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed.

- You can fully enjoy multi-channel sound by connecting an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources. (🔍 55)

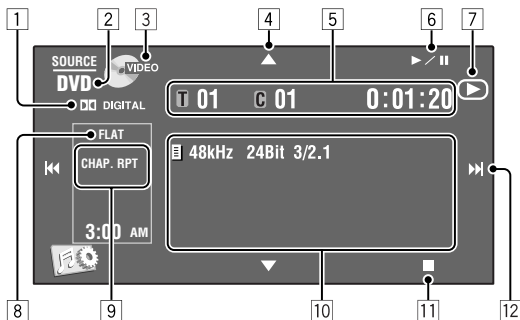
- To select the playback mode, (🔍 23, 24).
- To select tracks on the list, (🔍 25).

Changing the display information



Each time you press the button, the display changes to show the different information. (Q 56)

Ex.: While playing a DVD Video



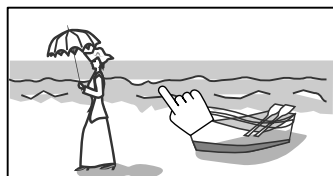
- 1 Audio format—Dolby Digital, MP3, WMA, WAV
- 2 Disc type—DVD, DVD-VR, VCD, CD
- 3 Video format—DivX, MPEG, VR-PRG (program), VR-PLAY (playlist), PBC
- 4 [▲/▼]
 - DVD Video/DVD-VR: Selects title/program/playlist.
 - DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV:
 - Selects folder
 - Displays Folder/Track List (Hold)
- 5
 - DVD Video: Title no./Chapter no./Playing time
 - DVD-VR: Program no. (or Playlist no.)/Chapter no./Playing time
 - DivX/MPEG/MP3/WMA/WAV: Folder no./Track no./Playing time
 - JPEG: Folder no./Track no.
 - VCD/CD: Track no./Playing time
- 6 [▶/⏸]
 - Starts playback/pauses
- 7 Indicates the button pressed (▶/⏸/■)
- 8 Sound mode (Q 20)
- 9 Playback mode (Q 23, 24)
- 10 Disc/track information
 - DVD Video/DVD-VR: Sampling frequency/Bit rate/Recorded signal channel no.
 - DivX/MPEG/JPEG: Folder name/file name
 - CD Text: Title/artist name/album name
 - “No Name” appears for conventional CDs or if not recorded
 - MP3/WMA/WAV: Current folder name/current file name/tag data (current track title/artist name/album title) if it is recorded
- 11 Stops playback
- 12 [◀◀/▶▶]
 - DVD Video/DVD-VR: Selects chapter.
 - DivX/MPEG/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Selects track.
 - DVD Video/DVD-VR/DivX/MPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Reverse/forward search (Hold)

Continued on the next page

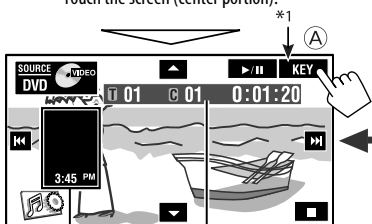
Operation buttons on the screen

You can display the following operation buttons while watching the playback pictures on the screen.

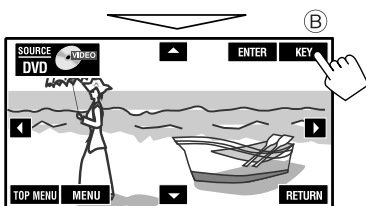
- If no operation is done after awhile, the operation buttons disappear (except when a disc menu is displayed).



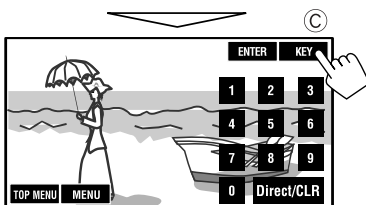
Touch the screen (center portion).



Touch [KEY].



Touch [KEY].



Touch [KEY].

(A) [SOURCE] Displays <Source Menu> screen

[▲ ▼] [👁️ 33]

[▶ / ⏸] Starts playback/pause

[◀▶▶▶] • Selects tracks
• Reverse/forward search (Hold)

[📺] Displays <AV Menu> screen

[■] Stops playback

• The above buttons also work when they are not shown on the screen (while watching the playback picture).

(B) For DVD/VCD menu operation playback

[▲ ▼◀▶▶▶] Selects the menu items

[ENTER] Confirms the selection

[TOP MENU] Displays the disc menu

[MENU] Displays the disc menu

[RETURN] Returns to the previous menu or displays the menu (only for VCD with PBC)

(C) For entering the numbers

[0]–[9]→[ENTER] Enters numbers

[Direct/CLR] • Switches between chapter/track entry and title/folder entry
• Erases the last entry when you enter a wrong number

Ex.: To enter "105," press [1], [0], [5], then [ENTER]

*1 While a disc menu is played back for DVD, [KEY] is automatically displayed. On the disc menu, you can select a menu item directly by touching it on the screen

*2 Displays Short Cut icons. (👁️ 8)

*3 Playback time. (🕒 33)

To end the operations, touch the screen again.

Operations using the remote controller (RM-RK252)

Button	DVD Video / DVD-VR	DivX/MPEG/JPEG
	Stop play	Stop play
	Start play/Pause (if pressed during play)	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Start play/Pause (if pressed during play) JPEG: <ul style="list-style-type: none"> Start play (Slide show: Each file is shown for a few seconds.) Pause (if pressed during play).
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse/forward chapter search*¹ (No sound can be heard.) Slow motion*² during pause (No sound can be heard.) – DVD-VR: Reverse slow motion does not work.	DivX/MPEG: Reverse/forward track search* ⁴ (No sound can be heard.)
	<ul style="list-style-type: none"> Select chapter (during play or pause) Reverse/fast-forward chapter search*³ (No sound can be heard.) (Hold) 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: <ul style="list-style-type: none"> Select track Reverse/fast-forward track search*⁵ (No sound can be heard.) (Hold) JPEG: Select file
	<ul style="list-style-type: none"> DVD-Video: Select title (during play or pause) DVD-VR: <ul style="list-style-type: none"> Select program Select playlist (during play or pause) 	Select folder
	—	DivX/MPEG: Skip back or forward the scenes by about 5 minutes
	Select aspect ratio	Select aspect ratio

*¹ Search speed: ×2 ⇒ ×5 ⇒ ×10 ⇒ ×20 ⇒ ×60

*² Slow motion speed: ⇒ ⇒ ⇒ ⇒

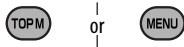
*³ Search speed: ×2 ⇒ ×10

*⁴ Search speed: ⇒ ⇒

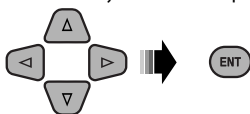
*⁵ Search speed: ⇒

Using menu driven features... (DVD Video)

1 Enter the menu screen.

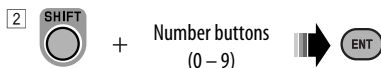


2 Select an item you want to start play.












Canceling the PBC playback... (VCD)

During stop...



• To resume PBC, press TOP M/MENU.

Continued on the next page

Button	 VCD	 MP3/ WMA/WAV	 CD
	Stop play	Stop play	Stop play
	Start play/Pause (if pressed during play)	Start play/Pause (if pressed during play)	Start play/Pause (if pressed during play)
	Reverse/forward track search* ⁶ • Forward slow motion* ⁷ during pause. (No sound can be heard.) – Reverse slow motion does not work.	Reverse/forward track search* ⁶	Reverse/forward track search* ⁶
	• Select track • Reverse/fast-forward track search* ⁸ (No sound can be heard.) (Hold)	• Select track • Reverse/fast-forward track search* ⁸ (Hold)	• Select track • Reverse/fast-forward track search* ⁸ (Hold)
	—	Select folder	—
	Select aspect ratio	—	—

*⁶ Search speed: ×2 ⇒ ×5 ⇒ ×10 ⇒ ×20 ⇒ ×60

*⁷ Slow motion speed:  ⇒  ⇒  ⇒  ⇒ 

*⁸ Search speed: ×2 ⇒ ×10


Searching for an item directly

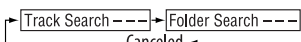
① While holding SHIFT, press DIRECT repeatedly to select the desired search mode.

DVD-Video: 

DVD-VR: 

DivX/MPEG: 

JPEG: 

MP3/WMA/
WAV: 

VCD/CD: 

② While holding SHIFT, press the number buttons (0 – 9) to enter the desired number.

③ Press ENT (enter) to confirm.

- For DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV, track is searched within the same folder.

- For DVD-VR, program/playlist search is possible during Original program playback (PG)/Playlist playback (PL).

- To erase a misentry, press CLR (clear) while holding SHIFT.

- To return to the previous screen, press RETURN.

Using the list screens... (DVD-VR)

- 1 Display the Original Program screen.



Display the Playlist screen.



- 2 Select an item you want to start play.



Original Program/Playlist screen

• Original Program

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/08	8ch	10:30	
3	05/22/08	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/08	L-1	13:19	children 001
5	06/20/08	4ch	22:00	
6	06/25/08	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

• Playlist

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/08	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/08	005	1:35:25	
3	06/20/08	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/08	001	0:07:19	children001-002

1 7 8 9 5 6

- 1 Original Program/Playlist number
- 2 Recording date
- 3 Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
- 4 Start time of recording
- 5 Title of the program/playlist*
- 6 Highlight bar (current selection)
- 7 Creating date of playlist
- 8 Total number of chapters included in the playlist
- 9 Playback time

* The title of the original program or playlist may not be displayed depending on the recording equipment.

Operations using the on-screen bar

(DVD/DVD-VR/DivX/MPEG/JPEG/VCD)

These operations are possible on the monitor using the remote controller.

- 1 Show the on-screen bar (OSD) 38.

OSD (twice)

- 2 Select an item.



- 3 Make a selection.

If pop-up menu appears...



- To cancel pop-up menu, press RETURN.
- For entering time/numbers, see the following.

Entering time/numbers

Press Δ / ∇ to change the number, then press \triangleleft / \triangleright to move to the next entry.

- Each time you press Δ / ∇ , the number increases/decreases by one value.
- After entering the numbers, press ENT (enter).
- It is not required to enter the zero and trailing zeros (the last two digits in the example below).

Ex.: Time search

DVD: :.:.: (Ex.: 1:02:00)

Press Δ once, then \triangleright twice to go to the third entry, Δ twice, then press ENT (enter).

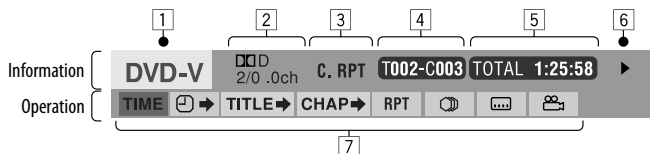
Removing the on-screen bar



Continued on the next page

On-screen bar


Ex.: DVD-Video

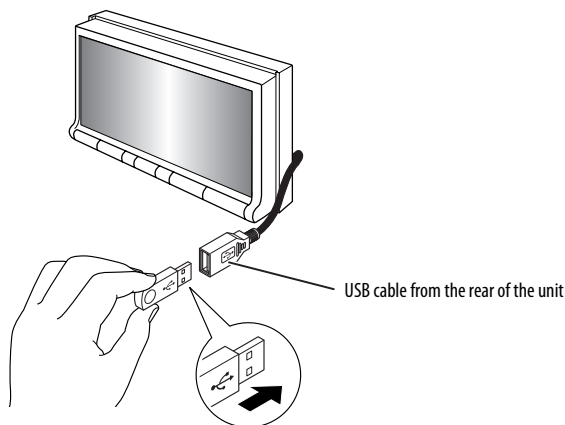


- 1** Disc type
- 2** • DVD-Video: Audio signal format type and channel
• VCD:PBC
- 3** Playback mode*¹
DVD-Video: **T. RPT:** Title repeat
C. RPT: Chapter repeat
DVD-VR: **C. RPT:** Chapter repeat
PG. RPT: Program repeat
DivX/MPEG Video: **T. RPT:** Track repeat
F. RPT: Folder repeat
A. RND: All (Disc) random
F. RND: Folder random
JPEG: **F. RPT:** Folder repeat
VCD*²: **T. RPT:** Track repeat
A. RND: All (Disc) random
- 4** Playback information
T002-C003 Current title/chapter
PG001 C002 Current program/chapter
PL001 C002 Current playlist/chapter
TRACK 01 Current track
F001-T001 Current folder/track
F001-F001 Current folder/file
- 5** Time indication
TOTAL Elapsed playing time of the disc
(For DVD-Video, elapsed playing time of the current title/program/playlist.)
T. REM DVD-Video/DVD-VR: Remaining title/program/playlist time
VCD: Remaining disc time
- 6** Playback status
▶ Play
▶▶ / ◀◀ Forward/reverse search
▶▶ / ◀◀ Forward/reverse slow-motion
|| Pause
■ Stop
- 7** Operation icons
TIME Elapsed playing time of the current chapter/track*³
REM Remaining time of the current chapter/track*³
TIME Change time indication (see **5**)
⌚ Time Search (Enter the elapsed playing time of the current title/program/playlist or of the disc.)
TITLE▶ Title Search (by its number)
CHAP▶ Chapter Search (by its number)
TRACK▶ Track Search (by its number)
RPT Repeat play*¹
RND Random play*¹
🔊 Change the audio language, audio stream, or audio channel
📄 Change or turn off the subtitle language
📺 Change the view angle
- *¹ For repeat play/random play, 23, 24.
*² While PBC is not in use.
*³ Not applicable for DVD-VR.

USB operations



You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player, portable HDD, etc. to the unit.

- You can also connect the iPod to the USB terminal of the unit. For details of the operations,  45 – 46.

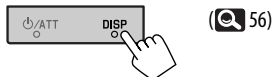


This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV files stored in USB mass storage class device.


- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs.
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.
- Playback starts from where it has been stopped previously when you reconnect the same USB device again.

- To select the playback mode,  23, 24.
- To select tracks on the list,  25.

Changing the display information



Cautions:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while “Now Reading” is shown on the screen.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- This unit may not be able to play the files depending on the type of USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- You cannot connect a computer to the USB input terminal of the unit.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.
- Some USB devices may not work immediately after you turn on the power.
- For more details about USB operations,  53.

Using the Bluetooth® devices

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth adapter, KS-BTA200 (not supplied) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth adapter and the Bluetooth device.
- Refer to the list (included in the box) to check the countries where you may use the Bluetooth® function.

To use a Bluetooth device through the unit (“**Bluetooth PHONE**” and “**Bluetooth AUDIO**”) for the first time, you need to establish Bluetooth wireless connection between the unit and the device.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset your unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source (“**Bluetooth PHONE**” and “**Bluetooth AUDIO**”).




Connecting a new Bluetooth device

Registration (Pairing) methods

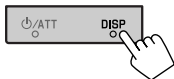
Use either of the following items in <Bluetooth> menu to register and establish the connection with a device.

- Select “**Bluetooth PHONE**” or “**Bluetooth AUDIO**” as the source to operate <Bluetooth> menu.

Open	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. The connection is established by operating the Bluetooth device.
Search	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. The connection is established by operating this unit.

- To register a device using <Open> or <Search>,  28.
- To connect a special device,  29.
- To connect/disconnect/delete a device,  29.

Changing the display information



 56)

Bluetooth Information:

If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:
 <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only).


Using the Bluetooth cellular phone

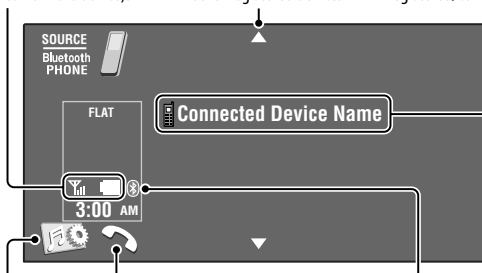
Status of the device

- Signal strength/Battery remainder (only when the information comes from the device).

[▲/▼]: Selects the other registered device.

Connected device name

- When a cellular phone with audio function is registered/connected,  appears.





Activates <Voice Dialing> function. (Hold)

Display <Dial Menu> screen.

- Appears on any source information screen when the Bluetooth adapter is connected.

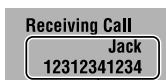
Bluetooth icon

- Lights up when the Bluetooth adapter is connected.

- 1 Press [SOURCE], then press [Bluetooth PHONE].
- 2 Press [].
- 3 Press [Bluetooth].
- 4 Establish the connection with a device, then make a call (or settings using <Bluetooth> menu). ( 27 – 29)


When a call comes in...

The source is changed to "Bluetooth PHONE" automatically.



Name and phone number (if acquired)

When <Auto Answer> is activated...


The unit answers the incoming call automatically. ( 29)

When <Auto Answer> is deactivated...

To answer the incoming call

- Press the message displayed on the touch panel.
- Press any button on the monitor panel (except ATT or VOL +/-).

To end the call

- Hold the message displayed on the touch panel.
- Hold any button on the monitor panel (except ATT or VOL +/-).
- You can adjust the microphone volume, ( 29).

To make a call, use <Dial Menu>. ( 27)

Continued on the next page

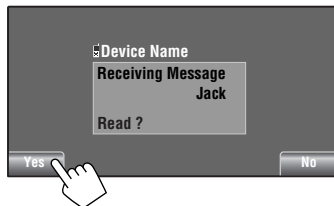
When an SMS comes in...

If the cellular phone is compatible with SMS (Short Message Service), you can read the messages on the screen.

- You cannot edit or send a message through the unit.

When <Message Info> is set to <Auto>...

The unit rings and the following screen is displayed to inform you of a message arrival. (📞 29)



To read the message, press [Yes].

The source is changed to "Bluetooth PHONE."

To read the message later, press [No].

- The message is stored into <Message> → <Unread>. (📞 27)

When <Message Info> is set to <Manual>...

Access the message list to read messages, 📞 27.

To stop ringing (canceling the outgoing call)

Hold any button on the monitor panel (except ⏻/ATT or VOL +/-).

■ Presetting the phone numbers

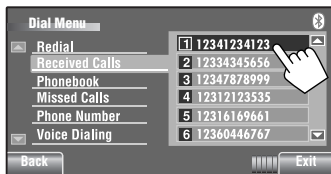
You can preset up to 6 phone numbers.

- Select the phone number you want to preset from <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls>, or <Missed Calls>. (📞 27)

- Select a telephone number to store.



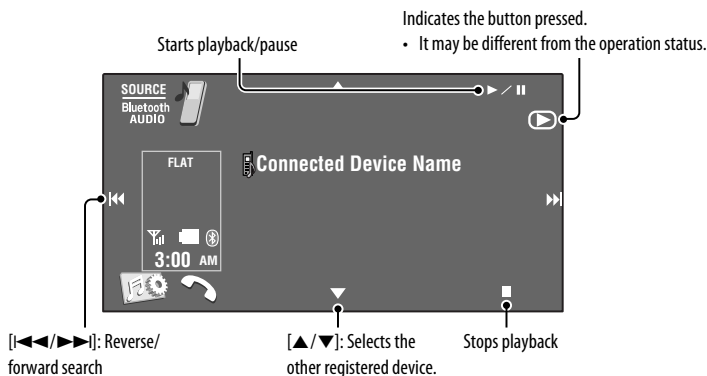
- Select a preset number.



Now "Tom" is stored into preset no. 1.

To call a preset number, 📞 26.

Using the Bluetooth audio player



1 Press [SOURCE], then press [Bluetooth AUDIO].

2 Start playback.

If playback does not start automatically, operate the Bluetooth audio player to start playback.

Listening to the CD changer

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

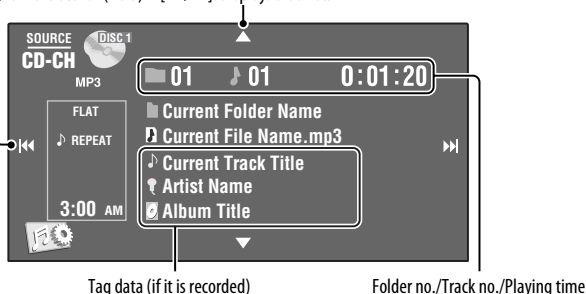
- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Preparation:

Make sure <Changer> is selected for <External Input>. (🔍 19)

Ex.: While playing an MP3 disc

- [◀▶]: Selects track
- [◀▶]: Reverse/forward search (Hold) [▲/▼]: Displays Disc List.



1 Press [SOURCE], then press [CD-CH].

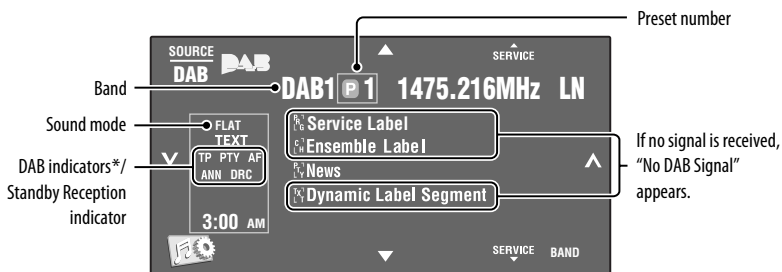
2 Press [🔍].

3 Press [List].

4 Select a disc to start playing.

To select the playback mode, 🔍 23, 24.

Listening to the DAB tuner




- 1 Press [SOURCE], then press [DAB].
- 2 Press [BAND].
- 3 Press [▼] or [▲] to search for an ensemble—Auto Search.
 - Manual Search: Hold either [▼] or [▲] until "Manual Search" appears on the screen, then press it repeatedly.
- 4 Press [▲ SERVICE] or [SERVICE ▼] to select a service (either primary or secondary) to listen to.

* While tuning in a service with DLS (Dynamic Label Segment), the TEXT indicator lights up.

- To improve your listening when the surrounding sounds are noisy, 23.
- To manually preset services into memory, 25.
- To select a preset service, 25.
- To activate/deactivate TA/PTY Standby Reception, 6, 22.
(You cannot store PTY codes separately for the DAB tuner and the FM tuner.)
- To activate/deactivate Announcement Standby Reception, 23.
- To change the announcement type for Announcement Standby Reception, 23.
- To trace the same programme—Alternative Frequency Reception (DAB AF), 18.

Listening to the iPod/iPhone

You can connect the iPod/iPhone using the following cable or adapter:

To	Cable/adapter	To operate
Listen to the music	USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) to the USB cable from the rear of the unit.	See "When connected with the USB cable" below.
	Interface Adapter for iPod, KS-PD100 (not supplied) to the CD changer jack on the rear of the unit.	See "When connected with the interface adapter" on page 46.
Watch the video	USB Audio and Video cable for iPod/iPhone, KS-U30 (not supplied) to the USB cable from the rear of the unit.	See "When connected with the USB cable" below. <ul style="list-style-type: none"> Make sure < iPod (Off) > is selected for < AV Input >,  18.

When connected with the USB cable


There are 2 control modes in "iPod" source.

- "HEAD MODE": Control by this unit.
- "iPod MODE": Control by the connected iPod/iPhone.

Make sure < **iPod (Off)** > is selected for < **AV Input** > when using KS-U30 to connect. ( 18)

- Press and hold iPod  to switch between "HEAD MODE" and "iPod MODE."

The operation explained below are under "HEAD MODE."

- [▲ / ▼]: Moves to the previous/next item of a category*1
- Enters < **Search Mode** > menu (Hold)  26

Starts playback/pause



- [◀◀/▶▶]: Selects a track/video
- [◀◀/▶▶]: Reverse/forward search (Hold)

Track no./Playing time Stops playback

*1 [▲ / ▼] may not function depending on how you select the current track/video.

*2 Not applicable in "iPod MODE."

Continued on the next page

1 Press [SOURCE], then press [iPod].





Playback starts automatically.

- When you connect the iPod to the USB terminal, "iPod" is selected as the source and playback starts automatically.

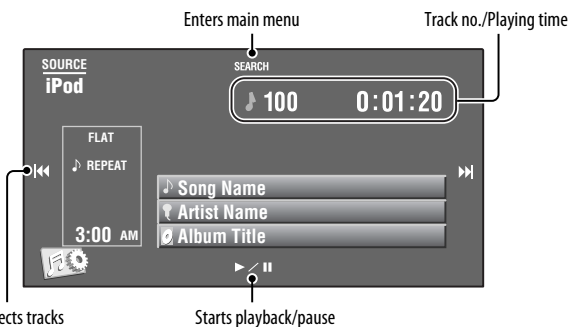
2 Press [◀◀] or [▶▶] to select a track/video.

You cannot resume playback for video sources.

The following operations/settings are only available in "HEAD MODE."


- To display the <iPod Artwork>,  16.
- To select track/video from <Search Mode>,  26.
- To select the playback mode,  23, 24.
- To change the play speed of the audio books,  24.

When connected with the interface adapter



- [◀◀/▶▶]: Selects tracks
- [◀◀/▶▶]: Reverse/forward search (Hold)

Preparation:

Make sure <iPod> is selected for <External Input>.  19

1 Press [SOURCE], then press [iPod].

Playback starts automatically.

2 Press [◀◀] or [▶▶] to select a track.

■ Selecting a track from the main menu

1 Press [SEARCH] to enter the main menu.

“SEARCH” flashes on the screen during menu operations.

- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.

2 Press [◀] or [▶] to select the desired item.

- Skips 10 items at a time if there are more than 10 items. (Hold)

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
 ↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

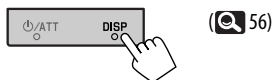
3 Press [▶ / II] to confirm the selection.

4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.

- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu, press [SEARCH].

To select the playback mode,  23, 24.

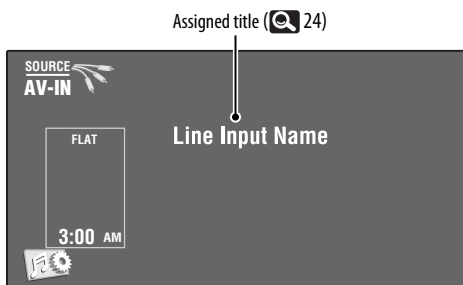
Changing the display information



Using other external components


AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN jacks.



1 Press [SOURCE], then press [AV-IN].

2 Turn on the connected component and start playing the source.

To display the operation buttons while watching the playback picture,  34.

Continued on the next page

Navigation screen

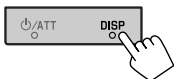
You can also connect a Navigation System to the VIDEO IN jack so that you can watch the navigation screen.

Preparation:

Make sure **<Navigation>** is selected for **<AV Input>**. (🔍 18)

To view the navigation screen

Press **DISP** on the monitor panel repeatedly. (🔍 56)



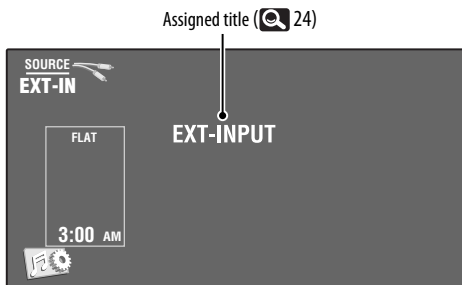
- The aspect ratio of the navigation screen is fixed to **<Full>** regardless of the **<Aspect>** setting. (🔍 15)

When **<Navigation>** is selected for **<AV Input>** (🔍 18)

- You can use the source "AV-IN" for listening to an audio source connected to the LINE IN jacks.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter, KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter, KS-U58 (not supplied).

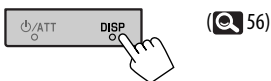


Preparation:

Make sure **<External>** is selected for **<External Input>**. (🔍 19)

- Press **[SOURCE]**, then press **[EXT-IN]**.
- Turn on the connected component and start playing the source.

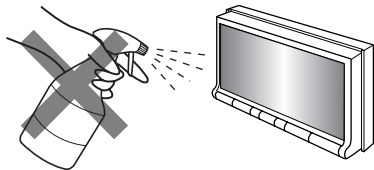
Changing the display information



Maintenance

Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzene, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.



Recommended cleaning method:

Gently wipe the panel with a soft, dry cloth.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.



How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc in its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs in cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:

Single CD (8 cm disc)



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semi-transparent disc)



Transparent or semi-transparent parts on its recording area



More about this unit

■ General

Turning on the power

- By pressing SOURCE on the monitor panel, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

■ Tuner (FM only)

Storing stations in memory

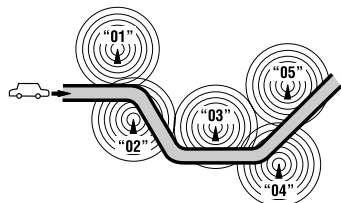
- When SSM is over, received stations are preset in no. 1 (lowest frequency) to no. 6 (highest frequency).

FM Radio Data System operations

- Network-Tracking Reception requires two types of Radio Data System signals—PI (Programme Identification) and AF (Alternative Frequency) to work correctly. Without receiving these data correctly, Network-Tracking Reception will not operate correctly.
- If a Traffic Announcement is received by TA Standby Reception, the volume level automatically changes to the preset level (TA Volume) if the current level is lower than the preset level.
- Tracing the same programme—Network-Tracking Reception:**

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM Radio Data System station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals.

Programme A broadcasting on different frequency areas (01 – 05)



- When Alternative Frequency Reception is activated (with AF selected), Network-Tracking Reception is also activated automatically. On the other hand, Network-Tracking Reception cannot be deactivated without deactivating Alternative Frequency Reception. (🔊 18)
- Available PTY codes:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

■ Disc

General

- In this manual, words "track" and "file" are interchangeably used.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV) are recorded on the same disc.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, "Cannot play this disc Check the disc" appears on the screen. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If "No Disc" appears after removing a disc, insert a disc or select another playback source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DVD-VR

- For details about DVD-VR format and playlist, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

File playback

Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code `<.divx>`, `<.div>`, or `<.avi>` (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code `<.mpg>`, `<.mpeg>`, or `<.mod>*`.
- * `<.mod>` is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders. The MPEG2 files with the `<.mod>` extension code cannot be played back when stored on a USB mass storage class device.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code `<.jpg>`, or `<.jpeg>`.
- This unit can play back JPEG files that are at 32×32 to $8\,192 \times 7\,680$ resolution.
It may take time to display the file depending on its resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files.
Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV files

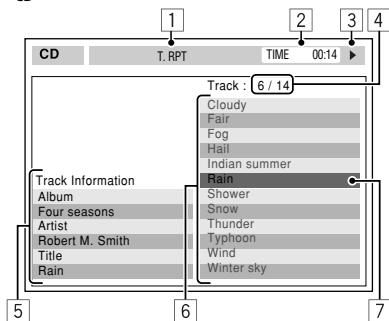
- This unit can play back files with the extension code `<.mp3>`, `<.wma>`, or `<.wav>` (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
44.1 kHz (for WAV)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WAV/WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

Continued on the next page

Disc/file information shown on the external monitor

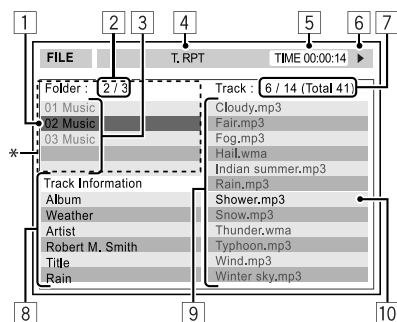
The following screens appear only on the external monitor.

• CD



- 1 Selected playback mode
- 2 Elapsed playing time of the current track
- 3 Operation status
- 4 Current track number/total number of tracks on the disc
- 5 Track information
- 6 Track list
- 7 Current track (highlighted bar)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Current folder (highlighted bar)
- 2 Current folder number/total folder number
- 3 Folder list
- 4 Selected playback mode
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted)

* If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed.

USB operations


- If “No USB Device” appears after removing a device, reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, “Cannot play this device Check the device” appears on the screen.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with two or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a USB device connected through a USB card reader.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- For MPEG1/2 files: The maximum bit rate for video signals (average) is 2 Mbps.

Bluetooth operations

General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.






Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error:**
The device is registered but the connection has failed. Use <Connect> to connect the device again.
 29
- **Error:**
Try the operation again. If “Error” appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Device Unfound:**
No available Bluetooth device is detected by <Search>.
- **Loading:**
The unit is updating the phone book or SMS.
- **Please Wait...:**
The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
- **Reset08:**
Check the connection between the adapter and this unit.

Continued on the next page

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.

-  : Cellular phone
-  : Household phone
-  : Office
-  : General
-  : Other than above

CD changer

- If you select a folder, which does not include any music files, on the list ( 26), you will hear a beep. Select another folder including music files.

DAB

- Only the primary DAB service can be preset even when you store a secondary service.

iPod/iPhone operations

- You can control the following types of iPod/iPhone:


(A) Connected with the USB cable:

- iPod with video (5th Generation)^{*1, *2, *3}
- iPod classic^{*1, *2}
- iPod nano^{*2, *3}
- iPod nano (2nd Generation)^{*2}
- iPod nano (3rd Generation)^{*1, *2}
- iPod nano (4th Generation)^{*1, *2}
- iPod Touch^{*1, *2}
- iPod Touch (2nd Generation)^{*1, *2}
- iPhone/iPhone 3G^{*1, *2}

(B) Connected with the interface adapter:

- iPod with Click Wheel (4th Generation)
- iPod mini
- iPod photo
- iPod with video (5th Generation)
- iPod classic
- iPod nano
- iPod nano (2nd Generation)
- iPod nano (3rd Generation)
- iPod nano (4th Generation)^{*4}

^{*1} To watch the video with its audio, connect the iPod/iPhone using USB Audio and Video cable (KS-U30, not supplied).

^{*2} "iPod MODE" is available,  45.

^{*3} To listen to the sound in "iPod MODE," connect the iPod/iPhone using USB Audio and Video cable (KS-U30, not supplied).

^{*4} It is not possible to charge the battery through this unit.

- If the iPod does not play correctly, update your iPod software to the latest version. For details about updating your iPod, visit <<http://www.apple.com>>.
- When you turn on this unit, the iPod is charged through the unit.
- The text information may not be displayed correctly.
- The text information scrolls on the monitor. This unit can display up to 40 characters when using the interface adapter and up to 128 characters when using the USB 2.0 cable or USB Audio and Video cable (KS-U30).

Notice:

When operating an iPod, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

For the USB connection:

When <iPod Artwork> is set to <On>:
Do not press any keys during the first 5 seconds or more of playing back any track containing an Artwork*. It takes 5 seconds or more to display an Artwork and no operations are available while loading it.

* The picture displayed on the iPod's/iPhone's screen while playing back a track.

Menu settings

- If you change the **<Amplifier Gain>** setting from **<High>** to **<Low>** while the volume level is set higher than “30,” the unit automatically changes the volume level to “VOL 30.”
- After you change any of **<Menu Language/Audio Language/Subtitle>** settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select **<16:9>** for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if **<4:3PS>** is selected, the screen size may become **<4:3LB>** for some discs.

Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

- DTS sound cannot be reproduced.

Through the DIGITAL OUT terminal

Digital signals (Linear PCM, Dolby Digital, MPEG Audio) are emitted.

- DTS sound cannot be emitted.
- To reproduce the multi-channel sounds such as Dolby Digital and MPEG Audio, connect an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources to this terminal, and set **<D. Audio Output>** correctly. (📺 17)

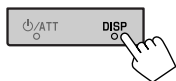
Playback disc \ <D. Audio Output>		Output signals		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
	with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with MPEG Audio	MPEG bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	
Audio CD, Video CD		44.1 kHz, 16 bits stereo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
DivX/ MPEG	with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with MPEG Audio	32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44.1 kHz, 16 bits Linear PCM		

* Digital signals may be emitted at 20 or 24 bits (at their original bit rate) through the DIGITAL OUT terminal if the discs are not copy-protected.

Continued on the next page

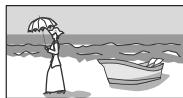
Display information

- Available display information varies among the playback sources.



Each time you press DISP, the display changes to show the various information.

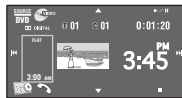
Ex.: When the playback source is a DVD video disc



Playback picture screen
(only for video sources)



Source information screen



Playback picture and source
information screen*1



Navigation screen*2

- *1 When the source is "iPod," the Artwork of the song is shown if the song has an Artwork data. (🔍 16)
While MP3/WMA file is played, "Jacket picture" is shown if the file has the tag data including "Jacket picture."
- *2 When <Navigation> is selected for <AV Input>. (🔍 18)

Characters you can enter for titles

In addition to the roman alphabet (A–Z, a–z), you can use the following characters to assign titles. (🔍 24)

- When <Русский> is selected for <Language>. (🔍 15)

Upper and lower cases

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	space								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	space								

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	¡	¢	£	€	α	space	

- When any language other than <Русский> is selected for <Language>. (🔍 15)

Upper and lower cases

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê
Ë	Ĝ	Ĥ	İ	Î	Ĩ	Ñ	Ń	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Û	Ü	Ÿ	Ž	Ž	ß	Ɔ	Ɔ	Ɔ
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ

á	à	â	ã	ä	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê
ë	ĝ	ĥ	ı	î	ĩ	ñ	ń	ó	ô	õ	ö	ø	ř
ŕ	š	ś	ş	ú	û	ü	ÿ	ž	ž	ß	Ɔ	Ɔ	Ɔ
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	¡	¢	£	€	α	space	

Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KK	Kazakh	NO	Norwegian	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KL	Greenlandic	OC	Occitan	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KN	Kannada	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KS	Kashmiri	PL	Polish	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LO	Laothian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanian	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	LV	Latvian, Lettish	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macedonian	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	ML	Malayalam	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MN	Mongolian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MO	Moldavian	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MS	Malay (MAY)	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JA	Japanese	MT	Maltese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Yiddish	MY	Burmese	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	JW	Javanese	NA	Nauru	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Georgian	NE	Nepali	SS	Siswati	ZU	Zulu

JVC bears no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and/or USB mass storage class device while using this unit.

Continued on the next page

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is used under license.
- Plays DivX® video:
- ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified or DivX Ultra Certified device that plays DivX video.
- ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX® Certified device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. First generate the DivX VOD registration code for your device and submit it during the registration process. [Important: DivX VOD content is protected by a DivX DRM (Digital Rights Management) system that restricts playback to registered DivX Certified devices. If you try to play DivX VOD content not authorized for your device, the message “Authorization Error” will be displayed and your content will not play.] Learn more at www.divx.com/vod.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- “Made for iPod” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- “Works with iPhone” means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Troubleshooting




What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied for the adapters used with the connections (as well as the instructions supplied with the external components).
- Messages (enclosed in “ ”) in the tables below are shown in the language selected on <Language>. (🗨️ 15)
Messages described here are in the language of this manual.

	Symptom	Remedy/Cause
General	• No sound comes out of the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	• The screen is not clear and legible.	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust <Bright>. (🗨️ 14)
	• “Position Error Push Open Key” appears on the screen.	The monitor panel angle has been forcibly adjusted, or its adjustment has been interrupted while opening or closing. Press [OPEN/TILT].
	• “Mecha Error Push Reset” appears on the screen, and the panel does not move.	Reset the unit. (🗨️ 3)
	• “No Signal” appears.	<ul style="list-style-type: none"> • Change the source. • Start the playback on the external component connected to VIDEO IN jack. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
	• The buttons on the monitor panel do not work.	When the monitor panel is open, only VOL +/- and 🔊/🔇 work. The other buttons do not function.
	• The unit does not work at all.	Reset the unit. (🗨️ 3)
TUNER	• The touch panel does not respond properly.	<ul style="list-style-type: none"> • Keep your hands and the touch panel clean and dry. • Eliminate static electricity and do not place magnetic items near the unit. • Leave the unit until the temperature becomes stable in the car. • A rubber mat on the floor may cause this symptom. In this case, do not use the rubber mat.
	• <Illumination> function does not work properly.	
	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (🗨️ 25)
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.

Continued on the next page

	Symptom	Remedy/Cause	
Disc in general	• Disc can be neither recognized nor played back.	Eject the disc forcibly. (🔍 3)	
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (🔍 32)	
	• Recordable/Rewritable discs cannot be played back.	• Insert a finalized disc.	
	• Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	• Finalize the discs with the component which you used for recording.	
	• Playback does not start.	• Insert the disc correctly again.	
		• The format of files is not supported by the unit.	
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust> menu. (🔍 14)	
	• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.	• Stop playback while driving on rough roads.	
		• Change the disc.	
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV	• No playback picture is shown and "Parking Brake" appears on the screen, even when the parking brake is engaged.	Parking brake lead is not connected properly. See Installation/Connection Manual.	
	• No picture appears on the external monitor.	• Connect the video cord correctly.	
		• Select the correct input on the external monitor.	
	• "Eject Error" or "Loading Error" appears on the screen.	Change the source by pressing SOURCE.	
	• "Region code error" appears on the screen when you insert a DVD Video.	Region code is not correct. (🔍 4)	
	Disc in general	• Disc cannot be played back.	• Change the disc.
			• Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (🔍 4)
			• Add appropriate extension codes to the file names.
		• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
• Tracks are not played back as you have intended them to play.		Playback order may differ from the one played back using other players.	
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.	
	• "Not Support" appears on the screen and track skips.	The track is unplayable.	

	Symptom	Remedy/Cause
USB	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks cannot play back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
	• “Now Reading...” keeps flashing on the screen.	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the USB device. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power then on again.
	• “Cannot play this device Check the device” appears on the screen.	No tracks are stored. Copy tracks to the USB device.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	For available characters,  56.
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the USB device. Copy tracks again, and try again.
Bluetooth	• Bluetooth device does not detect the unit.	This unit can be connected with one Bluetooth cellular phone and one Bluetooth audio player at a time. While connected to a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	• The unit does not detect the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the Bluetooth setting of the device. • Search from the Bluetooth device.
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try “0000” or “1234.” • Select the device name from <Special Device>, then try to connect again. ( 29)
	• Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit (supplied with Bluetooth Adapter) position.
	• Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth cellular phone. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
	• The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player. • Disconnect the device connected for “Bluetooth PHONE.” • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored,) connect the player again.
	• “NEW DEVICE” cannot be selected for “ Bluetooth AUDIO. ”	Bluetooth audio player is already connected. To select “NEW DEVICE,” disconnect it. ( 29)
	• The connected audio player cannot be controlled.	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Continued on the next page

	Symptom	Remedy/Cause
CD changer	• "No Disc" appears on the screen.	Insert a disc into the magazine.
	• "No Magazine" appears on the screen.	Insert the magazine.
	• "Cannot play this disc Check the disc" appears on the screen.	Current disc does not include playable files. Replace the disc with one including playable files.
	• "Reset08" appears on the screen.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• "Reset01" – "Reset07" appears on the screen.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (🔍 3)
DAB tuner	• "No DAB Signal" appears on the screen.	Move to an area with stronger signals.
	• "Reset 08" appears on the screen.	Connect this unit and the DAB tuner correctly, then reset the unit. (🔍 3)
	• The DAB tuner does not work at all.	Connect this unit and the DAB tuner correctly, then reset the unit. (🔍 3)
	• "Antenna Power NG" appears on the screen.	Check the cords and connections.
iPod /iPhone	• The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the connecting cable and its connection. • Update the firmware version of the iPod/iPhone. • Charge the battery of the iPod/iPhone. • Check whether "HEAD MODE" or "iPod MODE" is correctly selected. (🔍 45) • Reset the iPod/iPhone.
	• Sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod.
	• "Disconnect" appears on the screen.	Check the connection.
	• Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	• "Cannot play this device Check the device" appears on the screen.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod.
	• No operations are available when playing back a track containing Artwork.	Operate the unit after the Artwork is loaded. (🔍 16)
	• "Reset01" – "Reset07" appears on the screen.	Disconnect the adapter from both this unit and iPod. Then, connect them again.
	• "Reset08" appears on the screen.	Check the connection between the adapter and this unit.
	• The iPod's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod.
• "Restricted Device" appears on the screen.	Check whether the connected iPod is compatible with this unit. (🔍 54)	
AV-IN	• No picture appears on the screen.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the video component if it is not on. • Connect the video component correctly.
	• Playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust> menu. (🔍 14)

Specifications

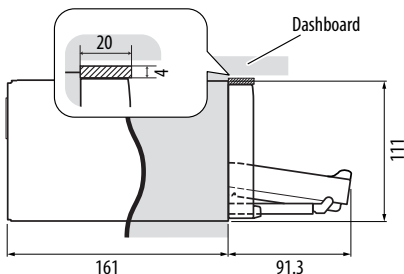
AMPLIFIER	Maximum Power Output:	Front/Rear:	50 W per channel
	Continuous Power Output (RMS):	Front/Rear:	20 W per channel into 4 Ω , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 1.0% total harmonic distortion
	Load Impedance:		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz
		Level:	± 10 dB
	Signal-to-Noise Ratio:		70 dB
	Audio Output Level: • LINE OUT (REAR) • SUBWOOFER	Line-Out Level/ Impedance:	2.5 V/20 k Ω load (full scale)
		Output Impedance:	1 k Ω
	Color System:		PAL
	Video Output (composite):		1 Vp-p/75 Ω
Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, Aerial input, USB input, Steering wheel remote input	
	Output:	VIDEO OUT	
	Others:	CD changer, DIGITAL OUT (optical)	
FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM:	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz to 1 620 kHz (LW) 144 kHz to 279 kHz
	FM Tuner:	Usable Sensitivity:	9.3 dBf (0.8 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz
		Stereo Separation:	40 dB
	MW Tuner:	Sensitivity/Selectivity:	20 μ V/40 dB
LW Tuner:	Sensitivity:	50 μ V	

Continued on the next page

DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)		
	Frequency Response:	DVD, $f_s=48$ kHz/96 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz	
	Dynamic Range:	96 dB		
	Signal-to-Noise Ratio:	98 dB		
Wow and Flutter:	Less than measurable limit			
USB	USB Standards:	USB 2.0 Full Speed		
	Data Transfer Rate	Full Speed:	Maximum 12 Mbps	
		Low Speed:	Maximum 1.5 Mbps	
	Compatible Device:	Mass storage class		
	Compatible File System:	FAT 32/16/12		
Max. Current:	DC 5 V \approx 500 mA			
MONITOR	Screen Size:	7 inch wide liquid crystal display		
	Number of Pixel:	336 960 pixels: 480 \times 3 (horizontal) \times 234 (vertical)		
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format		
	Color System:	NTSC/PAL		
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)		
GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System:	Negative ground		
	Allowable Storage Temperature:	-10°C to $+60^{\circ}\text{C}$		
	Allowable Operating Temperature:	0°C to $+40^{\circ}\text{C}$		
	Dimensions (W \times H \times D): • With trim plate and sleeve attached	Installation Size (approx.):	182 mm \times 111 mm \times 161 mm	
		Panel Size (approx.):	188 mm \times 117 mm \times 22 mm	
	Mass (approx.):	3.3 kg (including trim plate and sleeve)		

Design and specifications are subject to change without notice.

Required space for installation and the monitor ejection



CAUTION: When ejecting the monitor, leave an open space for the monitor to come out. If you do not, the monitor may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, and this may result in a traffic accident.

Unit: mm

Operation index

General

Reset	3, 6
Volume	6, 7, 10, 21
AV Menu	6, 13
Source	6, 8, 11, 34
Short Cut	6, 8, 34
RM-RK252	9 – 11, 35 – 38
Clock	12, 15
Display demonstration	12, 14

Tuner

Listening to the radio (FM/AM)...	6, 9, 10, 30
Auto/manual search	10, 30
Select preset station	9, 25, 30
Store station (automatically/manually)	22, 25
Improve FM reception	22
PTY Search	31
Store programme type	31
PTY Standby Reception	22
PTY codes	22, 50
Network-Tracking Reception	17, 50
Programme Search	18

Disc

Open/close	7, 32
Eject	3, 7
Lock/unlock disc	32
Playable disc type	4
Display information	33
Repeat/random play	23, 24, 38
Select track/folder	10, 25, 33 – 36
Select title/program/ playlist	10, 11, 33 – 35
Start/stop/pause/resume playback	11, 34 – 36
Search/skip	10, 34 – 36
OSD	10, 16, 37, 38
PBC playback	10, 11, 35

USB

Attach/detach	39
Start/pause playback	11, 39
Repeat/random play	23, 24

Bluetooth

Connect/disconnect/delete	28, 29, 40
Make a call	27, 41
Answer/end call	29, 41
Read SMS	27, 42
Microphone volume	29
Preset phone number	42

CD changer

Start playback	26, 43
Repeat/random play	23, 24

DAB

Listening to the DAB service	44
Improve listening	23
Preset service	25
TA/PTY Standby Reception	6, 22
Announcement Standby Reception	23
DAB AF	18

iPod

Connect	45, 46
Start/pause playback	45, 46
Head Mode/iPod Mode	45
Repeat/random play	23, 24
Audiobooks	24
Select track	26, 45, 46

External component

AV-INPUT	47
EXT-INPUT	48

Wir danken Ihnen für den Kauf eines JVC Produkts.

Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sicherzustellen, daß Sie alles vollständig verstehen und die bestmögliche Leistung des Geräts erhalten.

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **ACHTUNG:** Die obere Abdeckung nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
3. **ACHTUNG:** Sichtbare und/oder unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1M bei offenen Abdeckungen. Nicht direkt mit optischen Instrumenten betrachten.
4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, AUSSEM AM GERÄT ANGEBRACHT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを覗くと可視 及び/若しくは不可視 のクラス 1M レーザー放射が 出ます。 光学顕微鏡や望遠鏡 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) L144603-003A
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Produkte



Batterie

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien

[Nur Europäische Union]

Diese Symbole zeigen an, dass das damit gekennzeichnete Produkt bzw. die Batterie nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden sollen.

Wenn Sie dieses Produkt und die Batterie entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land bzw. Ihrer Gemeinde.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Hinweis:

Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

WARNUNGEN:

(Um Unfälle und Schäden zu vermeiden)

- Installieren Sie Geräte oder verdrahten Sie Kabel NICHT an den folgenden Orten;
 - es kann die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel behindern.
 - es kann die Funktion von Sicherheitseinrichtungen wie etwa Airbags behindern.
 - an denen sie die Sicht behindern.
- NICHT das Gerät beim Fahren bedienen.
Wenn Sie das Gerät beim Fahren bedienen müssen, dürfen Sie nicht den Blick von der Straße nehmen.
- Der Fahrer darf während der Fahrt auf keinen Fall auf den Monitor sehen.

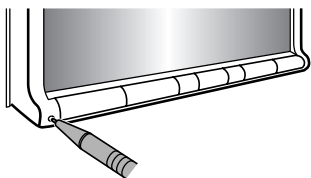
Für die Sicherheit...

- Die Lautstärke nicht zu laut stellen, da dadurch Außengeräusche überdeckt und das Autofahren gefährlich wird.
- Das Auto vor dem Durchführen von komplizierten Bedienschritten anhalten.

Temperatur im Auto...

Wenn Sie das Auto für lange Zeit in heißem oder kaltem Wetter parken, bitte warten, bis sich die Temperatur im Auto sich normalisiert hat, bevor Sie das Gerät einschalten.

Zurücksetzen des Geräts



- Ihre aktuellen Voreinstellungen werden ebenfalls gelöscht (mit Ausnahme des registrierten Bluetooth-Geräts). (🔍 28, 40)

Zwangswises Ausschieben einer Disc



- Sie können die eingelegte Disc zwangsweise ausschieben, auch wenn die Disc gesperrt ist. Zum Sperren/Freigeben der Disc 🔍 32.
- Achten Sie darauf, die ausgeschobene Disc nicht fallen zu lassen.
- Wenn das nicht funktioniert, führen Sie einen Reset am Gerät aus.

Der Receiver ist mit Lenkrad-Fernbedienungsfunktion ausgestattet.

- Siehe Einbau/Anschlußanleitung (separate Druckschrift) zum Anschluss.
- Manche der Bedienungsvorgänge können bei Lenkrad-Fernbedienungsfunktion anders sein.

Achtungshinweise am Monitor:


- Das in diesem Receiver eingebaute Displayfenster wurde mit hoher Präzision hergestellt, aber es lässt sich nicht ausschließen, dass fehlerhafte Bildpunkte vorhanden sind. Dies ist unvermeidbar und keine Fehlfunktion.
- Setzen Sie den Monitor keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Drücken Sie keinesfalls mit einem Kugelschreiber oder ähnlich spitz zulaufenden Gegenstand auf den Sensorschirm.
- Berühren Sie die Sensordisplay-Symbole direkt mit dem Finger (immer ohne Handschuhe).
- Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen...
 - Chemische Veränderungen im Geräteinneren führen zu Fehlfunktionen.
 - Unter Umständen ist die Bildwiedergabe verschwommen oder verlangsamt.
 - Unter solchen Umständen sind Bild- und Tonwiedergabe asynchron oder die Bildqualität beeinträchtigt.

Wie Sie diese Anleitung lesen

- < > dient zur Anzeige der variablen Bildschirmbilder/Menüs/Vorgänge/Einstellungen an, die auf dem Sensordisplay erscheinen.
- [] dient zur Anzeige der Tasten am Sensordisplay.
- (🔍 -Seitennummer) wird zur Anzeige der Bezugsseitennummer der zugehörigen Themen/Bedienungsvorgänge/Einstellungen verwendet.
- Bedienungsindex:** Zum leichten Aufsuchen der gewünschten Bedienungen/Funktionen. (🔍 65)
- Anzeigesprache:** Englischsprachige Anzeigen werden zur Erklärung verwendet. Sie können die Anzeigesprache im <AV Menu> wählen. (🔍 15)

Aus Sicherheitsgründen wird eine nummerierte ID-Karte mit diesem Receiver mitgeliefert, und die gleiche ID-Nummer ist auf dem Chassis des Receivers aufgedruckt. Die Karte muss an sicherer Stelle aufbewahrt werden, da sie den Behörden bei der Identifikation des Receivers im Falle eines Diebstahls helfen kann.

Abspielbarer Discstyp

Disc-Typ	Aufnahmeformat, Dateityp usw.	Abspielbar
DVD • DTS-Klang kann nicht reproduziert werden.	DVD-Video (Regionalcode: 2) *1 	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD-Video: UDF-Bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗NO
Dual-Disc	DVD Seite	✓OK
	Nicht-DVD-Seite	✗NO
CD/VCD	Audio-CD/CD-Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video-CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/ CD-I (CD-I Ready)	✗NO
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video-CD)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4	✗NO

*1 Wenn Sie eine DVD-Videodisc mit einem unzulässige Regionalcode einlegen, erscheint die Meldung „Region code error“ auf dem Bildschirm.

*2 Eine DVD-R, die in einem Format mit mehrfachen Rändern aufgenommen ist, ist ebenfalls abspielbar (außer Dual-Layer-Discs). Dual-Layer-DVD-RW-Discs können nicht abgespielt werden.

*3 Es ist möglich, finalisierte +R/+RW-Discs (nur Videoformat) abzuspielen. „DVD“ wird als Disc-Typ gewählt, wenn eine +R/+RW-Disc eingelegt wird. +RW-Doppel-Layer-Discs können nicht abgespielt werden.

Achtung bei DualDisc-Wiedergabe

Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc“ entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio“-Standard. Deshalb wird die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen.

Achtung bei der Lautstärkeinstellung:

Digitale Geräte (CD/USB) erzeugen im Vergleich mit anderen Tonträgern sehr geringes Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen solcher digitalen Tonquellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

INHALT

Wie Sie diese Anleitung lesen	3
Zurücksetzen des Geräts.....	3
Zwangswises Ausschließen einer Disc	3
Abspielbarer Discstyp	4

EINLEITUNGEN

Grundlegende Bedienung	6
• Verwendung von Bedienfeld/Sensordisplay	6
• Verwendung der Fernbedienung (RM-RK252).....	9
Vorbereitung.....	12

AV MENU

AV-Menü-Bedienungen	13
---------------------------	----

BEDIENUNG

Rundfunkempfang.....	30
Bedienung der Disc	32
• Bedientasten auf dem Bildschirm	34
• Bedienverfahren mit der Fernbedienung (RM-RK252).....	35
USB-Vorgänge	39

EXTERNE GERÄTE

Verwendung von Bluetooth®-Geräten	40
• Anschließen eines neuen Bluetooth-Geräts	40
• Verwendung des Bluetooth-Handys	41
• Verwendung des Bluetooth-Audioplayers	43
Hören vom CD-Wechsler	43
DAB-Tuner-Empfang.....	44
Von einem iPod/iPhone hören	45
• Bei Anschluss mit dem USB-Kabel	45
• Bei Anschluss mit dem Schnittstellenadapter	46
Verwenden anderer externer Komponenten.....	47
• AV-INPUT	47
• EXT-INPUT	48

ZUR BEZUGNAHME

Wartung	49
Weitere Informationen zu Ihrem Receiver	50
Störungssuche	59
Technische Daten	63
Bedienungsindex	65

Grundlegende Bedienung

Verwendung von Bedienfeld/Sensordisplay

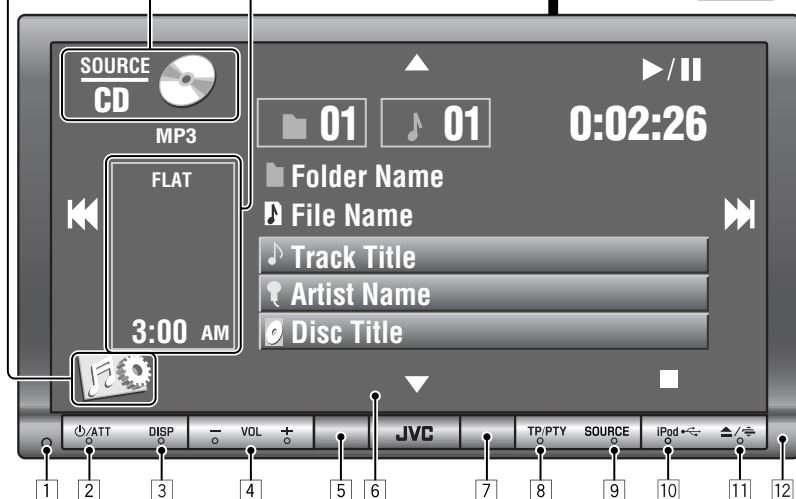
DEUTSCH

Rufen Sie das Bildschirmbild <AV Menu> auf, (🔍 13)

USB-Kabel von der Rückseite der Einheit, (🔍 39)

Rufen Sie das Bildschirmbild <Source Menu> auf, (🔍 8)

Anzeigen/Beenden der Shortcut-Symbole, (🔍 8)



1 Setzen Sie das Gerät zurück (🔍 3).

2 • Einschalten.

- Dämpft den Klang (in eingeschaltetem Zustand).
- Schaltet die Stromversorgung aus. (Gedrückt halten)

3 Ändert die Display-Information.*1

4 • Stellt die Lautstärke ein.

- **Bluetooth PHONE**: Stellt die Lautstärke der ankommenden Rufe ein.*2

5 Fernbedienungssensor

6 Sensordisplay (siehe folgende Seiten).

- Die meisten Erklärungen beziehen sich auf die Sensordisplay-Bedienvorgänge, wenn nicht anders angegeben.
- Das Bildschirmbild erlischt, wenn ca. 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt (hängt von der Einstellung von <Illumination> ab). (🔍 19)

7 Bewegungssensor

8 • Zum Aktivieren/Deaktivieren des TA-Standbyempfangs.*3

- Zeigt das Menü <PTY Search> an. (Gedrückt halten)

9 • Wählt die Quelle.*4

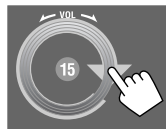
- TUNER** → **DAB** → **DISC (DVD/VCD/CD)**
→ **USB/iPod** → **CD-CH/iPod/EXT-IN**
→ **Bluetooth PHONE** → **Bluetooth AUDIO** → **AV-IN** → (zurück zum Anfang)
- **Bluetooth PHONE**: Zeigt das <Dial Menu>-Bildschirmbild an.*5 (Gedrückt halten)

*1 – *5: 🔍 7

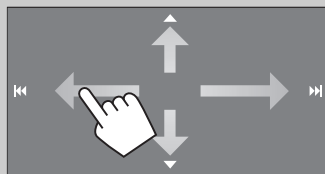
- 10 • Wählt „**USB/iPod**“ als Quelle aus.
 • Schaltet die Einstellung zwischen „**HEAD MODE**“ und „**iPod MODE**“ um (Gedrückthalten).
- 11 • Zeigt das Menü **<Open/Tilt>** an.*6
[Open] : Öffnet das Monitorfeld.
[Eject] : Zum Auswerfen der Disc.
[Close] : Schließt das Monitorfeld.
[Tilt +] : Neigt das Monitorfeld zum Öffnen.
[Tilt -] : Neigt das Monitorfeld zum Schließen.
- Schiebt Sie die Disc aus und ruft den **<Open/Tilt>**-Bildschirm auf (Gedrückthalten).
 • Schließt das Monitorfeld, wenn das Feld geöffnet ist.

12 Monitorfeld

- *1 *Verfügbare Anzeigeeinformationen sind je nach Wiedergabequelle unterschiedlich. (📺 56)*
- *2 *Diese Einstellung hat keine Auswirkung auf den Lautstärkepegel der anderen Quellen.*
- *3 *Die TP-Anzeige leuchtet auf, wenn aktiviert; sie blinkt, wenn das Gerät auf einen anderen Sender abstimmt, der Radio Data System-Signale ausstrahlt. Ist ein DAB-Tuner angeschlossen, so sucht der TA-Standbyempfang auch nach DAB-Diensten.*
- *4 *Verfügbare Quellen hängen von der angeschlossenen externen Komponente, den angeschlossenen Datenträgern und den vorgenommenen Einstellungen für **<Input>** ab. (📺 18)*
- *5 *Nur, wenn das Bluetooth-Telefon angeschlossen ist.*
- *6 *Schraffierte Gegenstände können nicht verwendet werden.*



Sie können die Lautstärke auch einstellen, indem Sie einfach Ihren Finger weiter auf dem Sensordisplay bewegen, wie gezeigt.



Wenn Sie ihren Finger auf dem Sensordisplay entlangziehen, funktioniert dieses in der gleichen Weise wie beim Berühren von [▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶].

Sensordisplay und Tastenbeleuchtung

Je nach der Einstellung von **<Illumination>**.

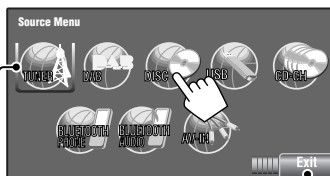
(📺 19)

- Ausgeschaltet:
 - Wenn ca. 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
- Wieder eingeschaltet:
 - Wenn Sie das Sensordisplay berühren oder die Hand in der Nähe bewegen.
 - Wenn Sie die Fernbedienung verwenden.
 - Wenn ein Anruf/eine SMS empfangen wird (bei einem Bluetooth-Handy).
 - Wenn die Quelle durch den Empfang einer Verkehrsansage/eines PTY-Programms automatisch geändert wird.
 - Wählen Sie diesen Parameter, wenn ein Signal von der Rückfahrkamera anliegt.
- Immer eingeschaltet:
 - Wenn das **<AV Menu>**-Bildschirmbild erscheint.
 - Wenn das **<Source Menu>**-Bildschirmbild erscheint.
 - Wenn das **<Open/Tilt>**-Bildschirmbild angezeigt wird.
 - Wenn **<Illumination>** auf **<Normal>** eingestellt ist.

Fortsetzung auf nächster Seite

<Source Menu>-Bildschirmbild

Sie können auch die Quelle wählen, indem Sie das Sensordisplay berühren.



Aktuelle Quelle

Beenden

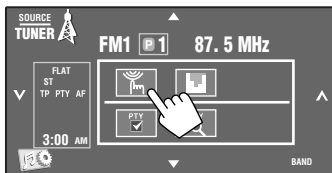
Shortcut-Symbole

Sie können leicht auf häufig verwendete Funktionen über Shortcut-Symbole zugreifen.

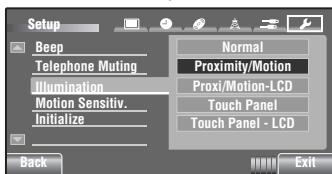


Das Shortcut-Fenster erscheint.

- Um das Fenster zu verlassen, drücken Sie die Taste erneut.



Drücken Sie ein Shortcut-Symbol.



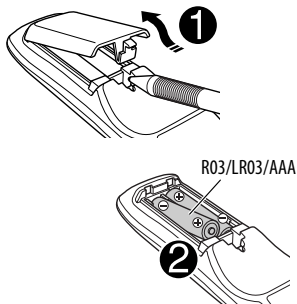
Das entsprechende Bildschirmbild erscheint.

Verfügbare Symbole sind je nach Quelle unterschiedlich.

	Zeigt das Menü <Illumination> an. (Q 19)
	Wechselt den Klangmodus. (Q 20)
	Schaltet Track/Kapitel-Wiederholung ein oder aus. (Q 23)
	Zeigt das Men <Aspect> an. (Q 15)
	Aktiviert den PTY-Standbyempfang. (Q 22)
	Aktiviert den Verkehrsansagen-Standbyempfang. (Q 23)
	Zeigt das Menü <PTY Search> an. (Q 31)
	Aktiviert die <Voice Dialing>-Funktion. (Q 27)
	Zeigt das Men <Redial> an. (Q 27)

Verwendung der Fernbedienung (RM-RK252)

Batterien einsetzen



Legen Sie Batterien in die Fernbedienung unter Beachtung der richtigen Polung (+ und -) ein.

Vorsicht:

- Explosionsgefahr bei falsch eingesetzter Batterie. Nur mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Typ ersetzen.
- Batterien dürfen nicht sehr starker Hitze wie durch Sonnenlicht, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.

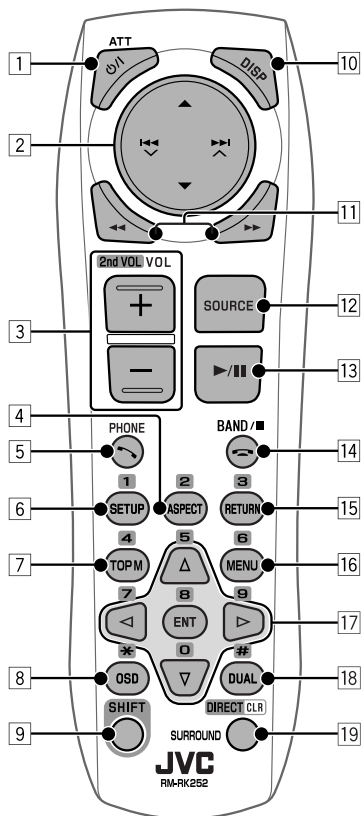
Wenn die Wirkung der Fernbedienung abnimmt, müssen die Batterien ausgewechselt werden.

Vor der Verwendung der Fernbedienung:

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor KEINEM intensiven Licht (direkte Sonneneinstrahlung oder künstliches Licht) aus.

Im Folgenden werden alle verfügbaren Optionen für alle Quellen beschrieben.

- Zum leichten Aufsuchen der verfügbaren Optionen zwischen verfügbaren Dateitypen, 35, 36.



1 \odot/I ATT -Taste

- Schaltet das Gerät ein oder dämpft bei kurzem Drücken bei eingeschaltetem Gerät kurz den Ton.
- Schaltet das Gerät aus, wenn gedrückt gehalten.

2 $\blacktriangle/\blacktriangledown$ -Tasten

- **TUNER/DAB:** Wählt die Festsender/Dienste.

- **DISC/USB:**
 - DVD-Video: Zur Auswahl des Titels.
 - DVD-VR: Wählt Programm/Playlist.
 - **USB**/andere Discs (ausgenommen VCD/CD): Wählt die Ordner falls enthalten.

- **CD-CH:**
 - Wählt die Ordner falls enthalten.

- **iPod:**
 - ▲: Ruft das Hauptmenü auf (und dann ▲/▼/◀/▶/◀◀/▶▶/▲ fungieren als Menüwahl-tasten).
 - ▲: Schaltet zum vorherigen Menü zurück.
 - ▼: Bestätigt die Auswahl.
 - ▼: Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe.

◀◀/▶▶/▲ -Tasten

- **TUNER/DAB:**
 - Sucht automatisch nach Sendern/Ensembles, wenn kurz gedrückt.
 - Sucht manuell nach Sendern/Ensembles, wenn gedrückt gehalten.

- **DISC/USB/CD-CH:**
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung, wenn kurz gedrückt.
 - Reverse-Suchlauf/Vorwärts-Suchlauf, wenn gedrückt gehalten.

- **iPod:**
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung, wenn kurz gedrückt.
 - Reverse-Suchlauf/Vorwärts-Suchlauf, wenn gedrückt gehalten.

- **iPod:**
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung, wenn kurz gedrückt.
 - Reverse-Suchlauf/Vorwärts-Suchlauf, wenn gedrückt gehalten.

Im Menü-Wahlmodus:

- Wählt einen Gegenstand bei kurzem Drücken. (Dann drücken Sie ▼ zum Bestätigen der Wahl).
- Überspringt 10 Gegenstände wenn gedrückt gehalten.
- **Bluetooth AUDIO:**
 - Rückwärts-Sprung/Vorwärts-Sprung, wenn kurz gedrückt.

- 3 **VOL (Lautstärke) + / - -Tasten**
 - Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
 - **Bluetooth PHONE:**
 - Stellen Sie die Lautstärke der ankommenden Rufe ein.

2nd VOL (Lautstärke) -Tasten

- Gilt nicht für dieses Gerät.

4* ASPECT-Taste

- Ändert das Seitenverhältnis der Wiedergabebilder.

5 ↶ PHONE-Taste

Gilt nur, wenn ein Bluetooth-Telefon angeschlossen ist.

- Zeigt das <Dial Menu>-Bildschirmbild an.
- Zeigt, wenn gedrückt gehalten, das <Redial>-Menü an.
- Nimmt ankommende Rufe entgegen.

6* SETUP-Taste

- Gilt nicht für dieses Gerät.

7* TOP M (Menü)-Taste

- DVD-Video: Zeigt das Disc-Menü.
- DVD-VR: Zeigt das Originalprogramm-Schirmbild.
- VCD: Setzt die PBC-Wiedergabe fort.

8 OSD-Taste (Bildschirm-Anzeige)

- Zeigt den On-Screen-Balken.
- Fungiert nicht als „*“.

9 SHIFT (Hochstellen)-Taste

- Fungiert mit anderen Tasten.

10 DISP (Display)-Taste

- Ändert die Display-Information.

11 ◀◀/▶▶ -Tasten

- **DISC/USB/iPod:** Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche.

12 SOURCE-Taste

- Wählt die Quelle.

13 ► (Wiedergabe) / || (Pause)-Taste

- **DISC/USB/🎧 iPod**: Startet die Wiedergabe/ Pausen.
- **Bluetooth PHONE**: Nimmt ankommende Rufe entgegen.
- **Bluetooth AUDIO**: Startet die Wiedergabe.

14 📞 (Rufn beenden) Taste

- **Bluetooth PHONE**: Beendet den Ruf.

BAND -Taste

- **TUNER/DAB**: Wählt die Frequenzbänder.

■ (Stopp)-Taste

- **DISC/USB/🎧 iPod**: Stoppt die Wiedergabe.
- **Bluetooth AUDIO**: Unterbricht die Wiedergabe (Wiedergabepause).

15* RETURN-Taste

- **VCD**: Schaltet zum PBC-Menü zurück.

16* MENU (Menü)-Taste

- **DVD-Video**: Zeigt das Disc-Menü.
- **DVD-VR**: Zeigt das Playlist-Schirmbild.
- **VCD**: Setzt die PBC-Wiedergabe fort.

17* △/▽-Tasten

- **DVD-Video**: Nimmt Wahlen/Einstellungen vor.
- **CD-CH**: Wechselt die Discs im Magazin.

◁/▷ -Tasten

- **DVD-Video**: Nimmt Wahlen/Einstellungen vor.
- **DivX/MPEG-Video**: Springt um etwa 5 Minuten vor oder zurück.

ENT (Enter)-Taste

- Bestätigt die Auswahl.

18 DUAL-Taste

- Gilt nicht für dieses Gerät.
- Fungiert nicht als „#“.

19 DIRECT -Taste

- **DISC/USB**: Schaltet auf den direkten Suchmodus für Kapitel/Titel/Programm/ Playliste/Ordner/Track, wenn mit der SHIFT-Taste gedrückt (🎧 36).

CLR (Löschen) -Taste

- **DISC/USB**: Löscht die Fehleingabe, wenn zusammen mit der SHIFT-Taste gedrückt.

SURROUND-Taste

- Gilt nicht für dieses Gerät.

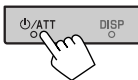
* Fungiert als Zifferntaste, wenn zusammen mit der SHIFT-Taste gedrückt.

- **DISC/USB**: Gibt die Kapitel/Titel/Programm/ Playliste/Ordner/Track-Nummer nach der Eingabe des Suchmodus durch Drücken von SHIFT und DIRECT ein. (🎧 36)
- **TUNER/DAB**: (Zifferntasten 1 - 6): Schaltet auf Festsender/Dienstnummer.

Vorbereitung

■ Beenden der Display-Demonstration und Einstellen der Uhrzeit

1 Einschalten.



2 <AV Menu>-Bildschirmbild anzeigen.

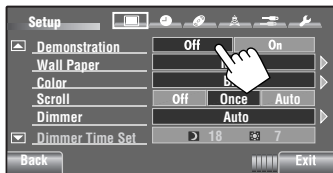


3 <Setup>-Bildschirmbild anzeigen.

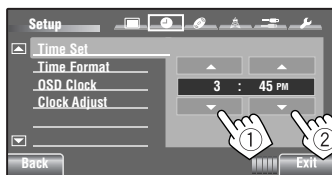
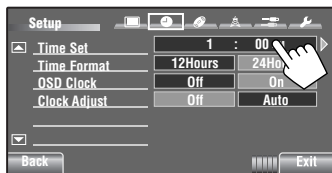
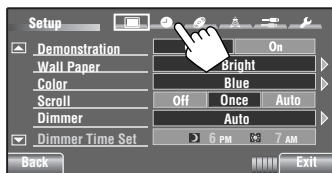


4 Brechen Sie die Demonstration ab.

Wählen Sie [Off].



5 Stellen Sie die Uhr ein.



6 Beenden Sie den Vorgang.



AV-Menü-Bedienungen

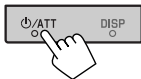
Sie können das **<AV Menü>** für die meisten Bedienungen und Einstellungen verwenden. Die verfügbaren Menügegenstände im Sensordisplay hängen von der gewählten Quelle ab.

- Nicht verfügbare Gegenstände werden ausgegraut dargestellt.

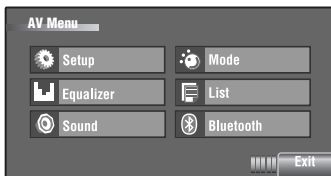
Die folgenden Schritte gehören zu den grundlegenden Verfahren.

- Sie können die Bedienungen/Einstellungsänderungen entsprechend diesen Schritten ausführen, wenn nicht anders angegeben.

1 Einschalten.



2 <AV Menü>-Bildschirmbild anzeigen.

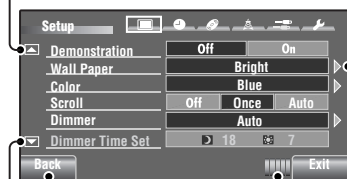


- Setup** : [Icon] 14 – 19
- Equalizer** : [Icon] 20
- Sound** : [Icon] 21
- Mode** : [Icon] 22 – 24
- List** : [Icon] 25 – 26
- Bluetooth**: [Icon] 27 – 29

3 Betätigen Sie das gewünschte Symbol/ den Gegenstand, um die gewünschten Bedienungen/Einstellungen vorzunehmen.

Geht zur vorherigen Menüseite

Zeigt die nächste vorhandene Hierarchieebene/den Gegenstand an



Schaltet zum vorhergehenden Bildschirmbild zurück.

Zeigt die Restzeit vor dem automatischen Beenden des aktuellen Bildschirmbilds an.

Geht zur nachfolgenden Menüseite









- Manche der Einstellungen öffnen nicht die weiterführenden Bildschirmbilder, aber durch Wählen einer Option wird die Einstellung geändert.
- Zum Beenden der Einstellung drücken Sie [**Exit**].



Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
Demonstration (Demonstration)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Hebt auf. ◆ On : Aktiviert die Demonstration auf dem Bildschirm. Zum zeitweiligen Unterbrechen berühren Sie den Bildschirm. (👁 12)
Wall Paper (Hintergrund)	Sie können das Bildschirm-Hintergrundbild auswählen. ◆ Bright, Future, Horizon, Plain
Color (Farbe)	Sie können die Farbe des Hintergrundbildes auswählen. ◆ Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
Scroll (Scroll)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Hebt auf. ◆ Once : Scrollt die angezeigte Information einmal. ◆ Auto : Wiederholt das Scrollen (in 5-Sekunden-Intervallen). <p>• Durch Berührung des Informationsbalkens wird der Text gescrollt, ungeachtet der Einstellung.</p>
Dimmer (Dimmer)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Hebt auf. ◆ On : Aktiviert Abblendfunktion. ◆ Auto : Blendet den Monitor beim Einschalten der Autoscheinwerfer ab.*1 ◆ Dimmer Time Set : Aktiviert die Abblendzeiteinstellung (siehe unten).
Dimmer Time Set (Dimmer-Zeit Set)	Stellt die Zeiten für Abblendung ein (🌞)/Aus (🌙) ein.
Dimmer Level (Dimmer-Pegel)	Sie können die Helligkeit für die Abblendfunktion auswählen. ◆ 01 (hell), 02 (mittel), 03 (dunkel)
Bright (Helligkeit)	Sie können die Helligkeit des Bildschirms einstellen. ◆ -15 bis +15; Anfänglich 00
Picture Adjust (Bild Einstellung)*2	<p>Sie können folgendes einstellen, um den Bildschirm zur Betrachtung des Wiedergabebildes klar und lesbar zu machen. Die Einstellung wird gespeichert – eine für „DISC/USB/📱 iPod“ (gemeinsam) und eine andere für „AV-IN“. Drücken Sie [▲] oder [▼] zum Anpassen. (-15 bis +15; Anfänglich 00)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Bright : Passen Sie diesen Wert an, wenn das Bild zu hell oder zu dunkel ist. ◆ Contrast : Stellen Sie den Kontrast ein. ◆ Color : Einstellung der Bildfarbe—heller oder dunkler. ◆ Tint : Einstellung des Farbtons, falls die Hautfarbe unnatürlich erscheint; nur für das Farbsystem <NTSC>.

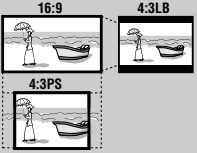
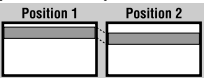

*1 Die ILLUMINATION CONTROL Leitungsverbindung ist erforderlich. (Siehe Einbau/Anschlußanleitung).

*2 Nur einstellbar, wenn die Quelle „**DISC/USB/📱 iPod**“ ist, (der Datenträger muss Bilder oder Videos enthalten) oder bei „**AV-IN**“.

Menügegenstand		Wählbare Einstellung/Gegenstand		
 Display	Aspect (Seitenverhältnis) * ³	Sie können das Bildseitenverhältnis des Bildes wechseln.		
		Bildseitenverhältnis des eingehenden Signals		
			4:3	16:9
		Regular: Für 4:3 Originalbilder		
		Full: Für 16:9 Originalbilder		
Panorama: Zum Betrachten von natürlichen 4:3-Bildern auf dem Breitformatbildschirm				
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • Bei „DISC“: Das Bildseitenverhältnis wird automatisch entsprechend den angelegten Signalen gewählt. • Für die anderen Videoquellen: Das Bildseitenverhältnis ist fest auf <Regular> eingestellt. 			
Language (Sprache) * ⁴	Wählen Sie die Anzeigesprache des Bildschirms. ♦ English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português • Die Zeichen, die Sie zum Zuweisen von Titeln eingeben können, ändern sich auch je nach der ausgewählten Sprache. (C 56)			
 Uhrzeit	Time Set (Zeiteinstellung)	Anfänglich 0:00		
	Time Format (Zeit-Format)	Wählen Sie entweder das 12-Stunden-System oder das 24-Stunden-System. (C 12) ♦ 12 Hours, 24 Hours ; Anfänglich 24 Hours		
	OSD Clock (OSD Uhr)	♦ Off : Hebt auf. ♦ On : Die Uhrzeit wird auf dem Wiedergabebild angezeigt.		
	Clock Adjust (Uhr Einstellen)	♦ Auto : Die eingebaute Uhr wird automatisch mit den CT-Daten (Uhrzeit) im Radio Data System-Signal eingestellt. ♦ Off : Hebt auf.		

*³ Nicht einstellbar, wenn kein Bild gezeigt wird.

*⁴ Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein, damit die Einstellung wirksam wird.


Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
Menu Language (Menüsprache) *5	Wählen Sie die Menüsprache; Anfangseinstellung English (🗨️ 57)
Audio Language (Audio Sprache) *5	Wählen Sie die Audiosprache; Anfangseinstellung English (🗨️ 57)
Subtitle (Untertitel) *5	Wählen Sie die anfängliche Untertitelsprache oder löschen Sie Untertitel <Off>; Anfangseinstellung English (🗨️ 57)
Monitor Type (Monitor-Typ) *5 	Wählen Sie den Monitortyp zum Betrachten eines Breitbilds auf dem externen Monitor. ♦ 16:9 : Wählen Sie dies, wenn das Bildseitenverhältnis des externen Monitors 16:9 ist. ♦ 4:3LB (Letterbox)/ 4:3PS (Pan Scan) : Wählen Sie dies, wenn das Bildseitenverhältnis des externen Monitors 4:3 ist.
OSD Position (OSD Position) *5 	Wählen Sie die Position des On-screen-Balkens. (🗨️ 38) ♦ 1 : Höhere Position ♦ 2 : Niedrigere Position.
File Type (Dateityp) *5 	Wählen Sie den Wiedergabedateityp, wenn eine Disc/ein USB unterschiedliche Dateitypen enthält. Sie können diese Einstellung getrennt für jede Quelle speichern—„ DISC/USB “. ♦ Audio : Wiedergabe von Audio-Dateien. ♦ Still Picture : Wiedergabe von JPEG-Dateien. ♦ Video : Wiedergabe von DivX/MPEG1/MPEG2-Dateien. ♦ Audio&Video : Hierdurch werden Audio-Dateien und DivX/MPEG1/MPEG2-Dateien wiedergegeben.
DivX Regist. (Registration) (DivX Reg.) *5	Dieses Gerät hat seinen eigenen Registrierungscode. Wenn Sie eine Datei abgespielt haben, in der der Registrierungscode aufgezeichnet ist, wird der Registrierungscode im Gerät zum Urheberrechtsschutz überschrieben.
iPod Artwork (iPod Cover) *6	Bei der Wiedergabe eines Tracks (im „HEAD MODE“) wird für den Track aufgezeichnetes Cover auf dem Monitor angezeigt. ♦ Off : Hebt auf. ♦ On : Aktiviert die Cover-Anzeige. Zur Anzeige von Cover drücken Sie DISP wiederholt. <ul style="list-style-type: none"> • Es dauert 5 Sekunden oder mehr, bis ein Cover angezeigt wird, und während des Ladevorgangs stehen keine Bedienungen zur Verfügung.

*5 Nur wählbar bei „DISC/USB“. (Die Wiedergabe stoppt, wenn die Einstellung geändert wird).

*6 Überspringen Sie den Track, damit die Einstellung wirksam wird.

Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
<div data-bbox="77 346 150 382" style="text-align: center;"></div> <div data-bbox="101 390 129 426" style="text-align: center;">Disc</div> <div data-bbox="160 113 326 222"> <p>D. (Digital) Audio Output (Digit. Audio Ausg) *⁷</p> </div>	<p>Wählen Sie das Signalformat zur Ausgabe über den Anschluss DIGITAL OUT (optisch). 55)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ PCM : Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der nicht mit Dolby Digital, oder MPEG Audio kompatibel ist, oder beim Anschluss an ein Aufnahmegerät. ◆ Dolby D : Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der mit Dolby Digital kompatibel ist. ◆ Stream : Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der mit Dolby Digital oder MPEG Audio kompatibel ist.
<div data-bbox="160 397 326 448"> <p>Down Mix (Down Mix) *⁷</p> </div>	<p>Bei der Wiedergabe einer Mehrkanal-Disc beeinflusst diese Einstellung die über die Buchsen LINE OUT reproduzierten Signale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Dolby Surr. : Wählen Sie dies zum Genießen von Mehrkanal-Surround-Audio durch Anschließen eines mit Dolby Surround kompatiblen Verstärkers. ◆ Stereo : Wählen Sie im Normalbetrieb diese Einstellung.
<div data-bbox="160 572 326 703"> <p>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (D.Range-Compres.) *⁷</p> </div>	<p>Sie können einen kraftvollen Klang auch bei niedriger Lautstärke genießen, wenn Sie mit Dolby Digital aufgenommenes Material hören.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : Wählen Sie dies zum Anlegen des Effekts an mehrkanalig codiertes Material. ◆ On : Wählen Sie dies, um diese Funktion immer zu verwenden.
<div data-bbox="77 870 150 907" style="text-align: center;"></div> <div data-bbox="101 914 129 965" style="text-align: center;">Tuner</div> <div data-bbox="160 717 326 776"> <p>IF Band Width (ZF-Bandbreite)</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.) ◆ Wide : Ist Interferenzen von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt bleibt erhalten.
<div data-bbox="160 892 326 950"> <p>AF Regional (AF Regional)</p> </div>	<p>Wenn die vom aktuellen Sender empfangenen Signale schwach werden, können Sie den Netzwerk-Tracking-Empfang ändern. 50)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn der DAB-Tuner angeschlossen ist, siehe auch <DAB AF>, 18. ◆ Off : Hebt auf—nicht wählbar, wenn <DAB AF> auf <On> gestellt ist. ◆ AF Reg. (Regional) : Schaltet auf eine andere Frequenz mit demselben Programm um. Die REG-Anzeige leuchtet auf. ◆ AF : Schaltet auf einen anderen Sender um. Das Programm kann sich von dem aktuell gewählten unterscheiden (AF-Anzeige leuchtet auf).

*⁷ Nur wählbar bei „DISC/USB“. (Die Wiedergabe stoppt, wenn die Einstellung geändert wird).

Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
TA Volume (TA-Lautstärke)	Wenn Sie TA-Standby-Empfang (☞ 6) aktivieren, schaltet das Gerät kurzzeitig auf Verkehrsansagen (TA) von anderen Quellen als AM, falls verfügbar. Sie können den TA-Lautstärkepegel voreinstellen. <ul style="list-style-type: none"> Die Lautstärke schaltet auf den voreingestellten TA-Lautstärkepegel um, wenn der aktuelle Lautstärkepegel niedriger als der vorgegebene Pegel ist. ♦ VOL 00 bis 30 (oder 50) *8; Anfänglich VOL 15
 Program Search (Programmsuche) *9	Normalerweise wird er aktuelle Sender abgestimmt, wenn Sie Festsender wählen. Wenn die Signale vom UKW Radio Data System-Festsender nicht mit ausreichender Signalstärke empfangen werden können, stimmt das Gerät mithilfe der AF-(Alternativfrequenz-)Daten einen anderen Sender im gleichen Netzwerk ab, der möglicherweise das gleiche Programm mit stärkeren Signalen ausstrahlt. <ul style="list-style-type: none"> ♦ On : Zum Aktivieren wählen. ♦ Off : Hebt auf.
DAB AF (DAB AF) *10	Beim Empfang eines DAB-Dienstes: Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein Dienst nicht empfangen werden kann, stellt dieser Receiver automatisch ein anderes Ensemble oder einen UKW-Radio Data System-Sender ein, der dasselbe Programm ausstrahlt. Beim Empfang eines UKW-Radio Data System-Senders: Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein DAB-Dienst dasselbe Programm wie betreffende UKW-Radio Data System-Sender ausstrahlt, stellt dieser Receiver automatisch den DAB-Dienst ein. <ul style="list-style-type: none"> ♦ On : Zum Aktivieren wählen. ♦ Off : Hebt auf.
 AV Input (AV Eingang) *11	Sie können die Verwendung der LINE IN- und VIDEO IN-Buchsen einstellen. (☞ 47) <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Wählen, wenn keine Komponente angeschlossen ist („AV-IN“ wird beim Wählen der Quelle übersprungen). ♦ iPod (Off) : Wählen, wenn der iPod/iPhone mittels des USB-Audio- und Videokabels für iPod/iPhone angeschlossen wird. (☞ 45) ♦ Audio&Video: : Wählen, wenn Sie eine AV-Komponente wie einen Videorecorder anschließen. ♦ Audio : Zu wählen, wenn Sie eine Audio-Komponente wie einen tragbaren Audio-Player anschließen. ♦ Camera *12 : Wählen, wenn eine Rückfahrkamera zur Bildanzeige (des aktuellen Bildes) angeschlossen wird. ♦ Navigation : Wählen, wenn ein Navigationssystem angeschlossen wird. (☞ 48)



*8 Je nach Verstärker-Verstärkungsgradeinstellungen.

*9 Das Gerät benötigt eine gewisse Zeit, um bei Programm-Suchlauf auf einen anderen Sender abzustimmen.

*10 Erscheint nur, wenn ein DAB-Tuner angeschlossen ist.

*11 Nicht wählbar, wenn „AV-IN“ als Quelle gewählt ist.

*12 Die Rückwärtgangsignal-Leitungsverbindung ist erforderlich. Siehe Einbau/Anschlußanleitung. Die Rückfahransicht über die Kamera erscheint auf dem Bildschirm (ungeachtet der Bildformat-Einstellung) im Bildformat <Full>, wenn Sie den Rückwärtsgang (R) einlegen. Wenn Sie DISP am Monitorfeld drücken oder wenn Sie einen anderen Gang als Rückwärtsgang (R) einlegen, wird das Rückfahrbildschirmbild ausgeschaltet.

Menügegenstand		Wählbare Einstellung/Gegenstand																		
 Eingang	External Input (Externer Eingang) *13, *14	Zum Anschließen einer externen Komponente an der CD-Wechslerbuchse an der Rückseite. ♦ Changer/iPod *15 : CD-Wechsler, (🔍 43), iPod, (🔍 46). ♦ External : Jegliche anderen als die obigen, (🔍 48).																		
	Beep (Piep)	♦ Off : Hebt auf. ♦ On : Aktiviert den Tastenbeührungston.																		
	Telephone Muting (Tel-Stummschalt) *16	♦ Off : Hebt auf. ♦ Muting1, Muting2 : Eine Einstellung wählen, bei der der Ton bei Verwendung des Mobiltelefons stummgeschaltet ist.																		
 Songstiges	Illumination (Illuminierung)	Sie können den Bildschirm und die Tastenbeleuchtung am Monitorfeld ausschalten, während die Einheit eingeschaltet wird. (🔍 7)																		
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Tasten am Monitorfeld</th> <th>Bildschirm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td>Leuchtet immer.</td> <td>Leuchtet immer.</td> </tr> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.</td> <td>Leuchtet immer.</td> </tr> <tr> <td>Proxi/Motion-LCD :</td> <td>Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.</td> <td>Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel:</td> <td>Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.</td> <td>Leuchtet immer.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel-LCD:</td> <td>Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.</td> <td>Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.</td> </tr> </tbody> </table>		Tasten am Monitorfeld	Bildschirm	Normal:	Leuchtet immer.	Leuchtet immer.	Proximity/Motion:	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.	Leuchtet immer.	Proxi/Motion-LCD :	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.	Touch Panel:	Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.	Leuchtet immer.	Touch Panel-LCD:	Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.	Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.
		Tasten am Monitorfeld	Bildschirm																	
	Normal:	Leuchtet immer.	Leuchtet immer.																	
	Proximity/Motion:	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.	Leuchtet immer.																	
	Proxi/Motion-LCD :	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.	Leuchtet auf, wenn Sie Ihre Hand in der Nähe der Tasten bewegen.																	
	Touch Panel:	Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.	Leuchtet immer.																	
Touch Panel-LCD:	Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.	Leuchtet auf, wenn Ihr Finger die Tasten oder das Sensordisplay berührt.																		
Motion Sensitiv. (Motion Empfind.)	Ändern Sie die Einstellung des Sensors für <Illumination> oben. ♦ Low, Mid, High																			
Initialize (Initialisierung)	Initialisieren Sie alle Einstellungen, die im <AV Menu> vorgenommen wurden. Halten Sie [Enter] zum Initialisieren der Einstellungen gedrückt, und setzen Sie die Einheit zurück. (🔍 3)																			

*13 Nicht für Bluetooth-Adapter und DAB-Tuner erforderlich. Diese werden automatisch erkannt.

*14 Nicht wählbar, wenn die an die CD-Wechslerbuchse angeschlossene Komponente als Quelle gewählt ist.

*15 Der Name der Komponente, die an der CD-Wechsler-Buchse erkannt wird, erscheint.

*16 Die TEL MUTING Leitungsverbindung ist erforderlich. Siehe Einbau/Anschlußanleitung.

Equalizer (Equalizer)

Wählt einen Vorwahl-Klangmodus, der dem Musikgenre entspricht.

♦ **Flat** (Anfänglich), **Hard Rock**, **R&B**, **Pop**, **Jazz**, **Dance**, **Country**, **Reggae**, **Classic**, **User1**, **User2**, **User3**

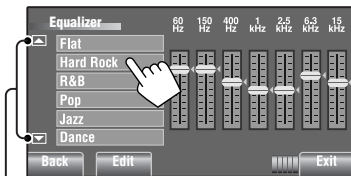
1 <AV Menu>-Bildschirmbild anzeigen.



2 Rufen Sie den <Equalizer>-Bildschirm auf.



3 Wählen Sie einen Klangmodus.



Geht zu den anderen 6 Klangmodi weiter.

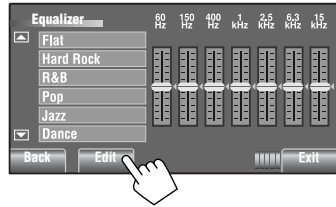
Beisp.: Wenn <Hard Rock> gewählt ist

Speichern Ihrer eigenen Einstellungen

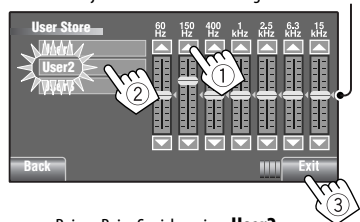
Sie können Ihre Einstellungen unter <User1>, <User2> und <User3> speichern.

1 Führen Sie Schritt 1 und 2 oben zum Aufrufen des <Equalizer>-Bildschirms aus.

2 Justieren Sie die Einstellungen und speichern Sie sie.



Sie können Einstellungen vornehmen, indem Sie jeden Balken direkt bewegen.

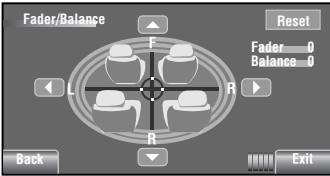


Beisp.: Beim Speichern in <User2>.

Vorgabe-Equalizerwerte

Klangmodus	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00



Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
Fader/Balance (Fader/Balance)	<p>Fader : Stellen Sie die Balance für die Lautsprecherausgabe auf den vorderen und hinteren Lautsprechern ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bei Verwendung einer Anlage mit zwei Lautsprechern stellen Sie den Fader-Pegel auf „0“. ♦ F6 bis R6; Anfänglich 0 <p>Balance : Stellen Sie die Balance für die Lautsprecherausgabe auf den linken und rechten Lautsprechern ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ L6 bis R6; Anfänglich 0 <p>Drücken Sie [▲/▼/◀/▶] zum Anpassen.</p> 
Volume Adjust (Lautst. Einstlg.) *1	<p>Stellen Sie die Auto-Lautstärkepegel für jede Quelle ein und speichern Sie die Einstellungen unter Vergleich mit dem UKW-Pegel. Der Lautstärkepegel wird automatisch angehoben oder abgesenkt, wenn Sie die Quelle ändern.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Fix> erscheint wenn „TUNER/Bluetooth PHONE“ als Wiedergabequelle gewählt ist. ♦ -12 bis +12; Anfänglich 00
Subwoofer Level (Subwoofer Pegel)	<p>Stellen Sie den Ausgabepegel des Subwoofers ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ -06 bis +08; Anfänglich 00
High Pass Filter (Hochpassfilter)	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Through : Wählen Sie dies, wenn der Subwoofer nicht angeschlossen ist. ♦ On : Wählen Sie dies, wenn der Subwoofer angeschlossen ist.
Crossover (Übergangsfreq.)	<p>Wählen Sie die Übergangsfrequenz zwischen vorderen/hinteren Lautsprechern und dem Subwoofer ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Verstärkungsgrad) *2	<p>Verstärker-Verstärkungsgradregelung Sie können den maximalen Lautstärkepegel auf diesem Receiver einstellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Deaktiviert den eingebauten Verstärker. ♦ Low : VOL 00 bis 30 (Wählen Sie dies, wenn die Maximalleistung des Lautsprechers weniger als 50 W beträgt) ♦ High : VOL 00 bis 50

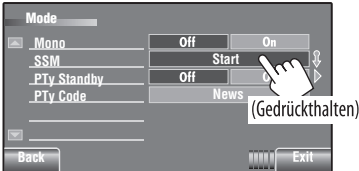
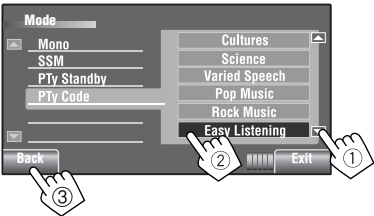
*1 Für „**DISC/USB**“: Sie können die Einstellungen getrennt vornehmen, je nach dem Audioformat – Dolby Digital/ MPEG Audio und die Weiteren.

*2 Der Lautstärkepegel wird automatisch auf „VOL 30“ umgestellt, wenn Sie auf **<Low>** stellen, während der Lautstärkepegel höher als „VOL 30“ gestellt ist.

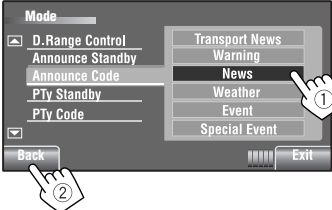


Wählbare Gegenstände bei den Quellen:



- TUNER : Mono, SSM, PTy Standby, PTy Code
- DAB : D. (Dynamic) Range Control, Announce Standby, Announce Code, PTy Standby, PTy Code
- DISC, USB, CD-CH, iPod : Repeat, Random
- iPod *1 : Repeat, Random, Audiobooks
- AV-IN, EXT-IN : Title Entry

Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
Mono (Mono)	<p>Wenn Sie Schwierigkeiten haben, eine UKW-Sendung in Stereo zu empfangen, schalten Sie für besseren Empfang auf Mono um.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Aktivieren Sie den Mono-Modus zum Verbessern des UKW-Empfangs, aber der Stereoeffekt geht verloren. Die MONO-Anzeige leuchtet auf. ◆ OFF : Stellen Sie den Stereoeffekt wieder her.
SSM (Strong-station Sequential Memory) (Sequentieller Speicher für starke Sender) (SSM)	<p>Sie können für jedes UKW-Frequenzband automatisch bis zu 6 Sender voreinstellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die lokalen UKW-Sender im ausgewählten Frequenzband mit den stärksten Signalen werden automatisch als Festsender gespeichert. 
PTy Standby (PTy Standby)	<p>PTy-Standby erlaubt es dem Receiver, von der aktuellen Signalquelle außer AM kurzzeitig auf Ihr bevorzugtes PTy-Programm umzuschalten.</p> <p>Ist ein DAB-Tuner angeschlossen, so sucht der PTy-Standbyempfang auch nach DAB-Diensten.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Aktivieren Sie den PTy-Standbyempfang. (Die PTy-Anzeige leuchtet auf; sie blinkt, wenn das Gerät auf einen anderen Sender abstimmt, der die Radio Data System-Signale ausstrahlt.) ◆ OFF : Hebt auf.
Pty Code (Pty-Code)	<p>Sie können den PTy-Code (50) für PTy-Standbyempfang ändern.</p> 

*1 Gilt nicht für „iPod MODE“. (45)

Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand																																																																																																																																																										
D.(Dynamic) Range Control (D-Bereichsreg.)	<p>Manche DAB-Dienste bieten Dynamikumfang-Steuersignale (DRC) zusammen mit ihren regulären Programmsignalen. DRC hebt die leisen Klänge für besseres Hören an, wenn der Umgebungsgeräuschpegel hoch ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beim Abstimmen eines Dienstes mit DRC-Signalen leuchtet die DRC-Anzeige auf. Je höher die Stufe, desto stärker der Effekt. <p>♦ OFF/DRC 1/DRC 2/DRC 3</p>																																																																																																																																																										
Announce Standby (Ansage Standby)	<p>Ansagen-Standbyempfang erlaubt es dem Gerät, kurzfristig auf Ihren bevorzugten DAB-Dienst (Ansagety) von jeder Quelle ausgenommen UKW/AM umzuschalten.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ ON : Aktivieren Sie den Ansagen-Standby-Empfang. (Die ANN-Anzeige leuchtet auf; sie blinkt, wenn das Gerät auf einen anderen Sender abstimmt, der die zugehörigen Signale ausstrahlt.) ♦ OFF : Hebt auf. 																																																																																																																																																										
Announce Code (Ansage-Code)	<p>Sie können den Ansagety für Ansagen-Standbyempfang ändern.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>♦ Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News</p> </div> </div>																																																																																																																																																										
Repeat (Wiederholung)*2	<p>Verfügbare Gegenstände hängen von den Typen der eingelegten Disc und der Wiedergabedatei ab.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Quelle Disc/Datei-Typ</th> <th colspan="6">DISC</th> <th colspan="2">USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod</th> </tr> <tr> <th>DVD-Video</th> <th>DVD-VR</th> <th>Disk/MP3/MP3/WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>VCD/CD</th> <th>MP3/MP3/WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th> </th> <th> </th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Wiederholung</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chapter</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Title</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Program</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Track</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>One</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Chapter : Aktuelles Kapitel wiederholen. ♦ Title : Aktuellen Titel wiederholen. ♦ Program : Wiederholt das aktuelle Programm (bei DVD-VR nicht verfügbar für Playlist-Wiedergabe). ♦ Disc : Wiederholt alle Tracks auf der aktuellen Disc. ♦ Folder : Wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners. ♦ Track : Aktuellen Track wiederholen. (Wenn PBC nicht verwendet wird.) ♦ One : Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod. ♦ All : Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod. ♦ Off : Hebt auf. 	Quelle Disc/Datei-Typ	DISC						USB		CD-CH		iPod	iPod	DVD-Video	DVD-VR	Disk/MP3/MP3/WMA/WAV	JPEG	VCD/CD	MP3/MP3/WMA/WAV	JPEG	CD	MP3			Wiederholung	●	●											Chapter	●	●											Title	●												Program		●											Disc								●	●				Folder			●	●		●	●		●				Track			●		●	●		●	●				One										●	●		All										●	●		Off	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Quelle Disc/Datei-Typ	DISC						USB		CD-CH		iPod	iPod																																																																																																																																															
	DVD-Video	DVD-VR	Disk/MP3/MP3/WMA/WAV	JPEG	VCD/CD	MP3/MP3/WMA/WAV	JPEG	CD	MP3																																																																																																																																																		
Wiederholung	●	●																																																																																																																																																									
Chapter	●	●																																																																																																																																																									
Title	●																																																																																																																																																										
Program		●																																																																																																																																																									
Disc								●	●																																																																																																																																																		
Folder			●	●		●	●		●																																																																																																																																																		
Track			●		●	●		●	●																																																																																																																																																		
One										●	●																																																																																																																																																
All										●	●																																																																																																																																																
Off	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																																																																																																																																															

*2 Gilt nicht für „iPod MODE“. (📺 45)

Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand																																																																								
Random (Zufall)*³	<p>Verfügbare Gegenstände hängen von den Typen der eingelegten Disc und der Wiedergabedatei ab.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Quelle</th> <th colspan="2">DISC</th> <th>USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>Ⓜ iPod*⁴</th> </tr> <tr> <th>Disc/Datei-Typ</th> <th>DVX/MPEG/MP3/WMA/WAV</th> <th>VCD/CD</th> <th>MPEG/MP3/WMA/WAV</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Zufall</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc/USB (All)</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Song</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Album</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Folder : In zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners abspielen, und dann der nächsten Ordner. ♦ Disc/USB (All) : Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen. (Wenn PBC nicht verwendet wird.) ♦ All : Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks aller eingelegten Discs. ♦ Song : Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“*⁵ am iPod. ♦ Album : Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod. ♦ Off : Hebt auf. 	Quelle	DISC		USB	CD-CH		iPod	Ⓜ iPod* ⁴	Disc/Datei-Typ	DVX/MPEG/MP3/WMA/WAV	VCD/CD	MPEG/MP3/WMA/WAV	CD	MP3			Zufall								Folder	●		●		●			Disc/USB (All)	●	●	●	●	●			All				●	●			Song						●	●	Album						●	●	Off	●	●	●	●	●	●	●
Quelle	DISC		USB	CD-CH		iPod	Ⓜ iPod* ⁴																																																																		
Disc/Datei-Typ	DVX/MPEG/MP3/WMA/WAV	VCD/CD	MPEG/MP3/WMA/WAV	CD	MP3																																																																				
Zufall																																																																									
Folder	●		●		●																																																																				
Disc/USB (All)	●	●	●	●	●																																																																				
All				●	●																																																																				
Song						●	●																																																																		
Album						●	●																																																																		
Off	●	●	●	●	●	●	●																																																																		
Audiobooks (Hörbücher)*³	<p>Sie können die Wiedergabegeschwindigkeit der „Audiobook“-Audiodatei in Ihrem iPod wählen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Normal : Die Wiedergabe geschieht mit Normalgeschwindigkeit. ♦ Faster : Spielt schneller ab. ♦ Slower : Spielt langsamer ab. 																																																																								
Title Entry (Titel-Eingabe)	<p>Sie können Titel (bis zu 16 Zeichen) zu AV-IN und EXT-IN zuweisen. (Für verfügbare Zeichen  56).</p> <p>Drücken Sie [Enter] zur Anzeige des <Title Entry>-Bildschirms.</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;">  </div> <div style="flex: 2;"> <ul style="list-style-type: none"> [Store] : Bestätigen Sie die Eingabe. [◀▶] : Den Cursor verschieben. [BS] : Das Zeichen vor dem Cursor löschen. [Del] : Das Zeichen auf dem Cursor löschen. [Cap] : Zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umschalten. [A → 0 → Ä] : Ändern des Zeichensatzes. [Space] : Eine Leerstelle eingeben. </div> </div>																																																																								

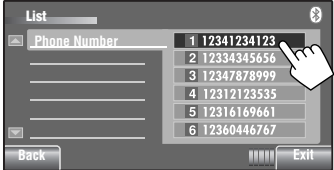

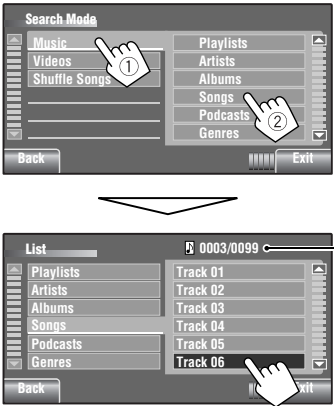
*³ Gilt nicht für „iPod MODE“ ( 45)

*⁴ Gilt nicht für Videodatei.

*⁵ Sie können **<Shuffle Songs>** in Menü **<Search Mode>** aktivieren. ( 26)



Quelle	Bedienung/Einstellung
TUNER/DAB	<ul style="list-style-type: none"> • Manuelles Speichern eines Festsenders/Dienstes <ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie [BAND] und dann [^ / ∨], um auf den voreinzustellenden Sender/Dienst abzustimmen. 2 Wählen Sie <List> aus dem <AV Menu>. 3 Halten Sie eine Voreinstellungsnummer gedrückt. <div data-bbox="311 346 664 525" data-label="Image"> </div> <p>Beisp.: Speichern eines UKW-Senders unter Festsendernummer 4</p> <p>Der in Schritt 1 gewählte Sender ist jetzt unter der Festsendernummer 4 gespeichert.</p> • Wählen eines Festsenders/Dienstes aus der Liste <div data-bbox="311 612 664 792" data-label="Image"> </div> <p>Beisp.: Wahl eines UKW-Festsenders</p>
DISC/USB	<p>Wählen eines Tracks in der Liste</p> <p>Wenn ein Gerät Ordner enthält, können Sie die Ordner/Track (Datei)-Liste anzeigen und dann die Wiedergabe starten.</p> <div data-bbox="265 899 664 1115" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Aktuelle Ordnerlistennummer/ Gesamt-Ordnerlistenzahl 2 Aktuelle Tracklistennummer/ Gesamtzahl der Tracklisten im aktuellen Ordner <p>* Drücken: Überspringt die Liste nach oben oder unten. Ziehen: Scrollt die Liste nach oben oder unten.</p>

Quelle	Bedienung/Einstellung
Bluetooth PHONE	<p>Wählen einer Kurzwahl-Telefonnummer aus der Liste zum Tätigen eines Anrufs</p> 
CD-CH	<p>Wählen einer Disc in der Liste</p>  <p style="text-align: center;">Zum Weiterschalten zu der anderen Liste</p> <p>Wenn ein MP3-Disc-Player gewählt ist, erscheint die Ordner/Track-Liste. Wählen Sie einen Track zum Starten der Wiedergabe.</p>
Ⓜ iPod*	<p>Auswahl eines Tracks/Videos unter dem <Search Mode></p>  <ul style="list-style-type: none"> ◆ Music : Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks ◆ Videos : Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts ◆ Shuffle Songs : Die Wiedergabe beginnt, wenn dies gewählt wird. <p>Aktuelle Track- (Video)-Nummer/gesamte Track-/(Video)-Nummer</p>

* Gilt nicht für „iPod MODE“. (📞 45)



Bluetooth (Bluetooth)


Wählen Sie „**Bluetooth PHONE**“ oder „**Bluetooth AUDIO**“ als Quelle für Bedienungen.

- Verwenden Sie zuerst **<Open>** oder **<Search>** zum Registrieren und Herstellen der Verbindung mit einem Gerät.


Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
Dial Menu (Wähl-Menü) *1	<p>Wählen Sie die Methode zum Vornehmen eines Rufs.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Redial : Zeigt die Liste der gewählten Telefonnummern. ◆ Received Calls : Zeigt die Liste der entgegengenommenen Anrufe. ◆ Phonebook : Zeigt das Telefonbuch des angeschlossenen Handys. ◆ Missed Calls : Zeigt die Liste der verpassten Anrufe. ◆ Phone Number : Zeigt den Telefonnummer-Eingabebildschirm an. <div data-bbox="508 460 860 642" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> [BS] : Das Zeichen vor dem Cursor löschen. [Del] : Das Zeichen auf dem Cursor löschen. [Preset] : Geht zur Festwahlliste. Sie können die eingegebene Nummer mittels Auswahl einer voreingestellten Nummer voreinstellen. [Dial] : Ruft die eingegebene Nummer an. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Voice Dialing : Nur wenn das angeschlossene Handy mit dem Spracherkennungssystem ausgestattet ist: → Sprechen Sie den Namen der Stelle, die angerufen werden soll.
Message (SMS) *2	<p>Falls <Message Info> auf <Manual> gestellt ist... (📧 29)</p> <p>Rufen Sie die Nachrichtenliste auf, um Nachrichten zu lesen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Unread : Meldungen, die Sie nicht gelesen haben. ◆ Read : Meldungen, die Sie gelesen haben. ◆ Unsent : Meldungen, die Sie nicht gesendet haben. ◆ Sent : Meldungen, die Sie gesendet haben. <ul style="list-style-type: none"> • Die Anzahl der Meldungen in jeder Historie wird ebenfalls angezeigt.

*1 Nur für das für „**Bluetooth PHONE**“ angeschlossene Gerät.

*2 Nur wählbar, wenn die Quelle „**Bluetooth PHONE**“ ist und das angeschlossene Handy mit SMS (Short Message Service) kompatibel ist.

Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand
Open (Öffnen)	<p>Vorbereitung:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät ein. • Stellen Sie sicher, dass „NEW DEVICE“ gewählt ist. Wenn nicht, drücken Sie [▲] oder [▼] zum Wählen. <ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie <Open> im <Bluetooth>-Menü. 2 Geben Sie einen PIN- (Personal Identification Number) Code ein*³. <ul style="list-style-type: none"> • Sie können jede beliebige Zahl eingeben (1-stellige bis 16-stellige Zahl).  <p>Sie können nur [0] – [9] eingeben.</p> <p>[BS] : Löscht das Zeichen vor dem Cursor.</p> <p>[Del] : Löscht das Zeichen auf dem Cursor.</p> <p>[Enter] : Bestätigt die Eingabe.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3 Schalten Sie die Verbindungsfunktion am Bluetooth-Gerät ein, während „Open...“ auf dem Bildschirm erscheint. Geben Sie den gleichen PIN-Code (wie im obigen Schritt eingegeben) am anschließenden Gerät ein. <p>Jetzt ist die Verbindung hergestellt, und Sie können das Gerät durch die Einheit verwenden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät bleibt registriert, auch nachdem Sie das Gerät abtrennen. Verwenden Sie <Connect> oder aktivieren Sie <Auto Connect> zum Anschließen des gleichen Geräts beim nächsten Mal.
Search (Suche)	<p>Vorbereitung:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass „NEW DEVICE“ gewählt ist. Wenn nicht, drücken Sie [▲] oder [▼] zum Wählen. <ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie <Search> im <Bluetooth>-Menü. Die Einheit sucht nach verfügbaren Geräten und zeigt deren Liste. (Wenn kein verfügbares Gerät erkannt wird, erscheint die Meldung „Device Unfound“.) 2 Wählen Sie ein zum Anschluss gewünschtes Gerät. 3 Geben Sie den spezifischen PIN-Code des Geräts in die Einheit ein. <ul style="list-style-type: none"> • Siehe mit dem Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung zum Prüfen des PIN-Codes. 4 Schalten Sie die Verbindungsfunktion des Bluetooth-Geräts ein, während „Connecting...“ auf dem Bildschirm erscheint. <p>Jetzt ist die Verbindung hergestellt, und Sie können das Gerät durch die Einheit verwenden.</p>

*³ Manche Geräte haben ihren eigenen PIN-Code. Geben Sie den festgelegten PIN-Code in die Einheit ein.

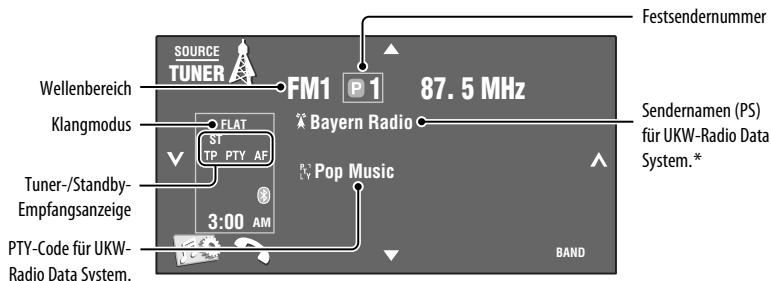
Menügegenstand	Wählbare Einstellung/Gegenstand	
Special Device (Besondere Geräte)	Nur bei „NEW DEVICE“. Wählen Sie ein gewünschtes Gerät zum Anschließen aus der Liste der Bluetooth-Geräte, die ein besonderes Verfahren zum Herstellen einer Bluetooth-Verbindung erfordern. Verwenden Sie dann <Open> oder <Search> zum Verbinden. • Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert: Sie können die Einheit und das Gerät beim nächsten Mal durch Verwendung von <Connect> verbinden.	
Connect (Verbindung)	Nur für registrierte Geräte. Wählen Sie ein Gerät aus der Liste der registrierten Geräte, und stellen Sie die Verbindung her.	
Disconnect (Verbindung Tren.)	Nur für die angeschlossenen Geräte. Trennen Sie das aktuelle Gerät vor dem Anschließen eines anderen Geräts ab.	
Delete Pairing (Löschen Kopplung)	Nur für registrierte Geräte. Drücken Sie <Yes>, um die Löschung der registrierten Geräte zu bestätigen.	
Settings (Eingstellungen) Anfänglich: Unterstrichen	Auto Connect (Auto Verbinden)*4	Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird die Verbindung automatisch hergestellt mit... ♦ Off : Kein Bluetooth-Gerät. ♦ Last : Das letzte angeschlossene Bluetooth-Gerät. ♦ Order : Das zuerst gefundene und verfügbare registrierte Bluetooth-Gerät.
	Auto Answer (Auto Rufannahme)*5	♦ Off : Die Einheit nimmt keine Rufe nicht automatisch entgegen. Nehmen Sie die Rufe manuell entgegen. ♦ On : Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch entgegen. ♦ Reject : Die Einheit weist alle ankommenden Rufe ab.
	Message Info (SMS Information)*5	♦ Auto : Die Einheit informiert Sie über die Ankunft einer Meldung durch Klingeln und Anzeige von „Receiving Message“. Zum Lesen der Meldung,  42. ♦ Manual : Die Einheit informiert Sie nicht über die Ankunft einer Meldung.
	MIC Setting (Mikrofoneinstel.)*5	Stellen Sie die Lautstärke des am Bluetooth-Adapter angeschlossenen Mikrofons ein. ♦ 01/02/03
	Version (Version)	Die Software- und Hardware-Versionen für Bluetooth werden angezeigt.

*4 Nur wählbar für „Bluetooth PHONE“.

*5 Nur für das als „Bluetooth PHONE“ angeschlossene Handy. Nicht wählbar, wenn „NEW DEVICE“ gewählt ist.

Rundfunkempfang

DEUTSCH



1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [TUNER].

2 Drücken Sie [BAND].

FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Drücken Sie [∨] oder [^] um einen Sender zu suchen—Automatischer Suchlauf.

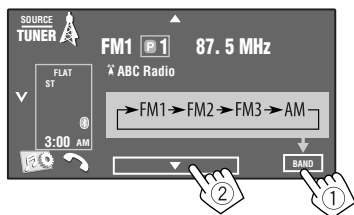
- Manueller Suchlauf: Halten Sie entweder [∨] oder [^] gedrückt, bis auf dem Bildschirm „Manual Search“ erscheint, und drücken Sie dann wiederholt.

- Die ST-Anzeige leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereo-Sendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

* Wenn kein PS-Signal anliegt, erscheint „No Name“.

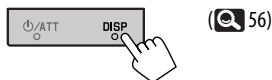
Wahl eines Festsenders

- Direkt vom Sensordisplay



Sie können auch einen Festsender mit der Fernbedienung wählen (🔍 9) und aus der Festsenderliste (🔍 25).

Ändern der Displayinformation



- Zum Verbessern des UKW-Empfangs, 🔍 22.
- Zum automatischen Speichern von Festsendern, 🔍 22.
- Zum manuellen Speichern von Festsendern, 🔍 25.

Sie können die Vorwahl-Liste anzeigen, indem Sie [P 1] drücken oder [▲/▼] gedrückt halten.

Die folgenden Merkmale stehen nur für UKW-Radio Data System-Sender zur Verfügung.

Suchen nach UKW Radio Data System-Programm—PTY-Suchlauf

Sie können Ihre ausgestrahlten Lieblingsprogramme suchen, indem Sie den PTY-Code Ihrer Lieblingsprogramme wählen.

1 Zeigen Sie das Menü <Pty Search> an.

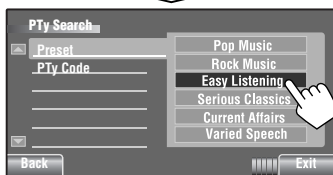


2 Wählen Sie einen PTY-Code.

In dem untenstehenden Beispiel wird ein PTY-Code aus der Festwahlliste gewählt.

Wenn Sie unten das <PTy Code>-Menü aufrufen, können Sie einen unter 29 PTY-Codes wählen.

(🔍 50)



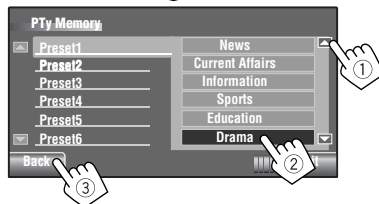
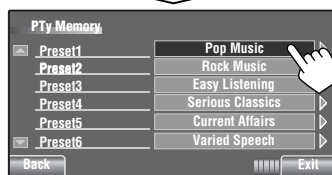
Der PTY-Suchlauf beginnt.

Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

Speichern Ihrer bevorzugten Programmtypen

Sie können Ihre bevorzugten PTY-Codes unter der PTY-Vorwahlliste abspeichern.

Beisp.: Speichern von <Drama> in <Preset 1>





- Zum Aktivieren/Deaktivieren von PTY-Standbyempfang, 🔍 22.
- Zum Ändern des PTY-Codes für PTY-Standbyempfang, 🔍 22.
- Zum Verfolgen des gleichen Programms—Network-Tracking-Empfang, 🔍 17.
- Zum automatischen Auswählen des Senders—Programm-Suche, 🔍 18.

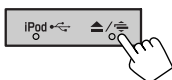
Bedienung der Disc

Der Disc-Typ wird automatisch erkannt, und die Wiedergabe startet (bei manchen Discs erscheint das Top-Menü der Disc).

Wenn eine Disc kein Disc-Menü hat, werden alle Tracks darauf wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten oder die Disc entnehmen.

Wenn „“ auf dem Bildschirm erscheint, kann das Gerät den gewünschten Bedienvorgang nicht ausführen.
• In manchen Fällen wird zwar „“, nicht angezeigt, aber der Bedienvorgang ist dennoch nicht möglich.

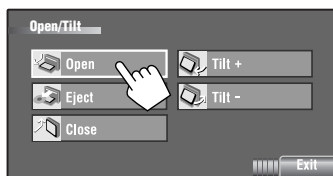
1 Öffnen Sie das Monitorfeld.



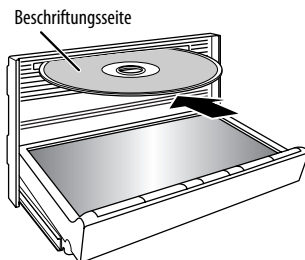
Das <Open/Tilt>- Menü wird angezeigt.

- Indem die Taste gedrückt gehalten wird, können Sie das Monitorfeld öffnen und die Disc auswerfen.

2



3 Setzen Sie eine Disc ein.



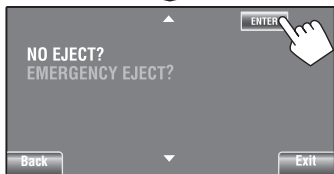
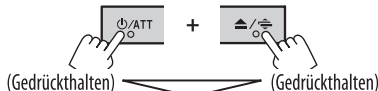
Das Monitorfeld schließt automatisch.
Wenn nicht, drücken Sie **[Close]**.

Vorsicht:

Setzen Sie keinen Finger hinter das Monitorfeld.

Auswurfsperr

Sie können für die eingelegte Disc eine Auswurfsperr aktivieren.




Um die Sperre aufzuheben, wiederholen Sie das gleiche Verfahren, und wählen Sie <EJECT OK?>.


- Discs können zwangsweise ausgegeben werden.

( 3)

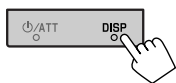
Bei der Wiedergabe einer mehrkanalig codierten Disc werden die Mehrkanalsignale abgemischt.

- Sie können den Mehrkanal-Sound unbeschränkt genießen, wenn Sie einen mit diesen Mehrkanal-Quellen kompatiblen Verstärker oder Decoder anschließen. ( 55)

- Zum Wählen des Wiedergabe-Modus, ( 23, 24.

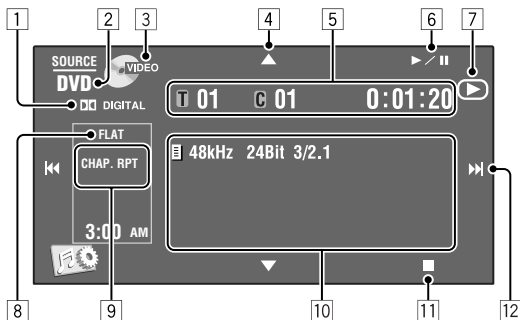
- Zum Auswählen von Tracks aus der Liste, ( 25.

Ändern der Displayinformation



Bei jedem Drücken der Taste wechselt das Display zwischen verschiedener Information um. (🔍 56)

Beisp.: Während der Wiedergabe einer DVD Video

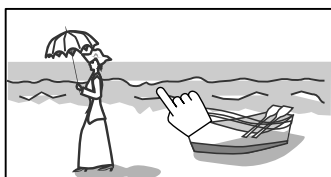


- 1 Audio-Format—Dolby Digital, MP3, WMA, WAV
- 2 Disc-Typ—DVD, DVD-VR, VCD, CD
- 3 Videoformat—DivX, MPEG, VR-PRG (Programm), VR-PLAY (Playlist), PBC
- 4 [▲/▼]
 - DVD Video/DVD-VR: Wählt Titel/Programm/Playlist
 - DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV:
 - Zur Auswahl des Ordners
 - Zeigt die Ordner-/Track-Liste (Halten)
- 5
 - DVD-Video: Titel-Nr./Kapitel-Nr./Spielzeit
 - DVD-VR: Programm-Nr. (oder Playlist-Nr.)/Kapitel-Nr./Spielzeit
 - DivX/MPEG/MP3/WMA/WAV: Ordner-Nr./Track-Nr./Spielzeit
 - JPEG: Ordner-Nr./Track-Nr.
 - VCD/CD: Track-Nr./Spielzeit
- 6 [▶/⏸]
Startet Wiedergabe/Pausen.
- 7 Zeigt die gedrückte Taste an (▶/⏸/■)
- 8 Klangmodus (🔍 20)
- 9 Wiedergabemodus (🔍 23, 24)
- 10 Disc/Track-Information
 - DVD Video/DVD-VR: Samplingfrequenz/Bitrate/ Aufnahmesignalkanal-Nr.
 - DivX/MPEG/JPEG: Ordnername/Dateiname
 - CD Text: Titel/Interpretenname/Albumname
 - „No Name“ (Kein Name) erscheint bei herkömmlichen CDs oder wenn keine Aufnahme vorhanden ist
 - MP3/WMA/WAV: Aktueller Ordnername/ aktueller Dateiname/Tag-Daten (aktueller Track-Titel/Interpretenname/Albumtitel) falls aufgenommen
- 11 Stoppt die Wiedergabe.
- 12 [◀◀|▶▶]
 - DVD Video/DVD-VR: Zur Auswahl des Kapitels.
 - DivX/MPEG/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Zur Auswahl des Tracks.
 - DVD Video/DVD-VR/DivX/MPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche (Gedrücktthalten)

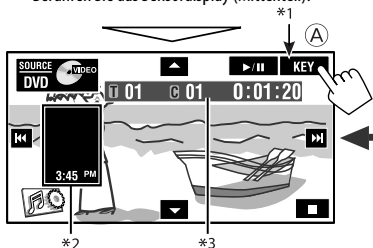
Bedientasten auf dem Bildschirm

Sie können die folgenden Bedientasten anzeigen, während Sie die Wiedergabebilder auf dem Bildschirm betrachten.

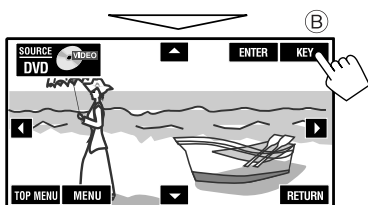
- Wenn eine Zeit lang keine Tastenbedienung erfolgt, verschwinden die Bedientasten (ausgenommen wenn ein Disc-Menü angezeigt wird).



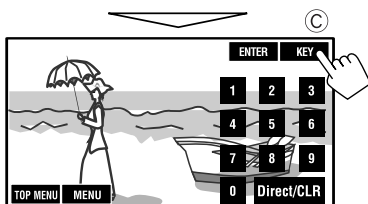
Berühren Sie das Sensordisplay (Mittenteil).



Berühren Sie [KEY].



Berühren Sie [KEY].



Berühren Sie [KEY].

Zum Beenden der Bedienung berühren Sie den Bildschirm erneut.

- (A) [SOURCE] Zeigt das Bildschirmbild <Source Menu> an

- [▲▼] 33 Startet die Wiedergabe/Pause

- [▶/||] • Wählt Tracks
• Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche (Gedrückthalten)

- Zeigt das Bildschirmbild <AV Menu>
[■] Stoppt die Wiedergabe

- Die obigen Tasten haben auch dann ihre Funktion, wenn sie nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden (beim Betrachten des Wiedergabebilds).

- (B) Für DVD/VCD-Menübedienung-Wiedergabe

- [▲▼◀▶] Wählt die Menügegenstände

- [ENTER] Bestätigt die Auswahl

- [TOP MENU] Zum Anzeigen des Disc-Menüs

- [MENU] Zum Anzeigen des Disc-Menüs

- [RETURN] Schaltet zurück zum vorhergehenden Menü oder zeigt das Menü (nur für DVD mit PBC)

- (C) Zur Eingabe der Nummern

- [0]–[9]→[ENTER] Geben Sie Zahlen ein

- [Direct/CLR] • Schaltet zwischen Kapitel/Track-Eingabe und Titel/Ordner-Eingabe um

- Löscht die letzte Eingabe, wenn Sie eine falsche Zahl eingeben

Beisp.: Drücken Sie zur Eingabe von „105“ [1], [0], [5] und dann [ENTER]

*1 Während ein Disc-Menü für DVD abgespielt wird, erscheint [KEY] automatisch. Im Disc-Menü können Sie einen Menügegenstand direkt durch Berühren im Bildschirm wählen

*2 Zeigt Shortcut-Symbole. (8)

*3 Wiedergabezeit. (33)

Bedienverfahren mit der Fernbedienung (RM-RK252)

Taste	DVD Video / DVD-VR	DivX/MPEG/JPEG
	Wiedergabe stoppen	Wiedergabe stoppen
	Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt)	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt) JPEG: <ul style="list-style-type: none"> Wiedergabe starten (Diashow: Jede Datei wird einige Sekunden lang gezeigt.) Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).
	<ul style="list-style-type: none"> Reverse-/Vorwärts Kapitelsuche*1 (Es wird kein Ton gehört). Zeitlupe*2 im Pausebetrieb (Es wird kein Ton gehört). - DVD-VR: Reverse-Zeitlupe arbeitet nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Reverse-/Vorwärts Tracksuche*4 (Es wird kein Ton gehört).
	<ul style="list-style-type: none"> Kapitel wählen (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause) Rückwärts/schnell vorwärts Kapitelsuche*3 (Es wird kein Ton gehört). (Gedrückt halten) 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: <ul style="list-style-type: none"> Tracks wählen Rückwärts/schnell vorwärts Tracksuche*5 (Es wird kein Ton gehört.) (Gedrückt halten) JPEG: Datei wählen
	<ul style="list-style-type: none"> DVD-Video: Wählen Sie einen Titel (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause) DVD-VR: <ul style="list-style-type: none"> Wählen Sie das Programm Wählen Sie einen Playlist (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause) 	Ordner wählen
	—	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Springen Sie die Szenen um etwa 5 Minuten vor oder zurück.
	Wählen Sie ein Bildverhältnis	Wählen Sie ein Bildverhältnis

*1 Suchgeschwindigkeit: $\times 2 \Rightarrow \times 5 \Rightarrow \times 10 \Rightarrow \times 20 \Rightarrow \times 60$

*2 Zeitlupengeschwindigkeit: $\blacktriangleright 1/32 \Rightarrow \blacktriangleright 1/16 \Rightarrow \blacktriangleright 1/8 \Rightarrow \blacktriangleright 1/4 \Rightarrow \blacktriangleright 1/2$

*3 Suchgeschwindigkeit: $\times 2 \Rightarrow \times 10$

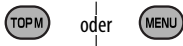
*4 Suchgeschwindigkeit: $\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright 2 \Rightarrow \blacktriangleright 3$

*5 Suchgeschwindigkeit: $\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright 2$

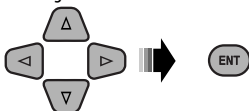
Verwendung der menügesteuerten

Merkmale... (DVD-Video)

1 Rufen Sie das Menü-Bildschirmbild auf.

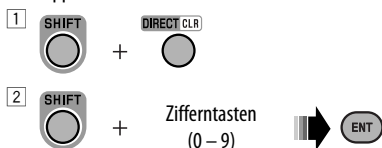


2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Start der Wiedergabe.






Aufheben der PBC-Wiedergabe... (VCD)

Im Stoppbetrieb...



• Zum Fortsetzen von PBC drücken Sie TOP M/MENU.

Fortsetzung auf nächster Seite

Taste	 VCD	 MP3/ WMA/WAV	 CD
	Wiedergabe stoppen	Wiedergabe stoppen	Wiedergabe stoppen
	Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt)	Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt)	Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt)
	Rückwärts/vorwärts Tracksuche* ⁶ • Zeitlupe vorwärts* ⁷ im Pausebetrieb. (Es wird kein Ton gehört). – Reverse-Zeitlupe arbeitet nicht.	Rückwärts/vorwärts Tracksuche* ⁶	Rückwärts/vorwärts Tracksuche* ⁶
	• Tracks wählen • Rückwärts/schnell vorwärts Tracksuche* ⁸ (Es wird kein Ton gehört). (Gedrückt halten)	• Tracks wählen • Rückwärts/schnell vorwärts Tracksuche* ⁸ (Gedrückt halten)	• Tracks wählen • Rückwärts/schnell vorwärts Tracksuche* ⁸ (Gedrückt halten)
	—	Ordner wählen	—
	Wählen Sie ein Bildverhältnis	—	—


*⁶ Suchgeschwindigkeit: $\times 2 \Rightarrow \times 5 \Rightarrow \times 10 \Rightarrow \times 20 \Rightarrow \times 60$

*⁷ Zeitlupengeschwindigkeit: $\blacktriangleright 1/32 \Rightarrow \blacktriangleright 1/16 \Rightarrow \blacktriangleright 1/8 \Rightarrow \blacktriangleright 1/4 \Rightarrow \blacktriangleright 1/2$

*⁸ Suchgeschwindigkeit: $\times 2 \Rightarrow \times 10$

Direktes Suchen nach einem Gegenstand

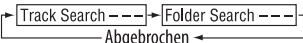
1 Während Sie SHIFT gedrückt halten, drücken Sie DIRECT wiederholt, um die gewünschte Suchbetriebsart zu wählen.

DVD-Video: 

DVD-VR: 

DivX/MPEG: 

JPEG: 

MP3/WMA/
WAV: 

VCD/CD: 

2 Während Sie SHIFT gedrückt halten, drücken Sie die Zifferntasten (0 – 9) zur Eingabe der gewünschten Nummer.

3 Drücken Sie ENT (Enter) zur Bestätigung.

- Für DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV wird der Track innerhalb des gleichen Ordners gesucht.
- Für DVD-VR ist Programm-/Playlist-Suche bei Original-Programmwiedergabe (PG)/Playlist-Wiedergabe (PL) möglich.
- Zum Löschen eine Fehleingabe drücken Sie CLR (Löschen), während gleichzeitig die SHIFT-Taste gedrückt gehalten wird.
- Zum Zurückschalten zu vorherigen Bildschirmbild drücken Sie RETURN.

Verwendbzig der Listenschirmbilder... (DVD-VR)

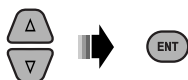
- 1 Anzeigen des Originalprogramm-Bildschirmbilds.



Anzeigen des Playlist-Bildschirmbilds.



- 2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Start der Wiedergabe.



Originalprogramm/Playlist-Bildschirm

• Originalprogramm

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/08	8ch	10:30	
3	05/22/08	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/08	L-1	13:19	children 001
5	06/20/08	4ch	22:00	
6	06/25/08	L-1	8:23	children 002

• Playlist

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/08	001	1:03:16	My_JVC World
2	06/17/08	005	1:35:25	
3	06/20/08	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/08	001	0:07:19	children001-002

- 1 Originalprogramm/Playlistnummer
 2 Aufnahmedatum
 3 Aufnahmequelle (Fernsehsender, Eingangsklemme des Aufnahmegeräts usw.)
 4 Startzeit der Aufnahme
 5 Titel von Programm/Playlist*
 6 Markierungsleiste (aktuelle Auswahl)
 7 Erstellungsdatum von Playlist
 8 Gesamtzahl der in der Playlist enthaltenen Kapitel
 9 Wiedergabezeit

* Der Titel des Originalprogramms oder der Playlist wird möglicherweise je nach dem Aufnahmegerät nicht angezeigt.

■ Bedienvorgänge mit dem On-Screen-Balken

(DVD/DVD-VR/DivX/MPEG/JPEG/VCD)

Diese Vorgänge sind mit dem Monitor unter Verwendung der Fernbedienung möglich.

- 1 Den On-Screen-Balken zeigen (OSD) 38).

OSD (zweimal)

- 2 Wählen Sie einen Gegenstand.



- 3 Treffen Sie eine Wahl.

Wenn das Pop-up-Menü erscheint...



- Zum Aufheben des Pop-up-Menüs drücken Sie RETURN.
- Zur Eingabe von Zeit/Zahlen siehe Folgendes:

Eingabe von Zeit/Zahlen

Drücken Sie Δ/∇ zum Ändern der Nummer, und drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um zum nächsten Eintrag weiterzugehen.

- Bei jedem Drücken von Δ/∇ wird die Nummer um einen Wert höher/niedriger geschaltet.
- Nach der Eingabe der Zahlen drücken Sie ENT (Eingabe).
- Es ist nicht erforderlich, die Null und nachfolgenden Nullen (die letzten beiden Stellen im untenstehenden Beispiel) einzugeben.

Beisp.: Zeitsuche

DVD: _:_:_ (Beisp.: 1:02:00)

Drücken Sie Δ einmal, dann \rightarrow zweimal, um dritten Eintrag zu gehen, Δ zweimal, und drücken Sie dann ENT (Eingabe).

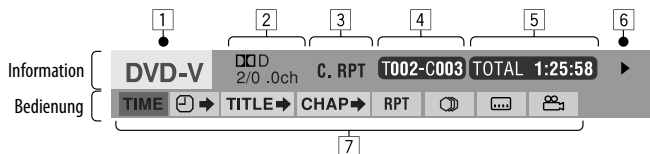
Entfernen des On-Screen-Balkens



Fortsetzung auf nächster Seite

On-Screen-Balken

Beisp.: DVD-Video



- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Disc-Typ</p> <p>2 • DVD-Video: Audiosignalformat-Typ und Kanal
• VCD:PBC</p> <p>3 Wiedergabemodus*¹
DVD-Video: T. RPT: Titel-Wiederholung
C. RPT: Kapitel-Wiederholung
DVD-VR: C. RPT: Kapitel-Wiederholung
PG. RPT: Programmwiederholung
DivX/MPEG-Video:
T. RPT: Track-Wiederholung
F. RPT: Ordner-Wiederholung
A. RND: Alle (Disc) Zufall
F. RND: Ordner Zufall
JPEG:
F. RPT: Ordner-Wiederholung
VCD*²: T. RPT: Track-Wiederholung
A. RND: Alle (Disc) Zufall</p> <p>4 Wiedergabe-Information
T002-C003 Aktueller Titel/Kapitel
PG001 C002 Aktuelles Programm/Kapitel
PL001 C002 Aktuelle Playlist/Kapitel
TRACK 01 Aktueller Titel
F001-T001 Aktueller Ordner/Track
F001-F001 Aktueller Ordner/Datei</p> <p>5 Zeitanzeige
TOTAL Abgelaufene Spielzeit der Disc (bei DVD-Video abgelaufene Spielzeit des aktuellen Titels/Programms/Playlist.)
T. REM DVD-Video/DVD-VR: Restliche Titel-/Programm-/Playlistzeit
VCD: Restliche Disc-Spielzeit</p> | <p>TIME Bisherige Abspielzeit des aktuellen Kapitels/Titels *³</p> <p>REM Restliche Abspielzeit des aktuellen Kapitels/Titels *³</p> <p>6 Wiedergabestatus
▶ Wiedergabe
▶▶ / ◀◀ Vorwärts-/Rückwärts-Suche
▶ / ◀ Vorwärts-/Rückwärts-Zeitlupe
 Pause
■ Stopp</p> <p>7 Bedienungssymbole
TIME Ändern Sie die Zeitanzeige (siehe 5)
⌚ → Zeitsuche (Geben Sie die abgelaufene Spielzeit des aktuellen Titels/Programms/Playlist oder der Disc ein.)
TITLE → Titelsuche (nach Nummer)
CHAP → Kapitelsuche (nach Nummer)
TRACK → Tracksuche (nach Nummer)
RPT Wiederholungswiedergabe *¹
RND Zufallswiedergabe *¹
🔊 Ändern Sie die Audio-Sprache, den Audio-Stream oder den Audio-Kanal
🗣️ Ändern oder Sie die Untertitel-Sprache oder schalten Sie sie aus
📐 Ändern Sie den Sichtwinkel</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|


*¹ Für Wiederholungswiedergabe/Zufallswiedergabe, 23, 24.

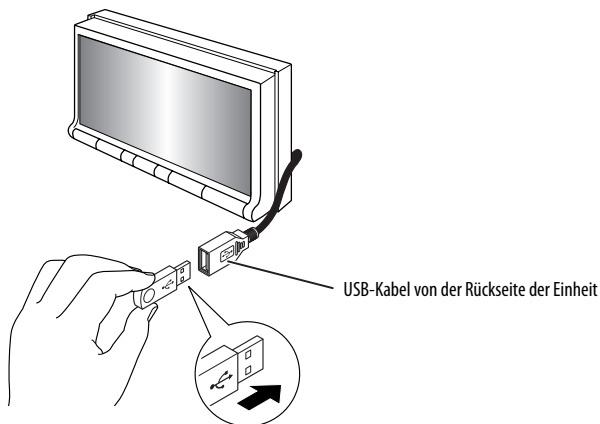
*² Wenn PBC nicht aktiviert ist.

*³ Gilt nicht für DVD-VR.

USB-Vorgänge

Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie einen USB-Speicher, digitalen Audioplayer, portables Festplattenlaufwerk usw. an der Einheit anschließen.

- Sie können am USB-Anschluss des Geräts auch den iPod anschließen. Zu Einzelheiten zur Bedienung,  45 – 46.

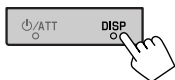


Diese Einheit kann JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV-Dateien abspielen, die in einem USB-Massenspeichergerät abgelegt sind.

- Sie können das USB-Gerät in der gleichen Weise handhaben wie die Dateien auf Discs.
- Alle Tracks im USB-Gerät werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.
- Die Wiedergabe beginnt an der Stelle, wo sie vorher abgebrochen wurde, wenn Sie das gleiche USB-Gerät erneut anschließen.


- Zum Wählen des Wiedergabe-Modus,  23, 24.
- Zum Auswählen von Tracks aus der Liste,  25.

Ändern der Displayinformation



 56)

Vorsichtsmaßnahmen:

- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts, wenn es das sichere Fahren behindern kann.
- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen oder einsetzen, während „Now Reading“ (Lesen) im Bildschirm erscheint.
- Starten Sie nicht den Motor, wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist.
- Diese Einheit kann möglicherweise die Dateien nicht abspielen, je nach dem Typ des USB-Geräts.
- Betrieb und Stromversorgung arbeiten möglicherweise nicht wie vorgesehen bei bestimmten USB-Geräten.
- Sie können keinen Computer an den USB-Eingang des Geräts anschließen.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind, um Datenverlust zu vermeiden.
- Lassen Sie nicht ein USB-Gerät im Fahrzeug, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Verformung oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Manche USB-Geräte arbeiten möglicherweise nicht sofort nach dem Einschalten der Stromversorgung.
- Zu weiteren Einzelheiten über USB-Betrieb,  53.

Verwendung von Bluetooth®-Geräten

Für Bluetooth-Bedienvorgänge ist es erforderlich, den Bluetooth-Adapter, KS-BTA200 (nicht mitgeliefert) an die CD-Wechsler-Buchse an der Rückseite anzuschließen.

- Siehe mit dem Bluetooth-Adapter und dem Bluetooth-Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung.
- Siehe Liste (im Karton) zur Bestätigung der Länder, in denen die Bluetooth®-Funktion verwendet werden kann.

DEUTSCH

Zur ersten Verwendung eines Bluetooth-Geräts mit dem Gerät („**Bluetooth PHONE**“ und „**Bluetooth AUDIO**“), müssen Sie die Bluetooth wireless -Verbindung zwischen der Einheit und dem Gerät herstellen.

- Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert, auch wenn Sie Ihre Einheit zurücksetzen. Bis zu fünf Geräte können insgesamt registriert werden.
- Nur ein Gerät zur Zeit kann an jede Quelle angeschlossen werden („**Bluetooth PHONE**“ und „**Bluetooth AUDIO**“).




Anschließen eines neuen Bluetooth-Geräts

Registrierungsmethoden (Pairing)

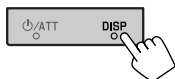
Verwenden Sie einen der folgenden Punkte im <Bluetooth>-Menü zum Registrieren und Herstellen der Verbindung mit dem Gerät.

- Wählen Sie „**Bluetooth PHONE**“ oder „**Bluetooth AUDIO**“ als Quelle zur Bedienung des <Bluetooth>-Menüs.

Open	Bereiten Sie die Einheit zum Herstellen einer neuen Bluetooth-Verbindung vor. Die Verbindung wird durch Bedienung des Bluetooth-Geräts hergestellt.
Search	Bereiten Sie die Einheit zum Herstellen einer neuen Bluetooth-Verbindung vor. Die Verbindung wird durch Bedienung dieser Einheit hergestellt.

- Zum Registrieren eines Geräts verwenden Sie <Open> oder <Search>,  28.
- Zum Anschließen eines Spezialgeräts,  29.
- Zum Anschließen/Abtrennen/Löschen eines Geräts,  29.

Ändern der Displayinformation



 56)

Bluetooth-Information:

Wenn Sie weitere Informationen über Bluetooth wünschen, besuchen Sie bitte die folgende JVC-Website:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (nur englische Website).


Verwendung des Bluetooth-Handys

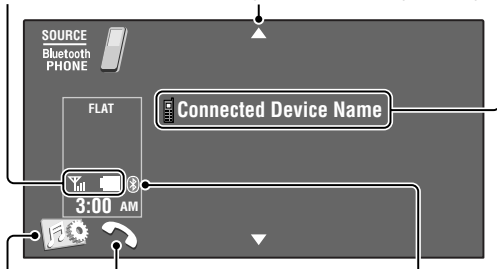
Status des Geräts

- Signalstärke/Batterieerinnerung (nur wenn die Information von dem Gerät kommt).

[▲/▼]: Wählt das andere registrierte Gerät.

Name des angeschlossenen Geräts



- Wenn ein Handy mit Audiofunktion registriert/angeschlossen ist, erscheint 



Aktiviert die **<Voice Dialing>**-Funktion. (Gedrückt halten)

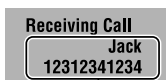
<Dial Menu>-Bildschirmbild anzeigen.
• Erscheint bei jedem Quellinformation-Bildschirm, wenn der Bluetooth-Adapter angeschlossen ist.

Bluetooth-Symbol
• Leuchtet auf, wenn der Bluetooth-Adapter angeschlossen ist.

- 1 Drücken Sie [SOURCE], und drücken Sie dann [Bluetooth PHONE].
- 2 Drücken Sie [].
- 3 Drücken Sie [Bluetooth].
- 4 Stellen Sie die Verbindung mit einem Gerät her, und machen Sie dann einen Anruf (oder nehmen Sie Einstellungen mit dem <Bluetooth>-Menü vor). ( 27 – 29)


Wenn ein Anruf empfangen wird...

Die Signalquelle schaltet automatisch auf „Bluetooth PHONE“ um.



Name und Telefonnummer (wenn übernommen)

Wenn <Auto Answer> aktiviert ist...



Das Gerät beantwortet den eingehenden Anruf automatisch. ( 29)

Wenn <Auto Answer> deaktiviert ist...

Zum Entgegennehmen des ankommenden Rufs

- Drücken Sie die am Sensordisplay gezeigte Meldung.
- Drücken Sie eine beliebige Taste am Monitorfeld (ausgenommen /ATT oder VOL +/-).

Zum Beenden des Rufs

- Halten Sie die am Sensordisplay gezeigte Meldung gedrückt.
- Halten Sie eine beliebige Taste am Monitorfeld gedrückt (ausgenommen /ATT oder VOL +/-).
- Sie können die Mikrofon-Lautstärke einstellen, ()

Zum Tätigen eines Anrufs verwenden Sie **<Dial Menu>**. ( 27)

Fortsetzung auf nächster Seite

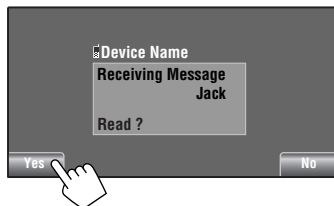
Wenn eine SMS ankommt...

Wenn das Handy mit SMS (Short Message Service) kompatibel ist, können Sie die Nachrichten auf dem Bildschirm lesen.

- Sie können eine Nachricht nicht über die Einheit bearbeiten oder senden.

Wenn <Message Info> auf <Auto> gestellt ist...

Das Gerät klingelt, und das folgende Bildschirmbild erscheint, um Sie auf den Eingang einer Meldung hinzuweisen. (📞 29)



Zum Lesen der Meldung, drücken Sie [Yes].

Die Signalquelle schaltet auf „Bluetooth PHONE“ um.

Zum späteren Lesen der Meldung, drücken Sie [No].

- Die Meldung wird in <Message> → <Unread> gespeichert. (📞 27)

Wenn <Message Info> auf <Manual> gestellt ist...

Rufen Sie die Nachrichtenliste auf, um Nachrichten zu lesen, (📞 27).

Zum Stoppen des Klingeltons (Annullieren des herausgehenden Rufs)

Halten Sie eine beliebige Taste am Monitorfeld gedrückt (ausgenommen ⏻/ATT oder VOL +/-).

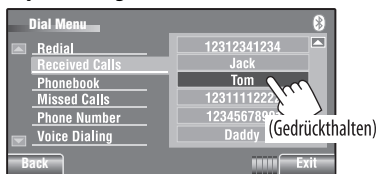
Voreingeben der Telefonnummern

Sie können bis zu 6 Telefonnummern voreingeben.

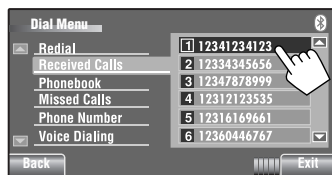
1 Wählen Sie die zur Voreingabe gewünschte Telefonnummer unter <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls> oder <Missed Calls>.

(📞 27)

2 Wählen Sie eine Telefonnummer zur Speicherung.



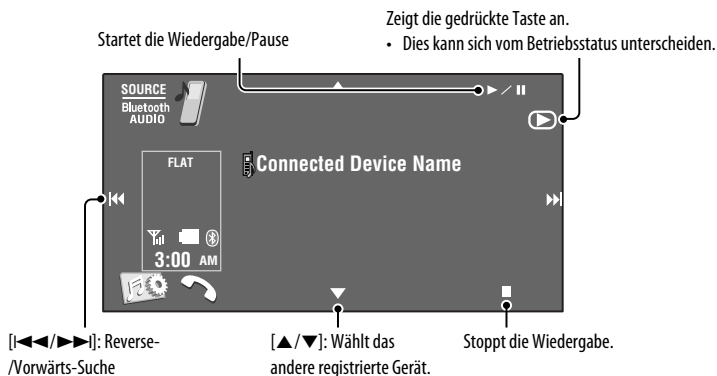
3 Wählen Sie eine Festsendernummer.



Jetzt ist „Tom“ unter der Festwahlnummer 1 gespeichert.

Zum Rufen einer Voreingabe-Nummer (📞 26).

Verwendung des Bluetooth-Audioplayers



1 Drücken Sie [SOURCE], und drücken Sie dann [Bluetooth AUDIO].

2 Starten Sie die Wiedergabe.

Wenn die Wiedergabe nicht automatisch startet, bedienen Sie den Bluetooth-Audio-Player zum Starten der Wiedergabe.

Hören vom CD-Wechsler

Es wird empfohlen, einen MP3-kompatiblen CD-Wechsler von JVC mit diesem Receiver zu verwenden.

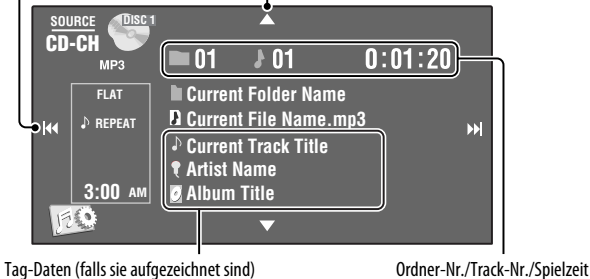
- Sie können nur CDs (CD-DA) und MP3-Discs abspielen.

Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass <Changer> für <External Input> gewählt ist. (🗨️ 19)

Beisp.: Beim Abspielen einer MP3-Disc

- [|<</>>|]: Zur Auswahl des Tracks
- [|<</>>|]: Reverse-/Vorwärts-Suche (Gedrückt halten)
- [▲/▼]: Zur Anzeige der Disc-Liste.



1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [CD-CH].

2 Drücken Sie [REPEAT].

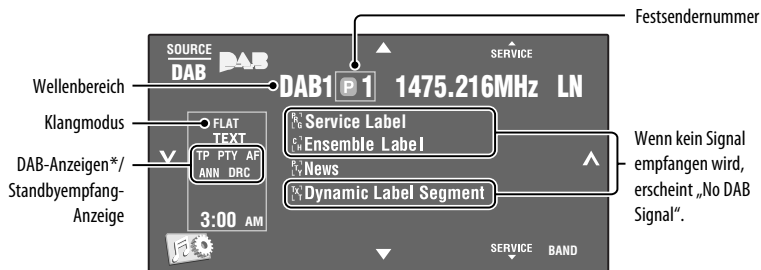
3 Drücken Sie [List].

4 Wählen Sie eine Disc zum Starten der Wiedergabe.

Zum Wählen des Wiedergabe-Modus, 🗨️ 23, 24.

DAB-Tuner-Empfang

DEUTSCH




- 1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [DAB].
- 2 Drücken Sie [BAND]. → DAB1 → DAB2 → DAB3
- 3 Drücken Sie [▼] oder [▲] um ein Ensemble zu suchen—Automatischer Suchlauf.
 - Manueller Suchlauf: Halten Sie entweder [▼] oder [▲] gedrückt, bis auf dem Bildschirm „Manual Search“ erscheint, und drücken Sie dann wiederholt.
- 4 Drücken Sie [▲ SERVICE] oder [SERVICE ▼], um einen Dienst (primär oder sekundär) zum Hören zu wählen.

* Beim Abstimmen eines Dienstes mit DLS (Dynamic Label Segment) leuchtet die TEXT-Anzeige auf.


- Zum Verbessern Ihres Hörens bei hohem Umgebungsgeräuschpegel, 23.
- Zum manuellen Speichern von Diensten, 25.
- Zum Wählen eines Vorwahl-Dienstes, 25.
- Zum Aktivieren/Deaktivieren von TA/PTY-Standbyempfang, 6, 22.
(Sie können nicht PTY-Codes separat für den DAB-Tuner und den UKW-Tuner speichern.)
- Zum Aktivieren/Deaktivieren des Ansage-Standbyempfangs, 23.
- Zum Wählen Ihres bevorzugten Ansagetyps für Ansagen-Standbyempfang 23.
- Zum Verfolgen des gleichen Programms—Alternativfrequenzempfang (DAB AF), 18.



Von einem iPod/iPhone hören




Sie können den iPod/iPhone mit dem folgenden Kabel oder Adapter anschließen:

Zum	Kabel/Adapter	Zum Bedienen
Hören von Musik	USB 2.0-Kabel (iPod/iPhone-Zubehör) zum USB-Kabel von der Rückseite der Einheit.	Siehe „Bei Anschluss mit dem USB-Kabel“ unten.
	Schnittstellenadapter für iPod, KS-PD100 (nicht mitgeliefert) an die CD-Wechslerbuchse an der Rückseite der Einheit.	Siehe „Bei Anschluss mit dem Schnittstellenadapter“ auf Seite 46.
Betrachten von Video	USB-Audio- und Video-Kabel für iPod/iPhone, KS-U30 (nicht mitgeliefert) am USB-Kabel von der Rückseite der Einheit.	Siehe „Bei Anschluss mit dem USB-Kabel“ unten. • Stellen Sie sicher, dass <iPod (Off)> für <AV Input> gewählt ist,  18.

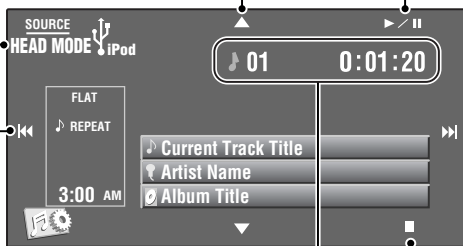
Bei Anschluss mit dem USB-Kabel





Es gibt 2 Steuermodi in der „ iPod“-Quelle.

- „HEAD MODE“: Steuerung durch diese Einheit.
- „iPod MODE“: Steuerung über angeschlossenen iPod/iPhone.
Stellen Sie sicher, dass <iPod (Off)> für <AV Input> gewählt ist, wenn KS-U30 zum Anschließen verwendet wird. ( 18)
- Halten Sie iPod  gedrückt, um zwischen „HEAD MODE“ und „iPod MODE“ umzuschalten.
Die Bedienungsverfahren unten sind unter „HEAD MODE“.

- [ / ]: Geht zum vorherigen/nächsten Gegenstand einer Kategorie weiter*¹
- Schaltet auf das Menü <Search Mode> (Gedrückthalten)*² ( 26)

Zeigt die Steuereinheit für die Wiedergabe an



- [ / ]: Wählt einen Track/Video
- [ / ]: Reverse-/Vorwärts-Suche (Gedrückthalten)

*¹ [ / ] fungiert möglicherweise nicht, je nachdem wie Sie den aktuellen Track/Video gewählt haben.

*² Gilt nicht für „iPod MODE“.

Fortsetzung auf nächster Seite

1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [iPod].

Wiedergabe beginnt automatisch.

- Wenn Sie den iPod an den USB-Anschluss anschließen, wird „iPod“ als Quelle gewählt, und die Wiedergabe startet automatisch.

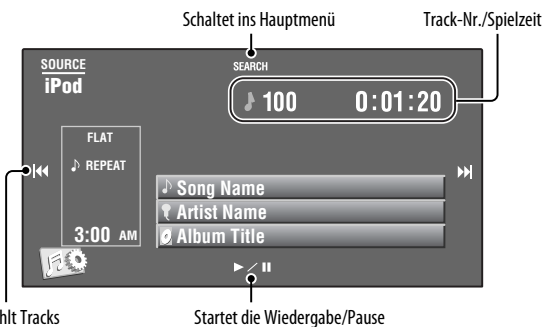
2 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] zum Wählen eines Tracks/Videos.

Sie können die Wiedergabe für Videoquellen nicht fortsetzen.

Die folgenden Bedienungen/Einstellungen stehen nun im „HEAD MODE“ zur Verfügung.

- Zur Anzeige von <iPod Artwork>, [Q] 16.
- Zum Wählen von Track/Video von <Search Mode>, [Q] 26.
- Zum Wählen des Wiedergabe-Modus, [Q] 23, 24.
- Zum Ändern der Abspielgeschwindigkeit der Hörbücher, [Q] 24.

Bei Anschluss mit dem Schnittstellenadapter



- [◀◀/▶▶]: Wählt Tracks
- [◀◀/▶▶]: Reverse-/Vorwärts-Suche (Gedrückt halten)

Startet die Wiedergabe/Pause

Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass <iPod> für <External Input> gewählt ist. [Q] 19

1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [iPod].

Wiedergabe beginnt automatisch.

2 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] zur Wahl eines Tracks.

■ Wählen Sie einen Track aus dem Hauptmenü

1 Drücken Sie [SEARCH], um auf das Hauptmenü umzuschalten.

Auf dem Bildschirm blinkt während der Menübedienung „SEARCH“.

- Dieser Modus wird aufgehoben, wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.

2 Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶] zur Wahl des gewünschten Gegenstands.

- Überspringt 10 Gegenstände auf einmal, wenn mehr als 10 Gegenstände vorhanden sind. (Gedrückt halten)

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
 ↔ Genres ↔ Composers ↔ (zurück zum Anfang)

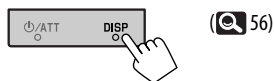
3 Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [▶ / ||].

4 Wiederholen Sie Schritte 2 und 3 zur Wahl eines Tracks.

- Wenn ein Track schließlich gewählt ist, startet die Wiedergabe.
- Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü drücken Sie [SEARCH].

Zum Wählen des Wiedergabe-Modus, (Q) 23, 24.

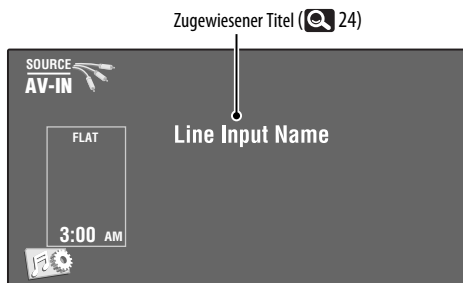
Ändern der Displayinformation



Verwenden anderer externer Komponenten

AV-INPUT

Sie können eine externe Komponente an die Buchsen LINE IN/VIDEO IN an der Rückseite anschließen.



1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [AV-IN].

2 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Zur Anzeige der Bedientasten während der Betrachtung des Wiedergabebildes (Q) 34.

Fortsetzung auf nächster Seite

Navigationsschirm

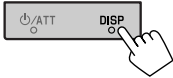
Sie können auch ein Navigationssystem an die Buchse VIDEO IN anschließen, so dass Sie das Navigationsschirmbild sehen können.

Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass **<Navigation>** für **<AV Input>** gewählt ist. (🔍 18)

Zum Betrachten Navigationsschirmbilds

Drücken Sie **DISP** am Monitorfeld wiederholt. (🔍 56)



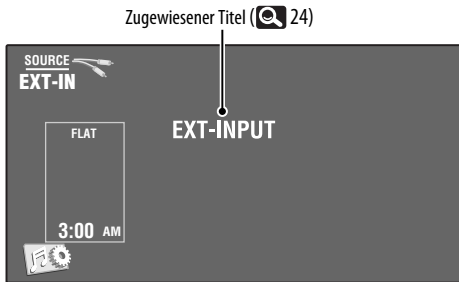
- Das Seitenverhältnis des Navigationsschirmbilds ist fest auf **<Full>** gestellt, ungeachtet der Einstellung von **<Aspect>**. (🔍 15)

Wenn **<Navigation>** für **<AV Input>** gewählt ist (🔍 18)

- Sie können die Quelle „**AV-IN**“ zum Hören einer an die Buchsen LINE IN angeschlossenen Audioquelle verwenden.

EXT-INPUT

Sie können eine externe Komponente an die CD-Wechsler-Buchse an der Rückseite mit dem Line-Eingangsadapter—KS-U57 (nicht mitgeliefert) oder AUX-Eingangsadapter—KS-U58 (nicht mitgeliefert) anschließen.

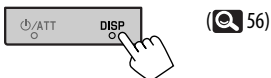


Vorbereitung:

Stellen Sie sicher, dass **<External>** für **<External Input>** gewählt ist. (🔍 19)

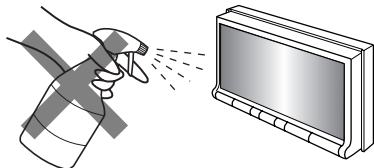
- 1 Drücken Sie **[SOURCE]** und anschließend **[EXT-IN]**.
- 2 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Ändern der Displayinformation



Vorsicht beim Reinigen der Einheit

Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Terpentin, Benzol usw.) oder Insektensprays. Dadurch können der Monitor oder das Gerät beschädigt werden.



Empfohlene Reinigungsmethode:

Wischen Sie das Panel sanft mit einem trockenen, weichen Lappen ab.

Feuchtigkeitskondensation

Feuchtigkeitskondensation auf der Linse in dem Gerät kann sich in den folgenden Fällen bilden:

- Nach dem Einschalten der Heizung im Auto.
- Wenn es sehr feucht im Auto wird.

In diesem Fall kann eine Fehlfunktion in dem Gerät auftreten. In diesem Fall entnehmen Sie die Disc und lassen den Receiver einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verflogen ist.



Umgang mit Discs

Beim Entnehmen einer Disc aus ihrer Hülle immer den Mittenhalter der Hülle eindrücken und die Disc an den Rändern haltend herausheben.

- Die Disc immer an den Rändern halten. Berühren Sie nicht die Aufnahmeoberfläche.

Beim Einsetzen einer Disc in ihre Hülle die Disc vorsichtig um den Mittenhalter eindrücken (mit der beschrifteten Seite nach obenweisend).

- Denken Sie immer daran, die Discs nach der Verwendung wieder in ihren Hüllen abzulegen.

Sauberhalten der Discs

Eine verschmutzte Disc lässt sich möglicherweise nicht richtig abspielen. Wenn eine Disc verschmutzt wird, wischen Sie diese mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Schallplattenreiniger, Spray, Terpentin, Benzol usw.) zur Reinigung von Discs.

Wiedergabe neuer Discs

Neue Discs haben möglicherweise raue Stellen an den Innen- und Außenrändern. Wenn solch eine Disc verwendet wird, kann sie von diesem Receiver abgewiesen werden.



Um solche rauen Stellen zu beseitigen, reiben Sie die Ränder mit einem Bleistift, Kugelschreiber usw.

Discs mit folgenden Mängeln dürfen nicht verwendet werden:

Single-CD (8-cm-Disc)



Aufkleber und Aufkleberreste



Ungewöhnliche Form



Transparente oder halbdurchsichtige Teile auf der Aufnahmeoberfläche



Verzogene Disc



Aufklebetikett



C-thru Disc (halbdurchsichtige Disc)



Weitere Informationen zu Ihrem Receiver

■ Allgemeines

Einschalten

- Sie können auch durch Drücken von SOURCE am Monitorfeld einschalten. Wenn die gewählte Quelle startbereit ist, startet die Wiedergabe.

■ Tuner (nur UKW)

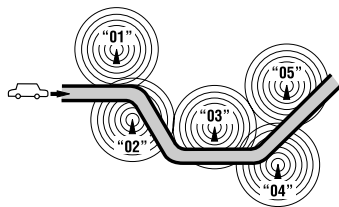
Speichern von Sendern

- Wenn SSM über ist, werden empfangene Sender werden in Nr. 1 (niedrigste Frequenz) bis Nr. 6 (höchste Frequenz) abgelegt.

UKW-Radio Data System-Funktionen

- Network-Tracking-Empfang erfordert zwei Typen von Radio Data System-Signalen—PI (Programmnummer) und AF (Alternativfrequenz) zur richtigen Funktion. Ohne richtigen Empfang dieser Daten arbeitet Network-Tracking-Empfang nicht richtig.
- Wenn eine Verkehrsansage mit TA-Standbyempfang empfangen wird, wird die Lautstärke (TA Volume) automatisch auf den voreingestellten Lautstärkepegel umgeschaltet, wenn der aktuelle Pegel niedriger als der voreingestellte Pegel ist.
- **Verfolgen des gleichen Programms—Network-Tracking-Empfang:**
Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-Radio Data System-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.

Programm A wird in unterschiedlichen Frequenzbereichen ausgestrahlt (01 – 05)



- Wenn Alternativfrequenzempfang aktiviert ist (bei gewähltem AF) ist auch Network-Tracking-Empfang automatisch aktiviert. Andererseits kann Network-Tracking-Empfang nicht deaktiviert werden, ohne Alternativfrequenzempfang zu deaktivieren. (🔍 18)
- Verfügbare PTY-Codes:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

■ Disc

Allgemeines

- Die Wörter „Track“ und „Datei“ werden in dieser Anleitung mit gleicher Bedeutung verwendet.
- Diese Einheit kann nur CD (CD-DA) Dateien abspielen, wenn andere Audiodateitypen (MP3/WMA/WAV) auf der gleichen Disc aufgezeichnet sind.

Einsetzen einer Disc

- Wenn eine Disc umgekehrt herum eingelegt wird oder keine abspielbaren Dateien enthält, erscheint die Meldung „Cannot play this disc Check the disc“ (Disc nicht abspielbar – Disc überprüfen) auf dem Bildschirm. Disc auswerfen.

Auswerfen einer Disc

- Wenn nach dem Entfernen einer Disc „No Disc“ erscheint, legen Sie eine Disc ein oder wählen Sie eine andere Wiedergabequelle.
- Wenn die ausgeworfene Disc nicht innerhalb von 15 Sekunden entfernt wird, wird die Disc automatisch wieder in den Ladeschlitz eingezogen, um sie vor Staub zu schützen.

Abspielen von Recordable/Rewritable-Discs

- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Verwenden Sie nur „finalisierte“ Discs.
- Dieser Receiver kann Multi-Session-Discs abspielen; nicht abgeschlossene Sessions werden aber bei der Wiedergabe übersprungen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordernamen erkennen.
- Manche Discs oder Dateien können sich auf diesem Gerät aufgrund ihrer Eigenschaften oder der jeweiligen Aufnahmebedingungen nicht abspielen lassen.

Wiedergabe einer DVD-VR

- Für Einzelheiten über das DVD-VR-Format siehe mitgelieferte Bedienungsanleitung des Aufnahmegeräts.

Datei-Wiedergabe

Wiedergabe von DivX-Dateien

- Dieses Gerät kann DivX-Dateien mit der Dateierweiterung `<.divx>`, `<.div>` oder `<.avi>` abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Audio-Stream muss mit MP3 oder Dolby Digital konform sein.
- Im Zeilensprung-Abtastverfahren codierte Dateien werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.
- Die maximale Bit-Rate für Videosignale (Durchschnitt) ist 4 Mbps.

Wiedergabe von MPEG1/MPEG2-Dateien

- Dieses Gerät kann MPEG1/MPEG2-Dateien mit den Erweiterungscode `<.mpg>`, `<.mpeg>` oder `<.mod>`* abspielen.
- * *<.mod> ist ein Erweiterungscode, der für MPEG2-Dateien verwendet wird, die von JVC Everio-Camcordern aufgenommen werden. Die MPEG2-Dateien mit dem Erweiterungscode `<.mod>` können nicht abgespielt werden, wenn sie auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.*
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/Programm-Stream entsprechen. Das Dateiformat soll MP@ML (Main Profile @ Main Level)/SP@ML (Simple Profile @ Main Level)/MP@LL (Main Profile @ Low Level) sein.
- Audio-Streams müssen mit MPEG1 Audio Layer-2 oder Dolby Digital konform sein.
- Die maximale Bit-Rate für Videosignale (Durchschnitt) ist 4 Mbps.

Wiedergabe von JPEG-Dateien

- Dieses Gerät kann JPEG-Dateien mit den Erweiterungscode `<.jpg>` oder `<.jpeg>` abspielen.
- Dieses Gerät kann JPEG-Dateien wiedergeben, die eine Auflösung von 32 x 32 bis 8 192 x 7 680 haben. Es kann je nach Auflösung eine gewisse Zeit dauern, die Datei anzuzeigen.
- Dieses Gerät kann Baseline-MP3-Dateien abspielen. Progressive JPEG-Dateien oder verlustfreie JPEG-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

Wiedergabe von MP3/WMA/WAV-Dateien

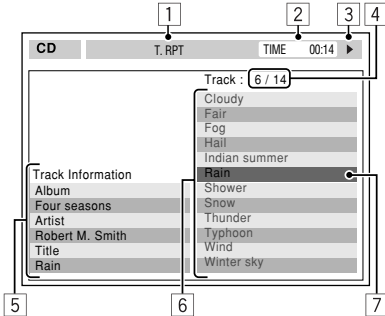
- Dieses Gerät kann MP3-Dateien mit der Dateierweiterung `<.mp3>`, `<.wma>` oder `<.wav>` abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Dieser Receiver kann die Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
 - Bit-Rate:
 - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Samplingfrequenz:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (für MPEG1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (für MPEG2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (für WMA)
 - 44,1 kHz (für WAV)
- Diese Einheit kann die ID3-Tag-Version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (für MP3) anzeigen.
- Diese Einheit kann auch den WAV/WMA-Tag anzeigen.
- Dieser Receiver kann die mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommenen Dateien abspielen.
- Die mit VBR aufgenommenen Dateien weisen eine Discrepanz zwischen Anzeige verflüssener Zeit auf.
- Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe der folgenden Dateien:
 - MP3-Dateien, die in den Formaten MP3i und MP3 PRO codiert sind.
 - MP3-Dateien, die mit Layer 1/2 codiert sind.
 - WMA-Dateien, die mit verlustfreien, professionellen und Sprachformaten codiert sind.
 - WMA-Dateien, die nicht auf Windows Media® Audio basieren.
 - WMA-Dateien, die mit DRM kopiergeschützt sind.
 - Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.

Fortsetzung auf nächster Seite

Auf dem externen Monitor angezeigte Disc-/Datei-Informationen

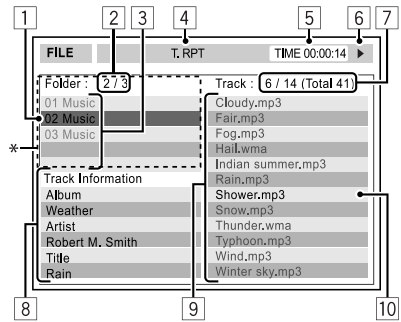
Die folgenden Bildschirmbilder erscheinen nur auf dem externen Monitor.

• CD



- 1 Gewählter Wiedergabemodus
- 2 Verfllossene Spielzeit des laufenden Titels
- 3 Betriebsstatus
- 4 Aktuelle Titelnummer/Gesamtzahl der Titel auf der Disc
- 5 Track-Information
- 6 Titelliste
- 7 Aktueller Titel (hervorgehobener Balken)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Aktueller Ordner (hervorgehobener Balken)
- 2 Aktuelle Ordnernummer/Gesamt-Ordernzahl
- 3 Ordnerliste
- 4 Gewählter Wiedergabemodus
- 5 Verfllossene Spielzeit des aktuellen Tracks (erscheint nicht bei JPEG)
- 6 Betriebsstatus
- 7 Aktuelle Titelnummer/Gesamtzahl der Titel im aktuellen Ordner (Gesamtzahl der Titel auf der Disc)
- 8 Track-Information (nur für MP3/WMA/WAV)
- 9 Titelliste
- 10 Aktueller Titel (hervorgehoben)

* Wenn Tag-Daten „Jacket Picture“ (baseline JPEG) enthalten, wird dieses angezeigt.

USB-Vorgänge

- Wenn „No USB Device“ nach dem Entfernen eines Geräts erscheint, bringen Sie wieder ein Gerät an oder wählen eine andere Wiedergabequelle.
- Wenn das USB-Gerät keine abspielbaren Dateien enthält oder nicht richtig formatiert ist, erscheint die Meldung "Cannot play this device Check the device" (Gerät nicht spielbar) im Bildschirmbild.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 500 mA erkennen.
- Bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät kann sich die Wiedergabereihenfolge von anderen Playern unterscheiden.
- Diese Einheit kann nicht in der Lage sein, bestimmte USB-Geräte oder bestimmte Dateien aufgrund ihrer Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen abzuspielen.
- USB-Geräte, die mit Spezialfunktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können mit dieser Einheit nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Beim Anschließen eines USB-Geräts müssen Sie auch dessen betreffende Bedienungsanleitung beachten.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Diese Einheit erkennt möglicherweise nicht ein USB-Gerät, das über einen USB-Kartenleser angeschlossen ist.
- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel das USB-2.0-Kabel.
- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- Diese Einheit kann nicht richtige Funktion oder Stromversorgung für alle Typen von Geräten gewährleisten.
- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordernamen erkennen.
- Für MPEG1/2-Dateien: Die maximale Bit-Rate für Videosignale (Durchschnitt) ist 2 Mbps.

Bluetooth-Bedienungen

Allgemeines

- Nehmen Sie beim Fahren keine komplizierten Bedienungen vor, wie Wählen von Nummern, Verwenden des Telefonbuchs usw. Wenn Sie solche Bedienungen vornehmen möchten, stoppen Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle.
- Manche Bluetooth-Geräte lassen sich möglicherweise je nach Bluetooth-Version des Geräts nicht an diese Einheit anschließen.
- Diese Einheit arbeitet u.U. bei bestimmten Bluetooth-Geräten nicht.
- Der Verbindungszustand kann sich je nach Umständen ändern.
- Wenn die Einheit ausgeschaltet ist, ist das Gerät abgetrennt.






Warnmeldungen für Bluetooth-Bedienungen

- **Connection Error:**
Das Gerät ist registriert, aber die Verbindung ist fehlgeschlagen. Verwenden Sie <Connect> zum erneuten Anschließen des Geräts.  29)
- **Error:**
Probieren Sie den Betrieb erneut. Wenn „Error“ erneut erscheint, prüfen Sie, ob das Gerät die probierte Funktion unterstützt.
- **Device Unfound:**
Es wird kein verfügbares Bluetooth-Gerät durch <Search> erkannt.
- **Loading:**
Die Einheit aktualisiert die Telefonbuch- oder SMS-Meldungen.
- **Please Wait...:**
Die Einheit bereitet die Verwendung der Bluetooth-Funktion vor. Wenn die Meldung nicht verschwindet, schaltet Sie die Einheit aus und wieder ein, und schließen dann das Gerät erneut an (oder setzen die Einheit zurück).
- **Reset08:**
Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.


Fortsetzung auf nächster Seite

Symbole für Telefon-Typen

- Diese Symbole zeigen den am Gerät eingestellten Telefon-Typ an.

-  : Handy
-  : Haushaltstelefon
-  : Büro
-  : Allgemeines
-  : Andere als die obigen

CD-Wechsler

- Wenn Sie aus der Liste ( 26) einen Ordner wählen, der keine Musikdateien enthält, hören Sie auch einen Piepton. Wählen Sie einen anderen Ordner mit Musikdateien.

DAB

- Nur die primären DAB-Dienste können vorgewählt werden, wenn Sie einen Sekundärdienst speichern.

iPod/iPhone Bedienverfahren

- Sie können die folgenden iPod/iPhone-Typen steuern:

(A) Angeschlossen mit dem USB-Kabel:

- iPod mit Video (5. Generation)*¹, *², *³
- iPod classic*¹, *²
- iPod nano*², *³
- iPod nano (2. Generation)*²
- iPod nano (3. Generation)*¹, *²
- iPod nano (4. Generation)*¹, *²
- iPod Touch*¹, *²
- iPod Touch (2. Generation)*¹, *²
- iPhone/iPhone 3G*¹, *²

(B) Angeschlossen an den Schnittstellenadapter:

- iPod mit Click Wheel (4. Generation)
- iPod mini
- iPod photo
- iPod mit Video (5. Generation)
- iPod classic
- iPod nano
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (4. Generation)*⁴

*¹ Schließen Sie den iPod/iPhone mittels des USB-Audio- und Videokabels (KS-U30, nicht mitgeliefert) an, um das Video mit Ton anzusehen.

*² „iPod MODE“ ist verfügbar,  45.

*³ Zum Hören des Tons im „iPod MODE“ schließen Sie den iPod/iPhone mittels des USB-Audio- und Videokabels (KS-U30, nicht mitgeliefert) an.

*⁴ Es ist nicht möglich, den Akku über diese Einheit aufzuladen.

- Wenn die Wiedergabe des iPod nicht korrekt ist, aktualisieren Sie Ihre iPod-Software auf die neueste Version. Für Einzelheiten zur Aktualisierung besuchen Sie <http://www.apple.com>.
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten, wird der iPod über das Gerät geladen.
- Die Textinformation wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Die Textinformation scrollt auf dem Monitor. Diese Einheit kann bis zu 40 Zeichen bei Verwendung des Schnittstellenadapters und bis zu 128 Zeichen bei Verwendung des USB-2.0-Kabels oder USB-Audio- und Video-Kabels (KS-U30) anzeigen.

Zur Beachtung:

Beim Betrieb eines iPod kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (nur englische Website)

Für den USB-Anschluss:

Wenn <iPod Artwork> auf <On> gestellt ist: Drücken Sie während mindestens der ersten 5 Sekunden der Wiedergabe eines Cover* enthaltenden Tracks keine Tasten. Es dauert 5 Sekunden oder mehr, bis ein Cover angezeigt wird, und während des Ladevorgangs stehen keine Bedienungen zur Verfügung.

* Das auf dem Bildschirm des iPod/iPhone während der Wiedergabe angezeigte Bild.

Menü-Einstellungen

- Wenn Sie die Einstellung von **<Amplifier Gain>** von **<High>** auf **<Low>** umstellen, während Sie mit einem Lautstärkepegel von mehr als „30“ hören, schaltet der Receiver automatisch den Lautstärkepegel auf „VOL 30“ um.
- Nachdem Sie die Einstellungen in **<Menu Language/Audio Language/Subtitle>** verändert haben, schalten Sie das Gerät ab und legen Sie die DVD wieder ein (oder legen Sie eine neue Disc ein), damit die Einstellungen übernommen werden können.
- Wenn Sie **<16:9>** für ein Bild mit einem Seitenverhältnis von 4:3 wählen ändert sich das Bild wegen des Verfahrens zur Bildbreitenumrechnung leicht.
- Auch wenn **<4:3PS>** gewählt ist, kann die Bildschirmgröße bei manchen Discs **<4:3LB>** werden.

Tonsignale, über die Klemmen an der Rückseite ausgegeben

Über die Analogbuchsen (Lautsprecherausgang/LINE OUT)

2-Kanal-Signal wird ausgegeben. Beim Abspielen einer mehrkanalig codierten Disc werden Mehrkanalsignale abgemischt.

- DTS-Klang kann nicht reproduziert werden.

Über die Buchse DIGITAL OUT

Digitalsignale (Linear PCM, Dolby Digital und MPEG Audio) werden ausgegeben.

- DTS-Klang kann nicht ausgegeben werden.
- Zum Reproduzieren von Mehrkanalton wie Dolby Digital und MPEG Audio schließen Sie einen Verstärker oder Decoder an diese Buchse an, der mit diesen Mehrkanalquellen kompatibel ist, und stellen **<D. Audio Output>** richtig ein. (🗨️ 17)

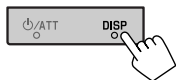
Wiedergabe-Disc		<D. Audio Output>		
		Ausgangssignale		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 Bit Linear-PCM	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM*		
	96 kHz, Linear-PCM	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM		
	mit Dolby Digital	Dolby Digital Bitstrom		48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM
	mit MPEG Audio	MPEG Bitstrom	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM	
Audio CD, Video-CD		44,1 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM / 48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM		
DivX/ MPEG	mit Dolby Digital	Dolby Digital Bitstrom		48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM
	mit MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 Bit Linear-PCM		

* Digitalsignale können mit 20 oder 24 Bit (mit ihrer ursprünglichen Bitrate) über die Buchse DIGITAL OUT ausgegeben werden, wenn die Discs nicht kopiergeschützt sind.

Fortsetzung auf nächster Seite

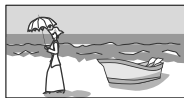
Display-Information

- Verfügbare Anzeigeeinformationen sind je nach Wiedergabequelle unterschiedlich.



Bei jedem Drücken von DISP wechselt das Display zwischen der Anzeige der verschiedenen Information um.

Beisp.: Wenn die Wiedergabequelle eine DVD-Video-Disc ist



Wiedergabebild-Bildschirmbild
(nur für Videoquellen)



Quellen-Informationsschirm



Wiedergabebilder- und das
Quelleninformations-Bildschirmbild*1



Navigationsbildschirm*2

*1 Wenn die Quelle „iPod“ ist, wird das Cover des gezeigten Songs angezeigt, wenn der Song Cover-Daten hat. (🔍 16)
Während eine MP3/WMA-Datei abgespielt wird, wird „Jacket picture“ angezeigt, wenn die Datei Tag-Daten einschließlich „Jacket picture“ hat.

*2 Wenn <Navigation> für <AV Input> gewählt ist. (🔍 18)

Zeichen, die Sie für Titel eingeben können

Neben den Buchstaben des lateinischen Alphabets (A - Z, a - z) können Sie zur Zuweisung von Titeln die folgenden Zeichen verwenden. (🔍 24)

- Wenn <Русский> für <Language> gewählt ist. (🔍 15)

Groß- und Kleinbuchstaben

A	B	V	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	Leerzeichen								

a	b	v	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	Leerzeichen								

Zahlen und Symbole

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	¡	¿	£	€	α	Leerzeichen	

- Bei allen für <Language> (Sprache) ausgewählten Sprachen außer <Русский>. (🔍 15)

Groß- und Kleinbuchstaben

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ĉ	Ç	É	Ê	Ë	
Ë	Ĝ	Ĥ	Ĥ	Ĥ	Ĥ	Ń	Ō	Ō	Ō	Ō	Ō	Ŕ	
Ŕ	Š	Š	Š	Ú	Ú	Ú	Ÿ	Ž	Ž	ß	Ɔ	Ɔ	
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	

á	à	â	ã	ä	å	æ	œ	ç	ć	ç	é	è	è
ë	ë	ĝ	ĥ	ĥ	ĥ	ĥ	ĥ	ĥ	ń	ń	ó	ò	ò
ō	ō	ŕ	ŕ	ŕ	ŕ	ŕ	ŕ	ŕ	ú	ú	ú	ú	ŵ
ý	ÿ	ž	ž	ÿ	ß	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	

Zahlen und Symbole

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	¡	¿	£	€	α	Leerzeichen	

Sprachcodes (für DVD/DivX-Sprachauswahl)

Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache
AA	Afar	FA	Persisch	KK	Kasachisch	NO	Norwegisch	ST	Sesothisch
AB	Abchasisch	FI	Finnisch	KL	Grönländisch	OC	Okzitanisch	SU	Sudanesisch
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Kambodschanisch	OM	(Afan) Oromo	SW	Suaheli
AM	Amharisch	FO	Faröisch	KN	Kannada	OR	Orija	TA	Tamilisch
AR	Arabisch	FY	Frisisch	KO	Koreanisch (KOR)	PA	Pundjabisch	TE	Telugu
AS	Assamesisch	GA	Irish	KS	Kaschmirisch	PL	Polnisch	TG	Tadschikisch
AY	Aymara	GD	Schottisches Gälisch	KU	Kurdisch	PS	Paschtu	TH	Thai
AZ	Aserbaidshianisch	GL	Galizisch	KY	Kirgisisch	QU	Quechua	TI	Tigrinja
BA	Baschkirisch	GN	Guarani	LA	Lateinisch	RM	Rätoromanisch	TK	Türkmenisch
BE	Belorussisch	GU	Gujaratisch	LN	Lingalisch	RN	Kirundisch	TL	Tagalog
BG	Bulgarisch	HA	Hausa	LO	Laotisch	RO	Rumänisch	TN	Sezuan
BH	Biharisch	HI	Hindi	LT	Litauisch	RW	Kijarwanda	TO	Tongaisch
BI	Bislamisch	HR	Kroatisch	LV	Lettisch	SA	Sanskrit	TR	Türkisch
BN	Bengalisch	HU	Ungarisch	MG	Malagasisch	SD	Zinti	TS	Tsongaisch
BO	Tibetanisch	HY	Armenisch	MI	Maorisch	SG	Sango	TT	Tatarisch
BR	Bretonisch	IA	Interlingua	MK	Mazedonisch	SH	Serbokroatisch	TW	Twi
CA	Katalanisch	IE	Interlingue	ML	Malajalam	SI	Singhalesisch	UK	Ukrainisch
CO	Korsisch	IK	Inupiak	MN	Mongolisch	SK	Slowakisch	UR	Urdu
CS	Tschechisch	IN	Indonesisch	MO	Moldavisch	SL	Slowenisch	UZ	Usbekisch
CY	Walisisch	IS	Isländisch	MR	Marathi	SM	Samoanisch	VI	Vietnamesisch
DZ	Bhutani	IW	Hebräisch	MS	Malaysisch (MAY)	SN	Shonisch	VO	Volapük
EL	Griechisch	JA	Japanisch	MT	Maltesisch	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JJ	Jiddisch	MY	Burmesisch	SQ	Albanisch	XH	Xhosa
ET	Estnisch	JW	Javanisch	NA	Nauruisch	SR	Serbisch	YO	Joruba
EU	Baskisch	KA	Georgisch	NE	Nepalisch	SS	Swasiländisch	ZU	Zulu

JVC übernimmt keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in einem iPod/iPhone und/oder einem USB-Massenspeichergerät bei der Verwendung dieses Geräts.

Fortsetzung auf nächster Seite

- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- „DVD Logo“ ist ein eingetragenes Warenzeichen von DVD Format/Logo Licensing Corporation in den USA, Japan und anderen Ländern.
- DivX® ist eine eingetragene Marke von DivX, Inc. und wird unter Lizenz verwendet.
- Spielt DivX®-Video ab:
- INFORMATIONEN ZU DIVX-VIDEO: DivX® ist ein digitales Videoformat, das von DivX, Inc. entwickelt wurde. Dies ist ein offizielles DivX-zertifiziertes oder DivX Ultra-zertifiziertes Gerät, das DivX-Video abspielt.
- INFORMATIONEN ZU VIDEO-ON-DEMAND: Das DivX®-zertifizierte Gerät muss registriert werden, um DivX Video-on-Demand (VOD) Inhalt abzuspielen. Generieren Sie zuerst den DivX-VOD-Registrierungscode für Ihr Gerät und reichen ihn beim Registrierungsvorgang ein. [Wichtig: DivX-VOD-Inhalt ist von einem DivX DRM (Digital Rights Management) System geschützt, dass die Wiedergabe auf registrierte DivX-zertifizierte Geräte beschränkt. Wenn Sie DivX-VOD-Inhalt abspielen wollen, der nicht für Ihr Gerät autorisiert ist, erscheint die Meldung „Authorization Error“ (Autorisierungsfehler), und der Inhalt wird nicht abgespielt.] Informieren Sie sich weiter bei www.divx.com/vod.
- Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die Victor Company of Japan, Limited (JVC) geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
- „Made for iPod“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil spezifisch zum Anschluss an iPod konstruiert wurde und vom Entwickler auf Erfüllung von Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde.
- „Works with iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehörteil spezifisch zum Anschluss an iPhone konstruiert wurde und vom Entwickler auf Erfüllung von Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde.
- Apple übernimmt keine Verantwortung für die Funktion dieses Geräts oder dessen Erfüllung von Sicherheits- und anderen Vorschriften.
- iPod ist ein Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- iPhone ist ein Warenzeichen der Apple Inc.
- Dieses Produkt beinhaltet urheberrechtlich geschützte Technik mit dem Schutz von U.S.-Patenten und anderen intellektuellen Eigentumsrechten. Der Gebrauch dieser urheberrechtlich geschützten Technik ist durch Macrovision genehmigen zu lassen und nur für den Heimgebrauch und die Betrachtung in begrenztem Ausmaß vorgesehen, soweit nicht ausdrücklich von Macrovision genehmigt. Rückwärtige Entwicklung oder Zerlegung ist verboten.

Störungssuche




Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Für Bedienverfahren mit den externen Komponenten siehe auch die mit den für die Verbindungen verwendeten Adaptern mitgelieferten Anweisungen (ebenso wie die mit den externen Komponenten mitgelieferten Anweisungen).
- Meldungen (in „ “ eingeschlossen) in den Tabellen unten werden in der in <Language> gezeigten Sprache angezeigt. (🗨️ 15) Hier beschriebene Meldungen sind in der Sprache der Anleitung.

	Symptom	Abhilfe/Ursache
Allgemeines	• Kein Ton kommt vor Lautsprechern.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
	• Der Bildschirm ist nicht klar und deutlich lesbar.	Sonnenschein von der Windschutzscheibe kann dieses Symptom verursachen. Stellen Sie <Bright> ein. (🗨️ 14)
	• „Posi.-Fehler Öffnen Drücken“ erscheint im Bildschirm.	Der Monitorfeldwinkel wurde gewaltsam eingestellt oder die Einstellung wurde beim Öffnen oder Schließen unterbrochen. Drücken Sie [OPEN/TILT].
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Mecha-Fehler Reset Drücken“ und das Display bewegt sich nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (🗨️ 3)
	• „Keine Signal“ erscheint.	<ul style="list-style-type: none"> • Ändern der Quelle. • Startet die Wiedergabe auf der externen Komponente, die an die VIDEO IN-Buchse angeschlossen ist. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen. • Signaleingang ist zu schwach.
	• Die Tasten am Monitorfeld fungieren nicht.	Wenn das Monitorfeld offen ist, sind nur VOL +/- und 🔊/🔇 mit Funktionen belegt. Die anderen Tasten fungieren nicht.
	• Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (🗨️ 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • Das Sensordisplay arbeitet nicht richtig. • Die <Illumination>- (Beleuchtungs-) Funktion funktioniert nicht richtig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie Ihre Hände und das Sensordisplay sauber und trocken. • Beseitigen Sie statische Elektrizität und platzieren Sie keine magnetischen Gegenstände in der Nähe des Geräts. • Betreiben Sie das Gerät nicht, solange die Temperatur im Fahrzeug nicht beständig bleibt. • Eine Gummimatte auf dem Boden kann dieses Symptom bewirken. In diesem Fall verwenden Sie die Gummimatte nicht.
TUNER	• SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.	Speichern Sie die Sender manuell. (🗨️ 25)
	• Statikrauschen beim Radiohören.	Schließen Sie das Antennenkabel fest an.

Fortsetzung auf nächster Seite

	Symptom	Abhilfe/Ursache
Disc im Allgemeinen	• Disc kann weder erkannt noch abgespielt werden.	Die Disc zwangsweise ausschieben. (🔍 3)
	• Disc kann nicht ausgegeben werden.	Die Disc freigeben. (🔍 32)
	• Recordable/Rewritable Discs können nicht abgespielt werden. • Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht übersprungen werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Eine finalisierte Disc einsetzen. • Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.
	• Die Wiedergabe startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie die Disc richtig erneut ein. • Das Format von Dateien wird nicht vom Gerät unterstützt.
	• Das Wiedergabebild ist nicht klar und lesbar.	Stellen Sie die Gegenstände im <Picture Adjust>-Menü ein. (🔍 14)
	• Ton und Bilder werden manchmal unterbrochen oder verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> • Stoppen Sie die Wiedergabe beim Fahren auf einer holperigen Straße. • Ändern Sie die Disc.
	• Es wird kein Wiedergabebild angezeigt und auf dem Bildschirm erscheint auch dann „Feststellbremse“, wenn die Feststellbremse angezogen ist.	Die Feststellbremsenleitung ist nicht richtig angeschlossen. Siehe Einbau/Anschlußanleitung.
	• Es erscheint kein Bild im externen Monitor.	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie das Videokabel richtig an. • Wählen Sie den richtigen Eingang am externen Monitor.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Eject Fehler“ oder „Ladefehler“.	Ändern Sie die Quelle, indem Sie SOURCE drücken.
	• Wenn Sie eine DVD-Video einlegen, erscheint auf dem Bildschirm „Falscher Ländercode“.	Regionalcode ist falsch (🔍 4)
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV	• Die Disc kann nicht wiedergegeben werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Ändern Sie die Disc. • Nehmen Sie Tracks mit einer konformen Anwendung auf geeigneten Discs auf. (🔍 4) • Fügen Sie geeignete Erweiterungs-codes zu den Dateinamen hinzu.
	• Rauschen wird erzeugt.	Der abgespielte Track hat kein abspielbares Dateiformat. Springen Sie zu einer anderen Datei.
	• Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.	Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.
	• Verfllossene Spielzeit ist nicht richtig.	Dies kann manchmal bei der Wiedergabe auftreten. Dies liegt daran, wie die Titel aufgezeichnet sind.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Wird Nicht Unterstützt“ und der Track wird übersprungen.	Der Track kann nicht abgespielt werden.

	Symptom	Abhilfe/Ursache
USB	• Rauschen wird erzeugt.	Der abgespielte Track hat kein abspielbares Dateiformat. Springen Sie zu einer anderen Datei.
	• Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.	Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.
	• „Eingelesen...“ blinkt weiter im Bildschirmbild.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Auslesezeit ist je nach USB-Gerät unterschiedlich. • Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchien und Ordner. • Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Wiedergabe geräts nichtmögl. Gerät prüfen“.	Keine Tracks sind aufgezeichnet. Kopieren Sie Tracks zum USB-Gerät.
	• Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname).	Für verfügbare Zeichen  56.
	• Während der Wiedergabe eines Tracks treten manchmal Tonaussetzer auf.	Die Tracks werden nicht richtig in das USB-Gerät kopiert. Kopieren Sie Tracks erneut und wiederholen Sie den Vorgang.
Bluetooth	• Das Bluetooth-Gerät erkennt nicht die Einheit.	Dieses Gerät kann gleichzeitig mit einem Bluetooth-Handy und einem Bluetooth-Audio-Player verbunden werden. Während sie mit einem anderen Gerät verbunden ist, kann diese Einheit nicht von einem weiteren Gerät erkannt werden. Trennen Sie das momentan angeschlossene Gerät ab und suchen Sie erneut.
	• Die Einheit erkennt nicht das Bluetooth-Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Bluetooth-Einstellung des Geräts. • Suchen Sie vom Bluetooth-Gerät.
	• Die Einheit kann nicht das Pairing mit dem Bluetooth-Gerät ausführen.	<ul style="list-style-type: none"> • Geben Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Ziel-Gerät ein. Wenn der PIN-Code des Geräts nicht in der Bedienungsanleitung angegeben ist, probieren Sie „0000“ oder „1234“. • Wählen Sie die Gerätname unter <Special Device>, und probieren Sie, erneut zu verbinden. ( 29)
	• Echo oder Rauschen tritt auf.	Justieren Sie die Position der Mikrofoneinheit (mit dem Bluetooth-Adapter mitgeliefert).
	• Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.	<ul style="list-style-type: none"> • Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Handy. • Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Telefonsignal empfangen wird.
	• Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Verwendung eines Bluetooth-Audioplayers Aussetzer auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audio-Player. • Trennen Sie das für „Bluetooth PHONE“ angeschlossene Gerät ab. • Schalten Sie die Einheit aus und dann wieder ein. • Schließen Sie den Player erneut an (wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist).
	• „NEW DEVICE“ kann nicht für „ Bluetooth AUDIO “ gewählt werden.	Bluetooth-Audio-Player ist bereits angeschlossen. Zum Wählen von „NEW DEVICE“ trennen Sie es ab. ( 29)
	• Der angeschlossene Audio-Player kann nicht gesteuert werden.	Prüfen Sie, ob der angeschlossene Audio-Player AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) unterstützt.

Fortsetzung auf nächster Seite

	Symptom	Abhilfe/Ursache
CD-Wechsler	• Auf dem Bildschirm erscheint „Keine Disc Eingelegt“.	Setzen Sie eine Disc in das Magazin ein.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Kein Magazin“.	Das Magazin einsetzen.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Kann diese disc nichtspielen Disc prüfen“.	Auf der aktuellen Disc befinden sich keine abspielbaren Dateien. Ersetzen Sie die Disc mit einer, die abspielbare Dateien enthält.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset08“.	Verbinden Sie dieses Gerät und den CD-Wechsler richtig, und drücken Sie die Rücksteltaste am CD-Wechsler.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset01“ – „Reset07“.	Drücken Sie die Rückstell-Taste am CD-Wechsler.
	• Dieser CD-Wechsler funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (🔍 3)
DAB-Tuner	• Auf dem Bildschirm erscheint „Keine DAB Signal“.	Gehen Sie zu einem Bereich mit stärkeren Signalen.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset 08“.	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück. (🔍 3)
	• Der DAB-Tuner funktioniert überhaupt nicht.	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück. (🔍 3)
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Antenna Power NG“.	Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
iPod/iPhone	• Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss. • Aktualisieren Sie die Firmware-Version des iPod/iPhone. • Laden Sie die Batterie des iPod/iPhone. • Prüfen Sie, ob „HEAD MODE“ oder „iPod MODE“ richtig gewählt ist. (🔍 45) • Setzen Sie den iPod/iPhone erneut zurück.
	• Der Klang ist verzerrt.	Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Gerät oder am iPod.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Trennung“.	Prüfen Sie die Verbindung.
	• Die Wiedergabe stoppt.	Die Kopfhörer sind während der Wiedergabe abgetrennt. Starten Sie die Wiedergabe neu.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Wiedergabe geräts nichtmögl. Gerät prüfen“.	Keine Tracks sind aufgezeichnet. Importieren Sie Tracks in den iPod.
	• Es stehen keine Bedienungen zur Verfügung, wenn ein Track mit Cover abgespielt wird.	Bedienen Sie das Gerät, nachdem Cover geladen ist. (🔍 16)
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset01“ – „Reset07“.	Trennen Sie den Adapter sowohl von diesem Gerät als auch vom iPod ab. Dann schließen Sie sie erneut an.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset08“.	Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.
	• Die Bedienungselemente des iPod arbeiten nicht nach dem Abtrennen von diesem Gerät.	Setzen Sie den iPod erneut zurück.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Beschränktes Gerät“.	Prüfen Sie, ob der angeschlossene iPod kompatibel mit diesem Gerät ist. (🔍 54)
AV-IN	• Auf dem Bildschirm erscheint kein Bild.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Videogerät einschalten, wenn dieses ausgeschaltet ist. • Schließen Sie die Videokomponente richtig an.
	• Wiedergabebild ist nicht klar und lesbar.	Stellen Sie die Gegenstände im <Picture Adjust>-Menü ein. (🔍 14)

Technische Daten

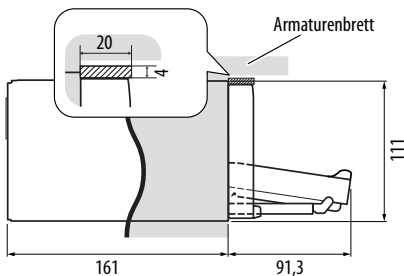
VERSTÄRKER	Max. Ausgangsleistung:	Vorne/Hinten:	50 W pro Kanal
	Sinus-Ausgangsleistung (eff.):	Vorne/Hinten:	20 W pro Kanal an 4 Ω, 40 Hz bis 20 000 Hz bei nicht mehr als 1,0% Klirrfaktor
	Lastimpedanz:		4 Ω (4 Ω bis 8 Ω Toleranz)
	Equalizer-Steuerbereich:	Frequenzen:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Pegel:	±10 dB
	Signal-Rauschabstand:		70 dB
	Audio-Ausgangspegel: • LINE OUT (REAR) • SUBWOOFER	Line-Out Pegel/ Impedanz:	2,5 V/20 kΩ Last (volle Skala)
		Ausgangsimpedanz:	1 kΩ
	Farbsystem:		PAL
	Videoausgang (FBAS):		1 Vp-p/75 Ω
Andere Klemme:	Eingang:	LINE IN, VIDEO IN, Antenneneingang USB-Eingang Eingang für Lenkradfernbedienung	
	Ausgang:	VIDEO OUT	
	Sonstige:	CD-Wechsler, DIGITAL OUT (optisch)	
UKW/MW-TUNER	Frequenzgang:	UKW:	87,5 MHz bis 108,0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz bis 1 620 kHz (LW) 144 kHz bis 279 kHz
	UKW-Tuner:	Nutzbare Empfindlichkeit:	9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)
		50 dB Geräuschberuhigung:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
		Ausweichkanalabstimm­schärfe (400 kHz):	65 dB
		Frequenzgang:	40 Hz bis 15 000 Hz
		Übersprechdämpfung:	40 dB
	MW-Tuner:	Empfindlichkeit/Trennschärfe:	20 μV/40 dB
LW-Tuner:	Empfindlichkeit:	50 μV	

Fortsetzung auf nächster Seite

DVD/CD	Signalerkennungssystem:	Kontaktfreier optischer Tonabnehmer (Halbleiterlaser)		
	Frequenzgang:	DVD, $f_s=48$ kHz/96 kHz:	16 Hz bis 22 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz bis 20 000 Hz	
	Dynamikumfang:	96 dB		
	Signal-Rauschabstand:	98 dB		
Gleichlaufschwankungen:		Unter der Messgrenze		
USB	USB-Standards:	USB 2.0 Full Speed		
	Datentransfer-Rate	Full Speed:	Maximum 12 Mbyte	
		Low Speed:	Maximum 1,5 Mbyte	
	Kompatibles Gerät:	Massenspeichergerät		
	Kompatibles Dateisystem:	FAT 32/16/12		
Max. Strom:	DC 5 V \approx 500 mA			
MONITOR	Bildschirmgröße:	Flüssigkristalldisplay mit 7 Zoll Diagonale		
	Anzahl der Pixel:	336 960 Pixel: 480 \times 3 (horizontal) \times 234 (vertikal)		
	Ansteuerungsmethode:	TFT (Thin Film Transistor) Aktivmatrixformat		
	Farbsystem:	NTSC/PAL		
	Seitenverhältnis:	16:9 (breit)		
ALLGEMEINES	Betriebsstromanforderungen:	Betriebsspannung:	DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)	
	Erdungssystem:	Negative Masse		
	Zulässige Lagertemperatur:	-10°C bis $+60^{\circ}\text{C}$		
	Zulässige Betriebstemperatur:	0°C bis $+40^{\circ}\text{C}$		
	Abmessungen (B \times H \times T): • Mit montiertem Frontramen und Halterung	Einbaugröße (ca.):	182 mm \times 111 mm \times 161 mm	
		Tafelgröße (ca.):	188 mm \times 117 mm \times 22 mm	
Gewicht (ca.):		3,3 kg (einschließlich Deckplatte und Halterung)		

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

Erforderlicher Platz für Einbau und Monitoraus Schub



ACHTUNG: Sorgen Sie dafür, dass für das Ausfahren des Monitors ein Freiraum vorhanden ist. Andernfalls kann die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel behindert werden und dies zu Verkehrsunfällen führen.

Einheit: mm

Allgemeines

Rücksetzen.....	3, 6
Lautstärke	6, 7, 10, 21
AV-Menü.....	6, 13
Quelle	6, 8, 11, 34
Shortcut	6, 8, 34
RM-RK252.....	9 – 11, 35 – 38
Uhrzeit.....	12, 15
Display-Demonstration.....	12, 14

Tuner

Rundfunkempfang (UKW/AM) ...	6, 9, 10, 30
Auto/Manueller Suchlauf	10, 30
Wählt den Festsender.....	9, 25, 30
Sender speichern (automatisch/manuell)	22, 25
Verbessern Sie den UKW-Empfang.....	22
PTY-Suchlauf.....	31
Programmtyp speichern.....	31
PTY-Standbyempfang	22
PTY-Codes.....	22, 50
Network-Tracking-Empfang.....	17, 50
Programmsuchlauf.....	18

Disc

Öffnen/Schließen	7, 32
Auswerfen	3, 7
Disc freigeben/sperrern	32
Abspielbarer Discstyp.....	4
Display-Information	33
Wiederholung/Zufall.....	23, 24, 38
Track/Ordner wählen.....	10, 25, 33 – 36
Wählen Sie Titel/Programm/ Playlist.....	10, 11, 33 – 35
Start/Stopp/Pausieren/Fortsetzen der Wiedergabe.....	11, 34 – 36
Suchen/Überspringen.....	10, 34 – 36
OSD	10, 16, 37, 38
PBC-Wiedergabe	10, 11, 35

USB

Anbringen/Abnehmen.....	39
Starten/Pausieren der Wiedergabe ...	11, 39
Wiederholung/Zufall.....	23, 24

Bluetooth

Anschließen/Abtrennen /Löschen.....	28, 29, 40
Tätigen Sie einen Ruf.....	27, 41
Annehmen/Beenden des Rufs.....	29, 41
SMS lesen	27, 42
Mikrofonlautstärke	29
Vorgabe-Telefonnummer	42

CD-Wechsler

Starten Sie die Wiedergabe.....	26, 43
Wiederholung/Zufall.....	23, 24

DAB

Hören des DAB-Dienstes	44
Verbessern des Hörens.....	23
Dienst voreinstellen	25
TA/PTY-Standbyempfang	6, 22
Verkehrsansagen-Standbyempfang	23
DAB AF	18

iPod

Verbinden	45, 46
Starten/Pausieren der Wiedergabe ...	45, 46
Head-Modus/iPod-Modus	45
Wiederholung/Zufall.....	23, 24
Hörbücher.....	24
Tracks wählen.....	26, 45, 46

Externe Komponente

AV-INPUT	47
EXT-INPUT.....	48

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (SPA)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを覗くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 先ず眼鏡や望遠鏡 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) L144603-003A
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FRANÇAIS



Produits



Pile

Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs

[Union européenne seulement]

Ces symboles signifient que le produit et les piles ne doivent pas être éliminés en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie.

Si vous souhaitez éliminer ce produit et les piles, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays et votre municipalité.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Notification:

La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

AVERTISSEMENTS:

(Pour éviter tout accident et tout dommage)

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où:
 - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - où il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez. Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

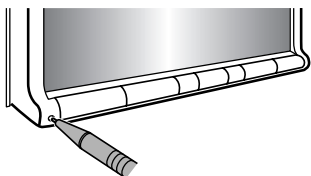
Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

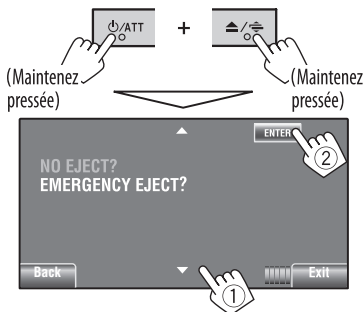
Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

■ Comment réinitialiser votre appareil



- *Vous ajustements pré-réglés sont aussi effacés (sauf le périphérique Bluetooth enregistré).* (📞 28, 40)

■ Comment forcer l'éjection d'un disque



- *Vous pouvez éjecter de force le disque en place même quand le disque est verrouillé. Pour verrouillé/déverrouillé le disque,* (📞 32).
- *Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.*
- *Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio.*

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/ raccordement (volume séparé) pour les connexion.
- Certaines opérations peuvent être différentes avec la fonction de télécommande de volant.

Précautions concernant le moniteur:


- Le moniteur intégré à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels défectueux. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire. Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

Comment lire ce manuel

- < > est utilisé pour indiquer les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- [] est utilisé pour indiquer les touches panneau tactile.
- (📞 numéro de page) est utilisé pour indiquer la page de référence du sujet/opération/réglage correspondant.
- **Index des opérations:** Pour localiser facilement les opérations/fonctions souhaitées (📞 65)
- **Langue des indications:** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu <AV Menu>. (📞 15)

Pour des raisons de sécurité, une carte d'identification numérotée est fournie avec cet appareil, et le même numéro d'identification est imprimé sur le châssis de l'appareil. Conserver cette carte dans un endroit sûr, elle pourra aider les autorités pour identifier votre appareil en cas de vol.

Type de disque compatible

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc	Compatible
DVD • Le son DTS ne peut pas être reproduit.	DVD-Vidéo (Code de région: 2) *1 	✓ OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗ NO
DVD enregistrable/réinscriptible (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD Vidéo: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo, Joliet	DVD Vidéo	✓ OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	✗ NO
Dual Disc	Côté DVD	✓ OK
	Face non DVD	✗ NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA)	✓ OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DTS-CD/SVCD (Super CD Vidéo)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗ NO
CD enregistrable/réinscriptible (CD-R/-RW) • ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓ OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4	✗ NO

*1 Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region code error" apparaît sur le moniteur.

*2 Un DVD-R enregistré en format MultiBorder est également compatible (à l'exception des disques double-couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est sélectionné pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Précautions sur le réglage du volume:

Les appareils numériques (CD/USB) produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

TABLE DES MATIERES

Comment lire ce manuel	3
Comment réinitialiser votre appareil	3
Comment forcer l'éjection d'un disque	3
Type de disque compatible	4

INTRODUCTIONS

Opérations de base	6
• Utilisation du panneau du moniteur/panneau tactile	6
• Utilisation de la télécommande (RM-RK252)	9
Préparation	12

MENU AV

Utilisation du Menu AV	13
------------------------------	----

FONCTIONNEMENT

Écoute de la radio	30
Opérations des disques	32
• Touches de commande sur l'écran	34
• Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252)	35
Opérations USB	39

APPAREILS EXTÉRIEURS

Utilisation d'appareil Bluetooth®	40
• Connexion d'un nouvel appareil Bluetooth	40
• Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth	41
• Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth	43
Écoute du changeur de CD	43
Écoute du tuner DAB	44
Écoute de iPod/iPhone	45
• Lors de la connexion avec le câble USB	45
• Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface	46
Utilisation d'autres appareils extérieurs	47
• AV-INPUT	47
• EXT-INPUT	48

RÉFÉRENCES

Entretien	49
Pour en savoir plus à propos de cet autoradio	50
Guide de dépannage	59
Spécifications	63
Index des opérations	65

Opérations de base

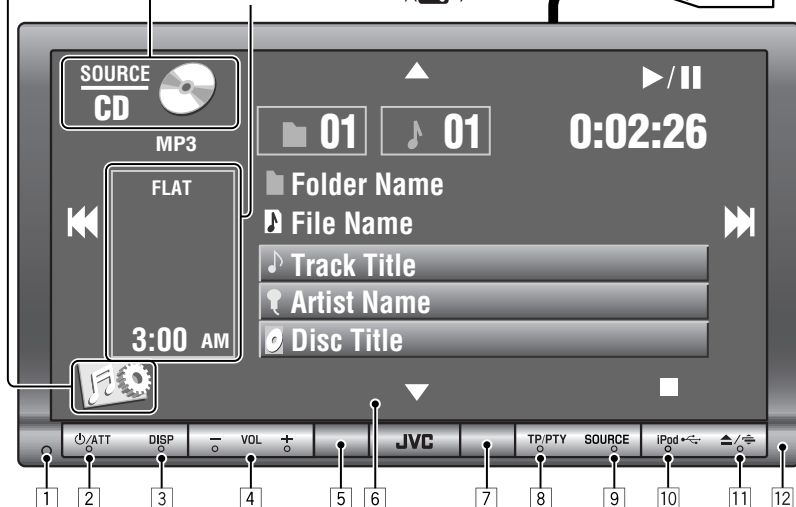
Utilisation du panneau du moniteur/panneau tactile

Affichez l'écran <AV Menu>, (🔍 13)

Câble USB à partir de l'arrière de l'appareil, (🔍 39)

Affichez l'écran <Source Menu>, (🔍 8)

Affichez/cachez les icônes de raccourci, (🔍 8)



- 1 Réinitialisez l'appareil (🔍 3).
- 2 • Mise sous tension de l'appareil.
• Atténuez le son (si l'appareil est sous tension).
• Mettez l'appareil hors tension. (Maintenez pressée)
- 3 Change l'information sur l'affichage.*1
- 4 • Ajustez le volume.
• **Bluetooth PHONE** : Ajuste le volume des appels entrants.*2
- 5 Capteur de télécommande
- 6 Panneau tactile (voir les pages suivantes)
• La plupart des opérations sont expliquées en utilisant le panneau tactile, sauf mention contraire.
• L'écran se met hors service si aucune opération n'est réalisée pendant environ 10 secondes (dépend du réglage <Illumination>). (🔍 19)

- 7 Capteur de mouvement
- 8 • Met en/hors service de l'attente de réception TA.*3
• Affiche le menu <PTY Search>. (Maintenez pressée)
- 9 • Choisit la source.*4
TUNER → **DAB** → **DISC (DVD/VCD/CD)**
→ **USB/iPod** → **CD-CH/iPod/EXT-IN**
→ **Bluetooth PHONE** → **Bluetooth AUDIO** → **AV-IN** → (retour au début)
• **Bluetooth PHONE** : Affichez l'écran <Dial Menu>.*5 (Maintenez pressée)

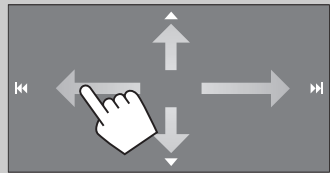
*1 - *5 : 🔍 7

- 10 • Choisit "USB/iPod" comme source.
- Commute le réglage entre "HEAD MODE" et "iPod MODE" (Maintenez pressée)
- 11 • Affichez l'écran <Open/Tilt>. *6
 [Open] : Ouvre le panneau du moniteur.
 [Eject] : Éjecte le disque.
 [Close] : Ferme le panneau du moniteur.
 [Tilt +] : Incline et ouvre le panneau du moniteur.
 [Tilt -] : Incline et ferme le panneau du moniteur.
- Éjectez le disque et affichez l'écran <Open/Tilt>. (Maintenez pressée)
- Ferme le panneau du moniteur si le panneau est ouvert.
- 12 Panneau du moniteur

- *1 Les informations d'affichage disponibles varient en fonction des sources de lecture. (🔍 56)
- *2 Cet ajustement n'affecte pas le niveau de volume des autres sources.
- *3 L'indicateur TP s'allume quand la fonction est en service; clignote quand l'appareil accorde une autre station émettant les signaux Radio Data System. Quand un tuner DAB est connecté, l'attente de réception TA recherche aussi les services DAB.
- *4 Les sources disponibles dépendent des appareils extérieurs que vous avez connectés, des supports que vous avez attachés et des réglages <Input> que vous avez faits. (🔍 18)
- *5 Uniquement quand un téléphone Bluetooth est connecté.
- *6 Les articles grisés ne peuvent pas être utilisés.



Vous pouvez ajuster le volume en déplaçant votre doigt sur le panneau tactile de la façon illustrée.



Quand vous faites glisser votre doigt sur le panneau tactile, l'appareil réagit de la même façon que si vous touchiez [▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶].

Éclairage du panneau tactile et des touches

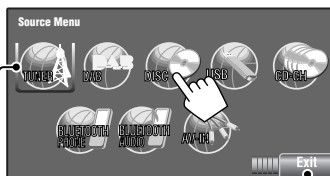
En fonction du réglage <Illumination> effectué.

(🔍 19)

- Hors service:
 - Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 10 secondes.
- De nouveau en service:
 - Quand vous touchez le panneau tactile ou bougez votre main à proximité.
 - Quand vous utilisez la télécommande.
 - Quand un appel/SMS arrive (pour le téléphone portable Bluetooth).
 - Quand la source est changée automatiquement par la réception d'une annonce d'informations routières/programme PTY
 - Quand le signal de la caméra de recul entre dans l'appareil.
- Toujours en service:
 - Quand l'écran <AV Menu> est affiché.
 - Quand l'écran <Source Menu> est affiché.
 - Quand l'écran <Open/Tilt> est affiché.
 - Quand <Illumination> est réglé sur <Normal>.

Écran <Source Menu>

Vous pouvez aussi choisir la source en utilisant le panneau tactile.

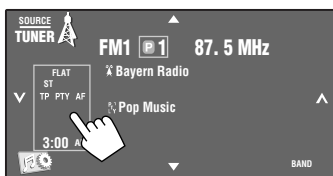


Source actuelle

Sortie

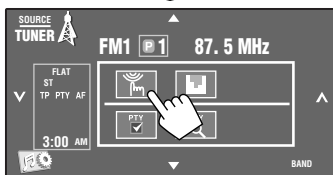
Îcônes de raccourci

Vous pouvez accéder facilement aux fonctions utilisées fréquemment en utilisant les icônes de raccourci.

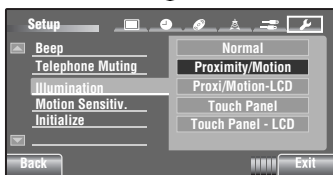


La fenêtre des raccourcis apparaît.

- Pour quitter la fenêtre, appuyez de nouveau sur la même touche.



Appuyez sur un icône de raccourci.



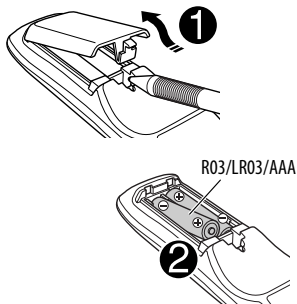
L'écran correspondant est affiché.

Les icônes disponibles varient en fonction des sources.

	Affiche le menu <Illumination>. (Q 19)
	Modifie le mode sonore. (Q 20)
	Met en ou hors service la répétition de page/chapitre. (Q 23)
	Affiche le menu <Aspect>. (Q 15)
	Met en service de l'attente de réception PTY. (Q 22)
	Met en service de l'attente de réception d'annonce. (Q 23)
	Affiche le menu <PTy Search>. (Q 31)
	Met en service la fonction <Voice Dialing>. (Q 27)
	Affiche le menu <Redial>. (Q 27)

Utilisation de la télécommande (RM-RK252)

Mise en place des piles



Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités (+ et -).

Attention:

- Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
- Les piles ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu, etc.).

Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez les piles.

Avant d'utiliser la télécommande:

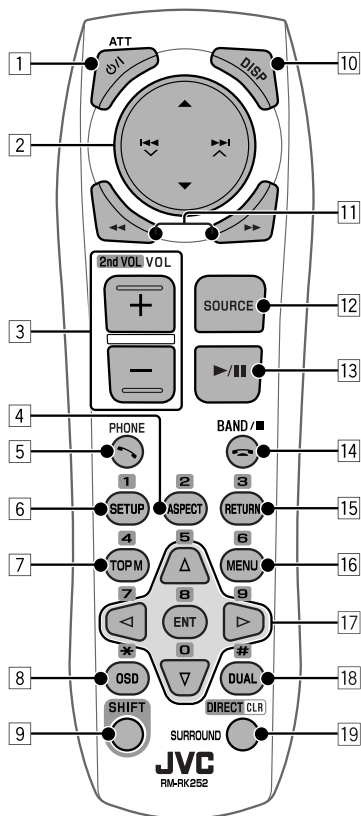
- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

Voici la description de toutes les opérations disponible pour toutes les sources.

- Pour localiser facilement les opérations disponibles entre les différents types de fichiers,



35, 36.



1 Touche ϕ /I ATT

- Appuyez brièvement sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension ou atténuer le son si l'appareil est déjà sous tension.
- Maintenez cette touche pressée pour mettre l'appareil hors tension.

2 Touches \blacktriangle / \blacktriangledown

- **TUNER/DAB:** Choisit les stations/services pré-réglés.

- **DISC/USB:**
 - DVD Vidéo: Permet de choisir le titre.
 - DVD-VR: Choisit le programme/liste de lecture.
 - USB/autres disques (sauf VCD/CD): Choisit les dossiers s'il y en a.
- **CD-CH:**
 - Choisit les dossiers s'il y en a.
- **iPod:**
 - ▲: Affiche le menu principal (puis ▲/▼/|◀◀▼/▶▶|▲ fonctionnent comme touches de sélection de menu).
▲: Retourne au menu précédent.
▼: Valide la sélection.
 - ▼: Arrête provisoirement (pause) ou reprend la lecture.

Touches |◀◀▼/▶▶|▲

- **TUNER/DAB:**
 - Appuyez brièvement pour rechercher automatiquement les stations/ensembles.
 - Maintenez pressé pour rechercher des stations/ensembles manuellement.
 - **DISC/USB/CD-CH:**
 - Appuyez brièvement pour effectuer un saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
 - Maintenez pressé pour effectuer une recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant.
 - **iPod:**
 - Appuyez brièvement pour effectuer un saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
 - Maintenez pressé pour effectuer une recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant.
 - **iPod:**
 - Appuyez brièvement pour effectuer un saut vers l'arrière/saut vers l'avant.
 - Maintenez pressé pour effectuer une recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant.
- En mode de sélection de menu:
- Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)
 - Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.
- **Bluetooth AUDIO:**
 - Appuyez brièvement pour effectuer un saut vers l'arrière/saut vers l'avant.

- 3 **Touches VOL** (volume) + / –
 - Ajuste le niveau de volume.
 - **Bluetooth PHONE:**
 - Ajuste le volume des appels entrant.
- Touches 2nd VOL** (volume)
 - Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.

- 4* **Touche ASPECT**
 - Change le format des images reproduites.

- 5 **Touche ↵ PHONE**
 - Utilisable uniquement quand un téléphone Bluetooth est connecté.
 - Affichez l'écran <Dial Menu>.
 - Maintenez la touche pressée pour afficher le menu <Redial>.
 - Permet de répondre aux appels entrants.

- 6* **Touche SETUP**
 - Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.

- 7* **Touche TOP M** (menu)
 - DVD Vidéo: Affiche le menu de disque.
 - DVD-VR: Affiche l'écran du programme original.
 - VCD: Reprend la lecture PBC.

- 8 **Touche OSD** (affichage sur l'écran)
 - Affiche la barre d'écran.
 - Ne fonctionne pas comme touche "*/".

- 9 **Touche SHIFT**
 - Fonctionne avec les autres touches.

- 10 **Touche DISP** (affichage)
 - Change l'information sur l'affichage.

- 11 **Touches ◀◀/▶▶**
 - **DISC/USB/iPod:** Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant.

12 Touche SOURCE

- Choisit la source.

13 Touche ► (lecture) / || (pause)

- **DISC/USB/iPod**: Lance la lecture / pause.
- **Bluetooth PHONE**: Permet de répondre aux appels entrants.
- **Bluetooth AUDIO**: Démarre la lecture.

14 Touche ◀ (terminer un appel)

- **Bluetooth PHONE**: Termine l'appel.

Touche BAND

- **TUNER/DAB**: Choisit les bandes.

Touche ■ (arrêt)

- **DISC/USB/iPod**: Arrêt de la lecture.
- **Bluetooth AUDIO**: Pause

15* Touche RETURN

- VCD: Retourne au menu PBC.

16* Touche MENU

- DVD Vidéo: Affiche le menu de disque.
- DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture.
- VCD: Reprend la lecture PBC.

17* Touches △/▽

- DVD Vidéo: Permet de réaliser la sélection/les réglages.
- **CD-CH**: Change les disques dans le magasin.

Touches </>

- DVD Vidéo: Permet de réaliser la sélection/les réglages.
- DivX/MPEG Vidéo: Fait un saut d'environ 5 minutes vers l'arrière ou l'avant.

Touche ENT (entrée)

- Valide la sélection.

18 Touche DUAL

- Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.
- Ne fonctionne pas comme touche "#".

19 Touche DIRECT

- **DISC/USB**: Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée la touche SHIFT pour entrer en mode de recherche directe de chapitre/titre/programme/liste de lecture/dossier/plage (📺 36).

Touche CLR (annuler)

- **DISC/USB**: Appuyez sur cette touche tout en maintenant pressée SHIFT pour annuler une mauvaise entrée.

Touche SURROUND

- Ne peut pas être utilisé pour cet appareil.

* *Fonctionnent comme touches numériques quand les touches sont pressées en même temps que la touche SHIFT.*

- **DISC/USB**: Permet d'entrer un numéro de chapitre/titre/programme/liste de lecture/dossier/plage après être entré en mode de recherche en appuyant sur SHIFT et DIRECT. (📺 36)
- **TUNER/DAB**: (Numéro 1 à 6) Permet d'entrer un numéro de station/service pré-réglé.

Préparation

■ Annulation de la démonstration des affichages et réglage de l'horloge

- 1 Mise sous tension de l'appareil.



- 2 Affichez l'écran <AV Menu>.

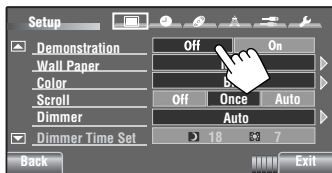


- 3 Affichez l'écran <Setup>.

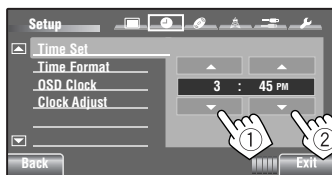
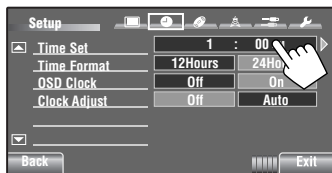
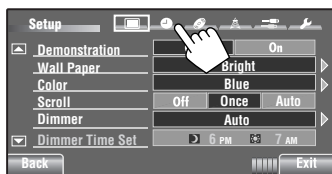


- 4 Annulez la démonstration.

Choisissez [Off].



- 5 Réglez l'horloge.



- 6 Terminez la procédure.



Utilisation du Menu AV

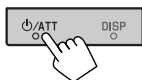
Vous pouvez utiliser le <AV Menu> pour la plupart des opérations et des réglages. Les options disponibles du menu apparaissant sur le panneau tactile dépendent de la source choisie.

- Les articles non disponibles sont affichés en gris.

Les étapes suivantes décrivent une des procédures de base.

- Vous pouvez réaliser les opérations/changer les réglages en suivant ces étapes sauf mentionné autrement.

1 Mise sous tension de l'appareil.



2 Affichez l'écran <AV Menu>.



Setup	:	14 – 19
Equalizer	:	20
Sound	:	21
Mode	:	22 – 24
List	:	25 – 26
Bluetooth	:	27 – 29

3 Appuyez sur l'icône/option souhaitée pour réaliser les opérations/réglages souhaités.

Permet de passer à la page de menu précédente

Indique qu'un niveau suivant de hiérarchie/option de réglage suivant existe



Retourne à l'écran précédent.

Indique la durée restante avant que l'écran actuel quitte automatiquement.

Permet de passer à la page de menu suivante









- Certains des réglages n'ouvrent pas de sous-écran de réglage, mais permettent seulement de choisir une option pour changer le réglage.
- Pour quitter le réglage, appuyez sur [Exit].



Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Demonstration (Démonstration)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Annulation. ◆ On : Met en service la démonstration sur l'écran. Pour l'arrêter temporairement, touchez l'écran. (👁️ 12)
Wall Paper (Papier Peint)	Vous pouvez choisir l'image de fond de l'écran. ◆ Bright, Future, Horizon, Plain
Color (Couleur)	Vous pouvez choisir la couleur de l'image de fond. ◆ Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
Scroll (Défilement)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Annulation. ◆ Once : Fait défiler une fois les informations affichées. ◆ Auto : Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Toucher la barre d'information permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage.
Dimmer (Gradateur)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Annulation. ◆ On : Met en service le gradateur. ◆ Auto : Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture. *1 ◆ Dimmer Time Set : Permet de modifier l'intervalle d'utilisation du gradateur (voir ci-dessous).
Dimmer Time Set (Régl. heure Gra.)	Règle l'heure de mise en (🕒)/hors (🕒) service du gradateur.
Dimmer Level (Niveau Gradateur)	Vous pouvez choisir la luminosité pour le gradateur. ◆ 01 (lumineux), 02 (moyen), 03 (sombre)
Bright (Luminosité)	Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran. ◆ -15 à +15 ; Réglage initial 00
Picture Adjust (Réglage Image)*2	<p>Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre l'écran plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé—un pour "DISC/USB/📱 iPod" (commun) et un autre pour "AV-IN". Appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster. (-15 à +15; Réglage initial 00)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Bright : Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. ◆ Contrast : Ajustez le contraste. ◆ Color : Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. ◆ Tint : Ajuste la teinte si la couleur de la peau humaine ne paraît pas naturelle, uniquement quand le standard de couleur est <NTSC>.

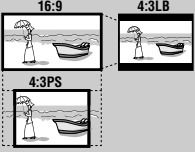
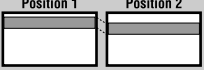
*1 La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. (Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement.)

*2 Ajustable uniquement quand la source est "DISC/USB/📱 iPod" (le support doit contenir des images ou des séquences vidéo) ou "AV-IN".

Article de menu		Réglage/option sélectionnable		
 Affichage	Aspect (Format Image)*³	Il est possible de changer le format de l'image.		
		Format d'image du signal d'entrée		
			4:3	16:9
		Regular: Pour les images originales 4:3		
		Full: Pour les images originales 16:9		
Panorama: Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large				
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • Pour les "DISC": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée. • Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur <Regular>. 			
Language (Langue)*⁴	Choisissez la langue des indications affichées sur l'écran. ♦ English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português • Les caractères que vous pouvez entrer pour l'affectation d'un titre changent aussi en fonction de la langue choisie. (👁 56)			
 Horloge	Time Set (Réglage Heure)	Réglage initial 0:00		
	Time Format (Format Horloge)	Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures. (👁 12) ♦ 12 Hours, 24 Hours ; Réglage initial 24 Hours		
	OSD Clock (Horloge OSD)	♦ Off : Annulation. ♦ On : L'horloge est affichée sur l'image de lecture.		
	Clock Adjust (Réglage Horloge)	♦ Auto : L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données CT (horloge) comprises dans le signal Radio Data System. ♦ Off : Annulation.		



*³ Ne peut pas être ajusté quand aucune image n'apparaît.

*⁴ Met l'appareil sous tension de façon que votre réglage prenne effet.



Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Menu Language (Langue du Menu) *5	Choisissez la langue initiale des menus; Réglage initial English (🗨️ 57)
Audio Language (Langue Audio) *5	Choisissez la langue initiale des dialogues; Réglage initial English (🗨️ 57)
Subtitle (Sous-Titre) *5	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou n'affiez pas les sous-titres <Off>; Réglage initial English (🗨️ 57)
Monitor Type (Type d'Écran) *5 	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. <ul style="list-style-type: none"> ◆ 16:9 : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9. ◆ 4:3LB (Letterbox)/ 4:3PS (Pan Scan) : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3.
OSD Position (Position OSD) *5 	Choisissez la position de la barre sur l'écran. (🗨️ 38) <ul style="list-style-type: none"> ◆ 1 : Position élevée. ◆ 2 : Position basse.
File Type (Type de Fichier) *5	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque/USB contient différents types de fichiers. Vous pouvez mémoriser ces réglages pour chaque source—" DISC/USB ". <ul style="list-style-type: none"> ◆ Audio : Reproduit les fichiers audio. ◆ Still Picture : Reproduit les fichiers JPEG. ◆ Video : Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. ◆ Audio&Video : Reproduit les fichiers audio et les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2.
DivX Regist. (Registration) (Enregistre. DivX) *5	Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.
iPod Artwork (Illustration) *6	Pendant la lecture d'une plage (en mode "HEAD MODE"), l'illustration enregistrée pour la plage est affichée sur le moniteur. <ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Annulation. ◆ On : Mise en service de l'affichage de l'illustration. Pour afficher l'illustration, appuyez répétitivement sur DISP. <ul style="list-style-type: none"> • Il faut 5 secondes ou plus pour afficher l'illustration et aucune opération ne peut être effectuée pendant son chargement.

*5 Peut être choisi uniquement pour "**DISC/USB**". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage).

*6 Sautez la plage de façon que votre réglage prenne effet.

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
 D. (Digital) Audio Output (Sortie Audio Num) *7	<p>Choisissez le format de signal à émettre par la prise DIGITAL OUT (optique). (🔊 55)</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ PCM : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur incompatible avec le Dolby Digital ou MPEG Audio ou bien quand un appareil d'enregistrement est connecté. ♦ Dolby D : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital est connecté. ♦ Stream : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital ou le MPEG Audio est connecté.
Disque Down Mix (Mixage Demulti.) *7	<p>Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les fiches LINE OUT.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Dolby Surr. : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround. ♦ Stereo : Normalement choisissez ce réglage.
D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. P. Dyna) *7	<p>Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Auto : Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux. ♦ On : Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.
IF Band Width (Largeur Bande IF)	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Auto : Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) ♦ Wide : Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
 Tuner AF Regional (AF Régionale)	<p>Quand les signaux reçus de la station actuelle deviennent faibles, vous pouvez changer la poursuite de réception en réseau. (📶 50)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand le tuner DAB est connecté, reportez-vous aussi à <DAB AF>, 📶 18. ♦ Off : Annulation—ne peut pas être choisi quand <DAB AF> est réglé sur <On>. ♦ AF Reg. : Commute sur une autre station diffusant le même programme. L'indicateur REG s'allume. ♦ AF : Commute sur une autre station. Le programme peut différer du programme actuellement reçu (L'indicateur AF s'allume).

*7 Peut être choisi uniquement pour "DISC/USB". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage).

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
 <p>TA Volume (Volume TA)</p>	<p>Quand vous mettez en service l'attente de réception TA (🔊 6), l'appareil commute temporairement sur l'annonce d'informations routières (TA), s'il y en a une, à partir de n'importe quelle source autre que AM. Vous pouvez pré-régler le niveau de volume TA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le volume change sur le niveau de volume TA pré-régulé si le niveau de volume actuel est inférieur au niveau pré-régulé. <p>♦ VOL 00 à 30 (ou 50) *8, Réglage initial VOL 15</p>
<p>Program Search (Recherche Progr.)*9</p>	<p>Normalement quand vous choisissez une station pré-régulée, la station pré-régulée est accordée.</p> <p>Si les signaux provenant des stations FM Radio Data System pré-régulés ne sont pas suffisamment forts, cet appareil utilise les données AF pour accorder une autre station du même réseau avec un signal plus fort, et si possible diffusant le même programme.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ On : Choisissez ce réglage pour mettre en service. ♦ Off : Annulation.
<p>DAB AF (AF DAB)*10</p>	<p>Lors de la réception d'un service DAB:</p> <p>Si vous conduisez dans une région ou un service ne peut pas être reçu, cet autoradio accorde automatiquement un autre ensemble ou une station FM Radio Data System, diffusant le même programme.</p> <p>Lors de la réception d'une station FM Radio Data System:</p> <p>Quand vous conduisez dans une région ou un service DAB diffuse le même programme de la station FM Radio Data System que vous écoutez actuellement, cet autoradio accorde automatiquement le service DAB.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ On : Choisissez ce réglage pour mettre en service. ♦ Off : Annulation.
 <p>AV Input (Entrée AV)*11</p>	<p>Vous pouvez déterminer l'utilisation des prises LINE IN et VIDEO IN. (🔊 47)</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV-IN" est sauté lors de la sélection de la source). ♦ iPod (Off) : Choisissez ce réglage quand un iPod/iPhone est connecté en utilisant le câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone. (🔊 45) ♦ Audio&Video : Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnéscope est connecté. ♦ Audio : Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio portable est connecté. ♦ Camera*12 : Choisissez ce réglage lors de la connexion d'une caméra de recul pour afficher l'image (comme elle est reçue). ♦ Navigation : Choisissez ce réglage quand un système de navigation est connecté. (🔊 48)



*8 Dépend des réglages de commande de gain de l'amplificateur.

*9 Il faut un certain temps à cet appareil pour accorder une autre station en utilisant la recherche de programme.

*10 Apparaît uniquement quand un tuner DAB est connecté.

*11 Ne peut pas être choisi quand "AV-IN" est choisi comme source.

*12 La connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement. La vue arrière par la caméra apparaît sur l'écran au format d'image <Full> (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R). Quand vous appuyez sur DISP sur le panneau du moniteur ou quand vous changez la position du levier de vitesse sur autre chose que la marche arrière (R), l'écran de la vue arrière disparaît.

Article de menu		Réglage/option sélectionnable																		
 Entrée	External Input (Entrée Ext.) *13, *14	Pour connecter un appareil extérieur à la prise du changeur de CD à l'arrière. ♦ Changer/iPod *15 : Changeur de CD, (🔊 43), iPod, (📱 46). ♦ External : N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus, (🔊 48).																		
	Beep (Bips)	♦ Off : Annulation. ♦ On : Met en service la tonalité sonore des touches.																		
 Autres	Telephone Muting (Sourd. Téléphone.) *16	♦ Off : Annulation. ♦ Muting1, Muting2 : Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.																		
	Illumination (Illuminations)	Vous pouvez mettre hors service l'écran et l'éclairage des touches du panneau du moniteur quand l'appareil est mis sous tension. (🔊 7)																		
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Touches sur le panneau du moniteur</th> <th>Écran</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td>Reste toujours allumé.</td> <td>Reste toujours allumé.</td> </tr> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.</td> <td>Reste toujours allumé.</td> </tr> <tr> <td>Proxi/Motion-LCD:</td> <td>S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.</td> <td>S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel:</td> <td>S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.</td> <td>Reste toujours allumé.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel-LCD:</td> <td>S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.</td> <td>S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.</td> </tr> </tbody> </table>		Touches sur le panneau du moniteur	Écran	Normal:	Reste toujours allumé.	Reste toujours allumé.	Proximity/Motion:	S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.	Reste toujours allumé.	Proxi/Motion-LCD:	S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.	S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.	Touch Panel:	S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.	Reste toujours allumé.	Touch Panel-LCD:	S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.	S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.
		Touches sur le panneau du moniteur	Écran																	
	Normal:	Reste toujours allumé.	Reste toujours allumé.																	
	Proximity/Motion:	S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.	Reste toujours allumé.																	
Proxi/Motion-LCD:	S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.	S'allume quand votre main bouge à proximité des boutons.																		
Touch Panel:	S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.	Reste toujours allumé.																		
Touch Panel-LCD:	S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.	S'allume quand votre doigt touche les boutons ou le panneau tactile.																		
Motion Sensitiv. (Sensibi. Motion)	Changez la sensibilité du capteur pour <Illumination> ci-dessus. ♦ Low, Mid, High																			
Initialize (Initialiser)	Initialise tous les réglages que vous avez réalisé dans <AV Menu>. Maintenez pressée [Enter] pour initialiser les réglages, puis réinitialisez l'appareil. (🔊 3)																			

*13 N'est pas nécessaire pour l'adaptateur Bluetooth et le tuner DAB. Ils sont détectés automatiquement.

*14 Ne peut pas être choisi quand le composant connecté à la prise de changeur de CD est choisi comme source.

*15 Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

*16 La connexion du fil TEL MUTING est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement.

Equalizer (Égaliseur)

Sélectionnez un mode sonore pré-réglé adapté à votre genre de musique.

♦ **Flat** (Réglage initial), **Hard Rock**, **R&B**, **Pop**, **Jazz**, **Dance**, **Country**, **Reggae**, **Classic**, **User1**, **User2**, **User3**

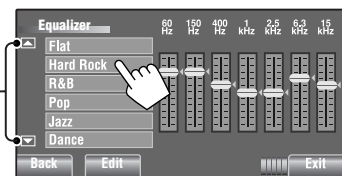
1 Affichez l'écran <AV Menu>.



2 Affichez l'écran <Equalizer>.



3 Choisissez un mode sonore.



Passez aux 6 autres modes sonores.

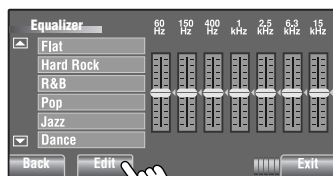
Ex.: Quand <Hard Rock> est choisi

Mémorisation de vos propres ajustements

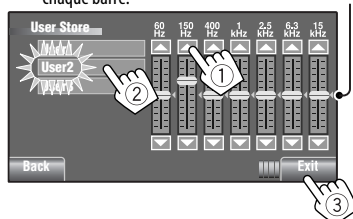
Vous pouvez mémoriser vos ajustements dans <User1>, <User2> et <User3>.

1 Réalisez les étapes 1 et 2 ci-dessus pour afficher l'écran <Equalizer>.

2 Faites les réglages, puis le mémorisez.



Réalisez les ajustements en déplaçant directement chaque barre.

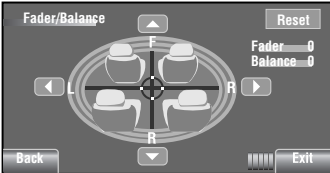


Ex.: Lors d'une mémorisation dans <User2>.

Valeurs d'égalisation pré-réglées

Mode sonore	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00




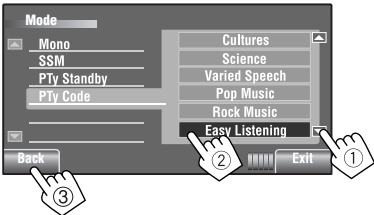
Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Fader/Balance (Fader/ Balance)	<p>Fader : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quand vous utilisez un système à deux enceintes, réglez le niveau du fader sur "0". ♦ F6 à R6; Réglage initial 0 <p>Balance : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ L6 à R6; Réglage initial 0 <p>Appuyez sur [▲/▼/◀/▶] pour ajuster.</p> 
Volume Adjust (Réglage Volume) *1	<p>Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Fix> apparaît si "TUNER/Bluetooth PHONE" est choisi comme source. ♦ -12 à +12; Réglage initial 00
Subwoofer Level (Niveau Woofer)	<p>Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ -06 à +08; Réglage initial 00
High Pass Filter (Filtre Passe Haut)	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Through : Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. ♦ On : Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.
Crossover (Transition)	<p>Choisissez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Gain Amplific.) *2	<p>Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Met hors service l'amplificateur intégré. ♦ Low : VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W). ♦ High : VOL 00 à 50

*1 Pour "**DISC/USB**": Vous pouvez réaliser les ajustements séparément en fonction du format audio—Dolby Digital/MPEG Audio et des autres.

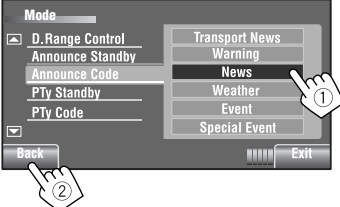
*2 Le niveau de volume change automatiquement sur "**VOL 30**" si vous réglez sur **<Low>** quand le niveau de volume est plus haut que "**VOL 30**".

Options sélectionnables quand la source est:


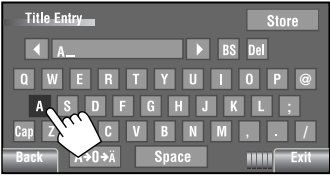
- **TUNER** : **Mono, SSM, PTy Standby, PTy Code**
- **DAB** : **D. (Dynamic) Range Control, Announce Standby, Announce Code, PTy Standby, PTy Code**
- **DISC, USB, CD-CH, iPod** : **Repeat, Random**
- **iPod *1** : **Repeat, Random, Audiobooks**
- **AV-IN, EXT-IN** : **Title Entry**

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Mono (Mono)	Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir, mettez en service le mode monaural pour améliorer la réception. <ul style="list-style-type: none"> ♦ ON : Met en service le mode monophonique pour améliorer la réception FM, mais l'effet stéréo est perdu. L'indicateur MONO s'allume. ♦ OFF : Rétablit l'effet stéréo.
SSM (Mémoire automatique séquentielle des stations puissantes) (SSM)	Vous pouvez pré-régler automatiquement 6 stations pour chaque bande FM. <ul style="list-style-type: none"> • Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM. 
PTy Standby (Attente PTy)	L'attente de réception PTy permet à l'appareil de commuter temporairement sur votre programme PTy préféré à partir de n'importe quelle source sauf AM. <p>Quand un tuner DAB est connecté, l'attente de réception PTy recherche aussi les services DAB.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ ON : Met en service l'attente de réception PTy. (L'indicateur PTy s'allume; il clignote quand l'appareil accorde une autre station émettant des signaux Radio Data System). ♦ OFF : Annulation.
PTy Code (Code PTy)	Vous pouvez changer le code PTy (📻 50) pour l'attente de réception PTy. 

*1 Ne s'applique pas au mode "iPod MODE". (📻 45)

Article de menu	Réglage/option sélectionnable																																																																																																																																																											
D. (Dynamic) Range Control (Commande P. Dyna)	<p>Certains services DAB offrent des signaux de commande de la plage dynamique (DRC) en même temps que les signaux ordinaires de leur signal. DRC permet de renforcer les sons de bas niveau afin d'améliorer votre écoute quand l'environnement d'écoute est bruyant.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'indicateur DRC s'allume quand un service avec des signaux DRC est accordé. <p>Plus le numéro augmente, plus le niveau de l'effet devient fort.</p> <p>♦ OFF/DRC 1/DRC 2/DRC 3</p>																																																																																																																																																											
Announce Standby (Attente Annonce)	<p>L'attente de réception d'annonce permet à l'appareil de commuter temporairement sur votre service DAB préféré (type d'annonce) à partir de n'importe quelle source autre que FM/AM.</p> <p>♦ ON : Met en service l'attente de réception d'annonce (L'indicateur ANN s'allume; il clignote quand l'appareil accorde un autre station service émettant les signaux associés.)</p> <p>♦ OFF : Annulation.</p>																																																																																																																																																											
Announce Code (Code Annonce)	<p>Vous pouvez changer le type d'annonce pour l'attente de réception d'annonce.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>♦ Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News</p> </div> </div>																																																																																																																																																											
Repeat (Répétition)*2	<p>Les éléments disponibles dépendent du type de disque en place et des fichiers compatibles.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Source Type de disque/ fichier</th> <th colspan="6">DISC</th> <th colspan="3">USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod</th> </tr> <tr> <th>DVD Vidéo</th> <th>DVD-VR</th> <th>Duo/MPEG/ MP3/WMA /WAV</th> <th>JPEG</th> <th>VCD/CD</th> <th>MPEG/MP3/ WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Répétition</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Chapter</td> <td>●</td><td>●</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Title</td> <td>●</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Program</td> <td></td><td>●</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Disc</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td></td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td><td>●</td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Track</td> <td></td><td></td><td>●</td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>One</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>●</td><td>●</td><td></td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td> </tr> </tbody> </table> <p>♦ Chapter : Répète le chapitre actuel.</p> <p>♦ Title : Répète le titre actuel.</p> <p>♦ Program : Répète le programme actuel (pour DVD-VR, non disponible pendant la lecture d'une liste de lecture).</p> <p>♦ Disc : Répète toutes les plages du disque actuel.</p> <p>♦ Folder : Répète toutes les plages du dossier actuel.</p> <p>♦ Track : Répète la plage actuelle. (Pour les VCD: Quand PBC n'est pas utilisé.)</p> <p>♦ One : Fonctionne de la même façon que "Répéter Un" pour iPod.</p> <p>♦ All : Fonctionne de la même façon que "Répéter Tous" pour iPod.</p> <p>♦ Off : Annulation.</p>	Source Type de disque/ fichier	DISC						USB			CD-CH		iPod	iPod	DVD Vidéo	DVD-VR	Duo/MPEG/ MP3/WMA /WAV	JPEG	VCD/CD	MPEG/MP3/ WMA/WAV	JPEG	CD	MP3			Répétition													Chapter	●	●											Title	●												Program		●											Disc								●	●				Folder			●	●		●	●		●				Track			●		●	●		●	●				One										●	●		All										●	●		Off	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Source Type de disque/ fichier	DISC						USB			CD-CH		iPod	iPod																																																																																																																																															
	DVD Vidéo	DVD-VR	Duo/MPEG/ MP3/WMA /WAV	JPEG	VCD/CD	MPEG/MP3/ WMA/WAV	JPEG	CD	MP3																																																																																																																																																			
Répétition																																																																																																																																																												
Chapter	●	●																																																																																																																																																										
Title	●																																																																																																																																																											
Program		●																																																																																																																																																										
Disc								●	●																																																																																																																																																			
Folder			●	●		●	●		●																																																																																																																																																			
Track			●		●	●		●	●																																																																																																																																																			
One										●	●																																																																																																																																																	
All										●	●																																																																																																																																																	
Off	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																																																																																																																																																

*2 Ne s'applique pas au mode "iPod MODE". (📶 45)

Article de menu	Réglage/option sélectionnable																																																																								
Random (Aléatoire)*³	<p>Les éléments disponibles dépendent du type de disque en place et des fichiers compatibles.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Source</th> <th colspan="2">DISC</th> <th>USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod*⁴</th> </tr> <tr> <th>Type de disque/ fichier</th> <th>DIVX/MPEG/ MP3/WMA /WAV</th> <th>VCD/VCD</th> <th>MPEG/MP3/ WMA/WAV</th> <th></th> <th>MP3</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aléatoire</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>CD</td> <td>MP3</td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc/USB (All)</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Song</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Album</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Folder : Lecture aléatoire de toutes les plages du dossier actuel, puis de toutes les plages des dossiers suivants. ◆ Disc/USB (All) : Reproduit aléatoirement toutes les plages. (Pour les VCD: Quand PBC n'est pas utilisé.) ◆ All : Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place. ◆ Song : Fonctionne de la même façon que "Aléatoire Morceaux"*⁵ pour iPod. ◆ Album : Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod. ◆ Off : Annulation. 	Source	DISC		USB	CD-CH		iPod	iPod* ⁴	Type de disque/ fichier	DIVX/MPEG/ MP3/WMA /WAV	VCD/VCD	MPEG/MP3/ WMA/WAV		MP3			Aléatoire				CD	MP3			Folder	●		●		●			Disc/USB (All)	●	●	●	●	●			All				●	●			Song						●	●	Album						●	●	Off	●	●	●	●	●	●	●
Source	DISC		USB	CD-CH		iPod	iPod* ⁴																																																																		
Type de disque/ fichier	DIVX/MPEG/ MP3/WMA /WAV	VCD/VCD	MPEG/MP3/ WMA/WAV		MP3																																																																				
Aléatoire				CD	MP3																																																																				
Folder	●		●		●																																																																				
Disc/USB (All)	●	●	●	●	●																																																																				
All				●	●																																																																				
Song						●	●																																																																		
Album						●	●																																																																		
Off	●	●	●	●	●	●	●																																																																		
Audiobooks (Livres audio)*³	<p>Vous pouvez choisir la vitesse de lecture du fichier audio "Audiobook" dans votre iPod.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Normal : Lecture à vitesse normale. ◆ Faster : Lecture à vitesse plus rapide. ◆ Slower : Lecture à vitesse plus lente. 																																																																								
Title Entry (Entrée de Titre)	<p>Vous pouvez affecter un titre (16 caractères maximum) à AV-IN et EXT-IN. (Pour savoir quels sont les caractères disponibles,  56).</p> <p>Appuyez sur [Enter] pour afficher l'écran <Title Entry>.</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;">  </div> <div style="flex: 2;"> <ul style="list-style-type: none"> [Store] : Vérifiez l'entrée. [</>] : Déplacez le curseur. [BS] : Efface le caractère situé avant le curseur. [Del] : Efface le caractère à l'emplacement du curseur. [Cap] : Changez la casse des lettres (majuscules/minuscules). [A → 0 → Ä] : Changez le jeu de caractères. [Space] : Entrez une espace. </div> </div>																																																																								

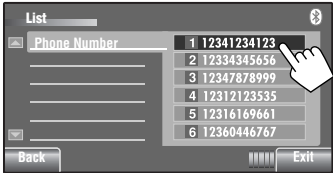

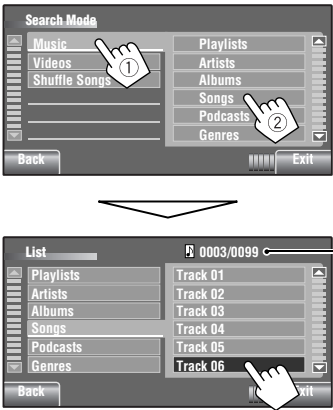
*³ Ne s'applique pas au mode "iPod MODE". ( 45)

*⁴ Ne s'applique pas aux fichiers vidéo.

*⁵ Vous pouvez mettre en service **<Shuffle Songs>** dans le menu **<Search Mode>**. ( 26)



Source	Opération/réglage
TUNER/DAB	<ul style="list-style-type: none"> • Mémorisation d'une station/service préréglé manuellement <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur [BAND], puis sur [^ / v] pour accorder la station que vous souhaitez préréglé. 2 Choisissez <List> à partir de <AV Menu>. 3 Maintenez pressé un numéro préréglé. <div data-bbox="310 305 663 487" style="text-align: center;"> <p>(Maintenez pressée)</p> </div> <p style="text-align: right;">Ex.: Mémorisation d'une station FM sur le numéro de préréglage 4</p> <p style="text-align: center;">La station choisie à l'étape 1 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.</p> • Sélection d'une station/service préréglé sur la liste <div data-bbox="310 560 663 742" style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: right;">Ex.: Sélection d'une station FM préréglée</p>
DISC/USB	<p>Sélection d'une plage sur la liste</p> <p>Si le périphérique comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages (fichiers), puis démarrer la lecture.</p> <div data-bbox="264 829 668 1041" style="text-align: center;"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Numéro du dossier actuel/ nombre total de dossiers 2 Numéro de la plage actuelle/ nombre total de plages du dossier actuel <p>* Appuyez sur la touche: <i>Fait monter ou descendre la liste. Faites glisser: Fait défiler la liste vers le haut ou le bas.</i></p>

Source	Opération/réglage	
Bluetooth PHONE	<p>Sélection d'un numéro de téléphone préregistré sur la liste pour passer un appel</p> 	
CD-CH	<p>Sélection d'une plage sur un disque</p>  <p>Pour passer à une autre liste</p>	<p>Si un disque MP3 est choisi, la liste des dossiers/plages apparaît. Choisissez une plage pour démarrer la lecture.</p>
iPod*	<p>Sélection d'une plage/séquence vidéo à partir de <Search Mode></p>  <ul style="list-style-type: none"> ◆ Music : Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks ◆ Videos : Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts ◆ Shuffle Songs : La lecture démarre si cette option est choisie. <p>Numéro de la plage (séquence vidéo) actuelle/nombre total de plages (séquences vidéo)</p>	

* Ne s'applique pas au mode "iPod MODE". (📺 45)



Bluetooth (Bluetooth)

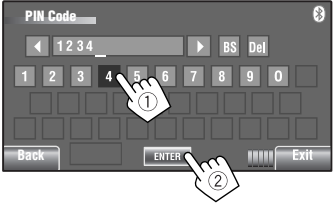
Choisissez "**Bluetooth PHONE**" ou "**Bluetooth AUDIO**" comme source pour les opérations.

- Tout d'abord, utilisez <Open> ou <Search> pour enregistrer et établir la connexion d'un périphérique.


Article de menu	Réglage/option sélectionnable
Dial Menu (Menu Téléphone) *1	<p>Choisissez la méthode pour faire un appel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Redial : Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés. ♦ Received Calls : Affiche la liste des appels reçus. ♦ Phonebook : Affiche le répertoire téléphonique du téléphone portable connecté. ♦ Missed Calls : Affiche la liste des appels ratés. ♦ Phone Number : Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone. <div data-bbox="508 430 860 612" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> [BS] : Efface le caractère situé avant le curseur. [Del] : Efface le caractère à l'emplacement du curseur. [Preset] : Permet d'aller à la liste des préréglages. Vous pouvez préréglager le numéro entré en choisissez un numéro de préréglage. [Dial] : Appelle le numéro entré. <ul style="list-style-type: none"> ♦ Voice Dialing : (Uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale: → Dites le nom que vous souhaitez appeler.
Message (Message) *2	<p>Si <Message Info> est réglé sur <Manual>... (📧 29)</p> <p>Affichez la liste des messages pour lire les messages.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Unread : Les messages que vous n'avez pas lus. ♦ Read : Les messages que vous avez lus. ♦ Unsent : Les messages que vous n'avez pas envoyés. ♦ Sent : Les messages que vous avez envoyés. <p>• Le nombre de messages dans chaque historique apparaît aussi.</p>

*1 Uniquement pour l'appareil connecté pour "**Bluetooth PHONE**".

*2 Peut être choisi uniquement quand la source est "**Bluetooth PHONE**" et que le téléphone portable connecté est compatible avec les SMS (Service de messages courts).

Article de menu	Réglage/option sélectionnable
<p>Open (Ouvert)</p>	<p>Préparation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réglez le périphérique Bluetooth pour mettre en service la fonction Bluetooth. • Assurez-vous que “NEW DEVICE” est choisi. Si non, appuyez sur [▲] ou [▼] pour le choisir. <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur <Open> sur le menu <Bluetooth>. 2 Entrez le code PIN (numéro d'identification personnel)*³. <ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).  <p>Vous pouvez entrer uniquement [0] – [9].</p> <p>[BS] : Efface le caractère situé avant le curseur.</p> <p>[Del] : Efface le caractère à l'emplacement du curseur.</p> <p>[Enter] : Permet de vérifier l'entrée.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que “Open...” est affiché sur l'écran. Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur le périphérique à connecter. <p>Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <Connect> ou mettez en service <Auto Connect> pour connecter le même appareil la prochaine fois.
<p>Search (Recherche)</p>	<p>Préparation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que “NEW DEVICE” est choisi. Si non, appuyez sur [▲] ou [▼] pour le choisir. <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur <Search> sur le menu <Bluetooth>. L'appareil recherche les périphériques disponibles et affiche leur liste. (Si aucun appareil disponible n'est détecté, “Device Unfound” apparaît.) 2 Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter. 3 Entrez le code PIN spécifique du périphérique sur cet appareil. <ul style="list-style-type: none"> • Référez-vous aux instructions fournies avec le périphérique pour vérifier le code PIN. 4 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que “Connecting...” est affiché sur l'écran. <p>Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.</p>

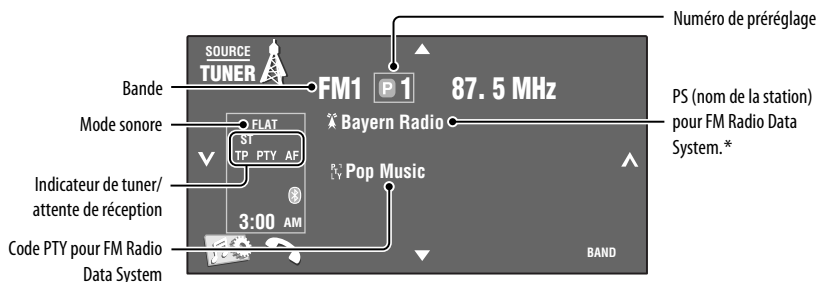
*³ Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.

Article de menu	Réglage/option sélectionnable	
Special Device (Équipem. Spécial)	Uniquement pour "NEW DEVICE". Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter à partir de la liste des périphériques Bluetooth qui nécessitent une procédure spéciale pour établir la connexion Bluetooth. Puis, utilisez <Open> ou <Search> pour réaliser la connexion. • Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant <Connect> à partir de la fois suivante.	
Connect (Connecter)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Choisissez un appareil à partir de la liste des appareils enregistrés et établissez la connexion avec lui.	
Disconnect (Déconnexion)	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre.	
Delete Pairing (Supprimer Liens.)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Appuyez sur <Yes> pour confirmer la suppression des périphériques enregistrés.	
Settings (Réglages) Réglage initial: <u>Souligné</u>	Auto Connect (Connection Auto)*⁴	Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec... ♦ Off : Aucun appareil Bluetooth. ♦ Last : Le dernier appareil Bluetooth connecté. ♦ Order : L'appareil Bluetooth enregistré trouvé en premier.
	Auto Answer (Reponse Auto)*⁵	♦ Off : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. ♦ On : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. ♦ Reject : L'appareil refuse tous les appels entrants.
	Message Info (Info. de Message)*⁵	♦ Auto : L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message". Pour lire le message,  42. ♦ Manual : L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.
	MIC Setting (Réglage Micro.)*⁵	Ajustez le volume du microphone connecté à l'adaptateur Bluetooth. ♦ 01/02/03
	Version (Version)	Les versions du logiciel et du matériel Bluetooth sont affichées.

*⁴ Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth PHONE".

*⁵ Uniquement pour le téléphone portable connecté pour "Bluetooth PHONE". Ne peut pas être choisi quand "NEW DEVICE" est choisi.

Écoute de la radio



FRANÇAIS

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [TUNER].

2 Appuyez sur [BAND].

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Appuyez sur [∨] ou [^] pour rechercher une station—Recherche automatique.

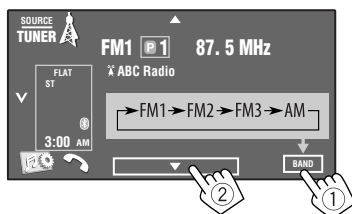
- Recherche manuelle: Maintenez pressée [∨] ou [^] jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'écran, puis appuyez répétitivement sur la touche.

- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

* S'il n'y a pas de signal PS entrant, "No Name" apparaît.

Sélection d'une station préséglée

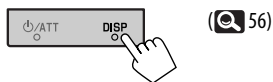
- Directement sur le panneau tactile



Vous pouvez aussi choisir une station préséglée en utilisant la télécommande (📶 9) et à partir de la liste des préséglages (📶 25).

Vous pouvez afficher la liste des préséglages en appuyant sur [P1] ou en maintenant pressée [▲/▼].

Changement des informations sur l'affichage



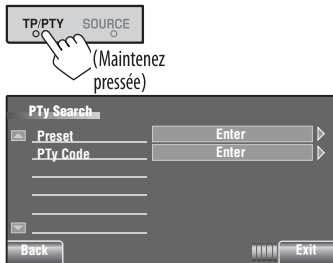
- Pour améliorer la réception FM, 📶 22.
- Pour préséglager automatiquement les stations en mémoire, 📶 22.
- Pour préséglager manuellement les stations en mémoire, 📶 25.

Les fonctionnalités suivantes sont accessibles uniquement pour les stations FM Radio Data System.

■ Recherche d'un programme FM Radio Data System—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY correspondant à vos programmes préférés.

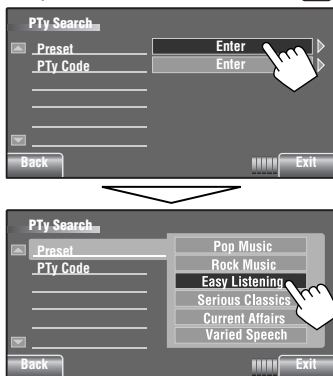
1 Affichez le menu <PTY Search>.



2 Choisissez un code PTY

Dans l'exemple ci-dessous, un code PTY est choisi à partir de la liste des préréglages.

Si vous affichez le menu <PTY Code> ci-dessous, vous pouvez choisir un des 29 codes PTY. (🔍 50)



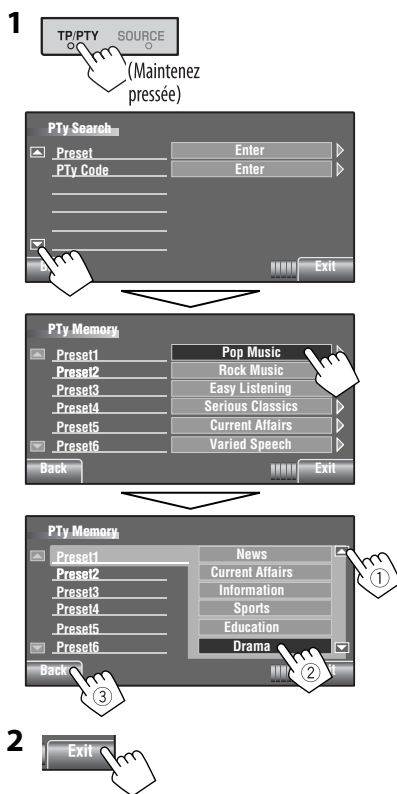
La recherche PTY démarre.

S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

Mémorisation de vos types de programme préférés

Vous pouvez mémoriser vos codes PTY préférés dans la liste des préréglages PTY.

Ex.: Mémorisation de <Drama> dans <Preset 1>



- Pour mettre en/hors service l'attente de réception PTY, 🔍 22.
- Pour changer le code PTY pour l'attente de réception PTY, 🔍 22.
- Pour poursuivre le même programme—Poursuite de réception en réseau, 🔍 17.
- Pour choisir automatiquement une station—Recherche de programme, 🔍 18.

Opérations des disques

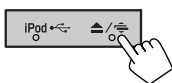
Le type de disque est détecté automatiquement, puis la lecture démarre (pour certains disques, le menu principal du disque apparaît).

Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.

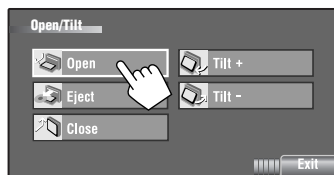
1 Ouvrez le panneau du moniteur.



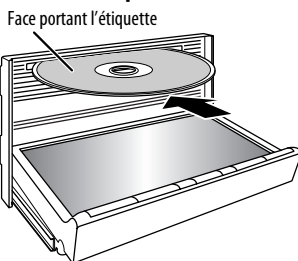
Le menu <Open/Tilt> est affiché.

- En maintenant la touche pressée, vous pouvez ouvrir le panneau du moniteur et éjecter le disque.

2



3 Insérez un disque.



Le panneau du moniteur se ferme automatiquement.

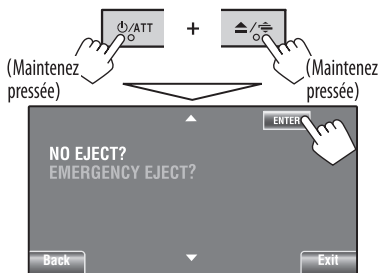
Sinon, appuyez sur [Close].

Attention:

Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau du moniteur.

Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir <EJECT OK?>.

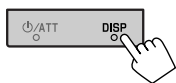
- Les disques peuvent être éjectés de force. (🔊 3)

Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

- Vous pouvez profiter d'un son multicanal en connectant un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanaux. (🔊 55)

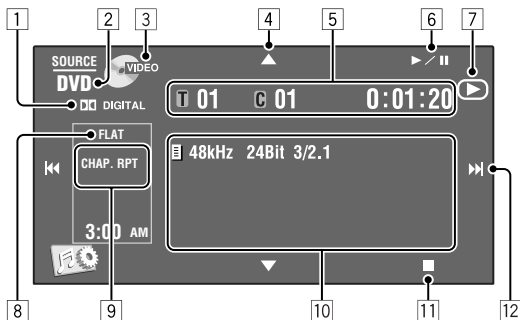
- Pour choisir un mode de lecture, (🔊 23, 24.
- Pour choisir les plages sur la liste, (🔊 25.

Changement des informations sur l'affichage



Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change et montre différentes informations. (🔍 56)








Ex.: Lors de la lecture d'un DVD vidéo



- 1 Format audio—Dolby Digital, MP3, WMA, WAV
- 2 Type de disque—DVD, DVD-VR, VCD, CD
- 3 Format vidéo—DivX, MPEG, VR-PRG (programme), VR-PLAY (liste de lecture), PBC
- 4 [▲/▼]
 - DVD-Vidéo/DVD-VR: Choisit le titre/programme/ liste de lecture.
 - DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV:
 - Choisit un dossier
 - Affiche la liste des dossiers/plages (Maintenez pressée)
- 5
 - DVD Vidéo: No. de titre/No. de chapitre/Durée de lecture
 - DVD-VR: No. de programme (ou No. de liste de lecture)/No. de chapitre/Durée de lecture
 - DivX/MPEG/MP3/WMA/WAV: No. de dossier/No. de plage/Durée de lecture
 - JPEG: No de dossier/No de plage
 - VCD/CD: No de plage/Durée de lecture
- 6 [▶/⏸]
Lance la lecture / pause
- 7 Indique la touche pressée [▶/⏸/■]
- 8 Mode sonore (🔊 20)
- 9 Mode de lecture (🔍 23, 24)
- 10 Informations sur le disque/plage
 - DVD-Vidéo/DVD-VR: Fréquence d'échantillonnage/débit binaire/No. de canal des signaux enregistrés
 - DivX/MPEG/JPEG: Nom du dossier/nom du fichier
 - CD Text: Titre/nom de l'artiste/nom de l'album
 - "No Name" apparaît pour les CD ordinaire ou si aucun nom n'a été enregistré
 - MP3/WMA/WAV: Nom du dossier actuel/nom du fichier actuel/données de la balise (titre de la place actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album) si elles sont enregistrées
- 11 Arrête la lecture
- 12 [◀/▶]
 - DVD-Vidéo/DVD-VR: Choisit un chapitre.
 - DivX/MPEG/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Choisit une plage.
 - DVD Vidéo/DVD-VR/DivX/MPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Recherche vers l'arrière/vers l'avant (Maintenez pressée)

Suite à la page suivante

Opérations en utilisant de la télécommande (RM-RK252)

Touche	DVD Video / DVD-VR	DivX/MPEG/JPEG
	Arrêt de la lecture	Arrêt de la lecture
	Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture) JPEG: <ul style="list-style-type: none"> Démarrage de la lecture (Diaporama: Chaque fichier est affiché pendant quelques secondes.) Pause (si la touche est pressée pendant la lecture).
	<ul style="list-style-type: none"> Recherche de chapitre vers l'arrière/vers l'avant*1 (Aucun son n'est entendu.) Lecture au ralenti si la touche est pressée*2 pendant une pause (Aucun son n'est entendu.) DVD-VR: La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*4 (Aucun son n'est entendu.)
	<ul style="list-style-type: none"> Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause) Recherche rapide de chapitre vers l'arrière/vers l'avant*3 (Aucun son n'est entendu.) (Maintenez pressée) 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: <ul style="list-style-type: none"> Sélection d'une plage Recherche rapide de plage vers l'arrière/vers l'avant*5 (Aucun son n'est entendu.) (Maintenez pressée) JPEG: Choisissez un fichier
	<ul style="list-style-type: none"> DVD Vidéo: Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause) DVD-VR: <ul style="list-style-type: none"> Choisissez un programme Choisit une liste de lecture (pendant la lecture ou une pause) 	Sélection d'un dossier
	—	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Sautez des scènes de 5 minutes vers l'arrière ou l'avant
	Sélection du format de l'image	Sélection du format de l'image

*1 Vitesse de recherche: $\times 2 \Rightarrow \times 5 \Rightarrow \times 10 \Rightarrow \times 20 \Rightarrow \times 60$

*2 Vitesse de la lecture au ralenti: $\blacktriangleleft 1/32 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/16 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/8 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/4 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/2$

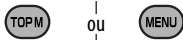
*3 Vitesse de recherche: $\times 2 \Rightarrow \times 10$

*4 Vitesse de recherche: $\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright 2 \Rightarrow \blacktriangleright 3$

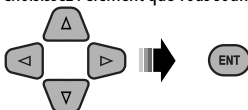
*5 Vitesse de recherche: $\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright 2$

Utilisation des fonctions de commande à partir du menu... (DVD Vidéo)

1 Affichez l'écran de menu.

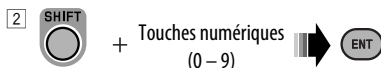


2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.












Annulation de la lecture PBC... (VCD)

À l'arrêt...



• Pour rétablir la lecture PBC, appuyez sur TOP M/MENU.

Suite à la page suivante

Touche	 VCD	 MP3/ WMA/WAV	 CD
	Arrêt de la lecture	Arrêt de la lecture	Arrêt de la lecture
	Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)	Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)	Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture)
	Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*6 • Lecture au ralenti vers l'avant*7 si la touche est pressée pendant une pause. (Aucun son n'est entendu.) – La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.	Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*6	Recherche de plage vers l'arrière/vers l'avant*6
	• Sélection d'une plage • Recherche rapide de plage vers l'arrière/vers l'avant*8 (Aucun son n'est entendu.) (Maintenez pressée)	• Sélection d'une plage • Recherche rapide de plage vers l'arrière/vers l'avant*8 (Maintenez pressée)	• Sélection d'une plage • Recherche rapide de plage vers l'arrière/vers l'avant*8 (Maintenez pressée)
	—	Sélection d'un dossier	—
	Sélection du format de l'image	—	—

*6 Vitesse de recherche: $\times 2 \Rightarrow \times 5 \Rightarrow \times 10 \Rightarrow \times 20 \Rightarrow \times 60$

*7 Vitesse de la lecture au ralenti: $\blacktriangleright 1/32 \Rightarrow \blacktriangleright 1/16 \Rightarrow \blacktriangleright 1/8 \Rightarrow \blacktriangleright 1/4 \Rightarrow \blacktriangleright 1/2$

*8 Vitesse de recherche: $\times 2 \Rightarrow \times 10$

Recherche d'un élément directement

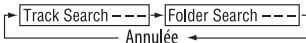
1 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez répétitivement sur DIRECT pour choisir le mode de recherche souhaité.

DVD Vidéo: 

DVD-VR: 

DivX/MPEG: 

JPEG: 

MP3/WMA/
WAV: 

VCD/CD: 

2 Tout en maintenant pressée SHIFT, appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le numéro souhaité.

3 Appuyez sur ENT (entrée) pour valider.

- Pour les DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV, une plage est recherchée à l'intérieur du même dossier.
- Pour les DVD-VR, la recherche de programme/liste de lecture est possible pendant la lecture du programme original (PG)/liste de lecture (PL).
- Pour annuler une mauvaise entrée, appuyez sur CLR (annuler) tout en maintenant SHIFT pressée.
- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

Utilisation des écrans de liste... (DVD-VR)

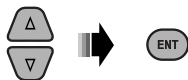
- 1 Affichez l'écran du programme original.



Affichez l'écran de liste de lecture.



- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



Écran de programme original/liste de lecture

• Programme original

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/08	8ch	10:30	
3	05/22/08	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/08	L-1	13:19	children 001
5	06/20/08	4ch	22:00	
6	06/25/08	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

• Liste de lecture

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/08	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/08	005	1:35:25	
3	06/20/08	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/08	001	0:07:19	children001-002

1 7 8 9 5 6

- 1 Numéro de programme original/liste de lecture
- 2 Date d'enregistrement
- 3 Source d'enregistrement (chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
- 4 Heure de début de l'enregistrement
- 5 Titre du programme/liste de lecture*
- 6 Barre de mise en valeur (choix actuel)
- 7 Date de création de la liste de lecture
- 8 Nombre total de chapitres compris dans la liste de lecture
- 9 Durée de lecture

* Le titre du programme original ou de la liste de lecture peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.

■ Opérations en utilisant la barre sur l'écran

(DVD/DVD-VR/DivX/MPEG/JPEG/VCD)

Ces opérations sont possibles sur le moniteur en utilisant la télécommande.

- 1 Affichez la barre sur l'écran (☞ 38).

OSD (deux fois)

- 2 Choisissez un élément.



- 3 Choisissez un article.

Si le menu déroulant apparaît...



- Pour annuler le menu déroulant, appuyez sur RETURN.
- Pour entrer une durée ou des nombres, référez à ce qui suit.

Entrée d'une durée ou d'un nombre

Appuyez sur Δ/∇ pour changer le nombre, puis appuyez sur $\triangleleft/\triangleright$ pour passer à l'entrée suivante.

- Chaque fois que vous appuyez sur Δ/∇ , le nombre augmente/diminue d'une valeur.
- Après avoir entré le nombre, appuyez sur ENT (entrée).
- Il n'est pas nécessaire d'entrer le zéro et les zéros finaux (les deux derniers chiffres dans les exemples ci-dessous).

Ex.: Recherche temporelle

DVD: _:_:_ (Ex.: 1:02:00)

Appuyez une fois sur Δ , puis deux fois sur \triangleright pour passer à la troisième entrée, deux fois sur Δ , puis appuyez sur ENT (entrée).

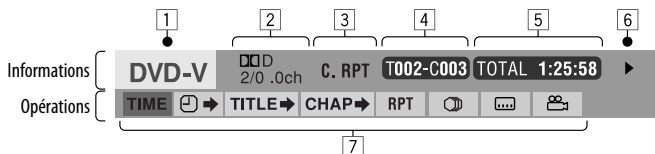
Pour faire disparaître la barre sur l'écran



Suite à la page suivante

Barres sur l'écran

Ex.: DVD Vidéo



- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Type de disque</p> <p>2 • DVD Vidéo: Type de format de signal audio et canal
• VCD:PBC</p> <p>3 Mode de lecture*1
DVD Vidéo: T. RPT: Répétition de titre
C. RPT: Répétition de chapitre
DVD-VR: C. RPT: Répétition de chapitre
PG. RPT: Répétition de programme
DivX/MPEG Vidéo:
T. RPT: Répétition de plage
F. RPT: Répétition de dossier
A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques
F. RND: Lecture aléatoire de dossiers
JPEG: F. RPT: Répétition de dossier
VCD*2: T. RPT: Répétition de plage
A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques</p> <p>4 Informations sur la lecture
T002-C003 Titre/chapitre actuel
PG001 C002 Programme/chapitre actuel
PL001 C002 Liste de lecture/chapitre actuel
TRACK 01 Plage actuelle
F001-T001 Dossier/plage actuelle
F001-F001 Dossier/fichier actuel</p> <p>5 Indications de la durée
TOTAL Durée de lecture écoulée du disque (pour les DVD-Vidéo, durée de lecture écoulée du titre/programme/liste de lecture actuel.)
T. REM DVD Vidéo/DVD-VR: Durée de lecture restante du titre/programme/liste de lecture
VCD: Durée de lecture restante du disque</p> | <p>TIME Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle*3</p> <p>REM Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle*3</p> <p>6 État de lecture
▶ Lecture
▶▶/◀◀ Recherche vers l'avant/vers l'arrière
 ▶/◀ Lecture au ralenti vers l'avant/vers l'arrière
 Pause
■ Arrêt</p> <p>7 Icônes de fonctionnement
TIME Changement de l'indication de la durée (voir [5])
⌚➡ Recherche temporelle (Entrée la durée de lecture écoulée du titre/programme/liste de lecture actuel ou du disque.)
TITLE➡ Recherche d'un titre (par son numéro)
CHAP➡ Recherche d'un chapitre (par son numéro)
TRACK➡ Recherche d'une plage (par son numéro)
RPT Lecture répétée*1
RND Lecture aléatoire*1
🗣️ Changez la langue des dialogues, le flux audio ou le canal audio
📄 Changez ou mettez hors service la langue des sous-titres
📐 Changez l'angle de vue</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*1 Pour la lecture répétée/lecture aléatoire, 23, 24.

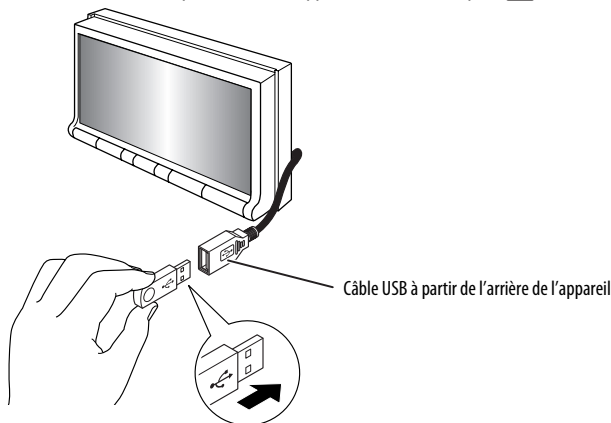
*2 Quand PBC n'est pas utilisé.

*3 Non disponible pour les DVD-VR.

Opérations USB



Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, un disque dur portable, etc. à cet appareil.

- Vous pouvez aussi connecter le iPod à la prise USB de cet appareil. Pour en savoir plus,  45 – 46.

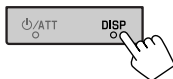


Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

- Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que que vous le faites avec les fichiers sur les disques.
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.
- La lecture démarre à partir de l'endroit où elle a été arrêtée précédemment quand vous reconnectez le même périphérique USB.


- Pour choisir un mode de lecture,  23, 24.
- Pour choisir les plages sur la liste,  25.

Changement des informations sur l'affichage



 56)

Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis ne reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading" apparaît sur l'écran.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas lire des fichiers en fonction du type de périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise d'entrée USB de l'appareil.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.
- Certains périphériques USB peuvent ne pas fonctionner immédiatement après la mise sous tension de l'appareil.
- Pour en savoir plus sur les opérations USB,  53.

Utilisation d'appareil Bluetooth®

Pour les opérations Bluetooth, il faut connecter l'adaptateur Bluetooth, KS-BTA200 (non fournis) à la prise de changeur de CD à l'arrière de cet appareil.

- Référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth et le périphérique Bluetooth.
- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour vérifier les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Pour utiliser un appareil Bluetooth à travers cet appareil ("**Bluetooth PHONE**" et "**Bluetooth AUDIO**") pour la première fois, vous devez établir la connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil Bluetooth et cet appareil.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil peut être connecté en même temps pour chaque source ("**Bluetooth PHONE**" et "**Bluetooth AUDIO**").




Connexion d'un nouvel appareil Bluetooth

Méthodes d'enregistrement (pairage)

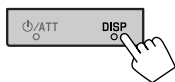
Utilisez une des options suivantes dans le menu <Bluetooth> pour enregistrer et établir la connexion avec un appareil extérieur.

- Choisissez "**Bluetooth PHONE**" ou "**Bluetooth AUDIO**" comme source pour commander le menu <Bluetooth>.

Open	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir du périphérique Bluetooth.
Search	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir de cet appareil.

- Pour enregistrer un périphérique en utilisant <Open> ou <Search>,  28.
- Pour connecter un périphérique spécial,  29.
- Pour connecter/déconnecter/supprimer un périphérique,  29.

Changement des informations sur l'affichage



 56)

Informations sur le système Bluetooth:

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Site web en anglais uniquement)

Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

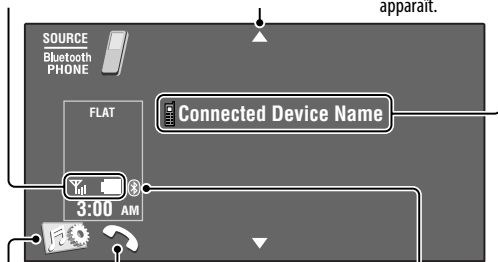
État de l'appareil

- Rappel de force du signal/batterie (uniquement quand l'information est envoyée par le périphérique).

[▲/▼]: Choisit un autre appareil enregistré.

Nom de l'appareil connecté

- Quand un téléphone portable muni d'une fonction audio est enregistré/connecté, apparaît.



Met en service la fonction <Voice Dialing>. (Maintenez pressée)

Affichez l'écran <Dial Menu>.

- Apparaît sur n'importe quel écran d'information sur la source quand l'adaptateur Bluetooth est connecté.

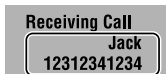
Icône Bluetooth

- S'allume quand l'adaptateur Bluetooth est connecté.

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [Bluetooth PHONE].
- 2 Appuyez sur [📞].
- 3 Appuyez sur [Bluetooth].
- 4 Établissez la connexion avec un appareil, puis faites un appel (ou faites un réglage en utilisant le menu <Bluetooth>). (📞 27 – 29)

Quand un appel arrive...

La source change automatiquement sur "Bluetooth PHONE".



Nom et numéro de téléphone (s'ils sont obtenus)

Quand <Auto Answer> est en service...

L'appareil répond automatiquement à l'appel entrant. (📞 29)

Quand <Auto Answer> est hors service...

Pour répondre à un appel entrant

- Touchez le message affiché sur le panneau tactile.
- Appuyez sur n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/-).

Pour terminer un appel

- Touchez le de façon continue le message affiché sur le panneau tactile.
- Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/-).
- Vous pouvez ajuster le volume du microphone, (🔊 29).

Pour faire un appel, utilisez <Dial Menu>. (📞 27)

Suite à la page suivante

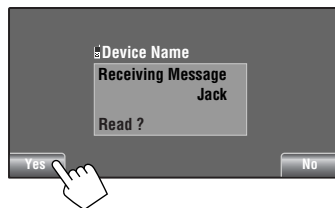
Quand un SMS arrive...

Si le téléphone cellulaire est compatible avec les SMS (Short Message Service), vous pouvez lire les messages sur l'écran.

- Vous ne pouvez pas modifier ou envoyer un message avec cet appareil.

Quand <Message Info> est réglé sur <Auto>...

L'appareil sonne et l'écran suivant apparaît pour vous informer de l'arrivée d'un message. (📧 29)



Pour lire le message, appuyez sur [Yes].

La source change sur "Bluetooth PHONE".

Pour lire le message plus tard, appuyez sur [No].

- Le message est mémorisé dans <Message> → <Unread>. (📧 27)

Quand <Message Info> est réglé sur <Manual>...

Affichez la liste des messages pour lire les messages, (📧 27).

Pour arrêter l'appel (annulation de l'appel sortant)

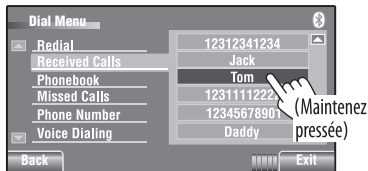
Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/ATT ou VOL +/-).

■ Préréglage de numéros de téléphone

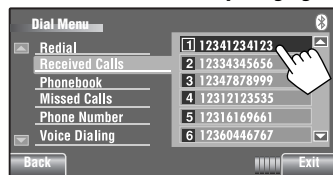
Vous pouvez prérégler un maximum de 6 numéros de téléphone.

1 Choisissez le numéro de téléphone que vous souhaitez prérégler à partir de <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls> ou <Missed Calls>. (📧 27)

2 Choisissez un numéro de téléphone à mémoriser.



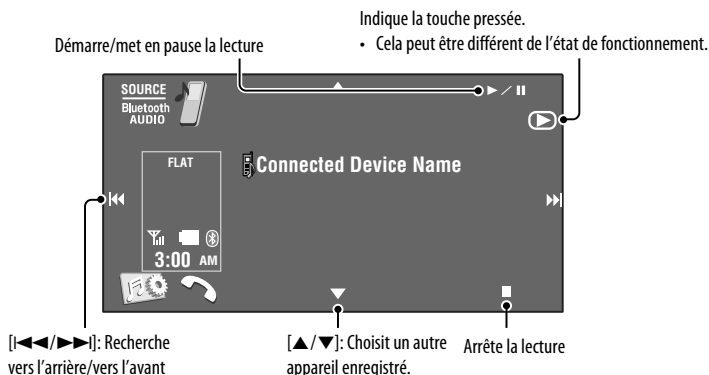
3 Choisissez un numéro de préréglage.



Maintenant "Tom" est mémorisé sur le numéro de préréglage 1.

Pour appeler un numéro préréglé, (📧 26).

Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth



1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [Bluetooth AUDIO].

2 Démarrage de la lecture.

Si la lecture ne démarre pas automatiquement, utilisez le lecteur audio Bluetooth pour démarrer la lecture.

Écoute du changeur de CD

Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

• Vous pouvez uniquement reproduire des CD (CD-DA) et des disques MP3.

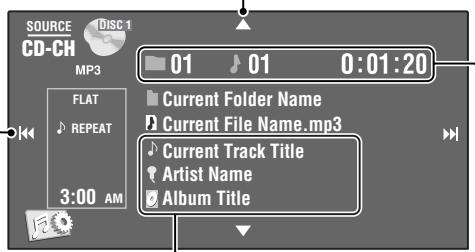
Préparation:

Assurez-vous que <Changer> est choisi pour <External Input>. (📞 19)

Ex.: Lors de la lecture d'un disque MP3

- [◀▶]: Choisit une plage
- [◀▶]: Recherche vers l'arrière/vers l'avant (Maintenez pressée)

[▲/▼]: Affichez la liste des disques.



Données de la balise (si elles sont enregistrées)

No. de dossier/No. de plage/Durée de lecture

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [CD-CH].

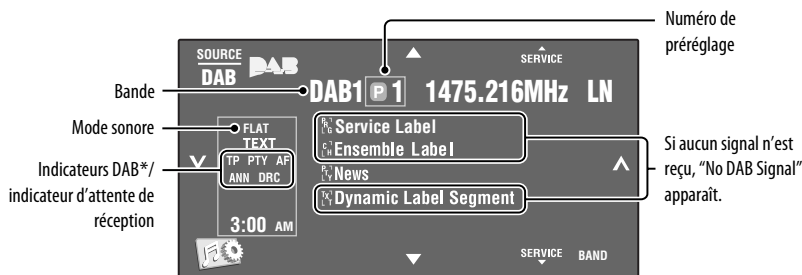
2 Appuyez sur [📀].

3 Appuyez sur [List].

4 Choisissez le disque à reproduire.








Pour choisir un mode de lecture, 📞 23, 24.

Écoute du tuner DAB




- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [DAB].
- 2 Appuyez sur [BAND]. → →
- 3 Appuyez sur [▼] ou [▲] pour rechercher un ensemble—Recherche automatique.
 - Recherche manuelle: Maintenez pressée [▼] ou [▲] jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'écran, puis appuyez répétitivement sur la touche.
- 4 Appuyez sur [▲ SERVICE] ou [SERVICE ▼] pour choisir le service (primaire ou secondaire) que vous souhaitez écouter.

* Lors de l'accord d'un service avec DLS (segment d'étiquette dynamique), l'indicateur TEXT s'allume.

- Pour améliorer votre écoute quand vous êtes dans un environnement bruyant,  23.
- Pour pré-régler manuellement les services en mémoire,  25.
- Pour choisir un service pré-régulé,  25.
- Pour mettre en/hors service l'attente de réception TA/PTY,  6, 22.
(Vous ne pouvez pas mémoriser des codes PTY séparément pour le tuner DAB et le tuner FM.)
- Pour mettre en/hors service l'attente de réception d'annonce,  23.
- Pour changer le type d'annonce pour l'attente de réception d'annonce,  23.
- Pour poursuivre le même programme—Recherche de fréquence alternative (DAB AF),  18.

Écoute de iPod/iPhone

Vous pouvez connecter le iPod/iPhone en utilisant le câble ou l'adaptateur suivant :

Pour	Câble/adaptateur	Pour réaliser l'opération
Écoute de la musique	Câble USB 2.0 (accessoire du iPod/iPhone) au câble USB provenant de l'arrière de l'appareil.	Référez-vous à "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous.
	Adaptateur d'interface pour iPod, KS-PD100 (non fourni) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil	Voir "Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface" à la page 46.
Pour voir une séquence vidéo	Câble USB Audio et Vidéo pour iPod/iPhone, KS-U30 (non fourni) au câble USB provenant de l'arrière de l'appareil.	Référez-vous à "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que <iPod (Off)> est choisi pour <AV Input>,  18.

Lors de la connexion avec le câble USB


Il y a 2 modes de commande pour la source "iPod".

- "HEAD MODE" : Commande par cet appareil.
- "iPod MODE" : Commande par le iPod/iPhone connecté.

Assurez-vous que <iPod (Off)> est choisi pour <AV Input> lors de l'utilisation du KS-U30 pour la connexion. ( 18)

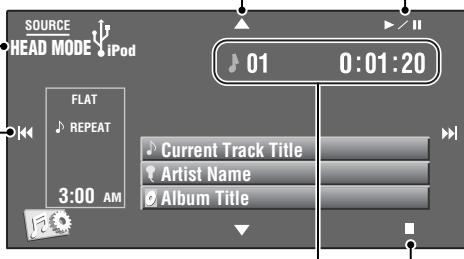
- Maintenez pressée **iPod**  pour commuter entre "HEAD MODE" et "iPod MODE".

Les opérations expliquées ci-dessous sont en mode "HEAD MODE".

- [▲ / ▼]: Va à l'article précédent/suivant d'une catégorie*1
- Affiche la liste <Search Mode> (Maintenez pressée)*2 ( 26)

Démarre/met en pause la lecture

Indique l'appareil de commande pour la lecture



- [◀ / ▶]: Choisit une page/séquence vidéo
- [◀ / ▶]: Recherche vers l'arrière/vers l'avant (Maintenez pressée)

No de page/Durée de lecture

Arrête la lecture

*1 [▲ / ▼] peut ne pas fonctionner en fonction de la façon dont la page/séquence vidéo actuelle a été choisie.

*2 Ne s'applique pas au mode "iPod MODE".

Suite à la page suivante

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [iPod].

La lecture démarre automatiquement.

- Quand vous connectez le iPod à la prise USB, "iPod" est choisi comme source et la lecture démarre automatiquement.

2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir une plage/séquence vidéo.

Vous ne pouvez pas reprendre la lecture pour les sources vidéo.

Les opérations/réglages suivants sont uniquement disponibles en mode "HEAD MODE".

- Pour afficher <iPod Artwork>, 16.
- Pour choisir une plage/séquence vidéo à partir de <Search Mode>, 26.
- Pour choisir un mode de lecture, 23, 24.
- Pour changer la vitesse de lecture d'un livre audio, 24.

Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface



- [◀◀/▶▶]: Choisit des plages
 - [◀◀/▶▶]: Recherche vers l'arrière/vers l'avant (Maintenez pressée)
- Démarre/met en pause la lecture

Préparation:

Assurez-vous que <iPod> est choisi pour <External Input>. (19)

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [iPod].

La lecture démarre automatiquement.

2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir une plage.

■ Sélection d'une plage à partir du menu principal

1 Appuyez sur [SEARCH] pour afficher le menu principal.

"SEARCH" clignote sur l'écran pendant l'utilisation du menu.

- Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir l'article souhaité.

- Sautez 10 éléments en même temps si leur nombre dépasse 10. (Maintenez pressée)

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

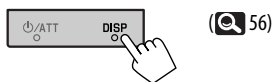
3 Appuyez sur [▶ / ||] pour valider le choix.

4 Répétez les étapes 2 à 3 pour choisir une plage.

- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur [SEARCH].

Pour choisir un mode de lecture,  23, 24.

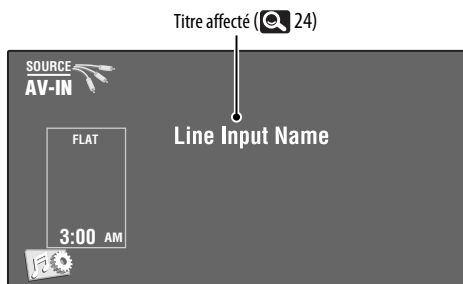
Changement des informations sur l'affichage



Utilisation d'autres appareils extérieurs


AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises LINE IN/VIDEO IN.



1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [AV-IN].

2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Pour afficher les touches de commande lors de l'affichage de l'image de lecture,  34.

Suite à la page suivante

Écran de navigation

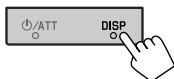
Vous pouvez aussi connecter un système de navigation à la prise VIDEO IN de façon à pouvoir voir l'écran de navigation.

Préparation:

Assurez-vous que **<Navigation>** est choisi pour **<AV Input>**. (🔍 18)

Pour commuter sur l'écran de navigation

Appuyez répétitivement sur **DISP** sur le panneau du moniteur. (🔍 56)



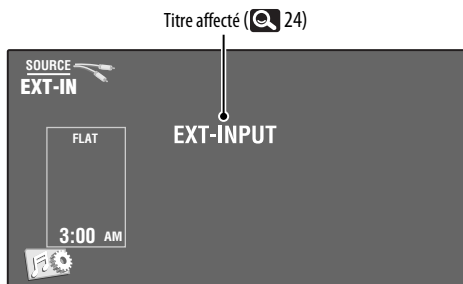
- Le format d'image de l'écran de navigation est fixé sur **<Full>** quel que soit le réglage **<Aspect>**. (🔍 15)

Quand **<Navigation>** est choisi pour **<AV Input>** (🔍 18)

- Vous pouvez utiliser la source "AV-IN" pour écouter une source audio connectée aux prises LINE IN.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne, KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire, KS-U58 (non fourni).

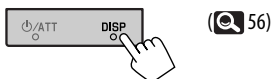


Préparation:

Assurez-vous que **<External>** est choisi pour **<External Input>**. (🔍 19)

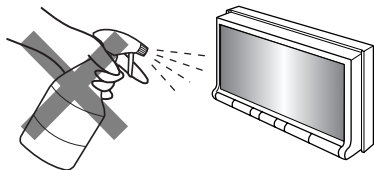
- Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [EXT-IN].
- Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Changement des informations sur l'affichage



Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.



Méthode de nettoyage recommandée:

Essuyez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

Condensation d'humidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.



Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.



Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.



N'utilisez pas les disques suivants:

CD Single (disque de 8 cm)



Disque gondolé



Autocollant et restes d'autocollant



Étiquette autocollante



Forme inhabituelle



Disque transparent (disque semi-transparent)



Pièces transparentes ou semi-transparentes sur sa zone d'enregistrement



Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

■ Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur SOURCE sur le panneau du moniteur, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre.

■ Tuner (FM uniquement)

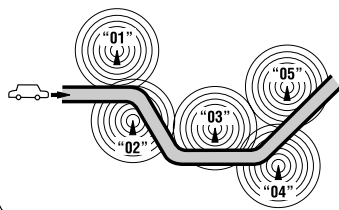
Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

Utilisation du système FM Radio Data System

- La poursuite de réception en réseau nécessite deux types de signaux Radio Data System—PI (identification du programme) et AF (fréquence alternative) pour fonctionner correctement. Si ces données ne sont reçues correctement, la poursuite de réception en réseau ne fonctionne pas correctement.
- Si une annonce d'informations routières est reçue pendant l'attente de réception TA, le niveau de volume change automatiquement sur le niveau préréglé (TA Volume) si le niveau actuel est inférieur au niveau préréglé.
- **Poursuite du même programme—Poursuite de réception en réseau:**
Lorsque vous conduisez dans une région où la réception FM n'est pas suffisamment forte, cet autoradio accorde automatiquement une autre station FM Radio Data System du même réseau, susceptible de diffuser le même programme avec un signal plus fort.

Programme A diffusé sur une zone de fréquence différente (01 à 05)



- Quand la recherche de fréquence alternative est mise en service (avec AF choisi), la poursuite de réception en réseau est aussi mise automatiquement en service. Inversement, la poursuite de réception en réseau ne peut pas être mise hors service sans mettre hors service la recherche de fréquence alternative. (☎ 18)
- Codes PTY disponibles:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

■ Disque

Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV) sont enregistrés sur le même disque.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers ou ne contient aucun fichier compatible, "Cannot play this disc Check the disc" (impossible de reproduire ce disque. Vérifiez le disque) apparaît sur l'écran. Éjectez le disque.

Éjection d'un disque

- Si "No Disc" apparaît après qu'un disque a été retiré, insérez un disque ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Lecture de DVD-VR

- Pour les détails sur le format DVD-VR et la liste de lecture, référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil d'enregistrement.

Lecture de fichier

Lecture de fichiers DivX

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div> ou <.avi> (quel que soit la casse des lettres—majuscules/minuscules).
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>*.
- * <.mod> est le code d'extension pour les fichiers MPEG2 enregistrés par les caméscopes JVC Everio. Les fichiers MPEG2 avec le code d'extension <.mod> ne peuvent pas être reproduits quand ils sont mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer -2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire le fichier JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers JPEG qui sont à la résolution de 32 × 32 à 8 192 × 7 680. Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV

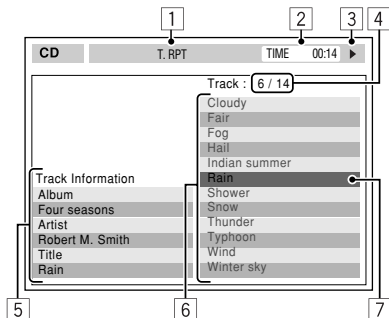
- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma> ou <.wav> (quel que soit la casse des lettres—majuscules/minuscules).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
 - Débit binaire:
 - MP3/WMA: 32 kbps à 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)
 - 44,1 kHz (pour WAV)
- Cet appareil peut affiché les balises ID3, version 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

Suite à la page suivante

Informations sur le disque/fichier apparaissant sur le moniteur extérieur

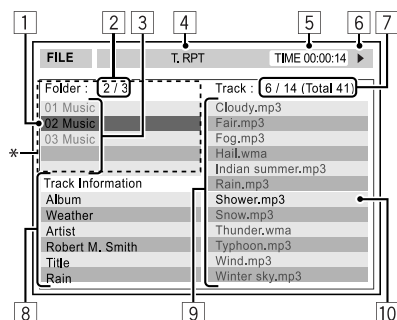
Les écrans suivants apparaissent uniquement sur le moniteur extérieur.

• CD



- 1 Mode de lecture choisi
- 2 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 3 État de fonctionnement
- 4 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 5 Informations sur la plage
- 6 Liste des plages
- 7 Plage actuelle (mise en valeur)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Dossier actuel (mis en valeur)
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- 4 Mode de lecture choisi
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (mis en valeur)

* Si les données de la balises comprennent aussi "Jacket picture" (baseline JPEG), elle est affichée.

Opérations USB

- Si “No USB Device” après avoir détaché un périphérique, attachez un autre périphérique ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier compatible ou n’a pas été formaté correctement, “Cannot play this device Check the device” (Impossible de reproduire ce périphérique. Vérifiez le périphérique.), apparaît sur l’écran.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l’alimentation n’est pas de 5 V et dépasse 500 mA.
- Lors de la lecture à partir d’un périphérique USB, l’ordre de lecture peut différer de celui d’autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d’enregistrement.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N’utilisez pas un périphérique USB avec deux partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Lors de la connexion d’un périphérique USB, référez-vous aussi à ses instructions.
- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N’utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas un périphérique USB connecté à travers un lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d’un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l’aide d’un cordon prolongateur.
- Cet appareil ne peut pas assurer toutes les fonctions ou alimenter tous les types de périphériques.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).

- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Pour les fichiers MPEG1/2: Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 2 Mbps.

Opérations Bluetooth

Généralités

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d’opérations compliquées telles que la composition d’un numéro, l’utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l’appareil extérieur est déconnecté.

Messages d’avertissement pour les opérations Bluetooth

- **Connection Error:**
Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez <Connect> pour connecter de nouveau l’appareil. (📞 29)
- **Error:**
Essayez de nouveau l’opération. Si “Error” apparaît de nouveau, vérifiez si l’appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
- **Device Unfound:**
Aucun périphérique Bluetooth disponible n’est détecté avec <Search>.
- **Loading:**
L’appareil met à jour le répertoire téléphonique ou les SMS.
- **Please Wait...:**
L’appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l’appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l’appareil).
- **Reset08:**
Vérifiez la connexion entre l’adaptateur et cet appareil.

Suite à la page suivante

Îcônes pour les types de téléphone

- Ces icônes indiquent le type de téléphone réglé sur l'appareil.



: Téléphone cellulaire



: Téléphone domestique



: Bureau



: Généralités



: Autre que ci-dessus

Changeur de CD

- Si vous choisissez un dossier qui ne contient pas de fichiers musicaux sur la liste (🔍 26), vous entendrez un bip. Choisissez un dossier qui contient des fichiers musicaux.

DAB

- Seuls les services DAB primaires peuvent être pré-réglés même si vous mémorisez un service secondaire.

Opérations du iPod/iPhone

- Vous pouvez commander les types d'iPod/iPhone suivants:

(A) Connecté avec le câble USB:

- iPod avec vidéo (5e Génération)^{*1, *2, *3}
- iPod classic^{*1, *2}
- iPod nano^{*2, *3}
- iPod nano (2e Génération)^{*2}
- iPod nano (3e Génération)^{*1, *2}
- iPod nano (4e Génération)^{*1, *2}
- iPod Touch^{*1, *2}
- iPod Touch (2e Génération)^{*1, *2}
- iPhone/iPhone 3G^{*1, *2}

(B) Connecté avec l'adaptateur d'interface:

- iPod avec molette cliquable (4e Génération)
- iPod mini
- iPod photo
- iPod avec vidéo (5e Génération)
- iPod classic
- iPod nano
- iPod nano (2e Génération)
- iPod nano (3e Génération)
- iPod nano (4e Génération)^{*4}

^{*1} Pour voir une séquence vidéo avec le son, connectez le iPod/iPhone en utilisant le câble USB Audio et Vidéo (KS-U30, non fourni).

^{*2} "iPod MODE" est disponible, 📺 45.

^{*3} Pour écouter le son de "iPod MODE," connectez le iPod/iPhone en utilisant le câble USB Audio et Vidéo (KS-U30, non fourni).

^{*4} Il n'est pas possible de charger la batterie à travers cet appareil.

- Si la lecture sur iPod ne se fait pas correctement, mettez à jour le logiciel de iPod à la dernière version. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre iPod, consultez le site <<http://www.apple.com>>.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
- Le texte d'information défile sur le moniteur. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères lors de l'utilisation de l'adaptateur d'interface et un maximum de 128 caractères lors l'utilisation du câble USB 2.0 ou du câble USB Audio et Vidéo (KS-U30).

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Site web en anglais uniquement)

Pour la connexion USB:

Quand <IPod Artwork> est réglé sur <On>: N'appuyez sur aucune touche pendant les 5 premières secondes ou plus de la lecture d'une plage contenant une illustration*. Il faut 5 secondes ou plus pour afficher l'illustration et aucune opération ne peut être effectuée pendant son chargement.

* L'image est affichée sur l'écran du iPod/iPhone pendant la lecture d'une plage.

Réglages du menu

- Si vous changez le réglage <Amplifier Gain> de <High> sur <Low> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages <Menu Language/Audio Language/Subtitle>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <16:9> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <4:3PS> est choisi, la taille de l'écran devient <4:3LB> pour certains disques.

Signaux sonores émis par les prises arrière

Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

- Le son DTS ne peut pas être reproduit.

Par la prise DIGITAL OUT

Les signaux numériques (Linear PCM, Dolby Digital, MPEG Audio) sont sortis.

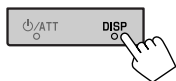
- Le son DTS ne peut pas être sorti.
- Pour reproduire les sons multicanaux, Dolby Digital et MPEG Audio, par exemple, connectez à cette prise un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanaux, et réglez <D. Audio Output> correctement. (📺 17)

<D. Audio Output>		Signaux de sortie		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
	avec Dolby Digital	Train binaire Dolby Digital		48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec MPEG Audio	Train binaire MPEG	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	
CD Audio, CD Vidéo		44,1 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
DivX/ MPEG	avec Dolby Digital	Train binaire Dolby Digital		48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bits Linear PCM		

* Les signaux numériques peuvent être émis en 20 bits ou 24 bits (à leur débit binaire original) par la prise DIGITAL OUT si les disques ne sont pas protégés contre la copie.

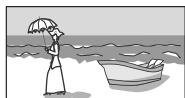
Informations sur l'affichage

- Les informations d'affichage disponibles varient en fonction des sources de lecture.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISP, l'affichage change comme suit.

Ex.: Quand la source de lecture est un disque DVD Vidéo



Écran de l'image de lecture (uniquement pour les sources vidéo)



Écran d'information de la source

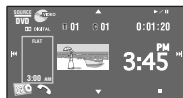


Image de lecture et écran d'information sur la source*1



Écran de navigation*2

*1 Quand la source est "iPod", l'illustration du morceau apparaît si le morceau possède des données d'illustration. (🔍 16)

Pendant qu'un fichier MP3/WMA est reproduit, "Jacket picture" apparaît si le fichier possède des données de balise comprenant "Jacket picture".

*2 Quand <Navigation> est choisi pour <AV Input>. (🔍 18)

Caractères que vous pouvez entrer pour les titres

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), vous pouvez utiliser les caractères suivants. (🔍 24)

- Quand <Русский> est choisi pour <Language>. (🔍 15)

Lettres majuscules et minuscules

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	ё	espace								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	espace								

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	espace	

- Quand une autre langue que <Русский> est choisi pour <Language>. (🔍 15)

Lettres majuscules et minuscules

Á	À	Ā	Ă	Ȧ	Ȧ	Æ	Ĉ	Ĉ	Ĉ	É	È	É	
Ê	Ĝ	Ĝ	Ĝ	Ĝ	Ĝ	Ŋ	Ŋ	Ŋ	Ŋ	Ŋ	Ŋ	Ŋ	
Ŕ	Ŝ	Ŝ	Ŝ	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	Ū	
Ð	ƒ	ℓ	ℓ	ℓ	ø								

á	à	ā	ă	ȧ	ȧ	æ	ĉ	ĉ	ĉ	é	è	é	ê
ê	ĝ	ĝ	ĝ	ĝ	ĝ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ	ŋ
ŕ	ŝ	ŝ	ŝ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ	ŭ
đ	ƒ	ℓ	ℓ	ℓ	ø								

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	espace	

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KK	Kazakh	NO	Norvégien	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finois	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KN	Kannara	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TH	Thai
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LO	Laotien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanien	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	LV	Latvian, Letton	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MI	Maori	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macédonien	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	ML	Malayalam	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MN	Mongol	SK	Slovaque	UR	Ourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MO	Moldavien	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MR	Marathi	SM	Samoa	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MS	Malais (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JA	Japonais	MT	Maltais	SO	Somalien	WO	Ouolof
EO	Espéranto	JI	Yiddish	MY	Birman	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	JW	Javanais	NA	Nauruan	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Géorgien	NE	Népalais	SS	Siswati	ZU	Zoulou

JVC ne peut être tenu responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et/ou un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de cet appareil.

Suite à la page suivante

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- DivX® est une marque déposée de DivX, Inc., et est utilisé sous licence.
- Reproduisez des séquences vidéo DivX®:
- À PROPOS DES SÉQUENCES VIDÉO DIVX: DivX® est un format vidéo créé par DivX, Inc. C'est appareil est un produit DivX Certified ou DivX Ultra Certified officiel qui reproduit les séquences vidéo DivX.
- À PROPOS DIVX VIDEO-ON-DEMAND: L'appareil DivX® Certified doit être enregistré afin de reproduire le contenu DivX Video-on-Demand (VOD). Créez d'abord le code d'enregistrement DivX VOD pour votre appareil et soumettez-le pendant la procédure d'enregistrement. [Important: Le contenu DivX VOD est protégé par un système DivX DRM (gestion des droits numériques) qui limite la lecture aux appareils DivX Certified. Si vous essayez de reproduire un contenu DivX VOD non autorisé sur votre appareil, le message "Authorization Error" apparaît et le contenu n'est pas reproduit.] Pour en savoir plus, visitez www.divx.com/vod.
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- "Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod et qu'il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- "Works with iPhone" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPhone et qu'il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- Apple ne peut être tenu responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou sa compatibilité avec les standards de sécurité et réglementaires.
- iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
- iPhone est une marque de commerce de Apple Inc.
- Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Guide de dépannage




Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis pour les adaptateurs utilisés avec les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).
- Les messages (entre guillemets " ") dans les tableaux ci-dessous apparaissent dans la langue choisie dans <Language>. (🗨️ 15) Les messages décrits ici sont dans la langue de ce manuel.

	Symptôme	Remède/Cause
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> • Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions.
	<ul style="list-style-type: none"> • L'écran n'est pas clair et lisible. 	Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme. Ajustez <Bright>. (🗨️ 14)
	<ul style="list-style-type: none"> • "Problème Position - Ouvrez" apparaît sur l'écran. 	L'angle du panneau du moniteur a été ajusté en force, ou son ajustement a été interrompu pendant l'ouverture ou la fermeture. Appuyez sur [OPEN/TILT].
	<ul style="list-style-type: none"> • "Erreur Méca - Réinitialiser" apparaît sur l'écran et le panneau ne bouge pas. 	Réinitialisez l'appareil. (🗨️ 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • "Aucun Signal" apparaît. 	<ul style="list-style-type: none"> • Changez la source. • Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Les signaux d'entrée sont trop faibles.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les touches sur le panneau du moniteur ne fonctionnent pas. 	Quand le panneau du moniteur est ouvert, seules les touches VOL +/- et 🔊/🔇 fonctionnent. Les autres touches ne fonctionnent pas.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cet autoradio ne fonctionne pas du tout. 	Réinitialisez l'appareil. (🗨️ 3)
TUNER	<ul style="list-style-type: none"> • Le panneau tactile ne répond pas correctement. • La fonction <Illumination> ne fonctionne pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gardez vos mains et le panneau tactile propres et secs. • Éliminez l'électricité statique et ne placez pas d'objet magnétique près de l'appareil. • Laissez l'appareil jusqu'à ce que la température dans la voiture devienne stable. • Un matelas en caoutchouc sur le sol peut causer ce symptôme. Dans ce cas, n'utilisez pas le matelas en caoutchouc.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le pré réglage automatique SSM ne fonctionne pas. 	Mémorisez les stations manuellement. (🗨️ 25)
	<ul style="list-style-type: none"> • Bruit statique pendant l'écoute de la radio. 	Connectez l'antenne solidement.

Disques en général

	Symptôme	Remède/Cause
Disques en général	• Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.	Éjecter le disque de force. (🔍 3)
	• Le disque ne peut pas être éjecté.	Déverrouillez le disque. (🔍 32)
	• Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits. • Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.	• Insérez un disque finalisé. • Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.
	• La lecture ne démarre pas.	• Insérez de nouveau le disque correctement. • Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	• L'image de lecture n'est pas claire et lisible.	Ajustez les réglages dans le menu <Picture Adjust>. (🔍 14)
	• Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés.	• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. • Changez le disque.
	• Aucune image de lecture n'apparaît et "Frein à Main" est affiché sur l'écran, même quand le frein de stationnement est en place.	Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement.
	• Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.	• Connectez le cordon vidéo correctement. • Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.
	• "Problème d'Éjection" ou "Problème de Chargement" apparaît sur l'écran.	Changez la source en appuyant sur SOURCE.
	• "Erreur de code régional" apparaît sur l'écran quand vous insérez un DVD Vidéo.	Le code de région n'est pas correct. (🔍 4)
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV	• Le disque ne peut pas être reproduit.	• Changez le disque. • Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (🔍 4) • Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées sur le disque.
	• "Pas de Clé" apparaît sur l'écran et la plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.

	Symptôme	Remède/Cause
USB	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• "En Lecture..." clignote sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • La durée d'initialisation varie en fonction du périphérique USB. • N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers. • Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
	• "Impossible de lire dispositif. Vérifier le dispositif" apparaît sur l'écran.	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Copiez des plages sur le périphérique USB.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Pour savoir quels sont les caractères disponibles,  56.
	• Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.	Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.
Bluetooth	• Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.	Cet autoradio peut être connecté à un téléphone portable Bluetooth et à un lecteur audio Bluetooth en même temps. Pendant la connexion à un périphérique, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Déconnectez l'appareil actuellement connecté et refaites une recherche.
	• L'appareil ne détecte pas le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage Bluetooth du périphérique. • Recherche à partir du périphérique Bluetooth.
	• L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Entrez le même code PIN pour cet appareil et le périphérique cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234". • Choisissez le nom de l'appareil à partir de < Special Device >, puis essayez de nouveau la connexion. ( 29)
	• Il y a un écho ou du bruit.	Ajustez la position du microphone (fourni avec l'adaptateur Bluetooth).
	• Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth. • Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.
	• Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth. • Déconnectez le périphérique connecté pour "Bluetooth PHONE". • Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • (Si le son n'est toujours pas rétabli,) connectez de nouveau le lecteur.
	• "NEW DEVICE" ne peut pas être choisi pour " Bluetooth AUDIO ".	Un lecteur audio Bluetooth est déjà connecté. Pour choisir "NEW DEVICE" déconnectez-le. ( 29)
	• Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.	Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Suite à la page suivante

	Symptôme	Remède/Cause
Changeur de CD	• "Pas de Disque" apparaît sur l'écran.	Insérez des disques dans le magasin.
	• "Pas de Magasin" apparaît sur l'écran.	Insérez le magasin.
	• "Disque illisible Vérifier le disque" apparaît sur l'écran.	Le disque actuel ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	• "Réinitialisation08" apparaît sur l'écran.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• "Réinitialisation01" – "Réinitialisation07" apparaît sur l'écran.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (🔊 3)
DAB tuner	• "Aucun signal DAB" apparaît sur l'écran.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	• "Réinitialisation 08" apparaît sur l'écran.	Connectez cet appareil et le tuner DAB correctement, puis réinitialisez l'appareil. (🔊 3)
	• Le tuner DAB ne fonctionne pas du tout.	Connectez cet appareil et le tuner DAB correctement, puis réinitialisez l'appareil. (🔊 3)
	• "Antenna Power NG" apparaît sur l'écran.	Vérifiez les cordons et les connexions.
iPod/iPhone	• iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le câble de connexion et le raccordement. • Mettez à jour la version du micrologiciel du iPod/iPhone. • Chargez la batterie du iPod/iPhone. • Vérifiez si "HEAD MODE" ou "iPod MODE" est correctement sélectionné. (🔊 45) • Réinitialisez le iPod/iPhone.
	• Le son est déformé.	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod.
	• "Débrancher" apparaît sur l'écran.	Vérifiez la connexion.
	• La lecture s'arrête.	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	• "Impossible de lire dispositif. Vérifier le dispositif" apparaît sur l'écran.	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod.
	• Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.	Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée. (🔊 16)
	• "Réinitialisation01" – "Réinitialisation07" apparaît sur l'écran.	Déconnectez l'adaptateur de cet appareil et du iPod. Puis, connectez-le à nouveau.
	• "Réinitialisation08" apparaît sur l'écran.	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	• Les commandes de iPod ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil.	Réinitialisez iPod.
	• "Appareil Limité" apparaît sur l'écran.	Vérifiez si le iPod connecté est compatible avec cet appareil. (🔊 54)
AV-IN	• Aucune image n'apparaît sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà. • Connectez le périphérique vidéo correctement.
	• L'image de lecture n'est pas claire ni lisible.	Ajustez les réglages dans le menu <Picture Adjust>. (🔊 14)

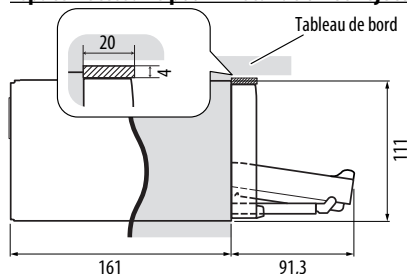
Spécifications

AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie maximum:	Avant/Arrière:	50 W par canal	
	Puissance de sortie en mode continu (RMS):	Avant/Arrière:	20 W par canal pour 4 Ω, 40 Hz à 20 000 Hz avec moins de 1,0% de distorsion harmonique totale	
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)	
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz	
		Niveau:	±10 dB	
	Rapport signal sur bruit:		70 dB	
	Niveau de Sortie Audio: • LINE OUT (REAR) • SUBWOOFER	Niveau de sortie de ligne/Impédance:	2,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)	
		Impédance de sortie:	1 kΩ	
	Standard de couleur:		PAL	
	Sortie vidéo (composite):		1 Vp-p/75 Ω	
Autres prises:	Entrée:	LINE IN, VIDEO IN, Entrée d'antenne, Entrée USB, Entrée pour la télécommande de volant		
	Sortie:	VIDEO OUT		
	Autres:	Changeur de CD, DIGITAL OUT (optique)		
TUNER FM/AM	Plage de fréquences:	FM:	87,5 MHz à 108,0 MHz	
		AM:	(PO) 522 kHz à 1 620 kHz (GO) 144 kHz à 279 kHz	
	Tuner FM:	Sensibilité utile:	9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)	
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)	
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB	
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz	
		Séparation stéréo:	40 dB	
	Tuner PO:	Sensibilité/Sélectivité:	20 μV/40 dB	
Tuner GO:	Sensibilité:	50 μV		

DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)		
	Réponse en fréquence:	DVD, fs=48 kHz/96 kHz:	16 Hz à 22 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz	
	Plage dynamique:	96 dB		
	Rapport signal sur bruit:	98 dB		
	Pleurage et scintillement:	Inférieur à la limite mesurable		
USB	Standards USB:	USB 2.0 Full Speed		
	Vitesse de transfert de données	Pleine vitesse:	Maximum 12 Mbps	
		Faible vitesse:	Maximum 1,5 Mbps	
	Périphériques compatibles:	à mémoire de grande capacité		
	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12		
	Courant maximum:	CC 5 V \approx 500 mA		
MONITEUR	Taille de l'écran:	Écran large de 7 pouces à cristaux liquides		
	Nombre de pixels:	336 960 pixels: 480 \times 3 (horizontal) \times 234 (vertical)		
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (transistor à couches minces)		
	Standard de couleur:	NTSC/PAL		
	Format d'image:	16:9 (large)		
GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)	
	Système de mise à la masse:	Masse négative		
	Température de stockage admissible:	-10°C à +60°C		
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C		
	Dimensions (L \times H \times P): • Avec la plaque de garniture et le manchon attachés	Taille d'installation (approx.):	182 mm \times 111 mm \times 161 mm	
		Taille du panneau (approx.):	188 mm \times 117 mm \times 22 mm	
	Masse (approx.):	3,3 kg (y compris la plaque de garniture et le manchon)		

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Espace nécessaire pour l'installation et l'éjection du moniteur



ATTENTION: Afin de pouvoir éjecter le moniteur, laissez un espace libre suffisant devant le moniteur pour qu'il sorte. Si non, le moniteur peut gêner la manipulation du volant ou du levier de vitesse, et cela risquerait d'entraîner un accident de la circulation.

Appareil: mm

Index des opérations

Généralités

Réinitialisation.....	3, 6
Volume.....	6, 7, 10, 21
Menu AV.....	6, 13
Source.....	6, 8, 11, 34
Raccourci.....	6, 8, 34
RM-RK252.....	9 – 11, 35 – 38
Horloge.....	12, 15
Démonstration des affichages.....	12, 14

Tuner

Écoute de la radio (FM/AM).....	6, 9, 10, 30
Recherche manuelle/automatique....	10, 30
Sélection d'une station préreglée...	9, 25, 30
Mémorisation de station (automatiquement/ manuellement).....	22, 25
Amélioration de la réception FM.....	22
Recherche PTY.....	31
Mémorisation du type de programme....	31
Attente de réception PTY.....	22
Codes PTY.....	22, 50
Poursuite de réception en réseau.....	17, 50
Recherche de programme.....	18

Disque

Ouverture/fermeture.....	7, 32
Éjection.....	3, 7
Verrouillage/déverrouillage du disque...	32
Type de disque compatible.....	4
Informations sur l'affichage.....	33
Lecture répétée/aléatoire.....	23, 24, 38
Sélection de plage/dossier...	10, 25, 33 – 36
Choisissez le titre/programme/liste de lecture.....	10, 11, 33 – 35
Démarrage/arrêt/pause/reprise de la lecture.....	11, 34 – 36
Recherche/saut.....	10, 34 – 36
OSD.....	10, 16, 37, 38
Lecture PBC.....	10, 11, 35

USB

Attacher/détacher.....	39
Démarre/met en pause la lecture.....	11, 39
Lecture répétée/aléatoire.....	23, 24

Bluetooth

Connecter/déconnecter/ supprimer.....	28, 29, 40
Faire un appel.....	27, 41
Répondre à/terminer un appel.....	29, 41
Lire un SMS.....	27, 42
Volume du microphone.....	29
Numéro de téléphone préreglé.....	42

Changeur de CD

Démarrez la lecture.....	26, 43
Lecture répétée/aléatoire.....	23, 24

DAB

Écoute d'un service DAB.....	44
Amélioration de l'écoute.....	23
Prérégler un service.....	25
Attente de réception TA/PTY.....	6, 22
Attente de réception d'annonce.....	23
DAB AF.....	18

iPod

Connecter.....	45, 46
Démarre/met en pause la lecture.....	45, 46
Mode Head/Mode iPod.....	45
Lecture répétée/aléatoire.....	23, 24
Livres audio.....	24
Sélection d'une plage.....	26, 45, 46

Appareil extérieur

AV-INPUT.....	47
EXT-INPUT.....	48

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit JVC-product!

Wij verzoeken u de gebruiksaanwijzing goed door te lezen voordat u het apparaat gaat gebruiken. Zo krijgt u een volledig inzicht in de functies van het apparaat en kunt u de mogelijkheden optimaal benutten.

BELANGRIJK VOOR LASERPRODUKTEN

1. KLASSE 1 LASERPRODUKT
2. **VOORZICHTIG:** Open de bovenste afdekking niet. Er zijn geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het toestel; laat onderhoud en reparatie over aan erkend onderhoudspersoneel.
3. **VOORZICHTIG:** Zichtbare en/of onzichtbare klasse 1M laserstralen indien geopend. Bekijk niet direct met optische instrumenten.
4. REPRODUCTIE VAN LABEL: WAARSCHUWINGSLABEL OP BUITENKANT VAN TOESTEL AANGEBRACHT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DEHNA ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 この作動中と可視 放射/または不可視 のクラス 1M レーザー放射が 露す。 光学機器で直観し 真見いでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44803-003A
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Producten



Batterij

Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen [Alleen de Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat het product en de batterij met dit symbool bij het einde van de gebruiksduur niet met het normale huishoudelijk afval mogen worden weggegooid.

Wanneer u dit product en de batterij wilt weggoien, houdt u dan aan de geldende nationale wetgeving of andere regels in uw land en gemeente.

Door dit product naar het inzamelingspunt te brengen, werkt u mee aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en met het voorkomen van potentiële negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid.

Opmerking:

Het teken Pb onder het batterijsymbool geeft aan dat deze batterij lood bevat.

WAARSCHUWINGEN:

(Voorkomen van ongelukken en beschadiging)

- Installeer toestellen en aansluitkabels NIET op plaatsen waar;
 - het kan de werking van het stuur en de versnellingshendel hinderen.
 - het kan de werking van veiligheidsvoorzieningen, bijvoorbeeld airbags, hinderen.
 - dit het uitzicht belemmert.
- Bedien het toestel NIET tijdens het besturen van de auto.
 - Kijk uitermate goed uit indien u het toestel tijdens het rijden moet bedienen.
- De bestuurder moet tijdens het autorijden niet naar het beeldscherm kijken.

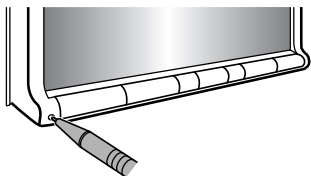
Denk aan de veiligheid...

- Zet het volume onder het rijden niet te hard. Dit is gevaarlijk, omdat u de geluiden buiten de auto niet meer hoort.
- Zet de auto stil voordat u ingewikkelde handelingen met het apparaat gaat verrichten.

Temperatuur binnen de auto...

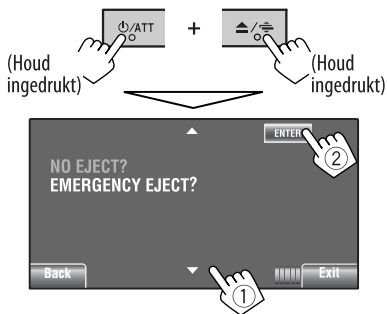
Als de auto gedurende lange tijd in de kou of in de warmte heeft gestaan, mag u het apparaat pas gebruiken nadat de temperatuur in de auto weer normaal waarden heeft bereikt.

■ Het apparaat terugstellen



- De door u gemaakte instellingen worden tevens gewist (uitgezonderd de geregistreerde Bluetooth apparatuur). (🔍 28, 40)

■ Geforceerd verwijderen van een disc



- U kunt geforceerd de geplaatste disc verwijderen, ook wanneer de disc is vergrendeld. Vergrendelen/ontgrendelen van de disc, (🔍 32).
- Wees voorzichtig en zorg dat de disc niet valt bij het verwijderen.
- Stel de receiver terug indien dit niet werkt.

De receiver heeft een functie voor bediening met de stuurafstandsbediening.

- Zie de Handleiding voor installatie/aansluiting (afzonderlijk boekje) voor het verbinden.
- Bepaalde bedieningen zijn mogelijk verschillend bij gebruik van de stuur-afstandsbediening.

Voorzorgen voor de monitor:


- De in dit toestel ingebouwde monitor is met hoogwaardige technologie gefabriceerd, maar kan echter een aantal ineffektieve beeldpunten hebben. Dit is onvermijdelijk en duidt niet op een defect.
- Stel de monitor niet aan het directe zonlicht onderhevig.
- Raak het aanraakpaneel niet met een pen of ander voorwerp met scherpe punt aan.
- Raak de toetsen op het aanraakpaneel direct met uw vingers aan (trek uw handschoenen uit indien u deze aan heeft).
- Indien de temperatuur zeer laag of hoog is...
 - Het toestel werkt mogelijk onjuist vanwege een abnormale temperatuur.
 - De beelden worden niet helder getoond of de beweging van beelden is traag. Het beeld en geluid is niet synchroon en de beeldkwaliteit is onder dergelijk omstandigheden mogelijk slechter.

Meer over deze gebruiksaanwijzing

- <> toont de variabele schermen/menu's/bedieningen/instellingen die op het aanraakpaneel verschijnen.
- [] toont de toetsen op het aanraakpaneel.
- (🔍 bladzijdenummer) toont de referentiepagina van de overeenkomende onderdelen/bedieningen/instellingen.
- **Index voor bediening:** Voor het gemakkelijk opzoeken van gewenste bedieningen/functies. (🔍 65)
- **Taal voor aanduidingen:** De schermaanduidingen voor de uitleg worden in het Engels getoond. U kunt de taal voor de aanduidingen kiezen met <AV Menu>. (🔍 15)

Voor de veiligheid is een genummerde identificatiekaart bij het apparaat geleverd. Het identificatienummer is tevens op de behuizing van het apparaat gedrukt. Bewaar de kaart op een veilige plaats. Deze kaart is belangrijk voor identificatie indien het apparaat is gestolen.

Afspeelbare disc types

Disctype	Opnameformaat, bestandstype, etc.	Afspeelbaar
DVD • DTS geluid kan niet worden gereproduceerd.	DVD-Video (Regiocode: 2) *1 	✓OK
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
Opneembare/herschrijfbaar DVD (DVD-R/-RW *2, +R/+RW *3) • DVD-Video: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2 • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	✗NO
	AAC/MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM	
Dual-disc	DVD-kant	✓OK
	Niet-DVD-kant	✗NO
CD/VCD	Audio-CD/CD-tekst (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video-CD)	
	DTS-CD/SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	✗NO
Opneembare/herschrijfbaar CD (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	VCD (Video-CD)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV	
	AAC/MPEG4	✗NO

*1 Indien u een DVD-Video met een verkeerde regiocode heeft geplaatst, verschijnt "Region code error" op het scherm.

*2 Een DVD-R opgenomen met meerdere grenzen is ook afspeelbaar (behalve voor dual layer-discs). DVD-RW dual-discs zijn niet afspeelbaar.

*3 U kunt afgeronde +R/+RW (alleen videoformaat) discs afspelen. "DVD" is als disc type gekozen wanneer een +R/+RW-disc is geplaatst. +RW dual-discs zijn niet afspeelbaar.

Waarschuwing voor weergave van een

DualDisc

De niet-DVD kant van een "DualDisc" komt niet overeen met de "Compact Disc Digital Audio" standaard. Het gebruik van de niet-DVD kant met dit toestel wordt derhalve afgeraden.

Let op met het instellen van het volume:

Digitale apparatuur (CD/USB) produceren weinig ruis in vergelijking met andere bronnen. Verlaag derhalve het volume alvorens de weergave van deze digitale bronnen te starten zodat beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge sterke volumeverhoging wordt voorkomen.

INHOUD

Meer over deze gebruiksaanwijzing.....	3
Het apparaat terugstellen	3
Geforceerd verwijderen van een disc.....	3
Afspeelbare disc types	4

INTRODUCTIE

Basisbediening.....	6
• Gebruik van het monitorpaneel/aanraakpaneel	6
• Gebruik van de afstandsbediening (RM-RK252)	9
Vorbereiding.....	12

AV MENU

AV-menubediening	13
------------------------	----

BEDIENING

Luisteren naar de radio	30
Bediening voor discs	32
• Bedieningstoetsen op het scherm	34
• Bediening met gebruik van de afstandsbediening (RM-RK252)	35
Bediening van USB.....	39

EXTERNE APPARATUUR

Gebruik van Bluetooth® apparatuur.....	40
• Verbinden van nieuwe Bluetooth apparatuur.....	40
• Gebruik van de Bluetooth mobiele telefoon	41
• Gebruik van de Bluetooth audiospeler.....	43
Luisteren naar de CD-wisselaar	43
Luisteren naar de DAB-tuner.....	44
Luisteren naar een iPod/iPhone	45
• Indien verbonden middels de USB-kabel.....	45
• Indien verbonden middels de interface-adapter.....	46
Gebruik van andere externe componenten	47
• AV-INPUT.....	47
• EXT-INPUT	48

REFERENTIES

Onderhoud.....	49
Meer over deze receiver	50
Oplossen van problemen	59
Technische gegevens	63
Index voor bediening	65

Basisbediening

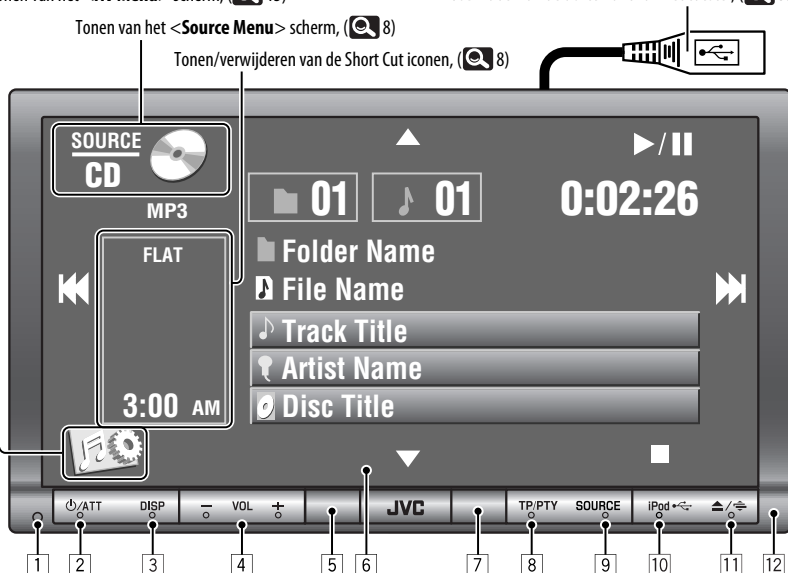
Gebruik van het monitorpaneel/aanraakpaneel

Tonen van het <AV Menu> scherm, (🔍 13)

USB-kabel van de achterkant van het toestel, (🔍 39)

Tonen van het <Source Menu> scherm, (🔍 8)

Tonen/verwijderen van de Short Cut iconen, (🔍 8)



NEDERLANDS

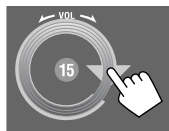
- 1 Stel het toestel terug (🔍 3).
- 2
 - Inschakelen van de stroom.
 - Dempn van het geluid (indien de stroom is ingeschakeld).
 - Uitschakelen van de stroom. (Houd ingedrukt)
- 3 Veranderen van de display-informatie.*1
- 4
 - Instellen van het volume.
 - **Bluetooth PHONE**: Instellen van het volume van de binnenkomende gesprekken.*2
- 5 Afstandsbedieningssensor
- 6 Aanraakpaneel (zie de volgende bladzijden).
 - De meeste bedieningen worden met gebruik van het aanraakpaneel uitgelegd, tenzij anders wordt vermeld.
 - Het scherm dooft indien er gedurende ongeveer 10 seconden (afhankelijk van de <Illumination> instelling) geen bediening wordt uitgevoerd. (🔍 19)
- 7 Bewegingssensor
- 8
 - Activeren/annuleren van TA-standbyontvangst.*3
 - Tonen van het <PTY Search> menu. (Houd ingedrukt)
- 9
 - Voor het kiezen van de bron.*4
TUNER → **DAB** → **DISC (DVD/VCD/CD)**
→ **USB/iPod** → **CD-CH/iPod/EXT-IN**
→ **Bluetooth PHONE** → **Bluetooth AUDIO** → **AV-IN** → (terug naar het begin)
 - **Bluetooth PHONE**: Oproepen van <Dial Menu> scherm.*5 (Houd ingedrukt)

*1 – *5: 🔍 7

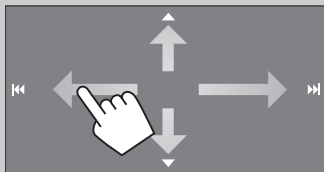
- 10 • Kiezen van “USB/iPod” als bron.
 • Afwisselend kiezen van “HEAD MODE” en “iPod MODE” (Houd ingedrukt)
- 11 • Tonen van het <Open/Tilt> scherm.*6
 [Open] : Openen van het monitorpaneel.
 [Eject] : Uitwerpen van de disc.
 [Close] : Sluiten van het monitorpaneel.
 [Tilt +] : Open kantelen van het monitorpaneel.
 [Tilt -] : Dicht kantelen van het monitorpaneel.
- Uitwerpen van de disc en tonen van het <Open/Tilt> scherm. (Houd ingedrukt)
 • Sluiten van het monitorpaneel wanneer het paneel geopend is.

12 Monitorpaneel

- *1 De beschikbare display-informatie verschilt afhankelijk van de gekozen weergavebron. (📺 56)
- *2 Deze instelling heeft geen effect op het volume van andere bronnen.
- *3 De TP indicator licht op wanneer geactiveerd; en knippert wanneer het toestel op een andere zender met Radio Data Systeem signalen afstemt. Indien een DAB-tuner is aangesloten, werkt TA-standbyontvangst tevens voor het opzoeken van DAB-services.
- *4 De bronnen die beschikbaar zijn, zijn afhankelijk van de externe componenten die zijn aangesloten, de media die is bevestigd en de door u gemaakte <Input> instellingen. (📺 18)
- *5 Alleen wanneer een Bluetooth telefoon is verbonden.
- *6 Grijs-gekleurde onderdelen kunnen niet worden gebruikt.



U kunt het volume tevens instellen door uw vinger zoals afgebeeld over het aanraakpaneel te bewegen.



Door uw vinger over het aanraakpaneel te verschuiven, gebeurt hetzelfde als wanneer u [▲ / ▼ / ◀▶ / ▶▶▶] aanraakt.

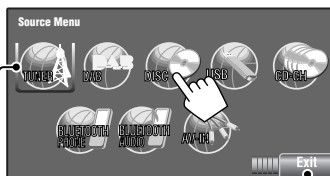
Verlichting van het aanraakpaneel en toetsen

Afhankelijk van de <Illumination> instelling. (📺 19)

- Uitgeschakeld:
 Indien u gedurende ongeveer 10 seconden geen bediening uitvoert.
- Weer ingeschakeld:
 - Wanneer u het aanraakpaneel aanraakt of uw hand erbij in de buurt komt.
 - Wanneer u de afstandsbediening gebruikt.
 - Wanneer een gesprek/SMS wordt ontvangen (voor Bluetooth mobiele telefoon).
 - Wanneer de bron automatisch door ontvangst van verkeersinformatie/PTY-programma wordt veranderd.
 - Wanneer een signaal van de achteruitkijkcamera wordt ontvangen.
- Altijd ingeschakeld:
 - Wanneer het <AV Menu> scherm wordt getoond.
 - Wanneer het <Source Menu> scherm wordt getoond.
 - Wanneer het <Open/Tilt> scherm verschijnt.
 - Wanneer <Illumination> op <Normal> is gesteld.

<Source Menu> scherm

U kunt de bron tevens met gebruik van het aanraakpaneel kiezen.



Huidige bron

Verlaten

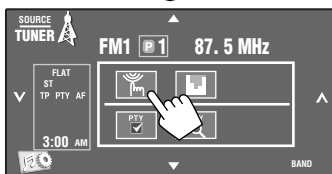
Short-cut iconen

Met gebruik van de short-cut iconen kunt u snel vaak gebruikte functies oproepen.

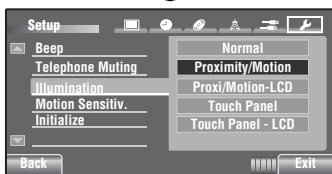


Het short-cut venster verschijnt.

- Druk nogmaals op de toets om het venster te sluiten.



Druk op een short-cut icon.



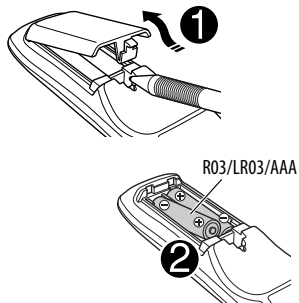
Het overeenkomende scherm verschijnt.

De beschikbare iconen verschillen afhankelijk van de gekozen bron.

	Tonen van het <Illumination> menu. (Q 19)
	Veranderen van geluidsfunctie. (Q 20)
	Activeren of uitschakelen van herhalen van fragment/hoofdstuk (Q 23)
	Tonen van het <Aspect> menu. (Q 15)
	Activeren van PTY-standbyontvangst. (Q 22)
	Activeren van mededelingen-standbyontvangst (Q 23)
	Tonen van het <PTy Search> menu. (Q 31)
	Activeren van de <Voice Dialing> functie. (Q 27)
	Tonen van het <Redial> menu. (Q 27)

Gebruik van de afstandsbediening (RM-RK252)

Plaatsen van batterijen



Plaats de batterijen met de polen (+ en -) in de juiste richting in de afstandsbediening.

Let op:

- De batterij kan ontploffen indien verkeerd geplaatst. Vervang uitsluitend door een van het zelfde of gelijkwaardig type.
- Stel batterijen niet aan extreme hitte van zonlicht, vuur of dergelijk onderhevig.

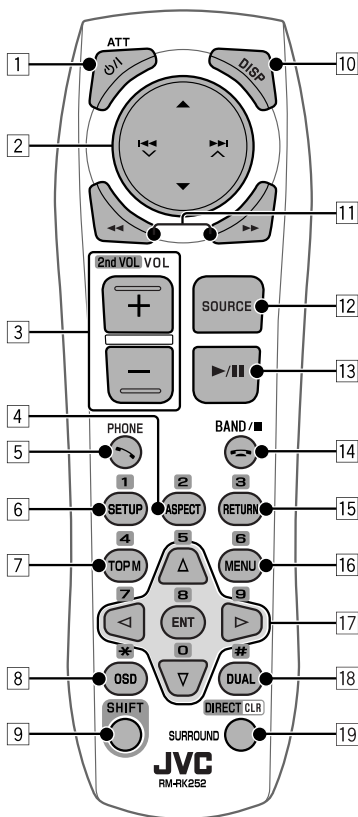
Vervang de batterijen indien het bereik voor het gebruik van de afstandsbediening aanzienlijk kleiner wordt.

Gebruik van de afstandsbediening:

- Richt de afstandsbediening direct naar de afstandsbedieningssensor op het toestel.
- Stel de afstandbedieningssensor NIET aan schel licht bloot (direct zonlicht of lamplicht).

De volgende bedieningen zijn van toepassing op alle bronnen.

- Gemakkelijk opzoeken van diverse bedieningen voor verschillende soorten bestanden, 35, 36.



1 ATT toets

- Druk kort voor het inschakelen van de stroom of het dempen van het geluid wanneer de stroom reeds is ingeschakeld.
- Houd ingedrukt voor het uitschakelen van de stroom.

2 toetsen

- **TUNER/DAB:** Kiezen van voorkeuzenders/services.

- **DISC/USB:**
 - DVD-Video: Kiezen van de titel.
 - DVD-VR: Kiezen van programma/weergavelijst.
 - **USB/andere discs** (uitgezonderd VCD/CD): Kiezen van mappen, indien aanwezig.
- **CD-CH:**
 - Kiezen van mappen, indien aanwezig.
- **iPod:**
 - **▲**: Oproepen van het hoofdmenu (en vervolgens werken **▲/▼/◀/▶/↶/↷/▶▶/◀◀** als menukeuzetoetsen).
 - **▲**: Terugkeren naar het voorgaande menu.
 - **▼**: Bevestigen van de keuze.
 - **▼**: Pauzeren of voortzetten van de weergave.

◀◀/▶▶/▶▶/◀◀ toetsen

- **TUNER/DAB:**
 - Automatisch opzoeken van zenders/ensembles door kort te drukken.
 - Handmatig opzoeken van zenders/ensembles door even ingedrukt te houden.
- **DISC/USB/CD-CH:**
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen door kort te drukken.
 - Achterwaarts zoeken/voorwaarts zoeken door even ingedrukt te houden.
- **iPod:**
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen door kort te drukken.
 - Achterwaarts zoeken/voorwaarts zoeken door even ingedrukt te houden.
- **iPod:**
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen door kort te drukken.
 - Achterwaarts zoeken/voorwaarts zoeken door even ingedrukt te houden.

Tijdens de menukeuzefunctie:

 - Druk kort voor het kiezen van een onderdeel. (Druk vervolgens op **▼** om de keuze te bevestigen.)
 - Houd ingedrukt om tegelijkertijd 10 onderdelen te verspringen.
- **Bluetooth AUDIO:**
 - Achterwaarts verspringen/voorwaarts verspringen door kort te drukken.

- 3 **VOL** (volume) + / – **toetsen**
 - Voor het instellen van het volume.
 - **Bluetooth PHONE:**
 - Instellen van het volume van de binnenkomende gesprekken.

- 2nd **VOL** (volume) **toetsen**
 - Wordt niet voor dit toestel gebruikt.

- 4* **ASPECT toets**
 - Verandert de aspectratio van de weergavebeelden.
- 5 **PHONE toets**

Alleen wanneer een Bluetooth telefoon is verbonden.

 - Oproepen van <Dial Menu> scherm.
 - Oproepen van <Redial> menu wanneer even ingedrukt.
 - Beantwoorden van binnenkomende gesprekken.

- 6* **SETUP toets**
 - Wordt niet voor dit toestel gebruikt.

- 7* **TOP M** (menu) **toets**
 - DVD-Video: Toont het discmenu.
 - DVD-VR: Tonen van het Original Program scherm.
 - VCD: Voortzetten van PBC-weergave.

- 8 **OSD** (in-beelddisplay) **toets**
 - Tonen van de in-beeldbalk.
 - Functioneert niet als “*”.

- 9 **SHIFT toets**
 - Functioneert met andere toetsen.

- 10 **DISP** (display) **toets**
 - Veranderen van de display-informatie.

- 11 **◀◀/▶▶ toetsen**
 - **DISC/USB/iPod:** Achterwaarts/voorwaarts zoeken.

12 SOURCE toets

- Voor het kiezen van de bron.

13 ► (weergave) / II (pauze) toets

- **DISC/USB/ψ iPod**: Starten/pauzeren van de weergave.
- **Bluetooth PHONE**: Beantwoorden van binnenkomende gesprekken.
- **Bluetooth AUDIO**: Start de weergave.

14 ⇐ (einde gesprek) toets

- **Bluetooth PHONE**: Eindigen van het gesprek.

BAND toets

- **TUNER/DAB**: Kiezen van de golfband.

■ (stoppen) toets

- **DISC/USB/ψ iPod**: Stopt de weergave.
- **Bluetooth AUDIO**: Pauzeert.

15* RETURN toets

- **VCD**: Terugkeren naar het PBC menu.

16* MENU toets

- **DVD-Video**: Toont het discmenu.
- **DVD-VR**: Toont het Play List scherm.
- **VCD**: Voortzetten van PBC-weergave.

17* △/▽ toetsen

- **DVD-Video**: Maken van keuzes/instellingen.
- **CD-CH**: Veranderen van discs in het magazijn.

◁/▷ toetsen

- **DVD-Video**: Maken van keuzes/instellingen.
- **DivX/MPEG Video**: Ongeveer 5 minuten terug of verder verspringen.

ENT (invoer) toets

- Bevestigen van de keuze.

18 DUAL toets

- Wordt niet voor dit toestel gebruikt.
- Functioneert niet als "#".

19 DIRECT toets

- **DISC/USB**: Activeren van de directe zoekfunctie voor een hoofdstuk/titel/programma/weergavelijst/map/fragment wanneer tegelijk ingedrukt met de SHIFT toets (☞ 36).

CLR (wissen) toets

- **DISC/USB**: Wissen van een fout wanneer tegelijk met de SHIFT toets ingedrukt.

SURROUND toets

- Wordt niet voor dit toestel gebruikt.

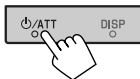
* *Functioneren als cijfertoetsen wanneer tegelijkertijd met de SHIFT toets ingedrukt.*

- **DISC/USB**: Opzoeken van een hoofdstuk-/titel-/weergavelijst-/map-/fragment-nummer na het activeren van de zoekfunctie door tegelijk op **SHIFT** en **DIRECT** te drukken. (☞ 36)
- **TUNER/DAB**: (Nummer 1 t/m 6): Invoeren van een voorkeuzender-/servicenummer.

Vorbereiding

■ Annuleren van de displaydemonstratie en instellen van de klok

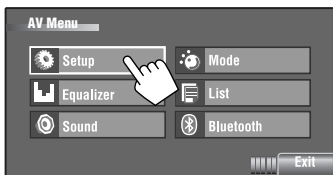
1 Inschakelen van de stroom.



2 Tonen van het <AV Menu> scherm.

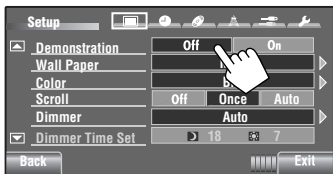


3 Roep het <Setup> scherm op.

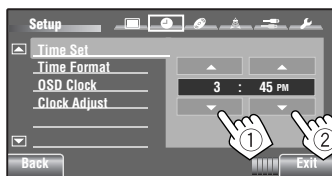
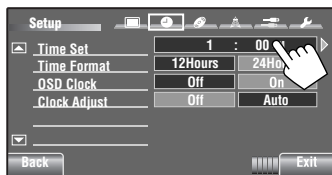
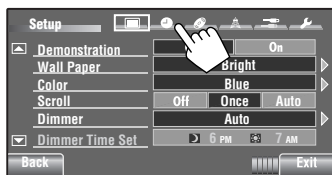


4 Annuleer de demonstratie.

Kies [Off].



5 Stel de klok in.



6 Voltooi de procedure.



AV-menubediening

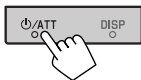
U kunt voor de meeste bedieningen en instellingen het <AV Menu> gebruiken. De beschikbare menu-onderdelen die op het aanraakpaneel verschijnen, verschillen afhankelijk van de gekozen bron.

- Niet-beschikbare onderdelen zijn grijs-gekleurd.

De volgende stappen zijn de basishandelingen die moeten worden uitgevoerd.

- U kunt bedieningen uitvoeren/instellingen veranderen door deze stappen te volgen, tenzij anders wordt vermeld.

1 Inschakelen van de stroom.



2 Tonen van het <AV Menu> scherm.

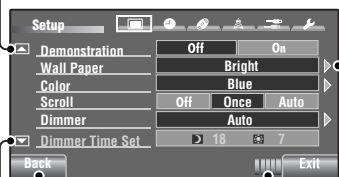


Setup	: 14 – 19
Equalizer	: 20
Sound	: 21
Mode	: 22 – 24
List	: 25 – 26
Bluetooth	: 27 – 29

3 Druk op het gewenste icoon/onderdeel voor de uit te voeren bediening/te maken instellingen.

Terugkeren naar de voorgaande menupagina

Toont de volgende laag/instelbaar onderdeel indien aanwezig



Terugkeren naar het voorgaande scherm.

Toont de resterende tijd totdat het huidige scherm automatisch wordt gesloten.

Verder naar de volgende menupagina

- Bepaalde instellingen openen het sub-instel scherm niet, maar door een optie te kiezen wordt de instelling veranderd.
- Voor het verlaten van de instellingen, drukt u op [Exit].











Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
Demonstration (Demonstratie)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Geannuleerd. ◆ On : Activeren van de demonstratie op het scherm. Raak het scherm aan voor het tijdelijk stoppen. (🗨️ 12)
Wall Paper (Achtergrondbeeld)	U kunt het achtergrondbeeld voor het scherm kiezen. ◆ Bright, Future, Horizon, Plain
Color (Kleur)	U kunt de kleur voor het achtergrondbeeld kiezen. ◆ Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
Scroll (Scroll)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Geannuleerd. ◆ Once : De informatie wordt eenmaal rollend getoond. ◆ Auto : Het rollen van tekst wordt herhaald (met intervallen van 5 seconden). <p>• De tekst wordt ongeacht de gemaakte instelling rollend getoond wanneer u de informatiebalk aanraakt.</p>
Dimmer (Dimmer)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Off : Geannuleerd. ◆ On : Activeert de dimmer. ◆ Auto : De verlichting van de monitor wordt zwakker wanneer u de koplampen aanzet.*¹ ◆ Dimmer Time Set : Activeren van de dimmertijd-instelling (zie hieronder).
Dimmer Time Set (Dimmer Tijd)	Instellen van de start- en (🔘) stoptijden (🕒) voor de dimmer.
Dimmer Level (Dimmerniveau)	U kunt de helderheid voor de dimmer kiezen. ◆ 01 (helder), 02 (midden), 03 (donker)
Bright (Helderheid)	U kunt de helderheid van het scherm instellen. ◆ -15 t/m +15 ; Basisinstelling 00
Picture Adjust (Beeldinstelling)*²	<p>U kunt de volgende instellingen maken zodat de aanduidingen op het scherm duidelijk en helder zijn voor het bekijken van het weergavebeeld. De instelling wordt vastgelegd—een voor “DISC/USB/📱 iPod” (algemeen) en een andere voor “AV-IN”.</p> <p>Druk op [▲] of [▼] om in te stellen. (-15 t/m +15; Basisinstelling 00)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Bright : Stel in indien het beeld te licht of te donker is. ◆ Contrast : Instellen van het contrast. ◆ Color : Stel de kleur van het beeld in—lichter of donkerder. ◆ Tint : Stel de tint in indien de huidskleur onnatuurlijk is (alleen in geval van het <NTSC> kleursysteem).

*¹ Het ILLUMINATION CONTROL draad moet worden aangesloten. (Zie de Handleiding voor installatie/aansluiting).

*² Alleen instelbaar indien “**DISC/USB/📱 iPod**” (de geplaatste media moet beelden of film hebben) of “**AV-IN**” als bron is gekozen.



Menu-onderdeel		Kiesbare instelling/onderdeel		
 Display	Aspect (Beeldverhouding)*³ U kunt de aspectratio van het beeld veranderen.	Aspectratio van het ontvangen signaal		
			4:3	16:9
		Regular: Voor 4:3 oorspronkelijke beelden		
		Full: Voor 16:9 oorspronkelijke beelden		
		Panorama: Voor het normaal bekijken van 4:3 beelden op het breedbeeld.		
	Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • Voor "DISC": De aspectratio wordt automatisch in overeenstemming met de binnenkomende signalen ingesteld. • Voor andere videobronnen: De aspectratio is op <Regular> gesteld. 		
	Language (Taal)*⁴	Kiezen van de taal voor de aanduidingen op het scherm. ♦ English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português • De tekens die u voor titels kunt gebruiken, zijn verschillen afhankelijk van de gekozen taal. (🗨 56)		
 Klok	Time Set (Tijd Instellen)	Basisinstelling 0:00		
	Time Format (Tijd Formaat)	Kies het 12-uur systeem of 24-uur systeem. (🕒 12) ♦ 12 Hours, 24 Hours ; Basisinstelling 24 Hours		
	OSD Clock (OSD Klok)	♦ Off	: Geannuleerd.	
		♦ On	: De kloktijd wordt op het weergavebeeld getoond.	
	Clock Adjust (Klokinstelling)	♦ Auto	: De ingebouwde klok wordt automatisch op basis van de CT (kloktijd) data van het Radio Data System-signaal ingesteld.	
		♦ Off	: Geannuleerd.	

*³ Niet instelbaar indien er geen beeld wordt getoond.

*⁴ Schakel de stroom even uit en dan weer in zodat de gemaakte instelling effectief wordt.





Disc



Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
Menu Language (Menutaal) *5	Kies de menutaal; Basisinstelling English (🗨️ 57)
Audio Language (Audiotaal) *5	Kies de taal voor het geluid; Basisinstelling English (🗨️ 57)
Subtitle (Ondertitels) *5	Kies de taal voor de ondertitels of het niet tonen van de ondertitels <Off>; Basisinstelling English (🗨️ 57)
Monitor Type (Type Monitor) *5 	Kies het monitortype voor het bekijken van breedbeelden op de externe monitor. ♦ 16:9 : Kies indien de aspectratio van de externe monitor 16:9 is. ♦ 4:3LB (Letterbox)/ 4:3PS (Pan Scan) : Kies indien de aspectratio van de externe monitor 4:3 is.
OSD Position (OSD Instelling) *5 	Kies de positie voor de in-beeldbalk. (🗨️ 38) ♦ 1 : Hogere positie. ♦ 2 : Lagere positie.
File Type (Bestandstype) *5	Kies het af te spelen bestandstype indien er meerdere soorten bestanden op een disc/USB zijn opgenomen. U kunt deze instelling afzonderlijk voor iedere bron vastleggen—“ DISC/USB ”. ♦ Audio : Afspelen van audiobestanden. ♦ Still Picture : Afspelen van JPEG-bestanden. ♦ Video : Afspelen van DivX/MPEG1/MPEG2-bestanden. ♦ Audio&Video : Afspelen van audiobestanden en DivX/MPEG1/MPEG2 bestanden.
DivX Regist. (Registration) (DivX Registratie) *5	Dit toestel heeft zijn eigen registratiecode. Na weergave van een bestand met een registratiecode, wordt de registratiecode van dit toestel ter auteursrechtbescherming overschreven.
iPod Artwork (iPod Illustratie) *6	Tijdens weergave van een fragment (met “HEAD MODE”), wordt het voor dat fragment opgenomen Artwork (Illustratie) op de monitor getoond. ♦ Off : Geannuleerd. ♦ On : Activeren van het Illustratie display. Druk herhaaldelijk op DISP om Illustratie te tonen. <ul style="list-style-type: none"> • Het duurt 5 seconden of langer om Illustratie te tonen en u kunt tijdens het laden van Illustratie geen bediening uitvoeren.

*5 Alleen kiesbaar voor “DISC/USB”. (De weergave stopt wanneer u de instelling verandert).

*6 Verspring van fragment zodat u instelling effectief wordt.

Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
 <p>D. (Digital) Audio Output (D. Audio Output)*7</p>	<p>Kies het signaalformaat dat via de DIGITAL OUT (optisch) aansluiting wordt uitgestuurd. (🔍 55)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ PCM : Kies voor een versterker of decoder die niet voor Dolby Digital of MPEG Audio geschikt is of wanneer u opname-apparatuur heeft aangesloten. ◆ Dolby D : Kies indien u een versterker of decoder heeft aangesloten die geschikt voor Dolby Digital is. ◆ Stream : Kies indien u een versterker of decoder heeft aangesloten die geschikt is voor Dolby Digital of MPEG Audio.
<p>Down Mix (Kanaalreductie)*7</p>	<p>Bij weergave van een multikanaal disc, heeft deze instelling effect op de signalen die via de LINE OUT aansluitingen worden gereproduceerd.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Dolby Surr. : Kies voor multikanaal surroundgeluid indien een voor Dolby Surround geschikte versterker is aangesloten. ◆ Stereo : Kies normaliter deze instelling.
<p>D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (D. Bereik Comprim)*7</p>	<p>U krijgt ook tijdens weergave van Dolby Digital software met een laag volume een krachtig geluid.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : Kies om het effect voor multikanaal gecodeerde software te gebruiken. ◆ On : Kies om deze functie altijd te gebruiken.
<p>IF Band Width (IF-Bandbreedte)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : De gevoeligheid van de tuner wordt verhoogd om interferentieruis van in de buurt zijnde zenders te verminderen. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.) ◆ Wide : Onderhevig aan interferentie van in de buurt liggende zenders, maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijft behouden.
 <p>AF Regional (AF-Regionaal)</p>	<p>Indien de signalen van de huidige ontvangen zender verzwakken, kunt u de ontvangst van netwerk-volgen veranderen. (🔍 50)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zie tevens <DAB AF>, indien u een DAB-tuner heeft aangesloten (🔍 18). ◆ Off : Geannuleerd—niet kiesbaar indien <DAB AF> op <On> is gesteld. ◆ AF Reg. (Regional) : Schakelt naar een andere zender die hetzelfde programma uitzendt. De REG indicator licht op. ◆ AF : Overschakelen naar een andere zender. Het programma verschilt mogelijk van het huidige ontvangen programma (de AF indicator licht op).

*7 Alleen kiesbaar voor "DISC/USB". (De weergave stopt wanneer u de instelling verandert).

Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
<div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Tuner</div> </div> <p>TA Volume (TA-Volume)</p>	<p>Indien u TA-standbyontvangst (🔍 6) heeft geactiveerd, schakelt het toestel tijdelijk over van de huidige bron, uitgezonderd AM, naar verkeersinformatie (TA) indien beschikbaar. U kunt het volume voor TA vooraf instellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Het volume verandert naar het ingestelde TA-volumeniveau indien het huidige volumeniveau lager dan het ingestelde niveau is. <p>♦ VOL 00 t/m 30 (of 50) *8; Basisinstelling VOL 15</p>
<p>Program Search (Programma Zoeken) *9</p>	<p>Indien voorkeurzenders zijn gekozen, wordt normaliter op een voorkeuzender afgestemd.</p> <p>Indien de signalen van een FM Radio Data System voorkeuzender niet sterk genoeg zijn, stemt dit toestel met gebruik van AF-data op een andere zender van hetzelfde netwerk af die mogelijk hetzelfde programma maar met sterkere signalen uitzendt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ On : Kies om te activeren. ♦ Off : Geannuleerd.
<div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Invoer</div> </div> <p>DAB AF (DAB AF) *10</p>	<p>Tijdens ontvangst van een DAB-service: Wanneer u in een gebied rijdt waar een service niet meer kan worden ontvangen, stemt deze receiver automatisch op een ander ensemble of FM Radio Data System-zender af die hetzelfde programma uitzendt.</p> <p>Tijdens ontvangst van een FM Radio Data System-zender: Wanneer u in een gebied rijdt waar een DAB-service hetzelfde programma uitzendt als de FM Radio Data System-zender, wordt met dit toestel automatisch op de DAB-service afgestemd.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ On : Kies om te activeren. ♦ Off : Geannuleerd.
<p>AV Input (AV Ingang) *11</p>	<p>U kunt het gebruik van de LINE IN en VIDEO IN aansluitingen bepalen. (🔍 47)</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Kies indien er geen component is aangesloten ("AV-IN" wordt bij het aanbieden van bronnen overgeslagen). ♦ iPod (Off) : Kies wanneer de iPod/iPhone middels de USB audio- en videokabel voor iPod/iPhone is verbonden. (🔍 45) ♦ Audio&Video : Kies indien u een AV-component als bijvoorbeeld een videorecorder heeft aangesloten. ♦ Audio : Kies indien u audio-apparatuur als bijvoorbeeld een draagbare audiospeler heeft aangesloten. ♦ Camera *12 : Kies indien u een achteruitkijkcamera voor het tonen van beelden (die worden opgenomen) heeft verbonden. ♦ Navigatie : Kies indien u een navigatiesysteem heeft aangesloten. (🔍 48)



*8 Afhankelijk van de ingestelde versterking voor de versterker.

*9 Het duurt even eer met gebruik van programmazoeken op een andere zender is afgestemd.

*10 Verschijnt alleen indien een DAB-tuner is aangesloten.

*11 Niet kiesbaar indien "AV-IN" als bron is gekozen.

*12 Het REVERSE GEAR SIGNAL draad moet worden aangesloten. Zie de Handleiding voor installatie/aansluiting. Het achteruitzicht van de camera verschijnt met de <Full> aspectratio op het scherm (ongeacht de ingestelde aspectratio) wanneer u de auto in zijn achteruit (R) schakelt. Door een druk op DISP op het monitorpaneel of wanneer u de versnelling in een andere stand dan achteruit (R) zet, wordt het beeld van de achteruitkijkcamera gewist.

Menu-onderdeel		Kiesbare instelling/onderdeel																		
 Invoer	External Input (Externe Ingang) *13, *14	Voor het verbinden van externe apparatuur met de CD-wisselaaraansluiting op het achterpaneel. ♦ Changer/iPod *15 : CD-wisselaar, (📺 43), iPod, (📺 46). ♦ External : Een andere bron die hierboven beschreven, (📺 48).																		
	Beep (Pieptoon)	♦ Off : Geannuleerd. ♦ On : De pieptoon voor een toetsdruk wordt geactiveerd.																		
	Telephone Muting (Telefoon Mute) *16	♦ Off : Geannuleerd. ♦ Muting1, Muting2 : Kies de functie waarmee het geluid wordt gedempt tijdens gebruik van een mobiele telefoon.																		
 Overige	Illumination (Verlichtingen)	U kunt de verlichting van het scherm en de toetsen op het monitorpaneel uitschakelen wanneer het toestel is ingeschakeld. (📺 7)																		
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Toetsen op het monitorpaneel</th> <th>Scherm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Normal:</td> <td>Altijd opgelicht.</td> <td>Altijd opgelicht.</td> </tr> <tr> <td>Proximity/Motion:</td> <td>Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.</td> <td>Altijd opgelicht.</td> </tr> <tr> <td>Proxi/Motion-LCD:</td> <td>Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.</td> <td>Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel:</td> <td>Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.</td> <td>Altijd opgelicht.</td> </tr> <tr> <td>Touch Panel-LCD:</td> <td>Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.</td> <td>Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.</td> </tr> </tbody> </table>		Toetsen op het monitorpaneel	Scherm	Normal:	Altijd opgelicht.	Altijd opgelicht.	Proximity/Motion:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.	Altijd opgelicht.	Proxi/Motion-LCD:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.	Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.	Touch Panel:	Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.	Altijd opgelicht.	Touch Panel-LCD:	Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.	Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.
		Toetsen op het monitorpaneel	Scherm																	
	Normal:	Altijd opgelicht.	Altijd opgelicht.																	
	Proximity/Motion:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.	Altijd opgelicht.																	
	Proxi/Motion-LCD:	Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.	Licht op wanneer uw hand in de buurt van de toetsen komt.																	
	Touch Panel:	Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.	Altijd opgelicht.																	
Touch Panel-LCD:	Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.	Licht op wanneer uw vinger de toetsen of het aanraakpaneel raakt.																		
	Motion Sensitiv. (Motion Sensitiv.)	Veranderen van de gevoeligheid van de sensor voor <Illumination> (hierboven). ♦ Low, Mid, High																		
	Initialize (Initialiseer)	Terugstellen van alle door u gemaakte instellingen met het <AV Menu>. Houd [Enter] even ingedrukt voor het terugstellen van de instellingen en stel het toestel vervolgens terug. (📺 3)																		

*13 Niet vereist voor de Bluetooth adapter en DAB-tuner. Deze worden automatisch herkend.

*14 Niet kiesbaar indien het met de CD-wisselaaraansluitingen verbonden component als bron is gekozen.

*15 De naam van het component dat met de CD-wisselaaraansluiting is verbonden, wordt getoond.

*16 Het TEL MUTING draad moet worden aangesloten. Zie de Handleiding voor installatie/aansluiting.

Equalizer (Equalizer)

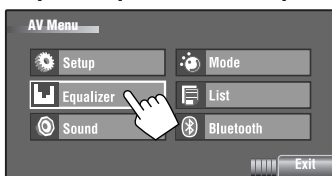
Kiezen van een voor het muzikgenre passende vastgelegde geluidsfunctie.

♦ **Flat** (Basisinstelling), **Hard Rock**, **R&B**, **Pop**, **Jazz**, **Dance**, **Country**, **Reggae**, **Classic**, **User1**, **User2**, **User3**

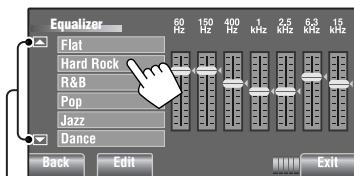
1 Tonen van het <AV Menu> scherm.



2 Roep het <Equalizer> scherm op.



3 Kies een geluidsfunctie.



Naar de overige 6 geluidsfuncties.

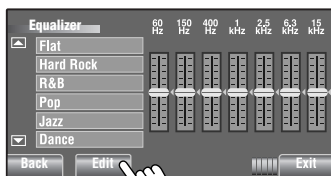
Bijv.: Met **<Hard Rock>** gekozen

Vastleggen van uw eigen instellingen

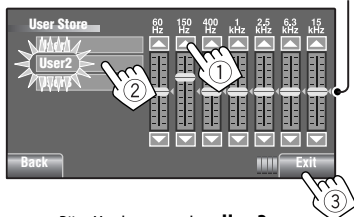
U kunt uw instellingen onder **<User1>**, **<User2>** en **<User3>** vastleggen.

1 Voer stappen 1 en 2 hierboven uit om het <Equalizer> scherm op te roepen.

2 Stel in en leg vervolgens vast.



Maak de instellingen door iedere balk direct te verplaatsen.

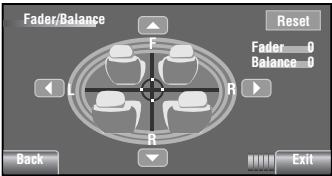


Bijv.: Vastleggen onder **<User2>**.

Reeds vastgelegde egalisatiewaarden

Geluidsfunctie	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00



Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
Fader/Balance (Fader/Balans)	<p>Fader : Instellen van het balans tussen de voor- en achterluidsprekers.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stel het faderniveau op "0" indien u slechts twee luidsprekers gebruikt. ♦ F6 t/m R6; Basisinstelling 0 <p>Balance : Instellen van het balans tussen de linker- en rechterluidsprekers.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ L6 t/m R6; Basisinstelling 0 <p>Druk op [▲/▼/◀/▶] om in te stellen.</p> 
Volume Adjust (Volume Instellen)*1	<p>Maak een instelling en leg het ingestelde volumeniveau voor iedere bron vast in overeenstemming met het FM-volumeniveau. Het volumeniveau wordt automatisch verhoogd of verlaagd wanneer u van bron verandert.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <Fix> verschijnt indien "TUNER/Bluetooth PHONE" als bron is gekozen. ♦ -12 t/m +12; Basisinstelling 00
Subwoofer Level (Subwoofer Niveau)	<p>Instellen van het subwooferuitgangsniveau.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ -06 t/m +08; Basisinstelling 00
High Pass Filter (High Pass Filter)	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Through : Kies indien er geen subwoofer is aangesloten. ♦ On : Kies indien u een subwoofer heeft aangesloten.
Crossover (Crossover)	<p>Kies de drempelfrequentie voor de voor-/achterluidsprekers en de subwoofer in.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain (Verst. Vermogen)*2	<p>U kunt het maximale volumeniveau van deze receiver veranderen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : De ingebouwde versterker wordt uitgeschakeld. ♦ Low : VOL 00 t/m 30 (Kies indien het maximale vermogen van de luidsprekers lager dan 50 W is.) ♦ High : VOL 00 t/m 50

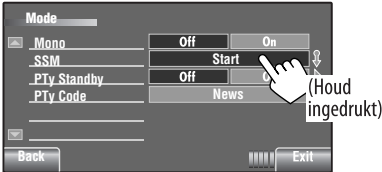
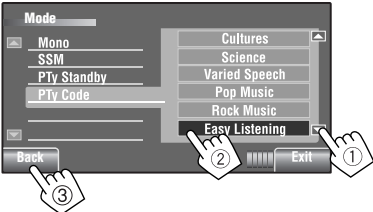
*1 Voor "**DISC/USB**": u kunt de instellingen afzonderlijk maken, afhankelijk van het audioformaat—Dolby digital/MPEG Audio en overige.

*2 Het volumeniveau wordt automatisch "**VOL 30**" indien u **<Low>** kiest wanneer het volume hoger dan "**VOL 30**" is.

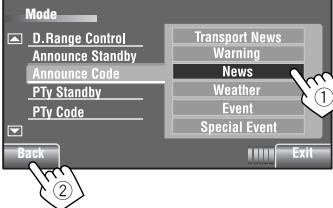


Instelbare onderdelen met respectievelijk de volgende bronnen:



- **TUNER** : Mono, SSM, PTy Standby, PTy Code
- **DAB** : D. (Dynamic) Range Control, Announce Standby, Announce Code, PTy Standby, PTy Code
- **DISC, USB, CD-CH, iPod** : Repeat, Random
- **iPod *1** : Repeat, Random, Audiobooks
- **AV-IN, EXT-IN** : Title Entry

Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
Mono (Mono)	<p>Activeer mono-ontvangst indien een stereo FM-uitzending slecht ontvankelijk is.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : De FM-ontvangst wordt verbeterd wanneer mono is geactiveerd, maar het stereo-effect gaat echter verloren. De MONO indicator licht op. ◆ OFF : Herstellen van het stereo-effect.
SSM (Strong-station Sequential Memory) (achtereenvolgend vastleggen van sterke zenders) (SSM)	<p>U kunt automatisch 6 zenders voor iedere FM-golfband vastleggen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lokale FM-zenders met sterke signalen worden opgezocht en automatisch voor de FM-golfband vastgelegd. 
PTy Standby (PTy-Standby)	<p>Met PTY-standbyontvangst schakelt de receiver van een andere bron dan AM tijdelijk over naar uw favoriete PTY-programma.</p> <p>Indien een DAB-tuner is aangesloten, werkt PTY-standbyontvangst tevens voor het opzoeken van DAB-services.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Activeer PTY-standbyontvangst. (De PTY indicator licht op; en knippert wanneer het toestel afstemt op een andere zender die Radio Data System signalen levert.) ◆ OFF : Geannuleerd.
PTy Code (PTy-Code)	<p>U kunt de PTY-code (📻 50) voor PTY-standbyontvangst veranderen.</p> 

*1 Niet van toepassing met "iPod MODE". (📻 45)

Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel																																																																																																																																																										
D. (Dynamic) Range Control (D. Bereik Control)	Bepaalde DAB-services leveren met de normale programmasignalen ook signalen voor het regelen van het dynamisch bereik (DRC). Met DRC wordt het geluid van laag niveau versterkt voor een duidelijkere weergave bij omgevingslawai. • De DRC indicator licht op wanneer u op een service heeft afgestemd die DRC-signalen levert. Het effect wordt sterker naarmate u een hoger nummer kiest. ◆ OFF/DRC 1/DRC 2/DRC 3																																																																																																																																																										
Announce Standby (Melding Standby)	Met mededelingen-standbyontvangst kan het toestel tijdelijk van iedere bron, uitgezonderd FM/AM, overschakelen naar uw favoriete DAB-service (mededelingentype). ◆ ON : Activeer mededelingen-standbyontvangst. (De ANN indicator licht op; en knippert wanneer het toestel afstemt op een andere service die de gerelateerde signalen levert.) ◆ OFF : Geannuleerd.																																																																																																																																																										
Announce Code (Mdeling-Code)	U kunt het mededelingen-type voor mededelingen-standbyontvangst veranderen.  ◆ Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News																																																																																																																																																										
Repeat (Herhalen)*2	De beschikbare onderdelen verschillen afhankelijk van het soort disc en weergavebestand. <table border="1" data-bbox="218 776 938 1064"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Bron</th> <th rowspan="2">Soort disc/ bestand</th> <th colspan="5">DISC</th> <th colspan="2">USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod</th> </tr> <tr> <th>DVD-Video</th> <th>DVD-VR</th> <th>DWV/MPEG/MP3/WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>VCD/CD</th> <th>MPEG/MP3/WMA/WAV</th> <th>JPEG</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th> </th> <th> </th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Herhalen</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chapter</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Title</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Program</td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Track</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>One</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table> ◆ Chapter : Herhalen van het huidige hoofdstuk. ◆ Title : Herhalen van de huidige titel. ◆ Program : Herhalen van het huidige programma (voor DVD-VR, niet beschikbaar bij het afspelen van een weergavelijst). ◆ Disc : Herhalen van alle fragmenten van de huidige disc. ◆ Folder : Herhalen van alle fragmenten van de huidige map. ◆ Track : Herhalen van het huidige fragment. (Voor VCD: Wanneer PBC niet in gebruik is.) ◆ One : Functioneert hetzelfde als "Herhaal Eén" van de iPod. ◆ All : Functioneert hetzelfde als "Herhaal Alle" van de iPod. ◆ Off : Geannuleerd.	Bron	Soort disc/ bestand	DISC					USB		CD-CH		iPod	iPod	DVD-Video	DVD-VR	DWV/MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	VCD/CD	MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	CD	MP3			Herhalen		●	●										Chapter		●											Title		●											Program			●										Disc								●	●				Folder				●	●		●	●					Track				●		●		●	●				One											●	●	All											●	●	Off		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Bron	Soort disc/ bestand			DISC					USB		CD-CH		iPod	iPod																																																																																																																																													
		DVD-Video	DVD-VR	DWV/MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	VCD/CD	MPEG/MP3/WMA/WAV	JPEG	CD	MP3																																																																																																																																																	
Herhalen		●	●																																																																																																																																																								
Chapter		●																																																																																																																																																									
Title		●																																																																																																																																																									
Program			●																																																																																																																																																								
Disc								●	●																																																																																																																																																		
Folder				●	●		●	●																																																																																																																																																			
Track				●		●		●	●																																																																																																																																																		
One											●	●																																																																																																																																															
All											●	●																																																																																																																																															
Off		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●																																																																																																																																															

*2 Niet van toepassing met "iPod MODE". (📞 45)

Menu- onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel																																																																								
Random (Willekeurig)*³	De beschikbare onderdelen verschillen afhankelijk van het soort disc en weergavebestand.																																																																								
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Bron</th> <th colspan="2">DISC</th> <th>USB</th> <th colspan="2">CD-CH</th> <th>iPod</th> <th>iPod*⁴</th> </tr> <tr> <th>Soort disc/ bestand</th> <th>DAX/MPEG/ MP3/WMA/ WAV</th> <th>VCD/CD</th> <th>MPEG/MP3/ WMA/WAV</th> <th>CD</th> <th>MP3</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Willekeurig</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Folder</td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Disc/USB (All)</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>All</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Song</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Album</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> <tr> <td>Off</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table>	Bron	DISC		USB	CD-CH		iPod	iPod* ⁴	Soort disc/ bestand	DAX/MPEG/ MP3/WMA/ WAV	VCD/CD	MPEG/MP3/ WMA/WAV	CD	MP3			Willekeurig								Folder	●		●		●			Disc/USB (All)	●	●	●	●	●			All				●	●			Song						●	●	Album						●	●	Off	●	●	●	●	●	●	●
	Bron	DISC		USB	CD-CH		iPod	iPod* ⁴																																																																	
	Soort disc/ bestand	DAX/MPEG/ MP3/WMA/ WAV	VCD/CD	MPEG/MP3/ WMA/WAV	CD	MP3																																																																			
	Willekeurig																																																																								
	Folder	●		●		●																																																																			
	Disc/USB (All)	●	●	●	●	●																																																																			
	All				●	●																																																																			
	Song						●	●																																																																	
	Album						●	●																																																																	
Off	●	●	●	●	●	●	●																																																																		
<ul style="list-style-type: none"> ◆ Folder : Willekeurige weergave van alle fragmenten in de huidige map, en vervolgens de fragmenten van de volgende mappen. ◆ Disc/USB (All) : Willekeurige weergave van alle fragmenten. (Voor VCD: Wanneer PBC niet in gebruik is.) ◆ All : Willekeurige weergave van alle fragmenten van de alle geplaatste discs. ◆ Song : Functioneert hetzelfde als "Shuffle Nummers"*⁵ van de iPod. ◆ Album : Functioneert hetzelfde als "Shuffle Albums" van de iPod. ◆ Off : Geannuleerd. 																																																																									
Audiobooks (Audioboeken)*³	U kunt de weergavesnelheid van het "Audiobook" geluidsbestand in de iPod kiezen.																																																																								
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Normal : Weergave met normale snelheid. ◆ Faster : Versnelde weergave. ◆ Slower : Vertraagde weergave. 																																																																								
	Title Entry (Titel Invoeren)																																																																								
U kunt titels (maximaal 16 tekens) voor AV-IN en EXT-IN invoeren. (Voor beschikbare tekens,  56).																																																																									
Druk op [Enter] om het <Title Entry> scherm te tonen.																																																																									
	<ul style="list-style-type: none"> [Store] : Bevestig de invoer. [</>] : Verplaats de cursor [BS] : Wissen van het teken voor de cursor. [Del] : Wissen van het teken op de plaats van de cursor. [Cap] : Veranderen van letterformaat (hoofdletters/kleine letters). [A → 0 → Ä] : Veranderen van het soort tekens. [Space] : Invoeren van een spatie. 																																																																								

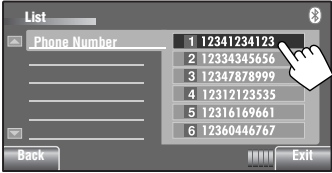

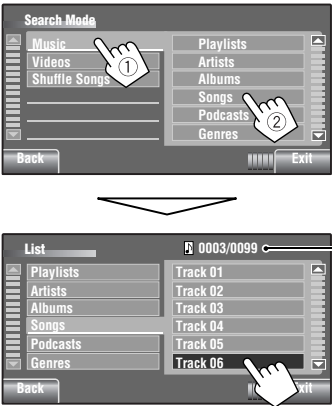
*³ Niet van toepassing met "iPod MODE". ( 45)

*⁴ Niet van toepassing op videobestanden.

*⁵ U kunt **<Shuffle Songs>** in het **<Search Mode>** menu activeren. ( 26)



Bron	Bediening/instelling
TUNER/DAB	<ul style="list-style-type: none"> • Handmatig vastleggen van een voorkeuzender/service <ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op [BAND] en vervolgens op [^ / v] om op de vast te leggen zender/service af te stemmen. 2 Kies <List> van het <AV Menu>. 3 Houd het voorkeurnummer even ingedrukt. <div data-bbox="301 340 707 522" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> </div> <p style="margin-left: 20px;">Bijv.: Vastleggen van een FM-zender onder voorkeurnummer 4</p> <p style="margin-left: 20px;">De in stap 1 gekozen zender wordt nu onder voorkeurnummer 4 vastgelegd.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kiezen van een voorkeuzender/service uit de lijst <div data-bbox="308 612 664 794" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> </div> <p style="margin-left: 20px;">Bijv.: Kiezen van een FM-voorkeuzender</p>
DISC/USB	<p>Kiezen van een fragment uit de lijst</p> <p>Indien er mappen zijn opgenomen, kunt u de lijsten met mappen/fragmenten (bestand) tonen en dan de weergave starten.</p> <div data-bbox="263 899 667 1112" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Nummer van huidige maplijst/ totaal aantal maplijsten 2 Nummer van huidige fragmentlijst/totaal aantal fragmenten van huidige map <p>* Druk op: Omhoog of omlaag verspringen in de lijst. Slepen: Omhoog of omlaag rollen van de lijst.</p>

Bron	Bediening/instelling	
Bluetooth PHONE	<p>Kiezen van een vastgelegd telefoonnummer uit de lijst</p> 	
CD-CH	<p>Kiezen van een disc uit de lijst</p>  <p style="text-align: center;">Naar andere lijst</p>	<p>De map-/fragmentlijst verschijnt indien een MP3-disc is gekozen. Kies een fragment om de weergave te starten.</p>
<p>ψ iPod*</p>	<p>Kiezen van een fragment/video met <Search Mode></p> 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Music : Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks ◆ Videos : Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts ◆ Shuffle Songs : De weergave start wanneer u deze instelling kiest. <p>Nummer van huidige fragment (video)/ totaal aantal fragmenten (video's)</p>

* Niet van toepassing met "iPod MODE". (📺 45)



Bluetooth (Bluetooth)

Kies “**Bluetooth PHONE**” of “**Bluetooth AUDIO**” als de te bedienen bron.

- Gebruik eerst <Open> of <Search> voor het registreren en maken van een verbinding met een apparaat.


Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
Dial Menu (Oproep Menu) *1	<p>Kies de methode voor het bellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Redial : Toont de lijst met gebelde telefoonnummers. ♦ Received Calls : Toont de lijst met ontvangen gesprekken. ♦ Phonebook : Toont het telefoonboek van de verbonden mobiele telefoon. ♦ Missed Calls : Toont de lijst met gemiste gesprekken. ♦ Phone Number : Toont het scherm voor het invoeren van telefoonnummers. <div data-bbox="508 433 860 615" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Voice Dialing : Alleen indien de verbonden mobiele telefoon het stemherkenningssysteem heeft: → Zeg de naam van de persoon die u wilt opbellen. <p>[BS] : Wissen van het teken voor de cursor. [Del] : Wissen van het teken op de plaats van de cursor. [Preset] : Naar de voorkeurlijst. U kunt het ingevoerde nummer vastleggen door een voorkeurnummer te kiezen. [Dial] : Bellen van het ingevoerde nummer.</p>
Message (Bericht) *2	<p>Met <Message Info> op <Manual> gesteld... (📧 29)</p> <p>Roep de boodschappenlijst op om de boodschap te lezen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Unread : Niet-gelezen boodschappen. ♦ Read : Gelezen boodschappen. ♦ Unsent : Niet-verstuurde boodschappen. ♦ Sent : Verstuurde boodschappen. <p>• Het aantal mededelingen in iedere geschiedenislijst wordt tevens getoond.</p>

*1 Alleen voor de voor “**Bluetooth PHONE**” verbonden apparatuur.

*2 Alleen kiesbaar indien “**Bluetooth PHONE**” als bron is gekozen en de aangesloten mobiele telefoon voor SMS (Short Message Service) geschikt is.

Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel
<p>Open (Openen)</p>	<p>Vorbereiding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bedien het Bluetooth apparaat om de Bluetooth functie te activeren. • Zorg dat "NEW DEVICE" is gekozen. Zo niet, druk dan op [▲] of [▼] om het te kiezen. <ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op <Open> van het <Bluetooth> menu. 2 Voer een PIN-code (persoonlijk identificatienummer)*³ in. <ul style="list-style-type: none"> • U kunt ieder gewenst nummer invoeren (1-cijferig t/m 16-cijferig). <div data-bbox="308 313 663 524" data-label="Image"> </div> <p>U kunt uitsluitend [0] – [9] invoeren.</p> <p>[BS] : Wissen van het teken voor de cursor.</p> <p>[Del] : Wissen van het teken op de plaats van de cursor.</p> <p>[Enter] : Bevestigen van de invoer.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3 Bedien de Bluetooth apparatuur om te verbinden terwijl "Open..." op het scherm wordt getoond. Voer dezelfde PIN-code in (als in de stap hierboven ingevoerd) op de te verbinden apparatuur. <p>De verbinding is nu gemaakt en u kunt het apparaat via dit toestel gebruiken.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Het apparaat blijft ook na het ontkoppelen daarvan geregistreerd. Gebruik <Connect> of activeer <Auto Connect> om hetzelfde apparaat de volgende keer te verbinden.
<p>Search (Zoek)</p>	<p>Vorbereiding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat "NEW DEVICE" is gekozen. Zo niet, druk dan op [▲] of [▼] om het te kiezen. <ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op <Search> van het <Bluetooth> menu. Het toestel zoekt beschikbare apparatuur en toont deze in een lijst. ("Device Unfound" verschijnt indien er geen beschikbare apparatuur is gevonden.) 2 Kies het apparaat dat u wilt verbinden. 3 Voer de gespecificeerde PIN-code van het apparaat in het toestel in. <ul style="list-style-type: none"> • Zie de bij het apparaat geleverde handleiding voor het controleren van de PIN-code. 4 Bedien de Bluetooth apparatuur om te verbinden terwijl "Connecting..." op het scherm wordt getoond. <p>De verbinding is nu gemaakt en u kunt het apparaat via dit toestel gebruiken.</p>

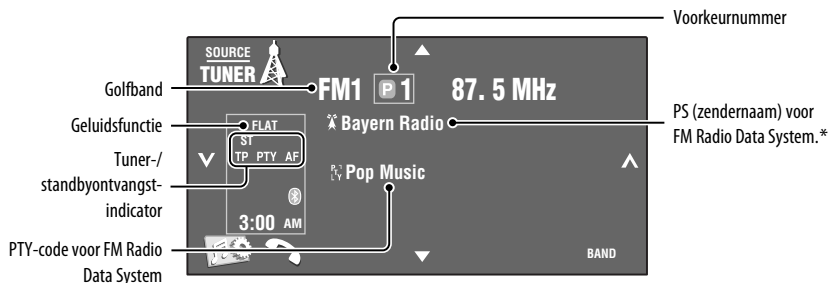
*³ Bepaalde apparaten hebben hun eigen PIN-code. Voer de gespecificeerde PIN-code voor het toestel in.

Menu-onderdeel	Kiesbare instelling/onderdeel	
Special Device (Spec. Apparaat)	<p>Alleen voor "NEW DEVICE".</p> <p>Kies een te verbinden apparaat uit de lijst met Bluetooth apparatuur waarvoor speciale handelingen voor het maken van een Bluetooth verbinding moeten worden uitgevoerd. Gebruik vervolgens <Open> of <Search> om een verbinding te maken.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nadat u deze verbinding eenmaal heeft gemaakt, wordt het in het toestel geregistreerd. U kunt het toestel en het apparaat de volgende keer verbinden met gebruik van <Connect>. 	
Connect (Verbinding)	<p>Alleen voor de geregistreerde apparaten.</p> <p>Kies een apparaat uit de lijst met geregistreerde apparaten en maak daar vervolgens een verbinding mee.</p>	
Disconnect (Verb. Verbreken)	<p>Alleen voor de verbonden apparaten.</p> <p>Ontkoppel het huidige verbonden apparaat alvorens een ander apparaat te verbinden.</p>	
Delete Pairing (Verwijderen)	<p>Alleen voor de geregistreerde apparaten.</p> <p>Druk op <Yes> om het wissen van de geregistreerde apparaten te bevestigen.</p>	
Settings (Instellingen) Basisinstelling: Onderstreept	Auto Connect (Auto Connect) *4	Indien het toestel is ingeschakeld, wordt automatisch een verbinding gemaakt met... <ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Geen Bluetooth apparaat. ♦ Last : Het laatst verbonden Bluetooth apparaat. ♦ Order : Het eerst gevonden, beschikbare geregistreerde Bluetooth apparaat.
	Auto Answer (Auto Beantwoord.) *5	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Off : Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek niet automatisch. Beantwoordt het binnenkomend gesprek handmatig. ♦ On : Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek automatisch. ♦ Reject : Het toestel negeert alle binnenkomende gesprekken.
	Message Info (Info. Bericht) *5	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Auto : Het toestel geeft met een beltoon en de "Receiving Message" aanduiding aan dat een boodschap is binnengekomen. Lezen van de boodschap,  42. ♦ Manual : Het toestel informeert u niet dat een boodschap is ontvangen.
	MIC Setting (Microfoon Stand) *5	Stel het volume van de met de Bluetooth adapter verbonden microfoon in. <ul style="list-style-type: none"> ♦ 01/02/03
	Version (Versie)	De versies van de Bluetooth software en hardware worden getoond.

*4 Alleen kiesbaar voor "Bluetooth PHONE".

*5 Alleen voor de voor "Bluetooth PHONE" verbonden mobiele telefoon. Niet kiesbaar wanneer "NEW DEVICE" is gekozen.

Luisteren naar de radio



- 1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [TUNER].
- 2 Druk op [BAND]. → FM1 → FM2 → FM3 → AM →
- 3 Druk op [∨] of [^] om een zender op te zoeken—Automatisch zoeken.

- Handmatig zoeken: Houd [∨] of [^] ingedrukt totdat "Manual Search" op het scherm verschijnt en druk vervolgens herhaaldelijk op de toets.

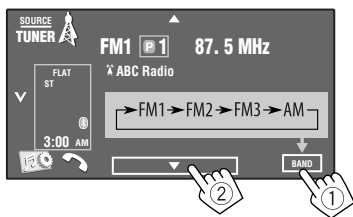
- De ST indicator icht op wanneer een stereo FM-uitzending wordt ontvangen waarvan de signalen sterk genoeg zijn.

* "No Name" verschijnt indien er geen PS-sigitaal wordt ontvangen.

NEDERLANDS

Kiezen van een voorkeuzender

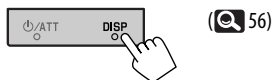
- Direct met het aanraakpaneel



U kunt tevens een voorkeuzender kiezen met gebruik van de afstandsbediening (🔍 9) en uit de voorkeurlijst (🔍 25).

U kunt de voorkeurlijst oproepen door een druk op [P 1] of [▲/▼] in te drukken.

Veranderen van display-informatie



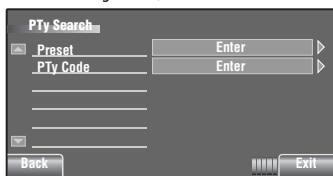
- Verbeteren van de FM-ontvangst, 🔍 22.
- Automatisch vastleggen van zenders in het geheugen, 🔍 22.
- Handmatig vastleggen van zenders in het geheugen, 🔍 25.

De volgende functies kunnen alleen voor FM Radio Data System-zenders worden gebruikt.

Opzoeken van Radio Data System FM-programma's—PTY zoeken

U kunt uw favoriete programma opzoeken dat op dat moment wordt uitgezonden door eenvoudigweg de PTY-code te kiezen die met dat programma overeenkomt.

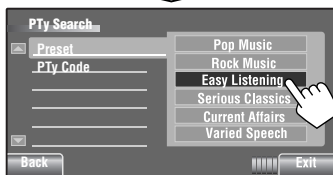
1 Roep het <PTY Search> menu op.



2 Kies een PTY-code.

In het volgende voorbeeld wordt een PTY-code uit de voorkeurlijst gekozen.

Indien u het <PTy Code> menu hieronder oproept, kunt u vervolgens een van de 29 PTY-codes kiezen. (📞 50)



Het PTY-zoeken start.

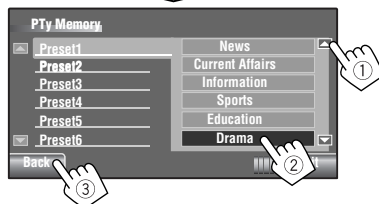
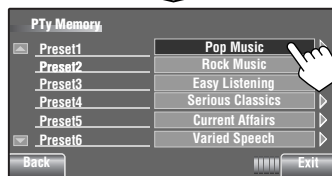
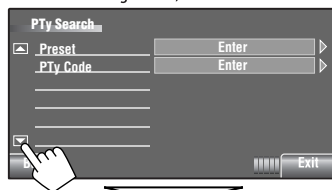
Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.

Vastleggen van uw favoriete programmatypes

U kunt uw favoriete PTY-codes in de PTY-voorkeurlijst vastleggen.

Bijv.: Vastleggen van <Drama> onder <Preset 1>

1



2



- Voor het activeren/annuleren van PTY-standbyontvangst, 📞 22.
- Veranderen van de PTY-code voor PTY-standbyontvangst, 📞 22.
- Volgen van hetzelfde programma—Ontvangst van netwerk-volgen, 📞 17.
- Automatisch kiezen van een zender—Programmazoeken, 📞 18.

Bediening voor discs

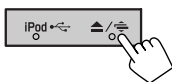
Het discstypet wordt automatisch herkend en de weergave start (met bepaalde discs verschijnt het top-menu van de disc).

Indien een disc geen discmenu heeft, worden alle fragmenten van deze disc herhaald afgespeeld totdat u van bron verandert of de disc uitwerpt.

Indien "⊘" op het scherm verschijnt, kan het toestel de door u gemaakte bediening niet uitvoeren.

- In bepaalde gevallen zijn bedieningen onmogelijk, ook wanneer "⊘" niet verschijnt.

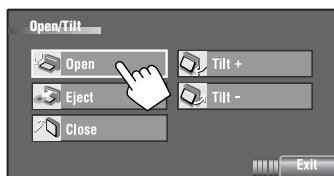
1 Open het monitorpaneel.



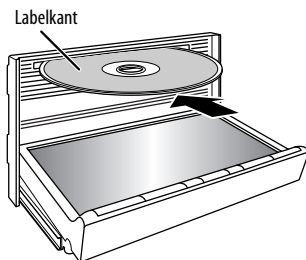
Het <Open/Tilt> menu verschijnt.

- Door de toets even ingedrukt te houden, wordt het monitorpaneel geopend en de disc uitgeworpen.

2



3 Plaats een disc.



Het monitorpaneel sluit automatisch.

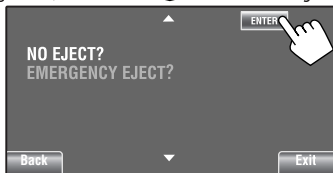
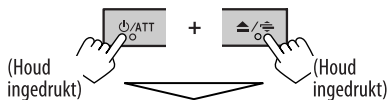
Zo niet, druk dan op [Close].

Let op:

Steek uw vingers niet achter het monitorpaneel.

Vergrendelen van een disc

U kunt een disc in de lade vergrendelen zodat deze niet kan worden uitgeworpen.



Voor het annuleren van de vergrendeling herhaalt u dezelfde procedure om <EJECT OK?> te kiezen.

- Een disc kan geforceerd worden verwijderd. (🔍 3)

Bij weergave van een multi-kanaal gecodeerde disc, worden de multi-kanaal signalen teruggemengd.

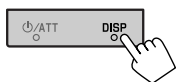
- U kunt het multi-kanaal geluid volledig beluisteren door een voor multi-kanaal bronnen geschikte versterker of decoder aan te sluiten.



- Kiezen van de weergavefunctie, (🔍 23, 24.

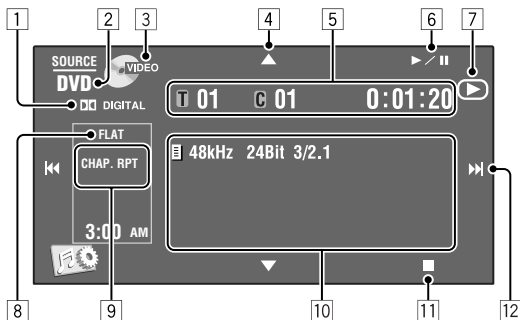
- Kiezen van fragmenten uit de lijst, (🔍 25.

Veranderen van display-informatie



Door iedere druk op de toets, verandert het display en wordt andere informatie getoond. (🔍 56)

Bijv.: Tijdens weergave van een DVD Video

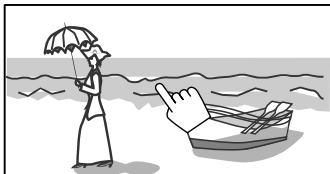


- 1 Audioformaat—Dolby Digital, MP3, WMA, WAV
- 2 Discype—DVD, DVD-VR, VCD, CD
- 3 Videoformaat—DivX, MPEG, VR-PRG (programma), VR-PLAY (weergavelijst), PBC
- 4 [▲/▼]
 - DVD Video/DVD-VR: Kiezen van een titel/programma/weergavelijst.
 - DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV:
 - Kiezen van map
 - Tonen van map-/fragmentlijsten (Houd ingedrukt)
- 5
 - DVD-Video: Titelnnummer/hoofdstuknummer/weergavetijd
 - DVD-VR: Programmanummer (of weergavelijstnummer)/hoofdstuknummer/weergavetijd
 - DivX/MPEG/MP3/WMA/WAV: Mapnummer/fragmentnummer/weergavetijd
 - JPEG: Mapnummer/fragmentnummer
 - VCD/CD: Fragmentnummer/weergavetijd
- 6 [▶/⏸]
Starten/pauzeren van de weergave
- 7 Toont dat de toets is ingedrukt (▶/⏸/■)
- 8 Geluidsfunctie (🔊 20)
- 9 Weergavefunctie (🔍 23, 24)
- 10 Disc-/fragmentinformatie
 - DVD Video/DVD-VR: Bemonsteringsfrequentie/bitwaarde/opgenomen signaal kanaalnummer
 - DivX/MPEG/JPEG: Mapnaam/bestandsnaam
 - CD-tekst: Titel/artiestnaam/albumnaam
 - “No Name” verschijnt voor normale CD's of indien er geen naam is opgenomen.
 - MP3/WMA/WAV: Huidige mapnaam/huidige bestandsnaam/tag-data (huidige fragmentlijst/artiestnaam/albumtitel) indien opgenomen
- 11 Stopt de weergave
- 12 [◀◀/▶▶]
 - DVD Video/DVD-VR: Kiezen van hoofdstuk.
 - DivX/MPEG/JPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Kiezen van fragment.
 - DVD Video/DVD-VR/DivX/MPEG/VCD/CD/MP3/WMA/WAV: Achterwaarts/voorwaarts zoeken (Houd ingedrukt)

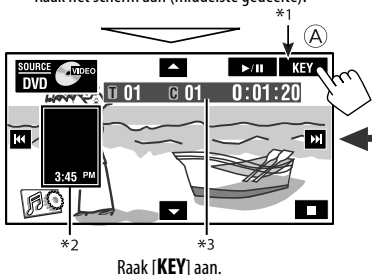
Bedieningstoetsen op het scherm

U kunt de volgende bedieningstoetsen tonen tijdens weergave van beelden op het scherm.

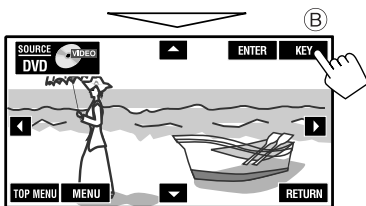
- Indien u gedurende een bepaalde tijd geen bediening uitvoert, zullen de bedieningstoetsen verdwijnen (uitgezonderd wanneer een discmenu wordt getoond).



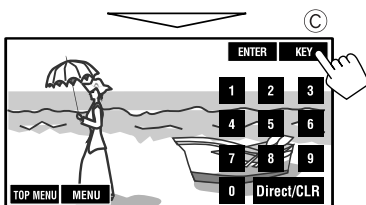
Raak het scherm aan (middelste gedeelte).



Raak [KEY] aan.



Raak [KEY] aan.



Raak [KEY] aan.

Voor het stoppen van de bediening, raakt u het scherm weer even aan.

(A)

[SOURCE] Oproepen van <Source Menu> scherm

[▲ ▼]

[8] 33

[▶ / II]

Starten/pauzeren van de weergave

[◀◀ ▶▶]

• Kiezen van fragmenten

• Achterwaarts/voorwaarts zoeken (Houd ingedrukt)

[8]

Tonen van het <AV Menu> scherm

[■]

Stopt de weergave

- De toetsen hierboven functioneren tevens wanneer ze niet op het scherm worden getoond (bijvoorbeeld bij weergave van beelden).

(B)

Voor weergave van DVD/VCD met menu-bediening

[▲ ▼ ◀ ▶] Kiezen van de menu-onderdelen

[ENTER] Bevestigen van de keuze

[TOP MENU] Tonen van het discmenu

[MENU] Tonen van het discmenu

[RETURN] Terugkeren naar het voorgaande menu of tonen van het menu (alleen voor VCD met PBC)

(C)

Voor het invoeren van nummers

[0]–[9]→[ENTER] Invoeren van nummers

- Afwisselend veranderen naar invoeren van hoofdstuk/fragment en invoeren van titel/map
- Wissen van de laatste invoer indien u een fout nummer heeft ingevoerd







Bijv.: Voor het invoeren van "105", drukt u op [1], [0], [5] en vervolgens op [ENTER]

*1 [KEY] wordt automatisch getoond wanneer een discmenu voor een DVD wordt weergegeven. Met het discmenu kunt u een menu-onderdeel direct kiezen door het op het scherm aan te raken

*2 Tonen van short-cut iconen. ([8] 8)

*3 Weergavetijd. ([8] 33)

Bediening met gebruik van de afstandsbediening (RM-RK252)

Toets	DVD Video / DVD-VR	DivX/MPEG/JPEG
	Stoppen van de weergave	Stoppen van de weergave
	Starten van de weergave/pauzeren (indien tijdens weergave gedrukt).	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Starten van de weergave/pauzeren (indien tijdens weergave gedrukt). JPEG: <ul style="list-style-type: none"> Starten van de weergave (Diashow: Ieder bestand wordt een paar seconden getoond). Pauzeren (indien tijdens weergave gedrukt).
	<ul style="list-style-type: none"> Achterwaarts/voorwaarts hoofdstukzoeken*1 (Geen geluid). Vertraagde weergave*2 tijdens pauze (Geen geluid). - DVD-VR: <i>Vertraagde weergave in achterwaartse richting is niet mogelijk.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Achterwaarts/voorwaarts fragmentzoeken*4 (Geen geluid).
	<ul style="list-style-type: none"> Kiezen van een hoofdstuk (tijdens weergave of pauze) Achterwaarts/snel-voorwaarts hoofdstukzoeken*3 (Geen geluid). (Houd ingedrukt) 	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: <ul style="list-style-type: none"> Kiezen van een fragment Achterwaarts/snel-voorwaarts fragmentzoeken*5 (Geen geluid.) (Houd ingedrukt) JPEG: Kiezen van bestand
	<ul style="list-style-type: none"> DVD-Video: Kiezen van een titel (tijdens weergave of pauze) DVD-VR: <ul style="list-style-type: none"> Kiezen van programma Kiezen van weergavelijst (tijdens weergave of pauze). 	Kiezen van map
	—	<ul style="list-style-type: none"> DivX/MPEG: Ongeveer 5 minuten terug of verder verspringen
	Kiezen van de aspectratio	Kiezen van de aspectratio

*1 Zoeksnelheid: $\times 2 \Rightarrow \times 5 \Rightarrow \times 10 \Rightarrow \times 20 \Rightarrow \times 60$

*2 Snelheid van vertraagde weergave: $\blacktriangleleft 1/32 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/16 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/8 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/4 \Rightarrow \blacktriangleleft 1/2$

*3 Zoeksnelheid: $\times 2 \Rightarrow \times 10$

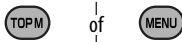
*4 Zoeksnelheid: $\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright 2 \Rightarrow \blacktriangleright 3$

*5 Zoeksnelheid: $\blacktriangleright 1 \Rightarrow \blacktriangleright 2$

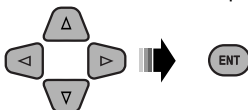
Gebruik van menu-aangedreven functies...

(DVD Video)

1 Roep het menuscherm op.



2 Kies het onderdeel dat u wilt afspelen.












Annuleren van PBC-weergave... (VCD)

Wanneer gestopt...



• Druk op TOP M/MENU om PBC weer te activeren.

Vervolg op de volgende bladzijde

Toets	 VCD	 MP3/ WMA/WAV	 CD
	Stoppen van de weergave	Stoppen van de weergave	Stoppen van de weergave
	Starten van de weergave/ pauzeren (indien tijdens weergave gedrukt).	Starten van de weergave/ pauzeren (indien tijdens weergave gedrukt).	Starten van de weergave/ pauzeren (indien tijdens weergave gedrukt).
	Achterwaarts/voorwaarts fragmentzoeken* ⁶ • Voorwaartse vertraagde weergave* ⁷ tijdens pauze. (Geen geluid). – <i>Vertraagde weergave in achterwaartse richting is niet mogelijk.</i>	Achterwaarts/voorwaarts fragmentzoeken* ⁶	Achterwaarts/voorwaarts fragmentzoeken* ⁶
	• Kiezen van een fragment • Achterwaarts/ snel-voorwaarts fragmentzoeken* ⁸ (Geen geluid). (Houd ingedrukt)	• Kiezen van een fragment • Achterwaarts/ snel-voorwaarts fragmentzoeken* ⁸ (Houd ingedrukt)	• Kiezen van een fragment • Achterwaarts/ snel-voorwaarts fragmentzoeken* ⁸ (Houd ingedrukt)
	—	Kiezen van map	—
	Kiezen van de aspectratio	—	—

*⁶ Zoeksnelheid: ×2 ⇨ ×5 ⇨ ×10 ⇨ ×20 ⇨ ×60

*⁷ Snelheid van vertraagde weergave: ▶1/32 ⇨ ▶1/16 ⇨ ▶1/8 ⇨ ▶1/4 ⇨ ▶1/2

*⁸ Zoeksnelheid: ×2 ⇨ ×10

Direct opzoeken van een onderdeel

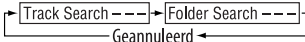
1 Houd SHIFT ingedrukt en druk herhaaldelijk op DIRECT om de gewenste zoekfunctie te kiezen.

DVD-Video: 

DVD-VR: 

DivX/MPEG: 

JPEG: 

MP3/WMA/
WAV: 

VCD/CD: 

- 2 Houd SHIFT ingedrukt en druk op de cijfertoetsen (0 – 9) om het gewenste nummer in te voeren.
- 3 Druk op ENT (invoer) om te bevestigen.

- Met DivX/MPEG/JPEG/MP3/WMA/WAV, worden alleen fragmenten in dezelfde map afgezocht.
- Voor DVD-VR is programma/weergavelijst zoeken mogelijk tijdens weergave van het oorspronkelijke programma (PG)/weergave van weergavelijst (PL).
- Druk op CLR (clear) met SHIFT ingedrukt om een fout te wissen.
- Voor het terugkeren naar het voorgaande scherm, drukt u op RETURN.

Gebruik van de lijtschermen... (DVD-VR)

- 1 Roep het Original Program scherm op.



Roep het Play List scherm op.



- 2 Kies het onderdeel dat u wilt afspelen.



Oorspronkelijk programma-/weergavelijtscherm

• Oorspronkelijk programma

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/08	8ch	10:30	
3	05/22/08	8ch	17:00	Music Festival
4	05/26/08	L-1	13:19	children 001
5	06/20/08	4ch	22:00	
6	06/25/08	L-1	8:23	children 002

1 2 3 4 5 6

• Playlist

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/08	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/08	005	1:35:25	
3	06/20/08	003	0:10:23	Favorite music
4	06/25/08	001	0:07:19	children001-002

1 7 8 9 5 6

- 1 Oorspronkelijk programma-/weergavelijstnummer
- 2 Opnamedatum
- 3 Opnamebron (TV-zender, ingangsaansluiting van opname-apparatuur, etc.)
- 4 Starttijd van de opname
- 5 Titel van de programma-/weergavelijst*
- 6 Opgelichte balk (huidige keuze)
- 7 Dateren van een weergavelijst
- 8 Totaal aantal hoofdstukken in de weergavelijst
- 9 Weergavetijd

* De titel van de oorspronkelijke programma- of weergavelijst wordt afhankelijk van de opname-apparatuur mogelijk niet getoond.

■ Bediening met gebruik van de-in-beeldbalk

(DVD/DVD-VR/DivX/MPEG/JPEG/VCD)

Deze bedieningen zijn mogelijk met gebruik van de monitor en de afstandsbediening.

- 1 Tonen van de in-beeldbalk (OSD) 38.

OSD (tweemaal)

- 2 Kies een onderdeel.



- 3 Maak uw keuze.

Indien een rolmenu verschijnt...



- Druk op RETURN om het pop-up menu te annuleren.
- Zie het volgende voor het invoeren van de tijd/nummers.

Invoeren van tijd/nummers

Druk op Δ/∇ om het nummer te veranderen en vervolgens op \leftarrow/\rightarrow om naar de volgende invoer te gaan.

- Door iedere druk op Δ/∇ , ordt het nummer met één verhoogd/verlaagd.
- Druk na het invoeren van de nummers op ENT (enter).
- U hoeft de nul en daarop volgende nullen (de laatste twee cijfers in het voorbeeld hieronder) niet in te voeren.

Bijv.: Tijdzoeken

DVD: _:__:__ (Bijv.: 1:02:00)

Druk éénmaal op Δ en vervolgens tweemaal op \rightarrow om naar de derde invoer te gaan, dan tweemaal op Δ en als laatste op ENT (invoeren).

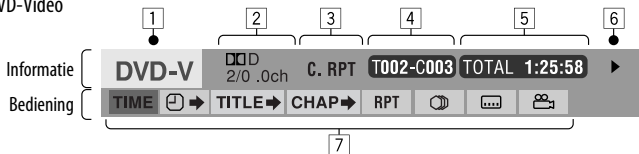
Verwijderen van de in-beeldbalk



Volg op de volgende bladzijde

In-beeldbalken

Bijv.: DVD-Video



- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1 Disctype</p> <p>2 • DVD-Video: Audiosignaalformaat en kanaal
• VCD:PBC</p> <p>3 Weergavefunctie*¹</p> <p>DVD-Video: T. RPT: Herhalen van titel
C. RPT: Herhalen van hoofdstuk</p> <p>DVD-VR: C. RPT: Herhalen van hoofdstuk
PG. RPT: Herhalen van programma</p> <p>DivX/MPEG Video: T. RPT: Herhalen van fragment
F. RPT: Herhalen van map
A. RND: Alles (Disc) willekeurig
F. RND: Map willekeurig</p> <p>JPEG:
VCD*²: F. RPT: Herhalen van map
T. RPT: Herhalen van fragment
A. RND: Alles (Disc) willekeurig</p> <p>4 Weergave-informatie</p> <p>T002-C003 Huidige titel/hoofdstuk</p> <p>PG001 C002 Huidige programma/hoofdstuk</p> <p>PL001 C002 Huidige weergavelijst/hoofdstuk</p> <p>TRACK 01 Huidige fragment</p> <p>F001-T001 Huidige map/fragment</p> <p>F001-F001 Huidige map/bestand</p> <p>5 Tijdaanduiding</p> <p>TOTAL Verstreken weergavetijd van de disc (Voor DVD-Video wordt de verstreken weergavetijd van de huidige titel/programma/ weergavelijst getoond.)</p> <p>T. REM DVD-Video/DVD-VR: Resterende tijd van titel/programma/ weergavelijst
VCD: Resterende discstijd</p> | <p>TIME Verstreken weergavetijd van het huidige hoofdstuk/fragment*³</p> <p>REM Resterende tijd van het huidige hoofdstuk/fragment*³</p> <p>6 Weergavestatus</p> <p>▶ Afspelen</p> <p>▶▶ / ◀◀ Voorwaarts/achterwaarts zoeken</p> <p>▶▶ / ◀◀ Voorwaarts/achterwaarts slow-motion</p> <p>⏸ Pauze</p> <p>■ Stoppen</p> <p>7 Bedieningsiconen</p> <p>TIME Veranderen van tijdsaanduiding (zie 5)</p> <p>🔍 Tijdzoeken (Voer de verstreken tijd van de huidige titel/programma/ weergavelijst of disc in).</p> <p>TITLE▶ Titelloeken (met het nummer)</p> <p>CHAP▶ Hoofdstukzoeken (met het nummer)</p> <p>TRACK▶ Fragmentzoeken (met het nummer)</p> <p>RPT Herhaalde weergave*¹</p> <p>RND Willekeurige weergave*¹</p> <p>🔊 Veranderen van de geluidstaal, audiostream of het audiokanaal</p> <p>📄 Veranderen of uitschakelen van de ondertitels</p> <p>📷 Veranderen van camerahoek</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

*¹ Voor herhaalde weergave/willekeurige weergave, 23, 24.

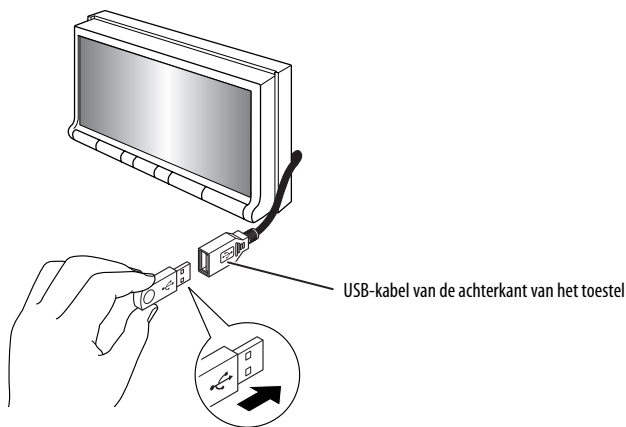
*² Wanneer PBC niet in gebruik is.

*³ Niet van toepassing op DVD-VR.

Bediening van USB



U kunt USB-opslagapparatuur, bijvoorbeeld USB-geheugen, een digitale audio-speler, draagbare harde schijf, etc. met dit toestel verbinden.

- U kunt de iPod ook met de USB aansluiting van het toestel verbinden. Voor details aangaande de bediening,  45 – 46.

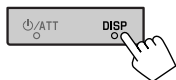


Dit toestel is geschikt voor weergave van JPEG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV bestanden die op USB-opslagapparatuur zijn opgeslagen.

- Bediening voor USB-apparatuur is hetzelfde als bediening voor bestanden op discs.
- Alle fragmenten van de USB-apparatuur worden herhaald afgespeeld totdat u van bron verandert.
- De weergave wordt vanaf het hiervoor gestopte punt voortgezet wanneer u later dezelfde USB-apparatuur weer aansluit.

- Kiezen van de weergavefunctie,  23, 24.
- Kiezen van fragmenten uit de lijst,  25.

Veranderen van display-informatie



 56)

Let op:

- Gebruik de USB-apparatuur niet indien het veilig rijden zou kunnen worden gehinderd.
- Verwijder of bevestig USB-geheugen niet herhaaldelijk terwijl "Now Reading" op het scherm wordt getoond.
- Start de motor van de auto niet indien USB-apparatuur is aangesloten.
- Dit toestel is mogelijk niet geschikt voor weergave van bestanden, afhankelijk van het soort bestand dat op de USB-apparatuur is opgenomen.
- Met bepaald USB-apparatuur is de bediening en stroomtoevoer mogelijk anders.
- U kunt geen computer met de USB ingangsaansluiting van het toestel verbinden.
- Voorkom dat u belangrijke data verliest en maak derhalve een back-up van belangrijke data.
- Voorkom vervorming of beschadiging van de apparatuur en laat de USB-apparatuur derhalve niet in de auto achter, stel niet aan het directe zonlicht bloot en vermijd hoge temperaturen.
- Bepaald soort USB-apparatuur werkt mogelijk niet direct na het inschakelen van de stroom.
- Voor details aangaande bediening van USB,  53.

Gebruik van Bluetooth® apparatuur

Voor Bluetooth bediening, moet u de Bluetooth Adapter, KS-BTA200 (niet bijgeleverd) met de CD-wisselaaraansluiting op het achterpaneel van dit toestel verbinden.

- Zie tevens de bij de Bluetooth adapter en Bluetooth apparatuur geleverde handleidingen.
- Zie de lijst (in de doos bijgeleverd) voor het controleren van de landen waar u de Bluetooth® functie mag gebruiken.

Voor in gebruik name van Bluetooth apparatuur via dit toestel ("Bluetooth PHONE" en "Bluetooth AUDIO"), moet u eerst een Bluetooth wireless verbinding tussen dit toestel en de apparatuur maken.

- Nadat eenmaal een verbinding is gemaakt, blijft deze in het toestel geregistreerd, ook wanneer u het toestel terugstelt. U kunt in totaal maximaal vijf apparaten registreren.
- Voor iedere bron ("Bluetooth PHONE" en "Bluetooth AUDIO") kan echter tegelijkertijd één apparaat worden verbonden.



Verbinden van nieuwe Bluetooth apparatuur

Methodes voor registreren (koppelen)

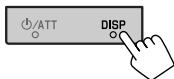
Gebruik een van de volgende onderdelen van het <Bluetooth> menu om een apparaat te registreren en met dit toestel te verbinden.

- Kies "Bluetooth PHONE" of "Bluetooth AUDIO" als bron voor gebruik van het <Bluetooth> menu.

Open	Zorg dat het toestel gereed is voor een nieuwe Bluetooth verbinding. De verbinding wordt gemaakt door het Bluetooth apparaat te bedienen.
Search	Zorg dat het toestel gereed is voor een nieuwe Bluetooth verbinding. De verbinding wordt gemaakt door dit toestel te bedienen.

- Registreren van een apparaat met gebruik van <Open> of <Search>,  28.
- Verbinden van een speciaal apparaat,  29.
- Voor het verbinden/ontkoppelen/wissen van een apparaat,  29.

Veranderen van display-informatie



Bluetooth informatie:

Indien u meer informatie over Bluetooth wilt, ga dan naar de volgende JVC website:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (uitsluitend een Engelse website).


Gebruik van de Bluetooth mobiele telefoon

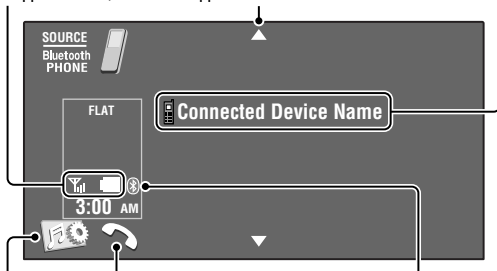
Status van het apparaat

- Signaalsterkte/batterij-indicator (alleen indien de informatie van het apparaat komt).

[▲/▼]: Kiezen van een ander geregistreerd apparaat.

Naam van verbonden apparaat

-  verschijnt indien een mobiele telefoon met audiofunctie is geregistreerd/verbonden.



Activeren van de <Voice Dialing> functie. (Houd ingedrukt)

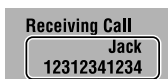
Tonen van het <Dial Menu> scherm.
• Verschijnt op ieder broninformatiescherm indien de Bluetooth adapter is verbonden.

Bluetooth icoon
• Licht op wanneer de Bluetooth adapter is aangesloten.

- 1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [Bluetooth PHONE].
- 2 Druk op [].
- 3 Druk op [Bluetooth].
- 4 Maak een verbinding met een apparaat en telefoneer vervolgens (of maak instellingen met gebruik van het <Bluetooth> menu). ( 27 – 29)


Indien een gesprek binnekomt...

De bron verandert automatisch naar "Bluetooth PHONE".




Naam en telefoonnummer (indien reeds ontvangen)

Indien <Auto Answer> is geactiveerd...



Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek automatisch. ( 29)


Indien <Auto Answer> niet is geactiveerd...

Beantwoorden van het binnenkomende gesprek

- Druk op de mededeling die op het aanraakpaneel wordt getoond.
- Druk op een willekeurige toets op het monitorpaneel (uitgezonderd /ATT of VOL +/-).

Beëindigen van het gesprek

- Druk even op de mededeling die op het aanraakpaneel wordt getoond.
- Houd een willekeurige toets op het monitorpaneel even ingedrukt (uitgezonderd /ATT of VOL +/-).
- U kunt het volume van de microfoon instellen,  29.

Gebruik <Dial Menu> voor het telefoneren.
( 27)

Vervolg op de volgende bladzijde

Bij ontvangst van een SMS...

Indien de mobiele telefoon voor SMS (Short Message Service) geschikt is, kunt u de SMS op het scherm lezen.

- U kunt geen boodschappen samenstellen of versturen via dit toestel.

Met <Message Info> op <Auto> gesteld...

Het toestel geeft een beltoon en het volgende scherm wordt getoond ten teken dat u een boodschap ontvangen heeft. (📞 29)



Voor het lezen van de boodschap, drukt u op [Yes]. De bron verandert naar "Bluetooth PHONE".

Voor het later lezen van de boodschap, drukt u op [No].

- De boodschap wordt in <Message> → <Unread> opgeslagen. (📞 27)

Met <Message Info> op <Manual> gesteld...

Roep de boodschappenlijst op om de boodschap te lezen, (📞 27).

Stoppen van bellen (annuleren van het gebelde nummer)

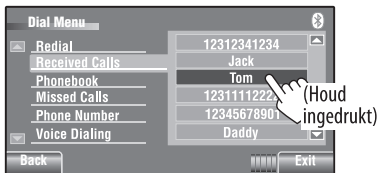
Houd een willekeurige toets op het monitorpaneel even ingedrukt (uitgezonderd Ⓜ/ATT of VOL +/-).

■ Vastleggen van telefoonnummers

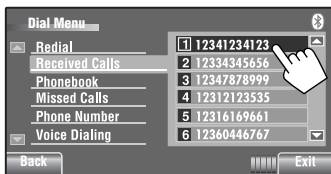
U kunt maximaal 6 telefoonnummers vastleggen.

1 Kies het vast te leggen telefoonnummer uit <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls> of <Missed Calls>. (📞 27)

2 Kies het vast te leggen telefoonnummer.



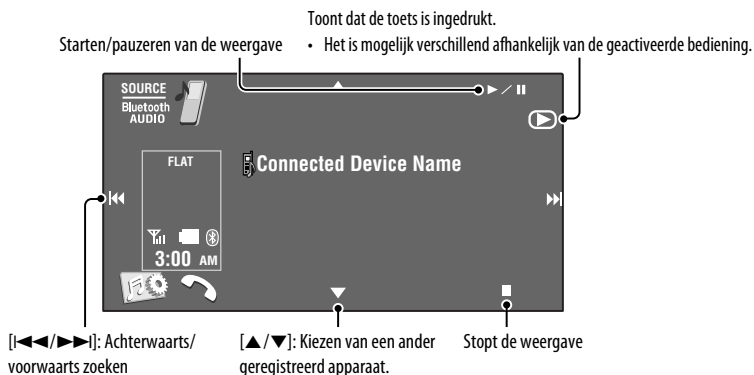
3 Kies een voorkeurnummer.



"Tom" is nu onder voorkeurnummer 1 vastgelegd.

Bellen van een voorkeurnummer, (📞 26).

Gebruik van de Bluetooth audiospeler



1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [Bluetooth AUDIO].

2 Starten van de weergave.

Indien de weergave niet automatisch wordt gestart, moet u de weergave starten door de Bluetooth audiospeler te bedienen.

Luisteren naar de CD-wisselaar

Gebruik bij voorkeur de JVC MP3-compatibele CD-wisselaar met deze receiver.

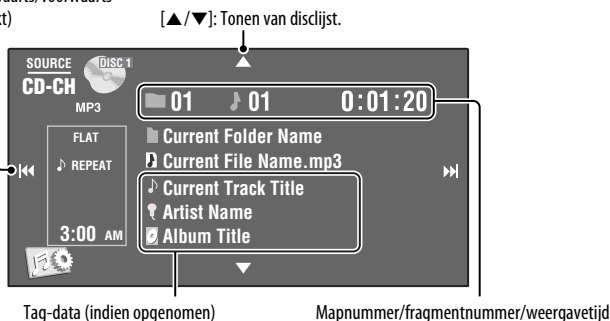
- U kunt uitsluitend CD's (CD-DA) en MP3-discs afspelen.

Vorbereiding:

Zorg dat <Changer> voor for <External Input> is gekozen. (📞 19)

Bijv.: Tijdens weergave van een MP3-disc

- [◀▶]: Kiezen van fragment
- [◀▶]: Achterwaarts/voorwaarts zoeken (Houd ingedrukt)



1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [CD-CH].

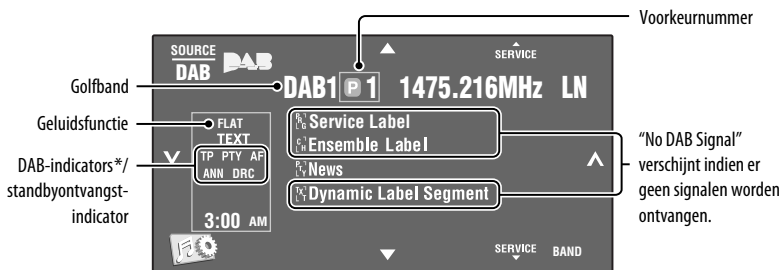
2 Druk op [REPEAT].

3 Druk op [List].

4 Kies de af te spelen disc.

Kiezen van de weergavefunctie, 📞 23, 24.

Luisteren naar de DAB-tuner



1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [DAB].

2 Druk op [BAND]. → DAB1 → DAB2 → DAB3 →

3 Druk op [∨] of [∧] om een ensemble op te zoeken—Automatisch zoeken.

• Handmatig zoeken: Houd [∨] of [∧] ingedrukt totdat "Manual Search" op het scherm verschijnt en druk vervolgens herhaaldelijk op de toets.

4 Druk op [▲ SERVICE] of [SERVICE ▼] om de service (primair of secundair) die u wilt beluisteren te kiezen.

* De TEXT indicator licht op wanneer op een service met DLS (Dynamic Label Segment) is afgestemd.

- Verbeteren van de weergave bij veel lawaai is, 23.
- Handmatig vastleggen van services in het geheugen, 25.
- Kiezen van een voorkeurservice, 25.
- Voor het activeren/annuleren van TA/PTY-standbyontvangst, 6, 22.
(U kunt PTY-codes niet afzonderlijk voor de DAB-tuner en FM-tuner vastleggen).
- Activeren/annuleren van mededelingen-standbyontvangst, 23.
- Veranderen van het mededelingen-type voor mededelingen-standbyontvangst, 23.
- Opsporen van hetzelfde programma—Alternatieve frequentie-ontvangst (DAB AF), 18.


Luisteren naar een iPod/iPhone


U kunt de iPod/iPhone met gebruik van de volgende kabel of adapter verbinden:


Voor	Kabel/adapter	Bediening
Luisteren naar muziek	USB 2.0 kabel (accessoire van de iPod/iPhone) naar de USB-kabel van het achterpaneel van het toestel.	Zie "Indien verbonden middels de USB-kabel" hieronder.
	Interface-adapter voor iPod, KS-PD100 (niet bijgeleverd) met de CD-wisselaaraansluiting op het achterpaneel van het toestel.	Zie "Indien verbonden middels de interface-adapter" op bladzijde 46.
Bekijken van video	USB audio- en videokabel voor iPod/iPhone, KS-U30 (niet bijgeleverd) naar de USB-kabel van het achterpaneel van het toestel.	Zie "Indien verbonden middels de USB-kabel" hieronder. • Zorg dat <iPod (Off)> voor <AV Input> is gekozen,  18.

Indien verbonden middels de USB-kabel

Er zijn 2 verschillende bedieningsfuncties voor de "iPod" bron.

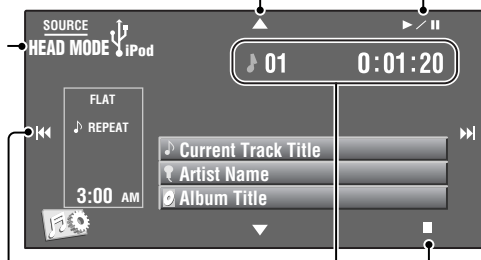
- "HEAD MODE": Bediening via dit toestel.
- "iPod MODE": Bediening via de verbonden iPod/iPhone.
Zorg dat <iPod (Off)> voor <AV Input> is gekozen indien u de KS-U30 voor het verbinden heeft gebruikt. ( 18)

- Houd **iPod**  even ingedrukt om afwisselend "HEAD MODE" en "iPod MODE" te kiezen. De hieronder beschreven bediening is een onderdeel van "HEAD MODE".

- [**▲** / **▼**]: Naar voorgaand/volgend onderdeel van een categorie*¹
- Oproepen van het <Search Mode> menu (Houd ingedrukt)*² ( 26)

Starten/pauzeren van de weergave

Toont het te bedienen toestel voor weergave



- [**◀** / **▶**]: Kiezen van een fragment/video
 - [**◀** / **▶**]: Achterwaarts/voorwaarts zoeken (Houd ingedrukt)
- Fragmentnummer/
weergavetijd
- Stopt de weergave

*¹ [**▲** / **▼**] functioneert mogelijk niet afhankelijk van hoe u het huidige fragment/video heeft gekozen.

*² Niet van toepassing met "iPod MODE".

Vervolg op de volgende bladzijde

1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [iPod].

De weergave start automatisch.

- Wanneer u een iPod met de USB aansluiting verbindt, wordt "iPod" als bron gekozen en start de weergave automatisch.

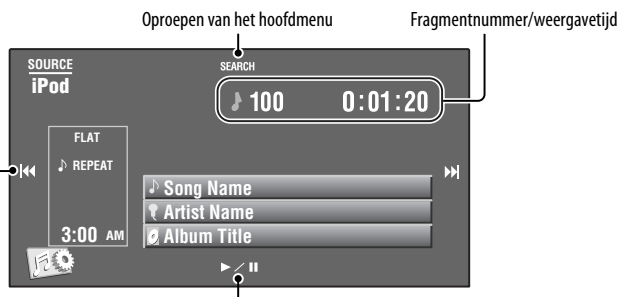
2 Druk op [◀] of [▶] om een fragment/video te kiezen.

U kunt de weergave van videobronnen niet voortzetten.

De volgende bedieningen/instellingen zijn uitsluitend van toepassing op "HEAD MODE".

- Tonen van <iPod Artwork>, 16.
- Voor het kiezen van een fragment/video van <Search Mode>, 26.
- Kiezen van de weergavefunctie, 23, 24.
- Voor het veranderen van de weergavesnelheid van audioboeken, 24.

Indien verbonden middels de interface-adapter



- [◀/▶]: Kiezen van fragmenten
 - [◀/▶]: Achterwaarts/voorwaarts zoeken (Houd ingedrukt)
- Starten/pauzeren van de weergave

Vorbereiding:

Zorg dat <iPod> voor for <External Input> is gekozen. (19)

1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [iPod].

De weergave start automatisch.

2 Druk op [◀] of [▶] om een fragment te kiezen.

■ Kiezen van een fragment van het hoofdmenu

1 Druk op [SEARCH] om het hoofdmenu op te roepen.

“SEARCH” knippert tijdens menubediening op het scherm.

- Deze functie wordt geannuleerd indien u gedurende ongeveer 5 seconden geen bediening uitvoert.

2 Druk op [◀◀] of [▶▶] om het gewenste onderdeel te kiezen.


- Tegelijkertijd 10 onderdelen verspringen indien er meer dan 10 onderdelen zijn. (Houd ingedrukt)

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
 ↔ Genres ↔ Composers ↔ (terug naar het begin)

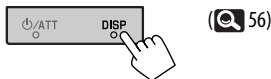
3 Druk op [▶ / II] om uw keuze te bevestigen.

4 Herhaal stappen 2 en 3 om een fragment te kiezen.

- De weergave start nadat u een fragment heeft gekozen.
- Voor het terugkeren naar het voorgaande menu, drukt u op [SEARCH].

Kiezen van de weergavefunctie,  23, 24.

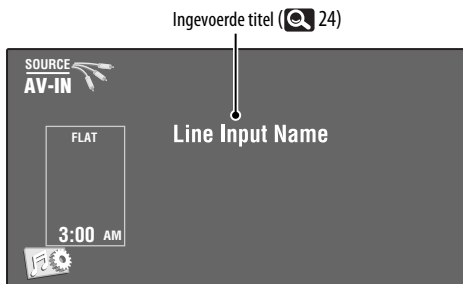
Veranderen van display-informatie



Gebruik van andere externe componenten

AV-INPUT

U kunt een extern component met de LINE IN/VIDEO IN aansluitingen verbinden.



1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [AV-IN].

2 Schakel het aangesloten component in en start de weergave van de bron.

Tonen van de bedieningstoetsen tijdens weergave van beelden,  34.

Vervolg op de volgende bladzijde

■ Navigatiescherm

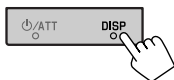
U kunt tevens een navigatiesysteem met de VIDEO IN aansluiting verbinden voor gebruik van navigatieschermen.

Vorbereiding:

Zorg dat <Navigation> voor for <AV Input> is gekozen. (🔍 18)

Bekijken van het navigatiescherm

Druk herhaaldelijk op DISP op het monitorpaneel. (🔍 56)



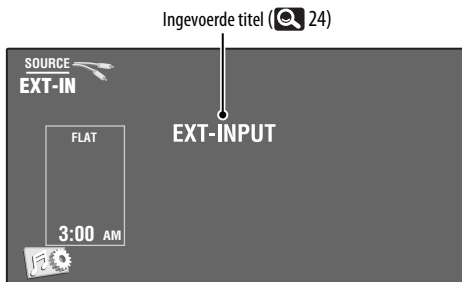
- De aspectratio van het navigatiescherm is vastgesteld op <Full> en de instelling bij <Aspect> heeft geen effect hierop. (🔍 15)

Indien <Navigation> voor <AV Input> is gekozen (🔍 18)

- U kunt de "AV-IN" bron gebruiken voor het beluisteren van de weergave van de audiobron die met de LINE IN aansluitingen is verbonden.

EXT-INPUT

U kunt een extern component met de CD-wisselaaraansluiting op het achterpaneel verbinden met gebruik van de lijningangsadapter KS-U57 (niet bijgeleverd) of met de AUX ingangsadapter - KS-U58 (niet bijgeleverd).

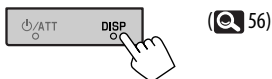


Vorbereiding:

Zorg dat <External> voor for <External Input> is gekozen. (🔍 19)

- 1 Druk op [SOURCE] en vervolgens op [EXT-IN].
- 2 Schakel het aangesloten component in en start de weergave van de bron.

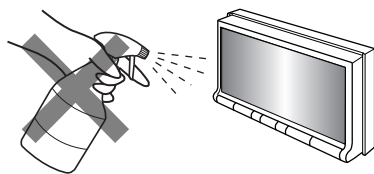
Veranderen van display-informatie



Onderhoud

■ Voorzorgen voor het schoonmaken van het toestel

Gebruik geen oplosmiddelen (bijv. thinner en benzine), reinigingsmiddelen en insectenspray's. Dit soort middelen beschadigen namelijk de monitor of het toestel.



Aanbevolen manier voor het reinigen:

Veeg het paneel voorzichtig schoon met een zachte, droge doek.

■ Condensvorming

Er wordt mogelijk condens op de lens in het toestel gevormd onder de volgende omstandigheden:

- Nadat de verwarming in de auto werd aangezet.
- Indien het zeer vochtig in de auto is.

Het toestel functioneert dan mogelijk onjuist. Werp in dat geval de disc uit en laat de receiver enkele uren ingeschakeld totdat de condens is verdampt.



■ Behandeling van discs

Voor het verwijderen van een disc uit doosje, drukt u op de middenspil van de houder en haalt u de disc, terwijl u deze aan de randen vasthoudt, uit het doosje.

- Houd de disc altijd bij de randen vast. Raak het opname-oppervlak niet aan.

Voor het weer terugplaatsen van een disc in het doosje, plaatst u de disc voorzichtig rond de middenspil (met de bedrukte kant boven).

- Bewaar discs na gebruik beslist in de bijbehorende doosjes.

■ Schoonhouden van discs

Een vuile disc wordt mogelijk niet juist afgespeeld.

Veeg een vuile disc met een zachte doek, in een rechte lijn vanaf het midden naar de rand toe, schoon.

- Gebruik geen oplosmiddelen (bijvoorbeeld normale platenreinigers, spray, thinner, benzine) voor het reinigen van discs.



■ Afspelen van nieuwe discs

Nieuwe discs hebben soms wat bramen rond de binnen- en buitenranden. De receiver werpt mogelijk een dergelijke disc uit.



Verwijder deze bramen door een potlood of pen langs de randen te halen.

Gebruik de volgende discs niet:

"Single" CD (8 cm disc)



Kromme disc



Sticker en lijm van sticker



Plaklabel



Afwijkende vorm



Doorschijnende disc (halfdoorzichtige disc)



Het opname-oppervlak is doorzichtig of halfdoorzichtig



Meer over deze receiver

■ Algemeen

Inschakelen van de stroom

- De stroom kan ook worden ingeschakeld door op SOURCE op het monitorpaneel te drukken. De weergave start indien de bron gereed staat.

■ Tuner (alleen FM)

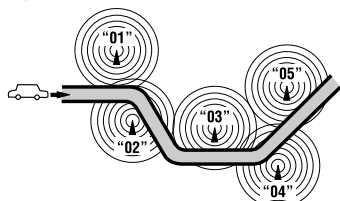
Vastleggen van zenders in het geheugen

- Na SSM worden de ontvangen zenders onder nummer 1 (laagste frequentie) t/m nummer 6 (hoogste frequentie) vastgelegd.

Bediening voor FM Radio Data System

- Voor ontvangst van netwerk-volgen zijn voor een juiste werking twee soorten Radio Data System-signalen vereist—PI (Programma-Identificatie) en AF (Alternatieve Frequentie). Ontvangst van netwerk-volgen werkt niet correct indien deze data niet juist worden ontvangen.
- Indien tijdens TA-standbyontvangst verkeersinformatie wordt ontvangen, verandert het volumeniveau automatisch naar het hiervoor ingestelde niveau (TA-volume) indien het huidige volumeniveau lager is dan het hiervoor ingestelde niveau.
- **Volgen van hetzelfde programma—Ontvangst van netwerk-volgen:**
Indien u in een gebied rijdt waar de FM-ontvangst niet sterk genoeg is, zal de receiver automatisch op een andere FM Radio Data System-zender van hetzelfde netwerk afstemmen, die mogelijk hetzelfde programma maar met sterkere signalen uitzendt.

Programma A wordt op verschillende frequenties uitgezonden (01 – 05)



- Wanneer u ontvangst van alternatieve frequentie activeert (met AF gekozen), wordt tevens ontvangst van netwerk-volgen automatisch geactiveerd. Ontvangst van netwerk-volgen kan daarentegen niet worden uitgeschakeld zonder ontvangst van alternatieve frequentie uit te schakelen. (🔍 18)
- Beschikbare PTY-codes:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

■ Disc

Algemeen

- In deze gebruiksaanwijzing worden de woorden "fragment" en "bestand" beiden wisselbaar gebruikt.
- Het toestel kan uitsluitend CD (CD-DA) bestanden afspelen indien er verschillende soorten bestanden (MP3/WMA/WAV) op dezelfde disc zijn opgenomen.

Plaatsen van een disc

- "Cannot play this disc Check the disc" verschijnt op het scherm indien een disc verkeerd om geplaatst is of geen afspeelbare bestanden heeft. Werp de disc uit.

Uitwerpen van een disc

- Indien "No Disc" verschijnt na het verwijderen van een disc, moet u een disc plaatsen of een andere weergavebron kiezen.
- Indien een uitgeworpen disc niet binnen 15 seconden wordt verwijderd, wordt de disc automatisch weer in de lade getrokken ter bescherming tegen stof.

Afspelen van opneembare/herschrijfbare

discs

- Dit toestel kan in totaal 5 000 bestanden en 250 mappen (maximaal 999 bestanden per map) herkennen.
- Gebruik uitsluitend "afgeronde" discs.
- Deze receiver kan multi-sessie discs afspelen; de niet-gesloten sessies worden echter tijdens weergave overgeslagen.
- Het toestel kan maximaal 25 tekens voor namen van bestanden/mappen verwerken.
- Bepaalde discs of bestanden kunnen mogelijk vanwege de karakteristieken of opname-omstandigheden niet worden afgespeeld.

Weergave van DVD-VR

- Zie de bij de opname-apparatuur geleverde gebruiksaanwijzing voor details aangaande het DVD-VR formaat en weergavelijsten.

■ Weergave van bestand

Afspelen van DivX-bestanden

- Dit toestel kan DivX-bestanden met de <.divx>, <.div> of <.avi> extensie (ongeacht de combinatie hoofdletters en kleine letters) afspelen.
- Audio stream moet aan MP3 of Dolby Digital voldoen.
- Een bestand dat met de ineengestrengelde aftastfunctie is gecodeerd, wordt mogelijk niet juist afgespeeld.
- De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 4 Mbps.

Weergave van MPEG1/MPEG2 bestanden

- Dit toestel is geschikt voor weergave van MPEG1/ MPEG2-bestanden met de <.mpg>, <.mpeg> of <.mod>* extensiecode.
- * <.mod> is een extensiecode die wordt gebruikt voor MPEG2 bestanden die met JVC Everio camcorders zijn opgenomen. Een MPEG2-bestand met de <.mod> extensiecode kan niet worden afgespeeld indien het op USB-opslagapparatuur is opgeslagen.
- Het stream-formaat moet aan MPEG system/program stream voldoen.
Het bestandsformaat moet MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level) zijn.
- De audiostream moet aan MPEG1 Audio Layer-2 of Dolby Digital voldoen.
- De maximale bitwaarde voor videosignalen (gemiddelde) is 4 Mbps.

Afspelen van JPEG-bestanden

- Dit toestel is geschikt voor weergave van JPEG-bestanden met de <.jpg> of <.jpeg> extensiecode.
- Dit toestel kan JPEG-bestanden met een resolutie van 32 × 32 t/m 8 192 × 7 680 tonen.
Afhankelijk van de resolutie van het bestand duurt het even eer het verschijnt.
- Dit toestel is geschikt voor weergave van baseline JPEG-bestanden. Progressieve JPEG-bestanden of "lossless" JPEG-bestanden kunnen niet worden getoond.

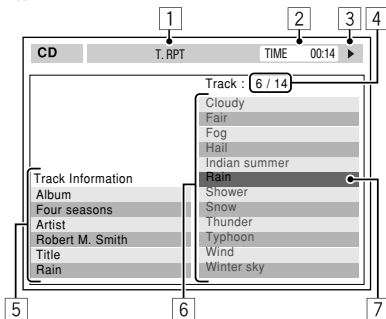
Afspelen van MP3/WMA/WAV-bestanden

- Dit toestel kan bestanden met de <.mp3>, <.wma> en <.wav> (ongeacht de combinatie van hoofdletters en kleine letters) extensiecode afspelen.
- Het toestel is geschikt voor weergave van bestanden die aan de volgende voorwaarden voldoen:
 - Bitwaarde:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - Bemonsteringsfrequentie:
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (voor MPEG1)
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (voor MPEG2)
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (voor WMA)
44,1 kHz (voor WAV)
- Dit toestel kan ID3 Tag Versie 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (voor MP3) tonen.
- Het toestel kan tevens WAV/WMA Tag tonen.
- Deze receiver kan bestanden afspelen die met VBR (variabele bitwaarde) zijn opgenomen.
- Er is een verschil in de aanduiding van de verstrekte tijd wanneer de bestanden met VBR zijn opgenomen.
- Deze receiver is niet geschikt voor de volgende bestanden:
 - MP3-bestanden die met de MP3i en MP3 PRO formaten zijn gecodeerd.
 - MP3-bestanden die met Layer 1/2 zijn gecodeerd.
 - WMA-bestanden die met lossless, professional en stem-formaten zijn gecodeerd.
 - WMA-bestanden die niet op Windows Media® Audio zijn gebaseerd.
 - WMA-bestanden die met DRM tegen kopiëren zijn beschermd.
 - Bestanden met data als AIFF, ATRAC3, enz.

■ Informatie voor disc/bestand op de externe monitor

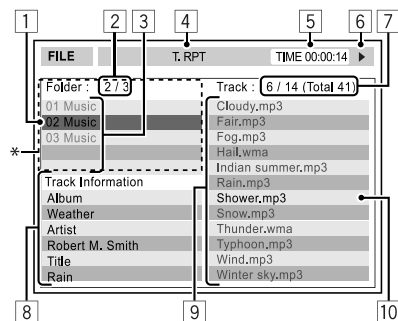
De volgende schermen verschijnen uitsluitend op de externe monitor.

• CD



- 1 Gekozen weergavefunctie
- 2 Verstreken weergavetijd van huidige fragment
- 3 Bedieningsstatus
- 4 Huidige fragmentnummer/totaal aantal fragmenten op de disc
- 5 Fragmentinformatie
- 6 Fragmentlijst
- 7 Huidige fragment (opgelichte balk)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV



- 1 Huidige map (opgelichte balk)
- 2 Huidige mapnummer/totaal aantal mappen
- 3 Maplijst
- 4 Gekozen weergavefunctie
- 5 Verstreken weergavetijd van het huidige fragment (wordt niet voor JPEG getoond)
- 6 Bedieningsstatus
- 7 Huidige fragmentnummer/totaal aantal fragmenten in de huidige map (totaal aantal fragmenten van de disc)
- 8 Fragmentinformatie (alleen voor MP3/WMA/WAV)
- 9 Fragmentlijst
- 10 Huidige fragment (opgelicht)

* Indien tagdata "Jacket Picture" (baseline JPEG) data hebben, worden deze getoond.

Bediening van USB

- Indien "No USB Device" verschijnt na het verwijderen van een apparaat, moet u het apparaat opnieuw aansluiten of een andere bron kiezen.
- "Cannot play this device Check the device" verschijnt op het scherm indien USB-apparatuur geen afspeelbare bestanden heeft.
- Dit toestel herkent geen USB-apparatuur die een ander voltage dan 5 V heeft en de 500 mA overschrijdt.
- Bij weergave van USB-apparatuur, is de weergavevolgorde mogelijk anders dan bij weergave met andere spelers.
- Bepaalde USB-apparatuur of bepaalde bestanden kunnen vanwege de karakteristieken of opnameomstandigheden mogelijk niet met dit toestel worden afgespeeld.
- USB-apparatuur met speciale functies, bijvoorbeeld databeveiligingsfuncties, kan niet met dit toestel worden gebruikt.
- Gebruik geen USB-apparatuur met 2 of meerdere partities.
- Afhankelijk van de vorm van de USB-apparatuur en aansluitingen, kan bepaalde USB-apparatuur mogelijk niet juist worden bevestigd of kan geen goede verbinding worden gemaakt.
- Zie tevens de bij de USB-apparatuur geleverde handleiding voor het aansluiten.
- Verbind tegelijkertijd slechts één USB-apparaat met dit toestel. Gebruik geen USB-spoel.
- Dit toestel herkent mogelijk USB-apparatuur niet indien het via een USB-kaartlezer is verbonden.
- Gebruik indien van toepassing de USB 2.0 kabel voor het verbinden.
- Het toestel kan op USB-apparatuur opgeslagen bestanden mogelijk niet afspelen indien de apparatuur via een USB-verlengsnoer is verbonden.
- Een juiste werking en stroomtoevoer via dit toestel kan niet voor alle soorten USB-apparatuur worden gegarandeerd.
- Dit toestel kan in totaal 5 000 bestanden en 250 mappen (maximaal 999 bestanden per map) herkennen.
- Het toestel kan maximaal 25 tekens voor namen van bestanden/mappen verwerken.
- Voor MPEG1/2 bestanden: De maximale bitwaarde voor video signalen (gemiddelde) is 2 Mbps.

Bluetooth bediening

Algemeen






- Voer tijdens het besturen van de auto geen ingewikkelde bedieningen uit, bijvoorbeeld het bellen van nummers, gebruik van het telefoonboek. Parkeer de auto op een veilige plaats alvorens dergelijke bedieningen uit te voeren.
- Bepaalde Bluetooth apparatuur kan vanwege de Bluetooth versie van die apparatuur mogelijk niet met dit toestel worden verbonden.
- Dit toestel werkt mogelijk niet met bepaalde Bluetooth apparatuur.
- De verbingsconditie varieert mogelijk vanwege de omgevingsomstandigheden.
- Het apparaat wordt ontkoppeld wanneer u dit toestel uitschakelt.

Waarschuwingen voor Bluetooth bediening


- **Connection Error :**
Apparaat is geregistreerd maar verbinding wordt niet gemaakt. Kies <Connect> om de apparatuur weer te verbinden. (📞 29)
- **Error :**
Voer de procedure nogmaals uit. Indien "Error" weer wordt getoond, controleer dan of het apparaat voor de betreffende functie geschikt is.
- **Device Unfound :**
Geen beschikbare Bluetooth apparatuur met <Search> gevonden.
- **Loading :**
Het toestel werkt het telefoonboek of SMS bij.
- **Please Wait...:**
Het toestel maakt voorbereiding voor gebruik van de Bluetooth functie. Indien de mededeling niet verdwijnt, schakel het toestel dan even uit en weer in en verbind de apparatuur opnieuw (of stel het toestel terug).
- **Reset08:**
Controleer de verbinding tussen de adapter en dit toestel.

Iconen voor type telefoon

- Deze iconen tonen het type telefoon dat voor het apparaat is ingesteld.

-  : Mobiele telefoon
-  : Vaste lijn (huistelefoon)
-  : Kantoor
-  : Algemeen
-  : Anders dan hierboven

CD-wisselaar

- U hoort een pieptoon indien u een map van de lijst ( 26) kiest waarin geen muziekbestanden zijn opgeslagen. Kies een andere map waarin muziekbestanden zijn opgeslagen.

DAB

- Alleen de primaire DAB-service kan worden vastgelegd, ook al probeert u een secundaire service vast te leggen.

Bediening voor iPod/iPhone

- U kunt de volgende iPod/iPhone modellen gebruiken:


(A) Verbonden met de USB-kabel:

- iPod met video (5de generatie)*1, *2, *3
- iPod classic*1, *2
- iPod nano *2, *3
- iPod nano (2de generatie) *2
- iPod nano (3de generatie)*1, *2
- iPod nano (4de generatie)*1, *2
- iPod Touch*1, *2
- iPod Touch (2de generatie)*1, *2
- iPhone/iPhone 3G*1, *2

(B) Verbonden met de interface-adapter:

- iPod met klikwiel (4de generatie)
- iPod mini
- iPod foto
- iPod met video (5de generatie)
- iPod classic
- iPod nano
- iPod nano (2de generatie)
- iPod nano (3de generatie)
- iPod nano (4de generatie) *4

*1 Om de video met het geluid weer te geven, moet u de iPod/iPhone met een USB audio- en videokabel (KD-U30, niet bijgeleverd) verbinden.

*2 "iPod MODE" is beschikbaar,  45.

*3 Voor het luisteren naar het geluid met "iPod MODE" geactiveerd, moet u de iPod/iPhone middels een USB audio- en videokabel (KS-U30, niet bijgeleverd) verbinden.

*4 De batterij kan niet via dit toestel worden opgeladen.

- Indien de weergave van de iPod onjuist is, moet u uw iPod software tot de nieuwste versie updaten. Zie <<http://www.apple.com>> voor details aangaande een update van uw iPod.
- De iPod wordt via dit toestel opgeladen indien dit toestel is ingeschakeld.
- De tekstinformatie wordt mogelijk niet juist getoond.
- De tekstinformatie rolt over de monitor. Dit toestel kan maximaal 40 tekens tonen indien verbonden middels de interface-adapter en maximaal 128 tekens indien verbonden middels de USB 2.0 kabel of USB audio- en videokabel (KS-U30).

Opmerking:

Bepaalde bedieningen worden mogelijk onjuist of anders uitgevoerd bij gebruik van een iPod. Ga in dat geval naar de volgende JVC website: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (uitsluitend een Engelse website)

Voor USB-verbinding:

Met <iPod Artwork> op <On> gesteld:

Druk tijdens tenminste de eerste 5 seconden van weergave van een fragment met Illustratie* niet op een van de toetsen. Het duurt 5 seconden of langer om Illustratie te tonen en u kunt tijdens het laden van Illustratie geen bediening uitvoeren.

* Het beeld dat op het scherm van de iPod/iPhone wordt getoond tijdens weergave van een fragment.

Menu-instellingen

- Indien u de <Amplifier Gain> instelling van <High> naar <Low> verandert terwijl het volumeniveau hoger dan "30" is gesteld, verandert de receiver het volumeniveau automatisch naar "VOL 30".
- Na het veranderen van instellingen van <Menu Language/Audio Language/Subtitle> moet u de stroom even uitschakelen en dan weer inschakelen en de disc even opnieuw plaatsen (of een andere disc plaatsen) zodat de door u gemaakte instellingen effectief worden.
- Met <16:9> gekozen voor een beeld waarvan de aspectratio 4:3 is, verandert het beeld iets vanwege de procedure voor het omzetten van de beeldbreedte.
- Ook met <4:3PS> gekozen, wordt het beeld met sommige discs <4:3LB>.

Geluidssignalen die via de achter-aansluitingen worden uitgestuurd

Via de analoge aansluitingen (Speaker out/LINE OUT)

2-kanaal signalen worden uitgestuurd. Tijdens weergave van een multikanaal gecodeerde disc, worden de multikanaal-signalen teruggemengd.

- DTS geluid kan niet worden gereproduceerd.

Via de DIGITAL OUT (optische) aansluiting

Digitale signalen (Lineair PCM, Dolby Digital, MPEG Audio) worden uitgestuurd.

- DTS geluid kan niet worden gereproduceerd.
- Voor het reproduceren van multikanaal-geluid, bijvoorbeeld Dolby Digital en MPEG Audio, moet u met deze aansluiting een versterker of decoder verbinden die voor deze multikanaal-bronnen geschikt is en <D. Audio Output> juist instellen. (📺 17)

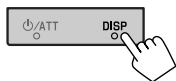
Weergavedisc		<D. Audio Output>		
		Uitgangssignalen		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bit lineair PCM	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM*		
	96 kHz, lineair PCM	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM		
	met Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM
	met MPEG Audio	MPEG bitstream	48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM	
Audio-CD, Video-CD		44,1 kHz, 16 bit stereo lineair PCM / 48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM		
DivX/ MPEG	met Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit stereo lineair PCM
	met MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bit lineair PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bit lineair PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bit lineair PCM		

* Digitale signalen worden mogelijk met 20 of 24 bits (met de oorspronkelijke bitwaarde) via de DIGITAL OUT aansluiting uitgestuurd indien de discs niet tegen kopiëren zijn beschermd.

Vervolg op de volgende bladzijde

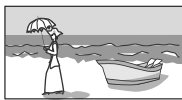
Display-informatie

- De beschikbare display-informatie verschilt afhankelijk van de gekozen weergavebron.



Door iedere druk op DISP verandert het display en wordt andere informatie getoond.

Bijv.: Indien een DVD-videodisc als bron is gekozen



Scherm met weergavebeeld (alleen voor videobronnen)



Broninformatiescherm



Scherm met weergavebeeld en broninformatie*1



Navigatiescherm*2

*1 Met "iPod" als bron gekozen, verschijnt het Artwork (Illustratie) van het liedje indien er Artwork data zijn opgeslagen. (📺 16)

Bij weergave van een MP3/WMA-bestand, verschijnt "Jacket picture" indien het bestand tag-data met "Jacket picture" heeft.

*2 Indien <Navigation> voor <AV Input> is gekozen. (📺 18)

Tekens die u voor titels kunt gebruiken

Behalve de normale letters van het alfabet (A - Z, a - z), beschikt u over de volgende tekens voor het invoeren van titels. (📺 24)

- Indien <Русский> voor <Language> is gekozen. (📺 15)

Hoofdletters en kleine letters

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	spatie								

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	spatie								

Cijfers en symbolen

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	spatie	

- Indien een andere taal dan <Русский> voor <Language> is gekozen. (📺 15)

Hoofdletters en kleine letters

Á	À	Ā	Ă	Ȧ	Æ	œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê	Ë
Ĕ	Ė	Í	İ	Ī	Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ř		
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Û	Ü	Ÿ	Ž	Ž	ß	Ɔ	Ɔ	Ɔ
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ

á	à	ā	ă	ȧ	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê	ë
ĕ	ė	í	ı	ĭ	ñ	ó	ô	õ	ö	ø			
ŕ	š	ś	ş	ú	û	ü	ÿ	ž	ž	ß	Ɔ	Ɔ	Ɔ
Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ

Cijfers en symbolen

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	spatie	

Taalcodes (voor taalkeuze met DVD/DivX)

Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal
AA	Atar	FA	Perzisch	KK	Kazaks	NO	Noors	ST	Sesotho
AB	Afkhaziaans	FI	Fins	KL	Groenlands	OC	Occitan	SU	Soedanees
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Cambodiaans	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahilisch
AM	Amharic	FO	Faeroese	KN	Kannadees	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabisch	FY	Fries	KO	Koreaans	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamitisch	GA	Iers	KS	Kashmiri	PL	Pools	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Schots Gaelisch	KU	Koerdisch	PS	Pashto; Pushto	TH	Thais
AZ	Azerbeidzjaans	GL	Gallicaans	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latijns	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Wit-Russisch	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgaars	HA	Hausa	LO	Laothiaans	RO	Roemeens	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindoestani	LT	Litouws	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatiaans	LV	Letlands; Lets	SA	Sanskrit	TR	Turks
BN	Bengaals: Bangla	HU	Hongaars	MG	Malagasi	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetaans	HY	Armenisch	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Bretons	IA	Interlingua	MK	Macedonisch	SH	Servisch- Kroatisch	TW	Twi
CA	Catalaans	IE	Interlingue	ML	Maleis	SI	Singhalees	UK	Oekraïens
CO	Corsicaans	IK	Inupiak	MN	Mongools	SK	Slowaaks	UR	Urdu
CS	Tsjechisch	IN	Indonesian	MO	Moldavisch	SL	Sloveens	UZ	Oezbeeks
CY	Wales	IS	IJslands	MR	Mahrattisch	SM	Samoaans	VI	Vietnamees
DZ	Bhutaans	IW	Hebreeuws	MS	Maleis	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grieks	JA	Japans	MT	Maltees	SO	Somalisch	WO	Wolof
EO	Esperanto	JJ	Joods	MY	Birmees	SQ	Albanees	XH	Xosa
ET	Estisch	JW	Javaans	NA	Nauruaans	SR	Servisch	YO	Yoruba
EU	Baskisch	KA	Georgiaans	NE	Nepalees	SS	Siswat	ZU	Zoeloes

JVC is niet aansprakelijk voor het verlies van data van een iPod/iPhone en/of USB-apparatuur door of tijdens het gebruik van dit toestel.

- Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het symbool double-D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
- “DVD Logo” is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation, geregistreerd in de V.S, Japan en andere landen.
- DivX® is een geregistreerd handelsmerk van DivX, Inc. en wordt onder licentie gebruikt.
- Afspelen van DivX®-video
- INFO OVER DIVX-VIDEO: DivX® is een digitaal videoformaat, ontwikkeld door DivX, Inc. Dit is een erkend DivX Certified of DivX Ultra Certified toestel voor het afspelen van DivX-video.
- INFO OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dit DivX® Certified toestel moet worden geregistreerd voor het afspelen van DivX-Video-on-Demand (VOD) materiaal. Maak eerst de DivX VOD-registratiecode voor uw toestel en geef deze code door tijdens het registreren. [Belangrijk: DivX VOD-materiaal is beschermd door het DivX DRM (Digital Rights Management) systeem waarmee de weergave wordt beperkt tot weergave met DivX Certified toestellen. Indien u probeert DivX VOD-materiaal af te spelen dat niet voor uw toestel erkend is, zal “Authorization Error” worden getoond en het materiaal niet worden afgespeeld.] Ga naar www.divx.com/vod voor meer informatie.
- Microsoft en Windows Media zijn ofwel geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Het woord Bluetooth en de bijbehorende markeringen en logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Victor Company of Japan, Limited (JVC) gebruikt deze onder licentie. Overige handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaren.
- “Made for iPod” betekent dat een elektronische accessoire specifiek is ontworpen voor het verbinden met een iPod en door de fabrikant is erkend om aan de Apple standaard voor gebruik en werking te voldoen.
- “Works with iPhone” betekent dat een elektronische accessoire specifiek is ontworpen voor het verbinden met een iPhone en door de fabrikant is erkend om aan de Apple standaard voor gebruik en werking te voldoen.
- Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van deze apparatuur en het voldoen aan de veiligheidsreglementen en standaard.
- iPod is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.
- iPhone is een handelsmerk van Apple Inc.
- Dit product bevat auteursrechtelijke beschermingstechnologie die wordt beschermd door Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten. Gebruik van deze auteursrechtelijke beschermingstechnologie moet worden gemachtigd door Macrovision en is bestemd voor gebruik in huishoudens en voor andere beperkte doeleinden, tenzij met speciale toestemming van Macrovision. Reverse-engineering of demontage is verboden.




Oplossen van problemen

Problemen zijn niet altijd van serieuze aard. Controleer de volgende punten alvorens een onderhoudscentrum te raadplegen.

- Zie tevens de bij de voor de verbindingen gebruikte adapters geleverde handleidingen en de handleidingen van de externe componenten voor details aangaande de bediening van externe apparatuur.
- Mededelingen (met " " aangegeven) in de volgende tabel, verschijnen in de taal die met <Language> is gekozen. (🗨️ 15) De hier beschreven mededelingen verschijnen in de taal van deze gebruiksaanwijzing.

	Symptoom	Oplossing/Oorzaak
Algemeen	• Geen geluid via de luidsprekers.	<ul style="list-style-type: none"> • Stel het volume op het optimale niveau in. • Controleer de snoeren en verbindingen.
	• Aanduidingen op scherm zijn onduidelijk.	Dit wordt mogelijk veroorzaakt door het zonlicht wat via de ruiten op de monitor valt. Stel <Bright> in. (🗨️ 14)
	• "Positie Fout - Druk [Open]" verschijnt op het scherm.	De hoek van het monitorpaneel werd geforceerd veranderd of de instelling werd tijdens het openen of sluiten onderbroken. Druk op [OPEN/TILT].
	• "Mecha Fout - Druk [Reset]" verschijnt op het scherm en het paneel beweegt niet.	Stel het toestel terug. (🗨️ 3)
	• "Geen Signaal" verschijnt.	<ul style="list-style-type: none"> • Veranderen van bron. • Start de weergave van het externe component dat met de VIDEO IN aansluiting is verbonden. • Controleer de snoeren en verbindingen. • Het ontvangen signaal is te zwak.
	• Toetsen op het monitorpaneel werken niet.	Wanneer het monitorpaneel is geopend, werken uitsluitend de VOL +/- en 🔊/🔇 toetsen. De overige toetsen functioneren niet.
	• Receiver werkt helemaal niet.	Stel het toestel terug. (🗨️ 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • Het aanraakpaneel reageert niet juist. • <Illumination> functie werkt onjuist. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat uw handen en het aanraakpaneel schoon en droog zijn. • Vermijd statische elektriciteit en plaats geen magnetische onderdelen in de buurt van het toestel. • Wacht met gebruik van het toestel totdat de temperatuur in de auto stabiel is. • Een rubber mat op de vloer kan de reden van dit probleem zijn. Verwijder in dat geval de rubber mat.
TUNER	• SSM automatisch vastleggen werkt niet.	Leg de zenders handmatig vast. (🗨️ 25)
	• Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.	Sluit de antenne goed aan.

	Symptoom	Oplossing/Oorzaak
Discs algemeen	• Disc wordt niet herkend en niet afgespeeld.	Werp de disc geforceerd uit. (🔍 3)
	• Disc kan niet worden uitgeworpen.	Ontgrendel de disc. (🔍 32)
	• Opneembare/herschrijfbaar disc kan niet worden afgespeeld.	• Plaats een afgeronde disc.
	• Verspringen van fragmenten op een opneembare/herschrijfbaar disc is onmogelijk.	• Rond de disc af met het component dat u voor de opname heeft gebruikt.
	• Weergave start niet.	• Plaats de disc juist.
		• Het formaat van de bestanden is niet geschikt voor dit toestel.
	• Weergavebeeld is onduidelijk.	Stel de onderdelen van het <Picture Adjust> menu in. (🔍 14)
	• Geluid en beeld wordt soms onderbroken of is vervormd.	• Stop de weergave wanneer u over zeer slechte wegen rijdt.
		• Verander van disc.
	• Geen weergavebeeld en "Handrem" verschijnt op het scherm wanneer de handrem is aangetrokken.	Het handremdraad is niet goed aangesloten. Zie de Handleiding voor installatie/aansluiting.
• Geen beeld op de externe monitor.	• Sluit het videosnoer juist aan.	
	• Kies de juiste ingang met de externe monitor.	
• "Eject Fout" of "Laad Fout" verschijnt op het scherm.	Verander van bron door een druk op SOURCE.	
• "Regiocode fout" verschijnt op het scherm wanneer u een DVD-Video plaatst.	De regiocode is fout. (🔍 4)	
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV	• Disc kan niet worden afgespeeld.	• Verander van disc.
		• Neem de fragmenten met een geschikt programma op een geschikte disc op. (🔍 4)
		• Voeg de juiste extensiecode aan de bestandsnaam toe.
	• U hoort ruis.	Het fragment heeft niet het juiste bestandsformaat. Ga naar een ander bestand.
	• Fragmenten worden niet in de gewenste volgorde afgespeeld.	De weergavevolgorde verschilt mogelijk van de weergavevolgorde van andere apparatuur.
• Verstreken tijd is niet correct.	Dit gebeurt soms tijdens weergave. Dit wordt veroorzaakt door de manier hoe fragmenten zijn opgenomen.	
• "Geen Support" verschijnt op het scherm en het fragment wordt overgeslagen.	Het fragment kan niet worden afgespeeld.	

	Symptoom	Oplossing/Oorzaak
USB	• U hoort ruis.	Het fragment heeft niet het juiste bestandsformaat. Ga naar een ander bestand.
	• Fragmenten worden niet in de opnamevolgorde afgespeeld.	De weergavevolgorde verschilt mogelijk van de weergavevolgorde van andere apparatuur.
	• “Bezig te Lezen” blijft op het scherm knipperen.	<ul style="list-style-type: none"> • De afleestijd verschilt afhankelijk van de USB-apparatuur. • Gebruik niet te veel lagen en mappen. • Schakel de stroom even uit en dan weer in.
	• “Afspelen appar. niet mogeli. Controleer het apparaat” verschijnt op het scherm.	Er zijn geen fragmenten opgeslagen. Kopieer fragmenten naar de USB-apparatuur.
	• Juiste tekens worden niet getoond (bijv. albumnaam).	Voor beschikbare tekens,  56.
	• Geluid wordt soms onderbroken tijdens weergave van een fragment.	De fragmenten zijn niet goed naar de USB-apparatuur gekopieerd. Kopieer de fragmenten opnieuw en probeer nogmaals.
Bluetooth	• Bluetooth apparatuur herkent het toestel niet.	Dit toestel kan tegelijkertijd slechts met één Bluetooth mobiele telefoon en één Bluetooth audiospeler worden verbonden. Wanneer een apparaat is verbonden, kan dit toestel niet door een ander apparaat worden herkend. Ontkoppel het huidige verbonden apparaat en zoek opnieuw.
	• Toestel herkent de Bluetooth apparatuur niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de Bluetooth instelling van het apparaat. • Zoek met de Bluetooth apparatuur.
	• Toestel kan niet aan Bluetooth apparatuur worden gekoppeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Voer dezelfde PIN-code voor het toestel en het gewenste apparaat in. Probeer “0000” of “1234” indien de PIN-code van de apparatuur niet in de betreffende handleiding specifiek wordt aangegeven. • Kies de naam van het apparaat in <Special Device> en probeer vervolgens opnieuw. ( 29)
	• Echo of ruis.	Stel de positie van de microfoon (bijgeleverd bij de Bluetooth adapter) in.
	• Kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth mobiele telefoon korter is. • Rijd de auto naar een plaats waar de signaalontvangst beter is.
	• Geluid wordt onderbroken tijdens weergave van een Bluetooth audiospeler.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth audiospeler korter is. • Ontkoppel de voor “Bluetooth PHONE” verbonden apparatuur. • Schakel het toestel vervolgens even uit en dan weer in. • (Indien het geluid nog niet wordt hersteld,) verbind de speler opnieuw.
	• “NEW DEVICE” kan niet worden gekozen voor “Bluetooth AUDIO”.	Bluetooth audiospeler is reeds verbonden. Ontkoppel het om “NEW DEVICE” te kiezen. ( 29)
	• Verbonden audiospeler kan niet worden bediend.	Controleer of de verbonden audiospeler geschikt is voor AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

Vervolg op de volgende bladzijde

	Symptoom	Oplossing/Oorzaak
CD-wisselaar	• “Geen Disc” verschijnt op het scherm.	Plaats een disc in het magazijn.
	• “Geen Magazijn” verschijnt op het scherm.	Plaats het magazijn.
	• “Kan disc niet afspelen Controleer de disc” verschijnt op het scherm.	De geplaatste disc heeft geen afspeelbare bestanden. Plaats een disc met geschikte bestanden.
	• “Reset08” verschijnt op het scherm.	Verbind deze receiver en de CD-wisselaar op de juiste manier en druk op de terugsteloets van de CD-wisselaar.
	• “Reset01” – “Reset07” verschijnt op het scherm.	Druk op de terugsteloets van de CD-wisselaar.
	• CD-wisselaar werkt helemaal niet.	Stel het toestel terug. (🔊 3)
DAB-tuner	• “Geen DAB Signaal” verschijnt op het scherm.	Ga naar een plaats waar de signalen sterker zijn.
	• “Reset 08” verschijnt op het scherm.	Verbind dit toestel juist met de DAB-tuner en stel het toestel terug. (🔊 3)
	• DAB-tuner werkt helemaal niet.	Verbind dit toestel juist met de DAB-tuner en stel het toestel terug. (🔊 3)
	• “Antenna Power NG” verschijnt op het scherm.	Controleer de snoeren en verbindingen.
iPod/iPhone	• De iPod/iPhone kan niet worden ingeschakeld of werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de aansluitkabel en de verbinding. • Update de firmware-versie van de iPod/iPhone. • Laad de batterij van de iPod/iPhone. • Controleer dat “HEAD MODE” of “iPod MODE” juist is gekozen. (🔊 45) • Stel de iPod/iPhone terug.
	• Geluid is vervormd.	Schakel de equalizer van dit toestel of van de iPod uit.
	• “Verbrek” verschijnt op het scherm.	Controleer de verbinding.
	• Weergave stopt.	De hoofdtelefoon werd tijdens weergave ontkoppeld. Start de weergave opnieuw.
	• “Afspelen appar. niet mogeli. Controleer het apparaat” verschijnt op het scherm.	Er zijn geen fragmenten opgeslagen. Importeer fragmenten naar de iPod.
	• U kunt geen bediening uitvoeren tijdens weergave van een fragment dat Illustratie heeft.	Bedien het toestel nadat Illustratie is geladen. (🔊 16)
	• “Reset01” – “Reset07” verschijnt op het scherm.	Ontkoppel de adapter van zowel dit toestel als de iPod. Sluit vervolgens weer aan.
	• “Reset08” verschijnt op het scherm.	Controleer de verbinding tussen de adapter en dit toestel.
	• Regelaars van de iPod werken niet na het ontkoppelen van dit toestel.	Stel de iPod terug.
	• “Beperkingen apparaat” verschijnt op het scherm.	Controleer of de aangesloten iPod met dit toestel kan worden gebruikt. (🔊 54)
AV-IN	• Geen beeld op het scherm.	<ul style="list-style-type: none"> • Schakel het videocomponent in indien het nog niet is ingeschakeld. • Sluit het videocomponent juist aan.
	• Weergavebeeld is onduidelijk.	Stel de onderdelen van het <Picture Adjust> menu in. (🔊 14)

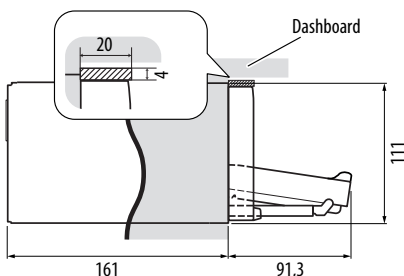
Technische gegevens

VERSTERKER	Maximaal uitgangsvermogen:	Voor/Achter:	50 W per kanaal
	Doorlopend uitgangsvermogen (RMS):	Voor/Achter:	20 W per kanaal in 4 Ω , 40 Hz t/m 20 000 Hz met niet meer dan 1,0% totale harmonische vervorming.
	Lastimpedantie:		4 Ω (4 Ω t/m 8 Ω toelaatbaar)
	Bereik voor equalizer:	Frequenties:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Niveau:	± 10 dB
	Signaal-tot-ruis ratio:		70 dB
	Audio-uitgangsniveau: • LINE OUT (REAR) • SUBWOOFER	Lijnuitgangsniveau/ impedantie:	2,5 V/20 k Ω belasting (volledige schaal)
		Uitgangsimpedantie:	1 k Ω
	Kleursysteem:		PAL
	Video-uitgang (composiet):		1 Vp-p/75 Ω
Overige aansluitingen:	Ingang:	LINE IN, VIDEO IN, Antenne-ingang, USB-ingang, Stuur-afstandsbediening ingangen	
	Uitgang:	VIDEO OUT	
	Overige:	CD-wisselaar, DIGITAL OUT (optisch)	
FM/AM-TUNER	Frequentiebereik:	FM:	87,5 MHz t/m 108,0 MHz
		AM:	(MG) 522 kHz t/m 1 620 kHz (LG) 144 kHz t/m 279 kHz
	FM-tuner:	Bruikbare gevoeligheid:	9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting gevoeligheid:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Alternatieve kanaalgevoeligheid (400 kHz):	65 dB
		Frequentierespons:	40 Hz t/m 15 000 Hz
		Stereoscheiding:	40 dB
	MG-tuner:	Gevoeligheid/Selectiviteit:	20 μ V/40 dB
LG-tuner:	Gevoeligheid:	50 μ V	

DVD/CD	Signaalafstaststelsysteem:	Contactloos optische afstasting (halfgeleider-laser)		
	Frequentierespons:	DVD, $f_s=48$ kHz/96 kHz:	16 Hz t/m 22 000 Hz	
		VCD/CD:	16 Hz t/m 20 000 Hz	
	Dynamisch bereik:	96 dB		
	Signaal-tot-ruis ratio:	98 dB		
Wow en flutter:	Lager dan meetbare limiet			
USB	USB standaarden:	USB 2.0 Full Speed		
	Data-overdrachtswaarde	Hoge snelheid:	Maximaal 12 Mbps	
		Lage snelheid:	Maximaal 1,5 Mbps	
	Compatibele apparatuur:	Mass storage class		
	Compatibel bestandssysteem:	FAT 32/16/12		
Max. stroomverbruik:	5 V gelijkstroom= 500 mA			
MONITOR	Schermformaat:	7 inch breed vloeibaar kristallen display		
	Aantal pixels:	336 960 pixels: 480 × 3 (horizontaal) × 234 (verticaal)		
	Aandrijfmethode:	TFT (Thin Film Transistor) actief matrix formaat		
	Kleursysteem:	NTSC/PAL		
Aspectratio:	16:9 (breed)			
ALGEMEEN	Stroomvereisten:	Bedrijfsvoltage:	14,4 V gelijkstroom (11 V t/m 16 V toelaatbaar)	
	Aarding:	Negatieve aarding		
	Opslagtemperatuur:	-10°C t/m +60°C		
	Toelaatbare bedrijfstemperatuur:	0°C t/m +40°C		
	Afmetingen (B x H x D): • Met afwerkplaat en huls bevestigd	Installatie-afmetingen (bij benadering):	182 mm × 111 mm × 161 mm	
		Paneel-afmetingen (bij benadering):	188 mm × 117 mm × 22 mm	
Gewicht (bij benadering):	3,3 kg (inclusief sierplaat en huls)			

Ontwerp en technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Vereiste ruimte voor het installeren en uitklappen van de monitor



VOORZICHTIG: Zorg dat er voldoende vrije ruimte voor het openen van de monitor is. De monitor zou anders de bediening van het stuur of versnellingshendel kunnen hinderen met mogelijk verkeersongelukken tot gevolg.

Toestel: mm

Index voor bediening

Algemeen

Terugstellen	3, 6
Volume.....	6, 7, 10, 21
AV-menu	6, 13
Bron.....	6, 8, 11, 34
Short Cut	6, 8, 34
RM-RK252.....	9 – 11, 35 – 38
Klok.....	12, 15
Displaydemonstratie.....	12, 14

Tuner

Luisteren naar de radio (FM/AM) ...	6, 9, 10, 30
Automatisch/handmatig zoeken	10, 30
Kiezen van een voorkeuzender	9, 25, 30
Vastleggen van zenders (automatisch/handmatig).....	22, 25
Verbeteren van FM-ontvangst	22
PTY-zoeken.....	31
Vastleggen van programmatype	31
PTY-standbyontvangst.....	22
PTY-codes	22, 50
Netwerk-volgen ontvangst	17, 50
Programmazoeken	18

Disc

Openen/sluiten	7, 32
Uitwerpen	3, 7
Vergrendelen/ontgrendelen van een disc.....	32
Afspeelbare disc types	4
Display-informatie	33
Herhaalde/willekeurige weergave	23, 24, 38
Kiezen van een fragment/ map	10, 25, 33 – 36
Kiezen van een titel/programma/ weergavelijst.....	10, 11, 33 – 35
Starten/stoppen/pauzeren/voortzetten van de weergave	11, 34 – 36
Zoeken/verspringen	10, 34 – 36
OSD	10, 16, 37, 38
PBC-weergave	10, 11, 35

USB

Bevestigen/verwijderen.....	39
Starten/pauzeren van de weergave	11, 39
Herhaalde/willekeurige weergave.....	23, 24

Bluetooth

Verbinden/ontkoppelen/wissen	28, 29, 40
Telefoneren	27, 41
Beantwoorden/eindigen van een gesprek	29, 41
Lezen van een SMS	27, 42
Microfoon-volume.....	29
Vastgelegd telefoonnummer	42

CD-wisselaar

Starten van de weergave.....	26, 43
Herhaalde/willekeurige weergave.....	23, 24

DAB

Luisteren naar een DAB-service	44
Verbeteren van de weergave.....	23
Voorkeurservice.....	25
TA/PTY-standbyontvangst.....	6, 22
Mededelingen-standbyontvangst.....	23
DAB AF	18

iPod

Verbinden	45, 46
Starten/pauzeren van de weergave ..	45, 46
Head Mode/iPod Mode.....	45
Herhaalde/willekeurige weergave.....	23, 24
Audiobooks	24
Kiezen van een fragment	26, 45, 46

Extern component

AV-INPUT	47
EXT-INPUT	48